

EINBÝLHÚS VID EFSTASUND

Mikið endurnýjað hús  
í grónum garði

Hús Fasteignir

allt í MIÐJU BLAÐSINS



NATALÍA CHOW

Stofnar alþjóðlegan  
kvennakór í Reykjavík

Konurnar koma fram í þjóðbúningum sínum

MENNING 24



ANDRI SNÆR HELGASON

Sýnir frábæran leik í  
kvíkmyndinni Börn

Fjörtán ára í burðarhlutverki

FÓLK 38



FRÍTT

# FRÉTTABLAÐIÐ

11. september 2006 — 243. tölublað — 6. árgangur

MEST LESNA DAGBLAD Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

## MÁNUDAGUR

### Stullameistarinn 2006

Stefán Hilmarsson  
sigrði Loga Bergmann  
og fleiri kempur í árlegu  
golfmóti.

FÓLK 38

### Blásið í Baugsmál

„En nú þegar botninn er að detta  
úr umfangsmestu efnahagsbrota-  
rannsókn sögunnar er kominn tími  
til að snúa dæminu við.  
Og rannsaka þá  
sem hrundu rann-  
sókn af stað,“ segir  
Hallgrímur Helgason.

Í DAG 18



### Heildsala í hundrað ár

Ó. Johnson & Kaaber  
fagnar hundrað ára  
afmæli sínu í ár en fyrir-  
tækið er elsta heildsala  
landsins.

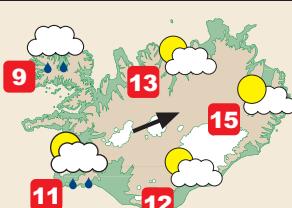
TÍMAMÓT 20

### Tvær mínútur frá titlinum

ÍBV og FH skildu jöfn í  
Eyjum í gær. Hátiða-  
höldum FH-inga var  
því frestað.

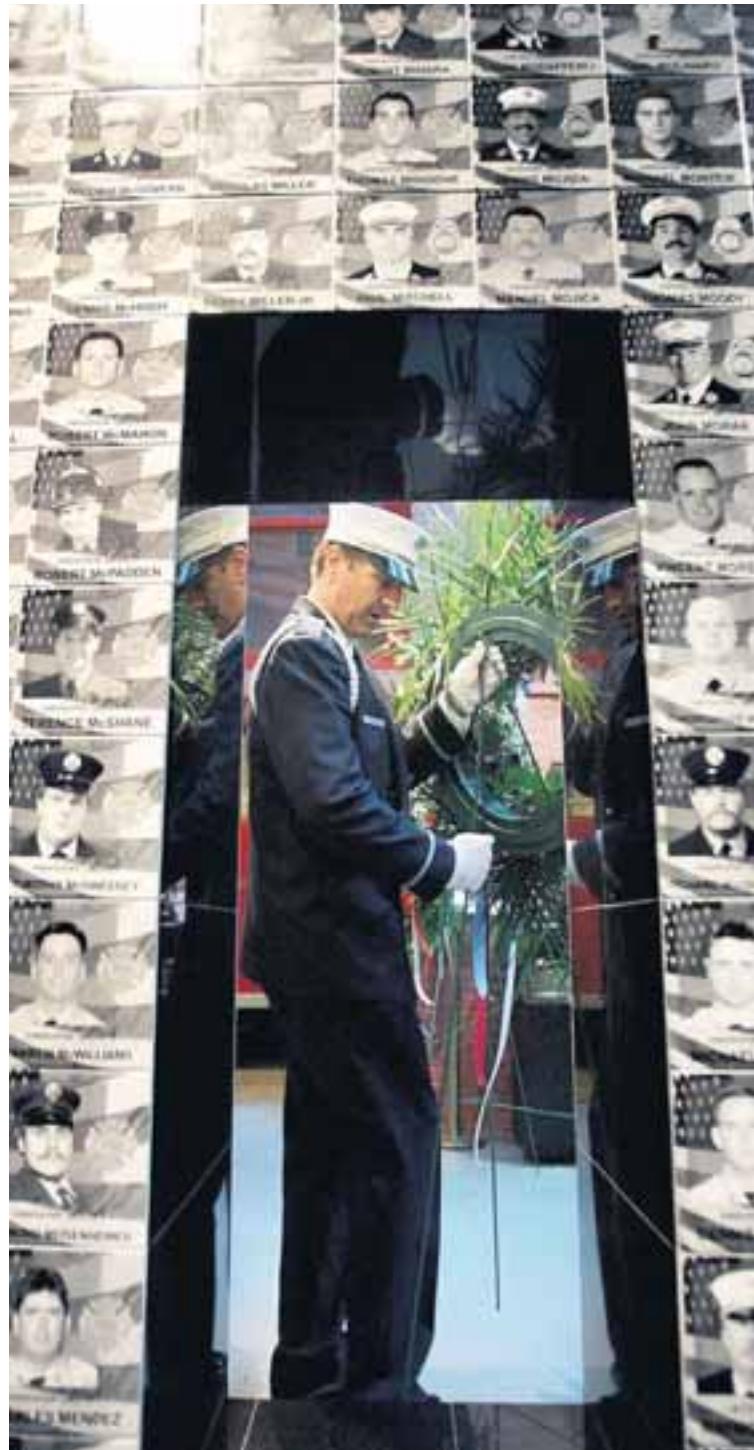
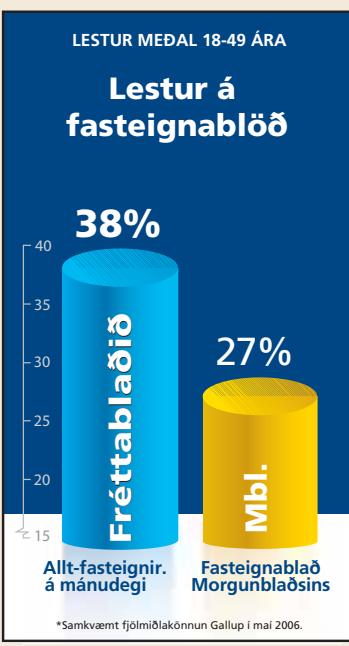
ÍRÓTTIR 34

### VEÐRID Í DAG



**BJARTVIÐRI NORÐAUSTAN TIL**  
í dag verður yfirleitt suðvestan  
strekkungur en hægari síðdegis.  
Skúrir eða dálítil rigning á landinu  
sunnan- og vestanverðu en bjart  
veður á Norðaustur- og Austur-  
landi. Hiti 9-16 stig, hlyjast eystra.

VEDUR 4



**ÁRÁSARINNAR MINNST** Bandarískur slökkviliðsmaður leggur blómsveig að minnisvarða umlukinn myndum af samstarfsfélögum sínum sem léttust í hryðjuverkaárásum 11. september 2001. Í dag eru fimm ár síðan hryðjuverkamenn rændu fjórum farþegaflugvélum og flugu þeim á Tívilurturnana í New York og varnarmálaráðuneyti Bandaríkjanna. Fjallað er ítarlega um árásirnar og afleiðingar þeirra á síðum 2, 14 og 16 í blaðinu í dag.

MYND/AFP

## Aukin hætta á mengunarslysi

Tuttugu stórt olíuskip sigldu innan íslenskrar efna-  
hagslögsögu í júní. Íslendingar eru vanbúnir að  
bregðast við ef stórt olíuskip ferst við landið.

**UMHVERFISMÁL** Hættan á mjög  
alvarlegu mengunarslysi hefur  
aukist til muna vagna olíuflutn-  
inga risaskipa um íslenska  
efnahags-  
lögsögu. Búnaður til  
að bregðast við  
alvarlegu mengun-  
arslysi er ekki til í  
landinu en unnið er  
að öryggismálum í  
samráði við Nord-  
menn. Allar áætlan-  
ir Landhelgisgæslu-  
unnarum öryggismál  
taka mið af sigling-  
um risaskipanna, þar á meðal  
dráttargeta nýs varðskipa.

Siglingastofnun Íslands hefur  
vitnesku um 61 stórt olíuskip sem  
hefur sight framhjá landinu á  
fyrstu sex mánuðum bessa árs,  
þar af tuttugu skip í júní. Sautján  
skip sigldu innan íslenskrar lög-  
sögu allt árið í fyrra. Skipin sem  
um ræðir eru allt að 125 þúsund  
tonn að stærð, en mun stærri skip  
munu annast olíuflutninga í fram-  
tíðinni ef að líkum lætur.

Gísli Viggósson, forstöðumaður  
rannsóknar- og þróunarsviðs hjá  
Siglingastofnun, segir ljóst að  
afleiðingar slyss þar sem risaolíu-  
skip á hlut yrðu hörmulegar. „Við  
erum ekkert sér-  
lega vel undirbú-  
in enda er það fyrst nána sem þessi  
skip sigla upp að landinu, þannig að  
við erum í þeim farvegi að undir-  
búa okkur. Við munum vinna mjög  
náið með örðum þjóðum næstu árin  
og í takt við það sem aðrir eru að  
gera.“ Þar sem siglingar risaolíu-  
skipa íslenskri lögssögu aukast  
hratt er unnið að uppbryggingu full-  
komins kerfis til að fylgjast með  
ferðum þeirra og árið 2008 verður

tekið í notkun gervitunglavöktun-  
arkerfi sem gerir Siglingastofnun  
kleift að fylgjast nákvæmlega með  
risaskipunum. „Við  
erum að vinna okkur  
hratt inn í þetta. Til  
dæmis er verið að  
undirbúa neyðar-  
hafnir,“ segir Gísli.  
Hann segir jafnframt  
að eins og annars  
staðar í Evrópu  
kæmu margar þjóðir  
að björgunarstarfi  
hérlandis ef slys  
yrði.

Jón Ólafsson, haffræðingur hjá  
Hafrannsóknastofnun, segir að  
afleiðingar olíuslyss séu nokkuð  
mismunandi eftir því hvar það  
gerist. „Náttúran hefur ótrúlega  
mikla getu til að brjóta niður olíu  
og dreifa henni þegar hún er í  
sjónum. Þegar hún er komin í fjör-  
ur eða á hafsbottinum er hún aftur  
farin að hafa mikil áhrif. Fjörur  
eru ekki auðhreinsaðar og til  
dæmis skilst mér að áhrifa Exxon  
Valdez slyssins gæti enn í Alaska,  
sautján árum síðar.“ Hann minnir  
á að til dæmis suðvestursvæðið er

hrygningarslóð  
margra helstu  
nytjafiska  
Íslendinga sem  
flestir hrygna  
síðla vetrar eða  
að vori til þegar  
oft eru vond

„Pað er ljóst að afleiðingar  
slyss þar sem risaolíuskip  
á hlut yrðu hörmulegar  
GÍSLI VIGGÓSSON,  
FORSTÖÐUMAÐUR HJÁ SIGLINGASTOFNUN  
veður. Þess vegna sé horft til þess  
að siglingar risaskipa séu á fyrr-  
fram ákveðnum leiðum þar sem  
hætta er minnst.

Samkvæmt upplýsingum  
norsku siglingastofnunarinnar  
er flest olíuskipin ný og öll upp-  
fylla þau kröfur um öryggi, þar á  
meðal eru þau með tvöfaldan byrð-  
ing sem minnkar hættuna á olíu-  
leka hlekkt skipunum á. - sh

Yoko Ono tekur fyrstu skóflustunguna að friðarsúlu í Viðey 9. október:

## Yoko Ono veitir styrki í Höfða

**VÍÐBURÐIR** Yoko Ono, friðarsinni og ekkja Bítlisins Johns Lennon, mun standa fyrir tveimur viðburðum á Íslandi hinn 9. október næstkomandi, á 66. ártíð Lenons heitins. Atburðunum er báðum ætlað að stuðla að heimsfriði. Annars vegar mun hún taka fyrstu skóflustunguna að friðarsúlu í Viðey í samstarfi við Listasafn Reykjavíkur og Reykjavíkurborg. Ono fékk hugmyndina að súlunni fyrir fjörlutíu árum. Í grunni hennar verður komið fyrir bænum og óskum fólks víða úr heiminum, og á hún að veita öllum þeim styrk sem dreymir um heimsfrið.

Þá mun hún einnig veita two fimmtíu þúsund dala friðarstyrki úr LennonOno-sjóðnum svonefnda. Alþjóðlegu samtökum Læknar án landamæra, sem aðstoðað hafa bágstatt fólk í yfir sjótfu löndum, og samtökum Center for Constitutional Rights, sem berjast fyrir stjórnarskrárvörðum réttindum fólkus um heim allan, munu hljóta styrkina og verða þeir afhentir við hátiðlega athófn í Höfða í Reykjavík.

Hingað til hefur styrkveitingin alltaf farið fram í höfuðstöðvum Sameinuðu þjóðanna í New York, en



**YOKO ONO** Styrkinni úr LennonOno-sjóðnum hefur hingað til verið afhentur í New York, en nú verður söðlað um og athófnin haldin í Höfða í Reykjavík.

Ono mun hafa valið Ísland nú vegna fegurðar landsins. Fjórir hafa hlotið styrkinn, tveir listamenn, Ísraeli og Palestínumáður, ísraelskur kjarnorkueftirlitsmaður og bandaríski rannsóknarblaðamaðurinn Seymour Hersch.



Veldu  
hollustu  
og dekur  
í dagsins önn

meist  
arinn  
IS

www.meistarinn.is



Elísabet, fannst þér þetta víta-verð hegðun hjá RÚV?

„Það er ekkert hægt að treysta á þá, fólk verður bara að mæta að völlinn.“

Elísabet Gunnarsdóttir er þjálfari kvenna-liðs Vals í knattspyrnu. Vegna frettatíma klippti RÚV á beina útsendingu frá bikarúslitaleik Vals og Breiðablikis þegar vítaspynukeppni var rétt að hefjast.

Gráðugur starfsmaður:  
Stal yfir sextán þúsund ostum

**SPÁNN** Starfsmaður ostaverksmiðju í bænum Badajoz á Spáni var gripinn á dögumunum fyrir að stela osti úr verksmiðjunni. Þegar málid var rannsakað kom á daginn að maðurinn stal ekki aðeins einum osti heldur hafði hann hnuplað yfir sextán þúsund oststykkjum á undanförnum sex árum.

EKKI ER LJÓST hvort maðurinn stal ostum til neyslu eða sölu. Verðmæti þýfisins er talið vera um hundrað þúsund evrur eða nærrí milljónir íslenskra króna. - ssal

Útsending rofin í bikarleik:  
Útvarpsstjóri játar mistök

**FÓTBOLTI** Páll Magnússon útvarpsstjóri viðurkennir að mistök hafi átt sér stað þegar beinni útsendingu frá bikarúslitaleik kvenna var skýndilega hætt á laugardaginn, skömmu áður en vítaspurnu-keppni hófst.

Akveðið var að fresta ekki sjónvarpsfréttum á kostnað útsendingarinnar frá leik Vals og Breiðablik. Jörundur Áki Sveinsson landsliðsbjálfari var mjög óánægður vegna málins sem hann sagði vera hneyksli.

- esá / sjá síðu 30

#### EGYPTALAND

##### Myndband frá Al Kaída

Myndbandið frá al-Kaída, sem arabískja sjónvarpsstöðin al-Jazeera sýndi brot úr í vikunni, var í gær sýnt í fullri lengd. Þar sést meðal annars Osama bin Laden spjalla við nokkra þeirra manna, sem taldir eru hafa framdið hryðjuverkin í Bandaríkjunum 11. september 2001.

#### BÍLL DAGSINS TOYOTA COROLLA

Nýskr. 11.04 - Sjálfsskiptur - Ekinn 38 þús. - Allt að 100% lán.



Ingvar Helgason

NOTAÐIR BÍLAR

Opið: Alla virka daga kl. 9:00-18:00 og laugardaga kl. 12:00-16:00. Sími: 525 8020.

Feðgin sluppu ómeidd þegar flutningabíll valt í Trostansfirði á Vestfjörðum:

## Vegir hættulegir vegna bleytu

**LÖGREGLUFRÉTT** Magnús Hauksson og ellefu ára gömul dóttir hans, Salome Katrín, sluppu með skrekkið inn á laugardag þegar flutningabíll sem Magnús ók valt í Trostansfirði í Arnarfirði. Vegkantur gaf sig undan þunga bílsins en Magnús var að flytja fjörtán tonn af frystri loðnu að fiskeldiskvíum í Arnarfirði. Farmurinn kastaðist allur af bílum sem er mikil skemmdur eftir veltuna.

Magnús segist hafa átt að sig á hvað verða vildi og reynt allt sem hann gat til að halda bílum á veginum þegar vegkanturinn gaf sig. Hann náði að hægja ferðina og afstýra því að verr fær. „Ferðin



MAGNÚS HAUSSON Slapp með skrekkið inn þegar flutningabíll sem hann ók valt.

var lítil sem engin þegar bíllinn skall á hliðina. Eg og dóttir míni héngum í beltunum og sem betur fer brotnuð engar rúður. Það var allt í lagi með okkur og ég slapp við að kastast á hana.“ Magnús

segir að Salome Katrín hafi staðið sig eins og hetja og ekki farið að gráta eftir að bíllinn skall á hliðina.

Magnús segir að vegirnir fyrir vestan hafi verið í góðu ásigkomulagi síðustu vikur en nú séu þeir sundurgrafnir eftir þessar slag-veðursrigningar sem hafa verið hérna síðustu daga.“

Tugir björgunarsveitarmanna unnu við það að laugardagskvöld að hreinsa loðnu upp af veginum sem var lokaður fram eftir laugardagskvöldinu vegna óhappssins. - sha

Áætlunarflug í Bretlandi:

## Farangursreglur brátt mildaðar

**BRETLAND** Reglur um handfarangur í áætlunarflugi frá breskum flugvöllum gætu brátt verið mildaðar. Þær voru settar á í seinasta mánuði eftir að löggregla manna um að sprengja flugvélar á leiðinni til Bandaríkjanna í loft

Farþegar hafa kvartað sáran yfir óþægindunum sem reglurnar hafa valdið. Samkvæmt þeim má aðeins taka með sér um borð eina tösku á stærð við fartölvutösku. EKKI má heldur taka með sér vökva af neinu tagi, fyrir utan nauðsynleg lyf og barnamat. - sgs

## Hnífurinn stöðvaðist á rifbeini varðarins

Öryggisvörður var stunginn í bakið aðfaranótt sunnudags í Select-verslun í Breiðholti. Honum vildi til lífs að hnífslaði stöðvaðist á rifbeini hans. Afgreiðslumaður var einnig kýldur. Fyrir mánuði var ráðist á unga stúlku á sömu slóðum.

**LÍKAMSÁRÁS** Öryggisvörður var stunginn í bakið aðfaranótt sunnudags í verslun Select við Suðurfell í Breiðholti. Starfsmaður var einnig kýldur í höfuðið þegar hann reyndi að koma öryggisverðinum til hjálpars. Árasarmennir eru enn ófundir. Fyrir mánuði varð stúlka fyrir hrottafenginni árás og nauðgunartilauna á göngustíg rétt hjá sómu Select-verslun.

Atburðarásin hófst um klukkan brjú aðfaranótt sunnudags þegar þrír menn um tvítuð komu inn í verslunina. Vegna skrifsláta var þeim neitað um afgreiðslu og reyndi öryggisvörður að vísa mönnum um út. Við það æstust þeir og þurfti starfsmaður Select að koma öryggisverðinum til aðstoðar. Átökunum lauk með því að öryggisvörðurinn var stunginn í bakið af einum árásarmannana og starfsmaðurinn kýldur í andlitið. Að því loknu flúðu mennumirnir.

Öryggisvörðurinn og starfsmaðurinn voru fluttir á slysadeild til aðhlynnigar. Við skoðun kom í ljós að hnífslaði hafði stöðvast í rifbeini öryggisvarðarins og áverkarnir því ekki jafn alvarlegir og óttast hafði verið. Sauma burfti nokkur spor í augabrunn afgreiðslustarfsmannsins. Öryggisvörðurinn var útskrafaður af sjúkrahúsí í gærmorganum.

Árásarmannanna var enn leitt að þegar blaðið fór í prentun. Talið er að þeir hafi verið undir áhrifum vímuefna. Öryggismyndavélar eru við verslunina og vonast lög-regla til að myndir úr þeim hjálpi beim að hafa uppi á mönnum. „Það er bara tímaspursmál hve-



AF VETTVANGI Framkvæmdastjóri neytendasviðs Skeljungs segir að verlagsreglur fyrirkæsins verði endurskoðaðar í framhaldi af árásinni í gær. Mögulega sé hægt að gera eitthvað betur til að koma í veg fyrir að svona atburður endurtaki sig.

MYND/HÖRDUR

nær við finnum þá,“ segir fulltrúi lögregunnar í Reykjavík.

„Það er guðs mildi að það urðu ekki meiri slys á fólk. Við buðum okkar starfsfólk sem var á staðnum upp á áfallahjálpi,“ segir Stefnán Karl Segatta, framkvæmdastjóri neytendasviðs hjá Skeljungi, sem rekur Select-verslanirnar.

„Við munum skoða hvort það sé eitthvað sem við getum gert betur

til að þjálfa okkar starfsfólk og koma í veg fyrir að svona atburður endurtaki sig.“

Pann 10. ágúst var stúlka á tví-tugsaldri fyrir árás og nauðgunartilauna á sömu slóðum þegar hún var á leið til vinnu. Hún veitti hetjulega mótpyrnu og náði að berja árásarmanninn að sér. Hann náðist nokkrum dögum síðar.

salvar@frettabladid.is

Bandaríkjamenn minnast þess í dag að fimm ár eru liðin frá hryðjuverkunum:

## Ráðamenn segja stríðið gegn hryðjuverkum skila árangri

**WASHINGTON**, AP George W. Bush Bandaríkjaforseti verður mikil að ferðinni í dag þegar bess er minnst að fimm ár eru liðin frá hryðjuverkunum í New York og Washington.

Hann tekur þátt í minningaráhöfnum bæði í New York, þar sem Tvíbururnarnir stóðu, við Pentagon-bygginguna í Washington og einnig í Pennsylvaníu, þar sem fjórða flugvélin hrappaði. Auk þess mun hann ávaraþa bandarísku þjóðina í sjónvarpi í kvöldi.

Í gær tjáðu bæði ráðherrar í ríkisstjórn Bush og aðrir bandarískir embættismenn sig í fjölmöldum og vörðu margar umdeildar aðgerðir Bandaríkjanna í stríði þeirra gegn hryðjuverkamönnum. Sögðu þeir þessar aðgerðir tvimælalaust hafa skilað árangri.

„Það hafa ekki verið gerðar fleiri árásir á Banda-



CONDOLEEZZA RICE Segir Bandaríkin öruggari nú en áður.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

ríkin,“ sagði til dæmis Dick Cheney varaforseti. „Og það er engin tilviljun.“

„Ég tel það ljóst að við erum örugg - öruggari - en ekki enn alveg örugg,“ sagði einnig Condoleezza Rice, utanríkisráðherra Bandaríkjanna, í sjónvarpi gær. Hún var þjóðaröryggisráðgjafi forsetans fyrir fimm árum, þegar árásirnar voru gerðar.

Andstæðingar Bush í Demókrataflokknum gangrýndu hins vegar óspart hvernig Bandaríkjastjórn hefur halddið á málunum.

„Ég held að við séum í vondum málum,“ sagði til dæmis Howard Dean, formaður innanríkisnefndar Demókrataflokkssins. „Við höfum ekki sinnt stríðinum gegn hryðjuverkamönnum af þeim krafti sem við hefðum átt að gera vegna þess að við festumst í þessu borgarastríði í Írak.“

- gb

# Gerðu það sem þú vilt



## Land Cruiser. Tákn um frelsi

Hann er harður, kraftmikill og áræðinn. En þessir eiginleikar færa þér þægindi og frelsi. Rennislétt borgarstræti, torfærar slóðir á hálendinu – þitt er valið. Háþróaður tæknibúnaður og fyrsta flokks innréttning tryggja þér ánægjulega upplifun hvert sem þú ekur.

Kynntu þér tæknibúnaðinn: Tölvustýrð fjöðrun, TEMS, og ABS-hemlakerfi með EBD, tveir tveggja þrepa SRS loftpúðar og hliðarloftpúðar – svo eitthvað sé nefnt.

Komdu og reynsluaktu nýjum Land Cruiser.

Verð frá **4.680.000.** kr.



TODAY TOMORROW **TOYOTA**

Toyota Kópavogi  
Nýbýlavegi 4  
Kópavogur  
Sími: 570-5070

Toyota Akureyri  
Baldursnesi 1  
Akureyri  
Sími: 460-4300

Toyota Reykjanesbæ  
Njarðarbraut 19  
Reykjanesbær  
Sími: 420-6600

Toyota Selfossi  
Fosnnesi 14  
Selfoss  
Sími: 480-8000

Toyota Austurlandi  
Miðási 2  
Egilssstaðir  
Sími: 470-5070





# Almennt hlutafjárútboð

hefst í dag og stendur til 13. september kl.17:00

Almenningi eru boðnir 65.000.000 hlutir á genginu 21,5 krónur fyrir hvern hlut, samtals að andvirði 1.397,5 milljóna króna. Lágmarksáskrift er 5.500 hlutir að andvirði 118.250 króna og hámarksáskrift er 2.000.000 hlutir að andvirði 43 milljóna króna.

**Útboðs- og skráningarlýsing** er gefin út á ensku undir heitinu Prospectus á heimasíðu útgefanda, [www.exista.com](http://www.exista.com). Einnig má nálgast hana á [www.kbbanki.is](http://www.kbbanki.is). Innbundin eintök liggja frammi hjá Exista að Ármúla 3 í Reykjavík og hjá Kaupþingi banka, Borgartúni 19 í Reykjavík.

**Gjalddagi** kaupanna er 14. september og eindagi 20. september 2006. Greiðsluseðlar verða ekki sendir áskrifendum með pósti en frá 14. september má nálgast greiðsluupplýsingar á áskriftarvef auch þess sem greiðsluseðill birtist í netbanka kaupanda. Greiðslukvittun verður send til áskrifanda eftir að greiðsla hefur borist með réttum hætti.

**Exista** er á meðal öflugustu fyrirtækja landsins og nema heildareignir þess yfir 300 milljörðum króna. Félagið starfar á sviði fjármálapjónustu, einkum trygginga og eignaleigu, m.a. undir merkjum VÍS og Lýsingar. Exista er jafnframt kjölfestufjárfestir í nokkrum af stærstu fyrirtækjum landsins, bar á meðal Kaupþingi banka, Bakkavör Group og Símanum. Markmið Exista er að nýta fjárhagslegan styrk sinn til frekari uppbyggingar hér á landi og erlendis. Þann 15. september er fyrirhugað að skrá hluti félagsins í Kauphöll Íslands.

Tekið er við áskriftum á [www.kbbanki.is](http://www.kbbanki.is).

Ráðgjöf KB banka veitir upplýsingar vegna hlutafjárútboðsins í síma 444 7000 og tölvupósti [existautbod@kbbanki.is](mailto:existautbod@kbbanki.is).

**KJÖRKASSINN**

Hefurðu lesið ljóð á árinu?

Já 54%

Nei 46%

**SPURNING DAGSINS Í DAG**

Manst þú hvar þú varst 11. september 2001?

Segðu skoðun þína á visir.is

Umferðin á Spáni:  
**Punktakerfi**  
fækkar slysum

**SPÁNN** Banaslysum í umferðinni á Spáni hefur fækkað um tuttugu af hundraði síðan punktakerfi var tekið upp í ferilskrá ökumanna þar í landi í júlí á þessu ári. Alls léstu 528 manns í umferðinni á Spáni í júlí og ágúst samanborið við 668 á sama tímá í fyrra.

Talsmenn umferðaröryggismála þakka punktakerfinu fyrir þessu fækku banaslysa. Sams konar þróun hefur átt séð stað í Bretlandi, Frakkalandi og á Ítalíu eftir að punktakerfi var tekið upp þar. - ssal

Samfylking á N-Austurlandi:

**Bæði kynin í efstu sætunum**

**STJÓRMÁL** Bindandi kosning verður í því efstu sæti á lista Samfylkingarinnar í Norð-Austurkjördæmi í prófkjörinu sem heldið verður á næstu misserum. Þó verður listanum breytt skipi fulltrúar beggja kynna ekki efstu sætin þrijú. Þetta varð niðurstöðan að loknum ströngum aðalfundi kjördæmaráðs flokkins í gær.

Þá var ákvæðið að kosið yrði með póstkosningu meðal félagsmanna. Benedikt Sigurðsson, sem sækist eftir fyrsta sætinum, lagði fram tillögum um opíð prófkjör með því skilyrði að fólk skrifaði undir stuðningsyfirlýsingum, en sú tillaga var felld. - sh

**LÖGREGLURÉTT****20 teknir á Blönduósi**

Rúmlega tuttugu ökumenn voru stöðvaðir um helgina fyrir of hraðan akstur af löggreglunni á Blönduósi. Ennfremur var einn ökumaður stöðvadur vegna gruns um ölvunarakstur.

**LEIÐRÉTTING**

Í frétt um kjarnakljúf i Noregi í gær var norski bærinn Lillestrøm óvart misnefndur Lillehammer.

Drukkinn ökumaður stofnaði öryggi löggreglu- og sjúkraflutningamanna í hættu:

# Sjö á slysadeild eftir árekstur

**ÁREKSTUR** Sjö voru fluttir á slysadeild aðfaranótt sunnudags eftir árekstur á Miklubraut við Rauðarárstíg. Bill var á leið austur Hringbraut begar ökumaður hans missti stjórn á honum við Rauðarárstíg og reif niður vegrið sem skilur akrainarnar að. Hann lenti á bíl sem var að koma úr gagnstæðri átt.

Nota þurfti klippur slökkviliðs til að ná þeim ökumanni úr bíl sínum. Brak úr girðingunni fór einnig á bíla sem voru á ferðinni og braut rúður. Enginn peirra sem fluttir voru á slysadeila slasaðist alvarlega.

Lokað var fyrir umferð á

slysstað á meðan löggregla og sjúkraflutningamenn komu fólk til hjálpar. Það stöðvaði þó ekki ölvaðan ökumann sem ók á ofsa-hraða framhjá slysstað. Samkvæmt löggreglunni í Reykjavík áttu starfsmenn á svæðinu fótum fjör að launa.

Maðurinn keyrði svo í burtu en náiðist seinna og var hann handtekin og fluttur í fangageymslur. Hann á yfir höfði sér þunga refsing fyrir að stofna löggreglu- og sjúkraflutningamönnum í hættu. Níu aðrir voru teknir af löggreglunni fyrir ölvunar-arakstur sömu nótt.

- sþs



**MIKLABRAUT** Löggreglu- og sjúkraflutningamenn voru í hættu þegar ölvaður ökumaður æddi á bíl sínum í gegnum slysstaðinn. Hann stakk af en náiðist stuttu seinna og var láttinn gista fangageymslu.

- tg



AÐ LOKNUM STRÖNGUM FUNDARHÖLDUM Ari Larijani og Javier Solana gange út í dagsljósíð í Víðarborg í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

# Sagðir reiðubúnir að hætta auðgun úrangs

Óvæntur árangur virðist hafa orðið af viðræðum þeirra Javiers Solana og Alis Larijani í Víðarborg. Íranar segja ýmsum misskilningi hafa verið eytt og Javier Solana, utanríkismálafulltrúi ESB, segir það hafa verið þess virði að hittast.

**AUSTURRÍKI, AP** Íranar eru reiðubúnir til þess að hætta auðgun úrangs, í það minnsta um standarsakir, að því er fréttastofan AP hafði eftir ónafngreindum stjórnar-erindrekum í Víðarborg í gær að loknum tveggja daga fundi þeirra Javiers Solana, utanríkismálafulltrúa Evrópusambandsins, og Alis Larijani, aðalsamningamanns Íransstjórnar í kjarnorkumáum.

Hvorki Solana né Larijani vildu segja neitt efnislega um viðræðurnar, en Solana sagði það hafa

,verið þess virði að haldla þennan fund og Larijani sagði margvíslegum misskilningi hafa verið rutt úr vegini.

„Við höfum náð saman í ýmsum atriðum,“ sagði Larijani.

Þeir sögðu báðir að viðræðurnar hefðu skilað árangri og ákváðu að hittast aftur síðar í þessari viku.

Sé það rétt, sem hinir ónafngreindir heimildarmenn fullyrða, að Íranar geti hugsað sér að hætta auðgun úrangs, þá er það veruleg stefnbreyting af þeirra hálfu.

Heimildarmennir segja þó að Larijani hafi í viðræðunum eingangis sagt Íranu geta fallist á að hætta auðgun úrangs í einn eða tvö mánuði, ef þeir verða ekki þrýstingi til þess.

Fyrirfram voru litlar vonir bundnar við fundi þeirra Solanas og Larijanis. Viðræðurnar höfðu verið sagðar síðasta tækifærð fyrir Íranu til þess að forðast refsiaðgerð Öryggisráðs Sam einuðu þjóðanna fyrir að hafa hunsad kröfur ráðsins um að hætta auðgun úrangs.

- gb

Fannst á Akureyri:  
**Ók ölvaður út í skurð og stakk af**

**LÖGREGLA** Löggreglan á Akureyri ók í gærmorgun fram á bíl sem ekið hafði verið ofan í skurð við gamla Vaðlaheðarvegginn. Þegar löggreglumenn könnuðu bifreiðina var hún mannlaus og vélin köld. Ökumaðurinn fannst síðan á Akureyri en svo virðist sem hann hafi farið þangað fótgangandi. Að sögn löggreglu er grunur um að ökumaðurinn hafi verið undir áhrifum áfengis.

Ökumaðurinn slasaðist ekki alvarlega fyrir utan þess að vera með vel merkjanlegt far á bringunni eftir bílbeltið. - sh



**RÉTTAD** Um fjörutíu fóru á afréttina og Viðidalstunguheiði:  
**Sáu two haferni og snæuglu**

**SMALAMENNNSKA** Réttad var um helgina í Valdarás- og Viðidalstungurétt Vestur-Húnvatns-sýslu. Um fjörutíu manns fóru á heiðina, flestir á manudag, og komu niður á föstudag með um fimm til sex þúsund fjár.

Smalamennskan gekk vel að sögn Steinbjörns Tryggvasonar, sem var gangnaforingi að þessu sinni.

Það bar til tíðinda að gangnamenn sáu two haferni svifa yfir gróðursæla heiðina, þar sem er fjöldi vatna og tjarna. Ernirnir létu sjá sig two daga í röð og auk þess sáu gangnamenn snæuglu á flugi. Stóðréttir voru í Viðidalstungurétt að þessu sinni laugardaginn, 7. september. - kj

# GRÆNMETIS- OG DESERTA NÁMSKEIÐ SOLLU

Grænmetisnámskeiðið samanstandur af fræðslu og sýnikennslu

Þar kynnum við og kennum:

- skynsamlega leið til að breyta mataræðinu
- að útbúa fljótega, gómsæta og næringarríka rétti m/heilsusamlegum eldunaraðferðum
- hráefnisfræðslu
- hvernig meðhöndla á grænmeti, ávexti, tótfú, baunir, korn og annað heilsuhárfé
- heilsusamlega eftirrétti
- uppskriftamappa fylgir ásamt fullri máltíð.

Námskeiðið er eitt kvöld frá kl. 18.50-23.00. Námskeiðsdagar: 18. september, 25. september, 26. september, 2. október og 3. október. Verð 5.900 kr. (4.900 kr. fyrir þá sem hafa verið áður). Kennari er Sólveig Eiríksdóttir. Skráning í síma 821 4608 eða á solla@himneskt.is.

Desertanámskeiðið samanstandur af fræðslu og sýnikennslu

Þar kynnum við og kennum:

- listina að búa til holla og bragðgöða deserta sem þú borðar með góðri samvisku
- að búa til einfalt, fljótegt og sérstaklega bragðgott konfekt
- ýmsar kræsilegar kökur
- Uppskriftamappa fylgir.

Námskeiðið hentar þeim sem vilja læra að búa til bragðgöða deserta úr fyrsta flokks

hráefni með heilsusamlegum matreiðsluaðferðum.

HRÁF/EDINÁMSKEID  
28. september  
Nánari upplýsingar á  
www.himneskt.is

**HIMNESK**  
**HOLLUSTA**



# TIL HAMINGJU STELPURI!



BIKAR- OG ÍSLANDS-  
MEISTARAR 2006:  
MEISTARAFLOKKUR VALS Í  
KNATTSPYRNU KVENNA

## VIÐ ERUM STOLT AF OKKAR LIÐI!

Friðalsi fjárfestingarbankinn er aðalstyrktaraðili Vals og er að vonum stoltur yfir glæstu gengi Vals-stulkna, sem hampa nú bæði bikar- og Íslandsmeistaratitlinum. Við þökkum þessum frábæru íþróttakonum fyrir skemmtilegt samstarf og glæsilega baráttu í sumar og hlökkum til að fylgjast með þeim í framtíðinni.

**FRJÁLSI**  
FJÁRFESTINGARBANKINN



**1** Hversu miklu skeikaði risabor  
Imreglio sem rauf síðasta haftið  
í aðrennslisgögum í gær?

**2** Hver kemur til með að  
eldra íslenskan kvöldverð fyrir  
Magna og aðra keppendur  
Rockstar: Supernova?

**3** FNL-stjarnan Dhani Jones  
rekur verslun. Hvað selur hann  
par?

SVÖRIN ERU Á BL. 38

Tony Blair ræðir við helstu fulltrúa deiluaðilanna fyrir botni Miðjarðarhafs:

# Olmert og Abbas vilja hittast á fundi

**RAMALLAH, AP** Tony Blair, forsætisráðherra Bretlands, reyndi um helgina að blása í löngu kulnaðar friðarglæður fyrir botni Miðjarðarhafs og átti fundi með nokkrum helstu leiðtogum bæði Ísraela og Palestínumannna.

Honum tókst að fá því framgengi að Ehud Olmert, forsætisráðherra Ísraels, og Mahmoud Abbas, forseti Palestínumannna, segjast nú reiðubúnir til þess að hittast á fundi til að ræða málin, sem út af fyrir sig er örlið skref í áttina að hugsanlegum friðarviðræðum síðar meir.

Astdandið í Mið-Austurlöndum, ekki síst stríðið í Líbanon nú í

**TONY BLAIR OG MAHMOUD  
ABBAS** Forsætisráðherra  
Bretlands og forseti Palestínumannar  
hálfanárhéldu sameiginlegan  
blaðamannafund í bænum  
Ramallah á Vesturbakkanum.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

sumar og staðfost þátttaka Blairs í striði Bandaríkjanna í Írak, hafa átt ríkan þátt í því að vinsældir Blairs heima fyrir hafa hraðmennkað og að frá samherjum hans í



Verkamannaflokknum hefur verið sívaxandi brýstingur á hann um að segja af sér.

Margir telja að Blair bindi vonir við að viðleitni sín til að

stillta til friðar í þessum heimsfluta geti dregið úr þessum brýstingi heima fyrir, en sjálfur segist Blair eingöngu vera að leggja sitt af mörkum til þess að bæta ástandið á þessum slóðum.

„Undanfarna mánuði hefur ástandið ekki þokast áfram heldur aftur á bak,“ sagði Blair á blaðamannafundi með Abbas í Ramallah á Vesturbakkanum í gær. „Spurningin er einfaldlega sú, hvornig tekst okkur að breyta ástandinu.“

Á blaðamannafundum Blairs í Ramallah og Jerúsalem í gær var hann þó ekki alveg laus við spurningar um ástandið í Verkamannaflokknum heima á Bretlandi. - gb

# Leik Höllin

Ný námskeið hefjast vikuna 18-23 September

**Enskunámskeið 5-9 ára "NÝTT"**  
**Jóga fyrir mæður með ungana sína "NÝTT"**  
**Tónlist og íþróttir 3-12 mánaða**

**Íþróttir 1-6 ára**  
**Tónlist 1-6 ára**  
**Ungbarnanudd**  
**Meðgöngujóga**

**Haltu upp á afmælið í Leikhöllinn!**

Allar nánari upplýsingar og skráning í síma: 517-7900.  
 eða sendu okkur tölvupóst á **Leikur og List**

2.590.000,-

Subaru Forester er ódýrari en Toyota RAV4, Honda CR-V og allir hinir jepplingarnir. Samt stendur hann sig betur. \*

Fyrir þennan pening færðu sjálfskiptan jeppling sem stendur sig betur en aðrir þegar kemur að aksturseiginleikum, aflí, öryggi og endingu. Hann er hvorki of stórvéiður, situr vel á vegi en hefur samt meiri veghæð en aðrir jepplingarnir. Hann er á svipuðu verði og venjulegir fólksbílar en þrátt fyrir það er vélín í Forester 158 hestöfl sem er meiri kraftur en í flestum dýrari jepplingum.

**\* CAR AND DRIVER**

Subaru Forester hefur verið valinn besti jepplingurinn 3 ár í röð af tímaritinu Car and Driver.

**STADALBÚNAÐUR:** 2.0 lítra - 158 hestöfl, fjórhjóladrif, hiti í speglum, hræðastíllir (**PLUS**), hiti í sætum (**PLUS**), hiti í framrúðu (**PLUS**), sjálfvirk loftkæling (**PLUS**), kastarar í studara (**PLUS**), súllúga (**LUX**), adgerðastýri (**LUX**) og leðurinnréttung (**LUX**).

www.subaru.is

Forester 2.590.000,- Forester PLUS 2.790.000,- Forester LUX 3.090.000,-

SYMMETRICAL AWD

Ingvar Helgason

Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 www.ih.is

Opið: Mánudaga - fóstudaga kl. 9:00-18:00

Umboðsmenn  
um land allt

Akureyri  
461-2960

Njarðvík  
421-8808

Höfn í Hornafirði  
478-1990

Reyðarfirði  
474-1453



**VARNARSVÆÐID** Um er að ræða um önnun og viðhald á um 30 fasteignum í eigu Norður-Atlantshafssbandalagsins á varnarsvæðinu á Keflavíkurflugvelli. FRÉTTABLAÐIÐ/TEITUR

# Ekkert útboð á vellinum

Pátttakendur í forvali um viðhald á fasteignum á varnarsvæðinu eru ósáttir við að geta ekki tekið þátt í útboðinu. Tímahrak er sögð ástæða þess að hefja á viðræður við Íslenska aðalverktaka.

**VARNARLIÐID** Fallið hefur verið frá fyrirhuguðu útboði á umönnun og viðhaldi fasteigna í eigu Norður-Atlantshafssbandalagsins á varnarsvæðinu á Keflavíkurflugvelli og samningaviðræður hafnar við Íslensku aðalverktaka.

Ástæða þess að hætt var við útboð er tímahrak, að sögn Friðþórs Eydal, upplýsingafulltrúa varnarliðsins. „Samningsgerðinni þarf að vera lokið fyrir mánaðamót og útboðsferli teknur talsverðan tíma. Sökum þess hve naumur tími var til stefnu var ákveðið að freista þess að ganga til samninga við Íslensku aðalverktaka sem viðbót við gildandi samning um viðbót við Mannvirkjum. Það ferli er nú í gangi.“

Utanrfískiráðuneytið sá um framkvæmd forvals fyrir verkið og rann umsóknarresturinn út 10. ágúst síðastliðinn. Að sögn Veturlíða Stefánssonar, formanns forvalsnefndar, bárust þrettán umsóknir og voru tíu aðilar samþykktir í gegnum forvalið sem hæfir til að taka þátt í útboði. „Eftir það lauk afskiptum Íslensku stjórnvalda og samskiptin í framhaldinu eru alfarid á milli varnarliðsins og þess sem þeir kjósa að semja við.“

Óánægju og vonbrigða gætir hjá aðilum sem tóku þátt í forvalinu og undrast þeir þessi vinnubrögð. Valþór Jónsson, eigandi Rafvíkur verktaka ehf, er einn

þeirra. „Maður hefur bara heyrt utan frá sér að Íslenskir aðalverktakar hafi fengið þennan samning og þess vegna var þetta forval alveg óþarf. Það var bara verið að láta menn vinna vinnu sem var gagnslaus og óþörf. Og engin meðlag tilkynning hefur borist til neins af þeim sem tóku þátt í forvalinu eftir því sem ég best veit.“

Friðþór segir að varnarliðið annist þetta fyrir hönd Norður-Atlantshafssbandalagsins og það sé engin skylda að halda útboð. „Pegar svona sérstakar aðstæður skapast þá er hægt að kvika frá þessu venjubundna útboðsferli og það er á engan hátt verið að beygja neins reglur.“

Eyjólfur Gunnarsson, sölu- og markaðsstjóri Íslenskra aðalverktaka, staðfesti í samtalí við Fréttablaðið að samningaviðræður væru hafnar við varnarliðið. „Þeir hafa samþykkt okkur sem aðila til að semja við og eru viðræður nýhafnar,“ sagði Eyjólfur og baði við að um viðhald á um þrjátíu fasteignum væri að ræða. Eyjólfur gat ekki upplýst um hve miklar fjárhæðir væri að ræða né til hversu langt tíma samningurinn næði. Varnarliðinu er skyld að reka mannvirkin í eitt ár frá þeim tíma sem tilkynnt er um að ekki sé þörf fyrir þau lengur, að sögn Friðþórs, sem gerir ráð fyrir að það sé samningstíminn.

sdg@frettabladid.is

Framúrkeyrla hjá danska ríkisútvarpinu:

# Tónleikahúsið selt

**DANMÖRK** Svo kann að fara að nýtt tónleikahús Danska ríkisútvarpins verði selt einkaaðilum, en bygging tónleikahússins er ein helsta ástæðan fyrir því að framkvæmdir við nýjar höfuðstöðvar stofnunarinnar hafa farið langt fram úr áætlunum.

Framkvæmdastjóri útvarpins tekur vel í þessa hugmynd í viðtali við Berlingskis tildeind í gær. Þa er stuðningur við hugmyndina einnig mikil á danska þinginu. Samkvæmt áætlunum á tónleikahúsið að vera tilbúið til notkunar snemma á næsta ári.

- sh

HOLTA



HVÍTA HUSIB / SIA - 5090



**EINFALT OG GOTT – NÝTTU TÍMANN VEL**



**FJÖLDABRÚDKAUP Á PAKINU**  
Fjöldabrukauð var haldið í gær á þaki hæstu byggingarinnar í Minsk, höfuðborg Hvítá-Rússlands. Að athöfn lokinni kysstust nýju hjónin.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Umhverfisstofnun um veiðistjórnunartillögur Náttúrufræðistofnunar:

## Ráðgjöfin harðlega gagnrýnd

**UMHVERFISMÁL** Áki Ármann Jónsson, forstöðumaður veiðistjórnunar, gagnrýnir Náttúrufræðistofnun Íslands fyrir að setja fram tillögur um veiðistjórnun í skýrslu um veiðipol rjúpnastofnsins. Hann telur það hlutverk Umhverfisstofnunar að bví gefnu að umhverfisráðherra óski eftir því. Náttúrufræðistofnun telur það bæði rétt sinn og skyldu að koma með tillögur að veiðistjórnun. Báðar stofnanir rökstyðja mál sitt með því að vitna til laga um vernd, friðun og veiðar villtra fugla frá 1994.

Snorri Baldursson, aðstoðarforstjóri Náttúrufræðistofnunar, lýsir

undrun sinni yfir gagnrýni Áka Ármanns þar sem skýrslan hafi verið unnin í fullu samráði við umhverfisráðuneyti og Umhverfisstofnun hafi verið búin að sjá skýrsluna áður en hún var birt. „Það er ekkert í lögum sem bannar Náttúrufræðistofnun að koma með tillögur um veiðistjórnun. Við höfum stundað rjúpnarannsóknir í áratugi og okkur finnst mjög eðilegt að þegar við erum búin að meta stofninn, og sjáum að hann er á niðurleið, að koma með tillögur í beinu framhaldi um það hvernig við teljum að sé heppilegast að veiða það magn sem við leggjum til að verði veitt.“



**RJÚPA** Umhverfisstofnun gagnrýnir tillögur Ní um veiðistjórnun.

Áki Ármann segir að reglugerðin frá því í fyrra um að afléttu friðun sé enn í gildi og það sé ekki nema ráðherra ihugi að breyta beirri reglugerð sem hann óski eftir tillögum um veiðistjórn. - sha

Erill hjá lögreglu um helgina:

## Mikið um slagsmál í Keflavík

**LÖGREGLA** Talsvert var um ólæti í Reykjanessbæ í fyrrinótt. Lögreglan í bænum burfti fimm sinnum að hafa afskipti af ölvuðu fólk vegna slagsmála en vel gekk að skakka leikinn í öll skiptin. Tveir leituðu sér aðhlynnigar á Heilbrigðistofnun Suðurnesja í kjölfar barsmíða en ekki þótti ástæða til að flytja neinn á lögreglustöð.

Einn fékk bó að gista fangagymslur bæjarins eftir að hafa tekið leigubíl sem hann gat ekki greitt fyrir. Bílstjórin ók á lögreglustöð þegar honum varð staðan ljós. Þá æstist maðurinn mjög og var því láttinn sofa úr sér á stöðinni.

- sha



**10% vaxtauki!**

Þeir sem stofna sparnaðarreikningana **SPRON Vaxtabót** eða **SPRON Viðbót** á Netinu **fyrir 24. september næstkomandi** fá 10% vaxtaauka á áunna vexti um áramótin.

Nýttu þér þetta **TILBOD** og stofnaðu reikning á spron.is



**FÓRU MED BÆNIRNAR SÍNAR** Hamid Karzai forseti, sem er lengst til hægri á myndinni, fór með bænirnar ásamt fleiri embættismönnum áður en hann vígði nýju verksmiðjuna í Kabúl.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Forseti Afganstans fagnar nýjum áfanga:

## Kók framleitt að nýju í Afganistan

**KABÚL, AP** Hamid Karzai, forseti Afganstans, tók þátt í hátíðlegri athöfn þegar ný verksmiðja Coca Cola-fyrirtækisins var opnuð í höfuðborginni Kabúl í gær. Meira en tíu ár eru síðan gamla verksmiðjan eyðilagðist í borgarastyrjöldinni, sem geisaði í landinu á árunum 1992 til 1996 og varð meira en fimmfjúr púsund manns að bana í höfuðborginni.

Karzai bar lof á Habibullah Guizar, sem hafði frumkvæði að því að verksmiðjan yrði reist. Guizar fjarfesti í verksmiðjunni fyrir 25 milljónir dala, eða sem svarar nærri 1,8 milljörðum króna.

Verksmiðjan getur framleitt árlega 350 milljón flóskur með gosdrykknum vinsæla og geta 350 manns haft þar af fasta atvinnu.

„Þetta er enn eitt skrefið áfram í áttina að auknum hagvexti, sjálfbærum efnahag og betri lífskjörum í Afganistan,“ sagði Karzai í opnumarræðu sem hann hélt í gær.

Pessa dagana geisa í suðurhluta landsins hördustu bardagarnir sem bar hafa átt sér stað síðan talibana-stjórnin félí fyrir nærri fimm árum. Núna um helgina segjast hersveitir Nató og heimamanna hafa fellt 94 talibana í loftárásum og árásum á jörðu niðri.

- gb

www.volkswagen.is

**Caddy – góður vinnufélagi**  
**kostar aðeins 94 kr. á tímann\***



\*M.v. 20% útborgun og bílasamning SP til 60 mánaða og notkun 30 daga í mánuði, 10 tíma á dag. Verð 1.760.000 kr.

Umboðsmenn um land allt: Höldur hf., Akureyri, sími 461 6020 · HEKLA, Borgarnesi, sími 437 2100 · HEKLA, Ísafirði, sími 456 4666  
HEKLA, Reyðarfirði, sími 470 5100 · HEKLA, Reykjanessbæ, sími 420 5000 · HEKLA, Selfossi, sími 482 1416

HEKLA, Laugavegi 172-174, sími 590 5000  
www.hekla.is, hekla@hekla.is

# Tölvunám á haustönn Menntun sem gefur þér forskot



Nýttu þér tölvunám TV til aukinnar þekkingar. Núna! Eyddu ekki tíma og peningum. Menntaðu þig hjá viðurkenndum skóla sem veitir þér öruggari aðgang að betra starfi til framtíðar. Tölvuskóli Tölvu- og verkfræðibjónustunnar við Grensásveg er viðurkenndur af menntamálaráðuneytinu sem einkaskóli á framhaldsskólastigi. Skólinn er elsti tölvuskólinn á Íslandi og hafa yfir 33.000 nemendur sótt tölvumenntun sína til skólans á 20 árum. Nýttu þér tækifærin og skráðu þig strax. Hringdu núna í síma 520 9000 og talaðu við okkur um greiðslukjör.

## Veldu nám sem hentar þér og skráðu þig strax hjá Tölvuskóla TV:

### MCSA og MCP nám

► **Netumsjón MCP**  
Þetta er besta námið fyrir þig ef þú vilt sjá um netrekstur í fyrirtækjum og skapa þér ný tækifæri á vinnumarkaði. Lærðu grunfræði netkerfa, Windows XP Professional (70-270) og Windows 2003 Server (70-290). Tvö MCP próf innifalin.

Lengd: 121 stund/81 klst. Verð: 159.900

► **MCSA netstjórnun**  
Taktu MCSA (Microsoft Certified Systems Administrator) gráðu og vertu í hópi þeirra eftirsóttustu. Fáðu yfirburða þekkingu á netstjórnun og Exchange.

Þú lærir netfræði, TCP/IP, Windows XP Professional (70-270), Windows 2003 Server MCP (70-290), stjórnun Windows neta og netumhverfi Windows 2003 (70-291) og Exchange Server 2003 (70-284).

Öll (4) nauðsynleg próf innifalin.

Lengd: 225 stundir/150 klst. Verð: 299.900

► **Windows XP Professional MCP**  
Fyrsti áfangi þinn að MCSA gráðu (70-270).

Lengd: 60 stundir/39 klst. Verð: 89.900

► **Windows Server 2003 MCP**  
Náðu tökum á netstjórnun strax (70-290).

Lengd: 60 stundir/39 klst. Verð: 89.900

### .NET forritun

► **Visual C# .NET (+ASP) forritun**  
Lærðu forritun með forritunarmáli sem hefur slegið í gegn með því að sækja þetta hnitmiðaða og yfirgrípsmíkla nám.

Krafist er góðrar tölvupekkningar.

Lengd: 121 stund/81 klst. kvöldnám Verð: 159.900 • Allt að 5 ára lán

► **ASP .NET vefforritun**  
Taktu þátt í bytingu í vefsíðugerð og lærðu ASP .NET vefforritun. Allt sem þú þarfir er grunnur í forritun og góð tölvukunnáttu.

Lengd: 45 stundir/30 klst. kvöldnám Verð: 79.900 • Allt að 3 ára lán

### Þekkingarpróf

Taktu þekkingarpróf hjá VUE Select prófmiðstöðinni á Íslandi og fáðu alþjóðlega viðurkennda gráðu: GMAT, Cisco, CompTIA, IBM, Microsoft MCP og Microsoft Business Solutions, Novell, SAP, Siebel, TÖK og fleiri.

- VR, Efling og flest önnur stéttarfélög **styðja** félagsmenn sína til náms hjá okkur
- Afsláttur** er veittur til félaga í VR, Eflingu og mörgum öðrum félögum, allt að 15%
- 30 daga ókeypis **símaþjónusta** að loknu námi
- Ókeypis **forfallatrygging** felur í sér að þú getur bætt þér upp veikindi og forföll, innan árs
- Mjög hagstæðir **greiðsluskilmálar** og **lán til allt að 5 ára** (leitið nánari upplýsinga um kjör).

### Skrifstofunám

► **Hagnýtt bókhald**  
Bókhaldsnám sem borgar sig strax. Námið er fyrir þá sem vilja ná góðum tökum á bókhaldi, t.d. sjálfstæða atvinnurekendur og þá sem vinna við bókhald.

Kennt er meðal annars fjárhagsbókhald, töluvþókhald, uppgjör og skil á virðisaukskatti, grunnur launaútreikninga, afstemmingar, undirbúnings uppgjörs og fleira

Vandað **bókhaldskerfi innifalið** í verði! \*

Lengd: 94 stundir/63 klukkust. Verð: 99.900

► **Skrifstofu- og tölvunám**  
Ef þú vilt verða liðtekk(ur) við margskonar skrifstofustörf og vinnu við tölvu þá er þetta hnitmiðaða skrifstofunám það rétta.

Helstu kennslugreinar:

- Tölvugrunnar, Windows, fingrasetning, Internetið, Word, PowerPoint, Outlook, Access og Excel.
- Almennar viðskiptagreinar og verslunarreikningar

Lengd: 200 stundir/133 klst. Verð: 159.900

► **Skrifstofu- og bókhaldsnám**  
Þú verður í hópi eftirsóttustu starfskrafta ef þú menntar þig í bókhaldi, rekstri og skrifstofustörfum.

Helstu kennslugreinar:

- Tölvugrunnar, Windows, fingrasetning, Internetið, Word, PowerPoint, Outlook, Excel og Access.
- Almennar viðskiptagreinar og verslunarreikningar.
- Hagnýtt bókhald

Vandað **bókhaldskerfi innifalið** í verði! \*

Lengd: 300 stundir/200 klst. Verð: 229.900

Allt skrifstofunám er í boði á morgnana (9:00-12:00) eða á kvöldin (19:30-22:30)

\* Leyfið er takmarkað við eitt ár og einn notanda.

### Verkefnastjórnun

► **Hagnýt verkefnastjórnun**  
Vertu betri verkefnissjóri. Lærðu grundvallaratriði góðrar verkefnastjórnun, PRINCE2 aðferðarfræðina og notkun Microsoft Project við gerð verkáætlana og stjórnun verkefna.

Lengd: 50 stundir/33 klst. Verð: 89.900

► **PRINCE2 verkefnastjórnun**  
Lærðu PRINCE2 aðferðarfræðina við verkefnastjórnun, fáðu betri yfirsýn og stjórnáðu verkefnunum óaðfinnanlega.

Lengd: 22 stundir/15 klst. Verð: 49.900

### Góð byrjun

► **Almennt tölvunám**  
Ef þú hefur litla reynslu af tölvunotkun eða vilt fá gott og ítarlegt námskeið um allt það heila sem gert er með tölvum þá er þetta frábæra námskeið fyrir þig.

Helstu kennslugreinar:

- Ritvinnsla fyrir byrjendur
- Windows, Word og Excel
- PowerPoint, Outlook og Internetið

Lengd: 90 stundir/60 klst. dag eða kvöld Verð: 69.990 • Allt að 3 ára lán

► **Tölvupekkning fyrir konur**  
Námskeið sem hefur slegið í gegn, ætlað þeim konum sem vilja ná færni í notkun tölvu við margvisleg verkefni hvort sem er í vinnu eða heima.

Helstu kennslugreinar:

- Tölvugrunnar, Windows og Word
- Excel, Internetið og tölvupóstur

Lengd: 60 stnd./40 klst. morgun eða kvöld

Verð: 45.900 • Allt að 3 ára lán

► **Tölvunám fyrir 50+**  
Ef þú hefur ekki ennþá lært á tölvu og ert komin(n) yfir fimmtuget er þetta rétta námskeið fyrir þig.

Þægilegur hraði, spennandi efni og frábær kennsla gerir þig að öflugum tölvunotanda.

Helstu kennslugreinar:

- Tölvugrunnar, Windows og Word
- Excel, Internetið og tölvupóstur
- Stafræn ljósmyndun og vinnsla

Lengd: 72 stnd./48 klst. dag eða síðdeg

Verð: 59.900 • Allt að 3 ára lán

### Vefsíðugerð

► **Vefhönnun og myndvinnsla**  
Þetta nám er ætlað þeim sem vilja ná þeiri færni sem þarf til þess að starta við vefhönnun, vefsíðurnar og grafík.

Kennd er HTML forritun og notkun Flash, DreamWeaver og Photoshop forritanna.

Lengd: 90 stundir/60 klst. 16:15-19:15

Verð: 99.900 • Allt að 5 ára lán

► **FrontPage 2003 og Photoshop**  
Allt það sem þú þarf að kunna til þess að bú til og viðhalda heimasíðu samkvæmt nútímkrafum um útlit og innihald.

Lengd: 45 stundir/30 klst. Verð: 45.900

► **DreamWeaver og Photoshop**  
Frábær samsetning af öflugum forritum og skemmtilegri kennslu gera það að verkum að vefsíðugerð verður leikur einn.

Lengd: 49 stundir/33 klst. Verð: 49.900

Tölvuskóli TV er vottaður af innlendum og erlendum aðilum til að tryggja hagsmuni nemenda.



### Veldu stutt og hnitríðuð námskeið:

#### ● Byrjandanámskeið

Tölvunotkun: Fyrstu skrefin • 22 stundir/verð 24.500

Internetið og tölvupóstur • 9 stundir/verð 10.900

Windows XP fyrir byrjendur • 9 stundir/verð 10.900

Fingrasetning - tölvuvélritun • 6 stundir/verð: 6.900

#### ● Access

Access I: Almenn gagnagrunnsgerð • 22 stundir/25.900

Access II: Sérhæfð gagnagrunnsgerð • 18 stundir/34.900

Access III: Fjölvar og forritun með VBA • 36 stundir/52.900

#### ● Word

Word I: Ritvinnsla fyrir byrjendur • 22 stundir/verð 22.500

Word II: Framhald • 22 stundir/verð 26.900

Töflur og eyðublöð í Word • 4 stundir/verð 6.900

Vinnsla langra skjala í Word • 13 stundir/verð 16.900

Dreifibréf og markpóstur í Word • 4 stundir/verð 6.900

#### ● Excel

Excel I: Almenn töflureiknisnotkun • 22 stundir/verð 22.500

Excel II: Sérhæfð notkun • 18 stundir/verð 29.900

Excel III: Fjármál, bókhald og endursk. • 18 st./verð 34.500

Excel III: Fjölvar og forritun með VBA • 32 st./verð 45.900

#### ● PowerPoint

PowerPoint I: Glærar og kynningar • 13 stundir/verð 16.900

PowerPoint II: Hreyfimyndir og hljóð • 9 stundir/verð 13.900

PowerPoint I + II • 22 stundir/verð 24.500

#### ● Outlook og OneNote

Outlook: póstur, tímareiða og verkefni • 13 st./verð 16.900

OneNote: Hugmyndavinna og glósur • 9 st./verð 10.900

#### ● Publisher

Publisher: Bæklingar og kynningar • 13 st./verð 16.900

#### ● Vefsíðugerð

FrontPage 2003 vefsíðugerð • 22 stundir/verð 24.500

DreamWeaver MX vefsíðugerð • 27 stundir/verð 29.900

Flash: Gerð hreyfimynda og mynda • 18 st./verð 24.900

#### ● Myndvinnsla og grafík

Ljósmyndavinnsla með Picasa • 9 stundir/verð 12.900

Stafræn ljósmyndun • 13 stundir/verð 16.900

Photoshop I: Ljósmyndir og grafík • 22 stundir/verð 26.900

Photoshop Elements • 13 stundir/verð 16.900

Freehand: Grafík, umbrot og auglýs.

## „ORÐRÉTT“

### Haukfrán augu

„Við gætum haft eftirlit með allri flugumferð, jafnvel þeirri sem ekki gerir endilega vart við sig.“

Porgeir Pálsson flugmálastjóri er sannfeður um ágæta sinna manna. Fréttablaðið 10. september.

**Hættulegt er bannað**  
„Heil lína er til að láta ökumenn vita að það er hættulegt að aka framúr og þar af leiðandi er það bannað.“

Einar Magnús Magnússon, upplýsingafulltrúi Umferðarstofu, er með umferðarlögfinum á tundurhreinum. Fréttablaðið 10. september.

# tilveran

## SJÓNARHÓLL

MÁL NATÖSU KAMPUSCH



### Yrði varla góð teikni-myndasaga

„Ég horfði á viðtalið og maður veit varla hvað maður á að segja annað en bara: Vá... merkilegt!“, segir Hugleikur Dagsson um mál austurísku stúlkunnar Natösu Kampusch, sem var heldið nauðugri í kjallaraholu í átta ár. „Stelpan stóð sig náttúrulega eins og hetja. Ef hún væri bandarísk hefði hún vælt allan tímann. Það er munurinn á Bandaríkjumönnum og öðrum; þeir væla, aðrir harka af sér.“

Fáir nota jafn svartan humor og Hugleikur, en hann er þó ekki viss um að þetta mál myndi nýtast sé. „Ég held þetta yrði ekki góð teikni-myndasaga, t.d. væri alltaf sami bakgrunnurinn. Það væri frekar hægt að byggja grínþáttaseríu á málinu. Það yrði náttúrulega mjög myrkur humor.“

# Fengu bóna til að hemja leikara

**Kvikmyndaframleiðandinn Halldór Porseirsson er um þessar mundir ásamt friðum hópi karla og kvenna við tökur á myndinni Veðramót. Þótt myndin sé dramatísk er glatt yfir hópnum en blaðamaður hitti framleiðandann og tökustjóran yfir kaffibolla í Ólafsvík.**

Á veitingastaðnum Gilið í Ólafsvík, sem nýbúið er að reisa úr finnskum viði, sat blaðamaður fyrr í vikunni þegar tveir skeggjaðir og útíteknir menn gengu þar inn. Þeir keyptu sér kaffiveitingar en svo læddist annar á salernið með raksápu og rakvél en sneri nýrakaður og með bros á vör. Þetta voru þó engir útilegu-menn heldur kvikmyndaframleiðandinn Halldór Porseirsson og Tryggvi Gunnarsson tökustjóri sem hafa verið lengi við tökur í óbyggðum undir jöklum.

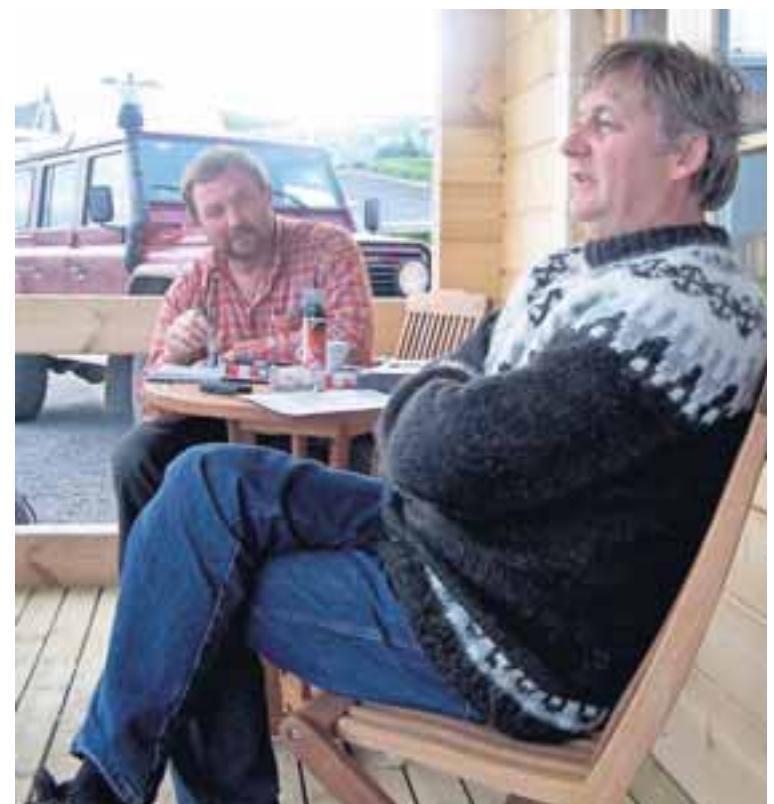
„Við erum að taka upp við Valavatn yfir myndina Veðramót,“ segir Tryggvi. „Handritið gerði Guðný Halldórsdóttir og framleiðandinn er henni ekki ókunnur en það er maður hennar,“ segir Tryggvi og hlær og slær á öxl framleiðandans Halldórs.

Sagan gerist á upptökuhemimi yfir vandræðaunglinga á einangruðum stað árið 1974. Fólk af hippa-

kynslóðinni hefur tekið yfir reksturinn en Halldór vill ekki gefa upp hvernig sá rekstur gengur fyrir sig. „Dette byggir mjög lauslega á reynslu Guðnýjar en hún vann um nokkurt skeið á svipuðu heimili sem ekki verður nefnt hér,“ segir hann þó.

Leikaraliðið er ekki af verri endanum en á meðal leikenda eru Hilmir Snær Guðnason, Atli Rafn Sigurðarson og Tinna Gunnlaugsdóttir en svo er engu líkara en kvikmyndagerðarmenn hafi fengið börn færstu leikstjóra og kvikmyndagerðarmanna landsins til liðs við sig. Þau eru Baltasar Breki sonur Baltasar Kormáks, Arnmundur Ernst Björnsson sonur Eddu Heiðrúnar Backman og Björns Inga Hilmarsson, Tinna Hrafnssdóttir dóttir Hrafnas Gunnlaugssonar, Gunnur Martinsdóttir Schlüter dóttir Ásdísar Thoroddsen og Hera Hilmarsdóttir dóttir Hilmars Oddssonar.

Tvímenningarnir voru hressir í bragði á Gilið enda höfðu tökur gengið vel. „Við erum afar þakklárt yfir það hversu vel heimamenn hafa tekið okkur,“ sagði Halldór. „Það er mestu furða hvað þeir hafa verið elskulegir að verða við öllum þeim furðulegu bónum sem við höfum leitað til þeirra með.“ Aðspurður um hvers konar vanda heimamenn hafi þurft að leysa yfir þá segir hann: „Við þurftum til dæmis að leita til Guðjóns í Sýðri-Knarrartungu til að róa niður



TRYGGVI GUNNARSSON OG HALLDÓR PORSEIRSSON Tökustjórin og framleiðandinn fara yfir stöðu mála. Tökurnar hafa gengið vel enda hafa heimamenn aðstoðað á alla lund. Til dæmis róð tryllta leikara þegar svo bar undir.

FRÉTTABLAÐIÐ/IÓN SIGURÐUR

ferfættan og skjöldóttan leikara sem trylltist í tökum þegar við kveiktum á ljóskosturunum. Hann var ekki lengi að róa beljuna,“ segir Halldór og hlær við.

jse@frettabladid.is

## Heildarlausn fyrir snyrtinguna

Lotus Professional



### Á tilboði í september



3.982 kr.



1.865 kr.



1.865 kr.

**Rekstrarvörur**  
- vinna með þér

Réttarhálsi 2 • 110 Reykjavík  
Sími: 520 6666 • Fax: 520 6665  
sala@rv.is • www.rv.is

TURGUS RV6215A

Arngrímur Þorgrímsson  
Sölustjóri hjá RV



JÓLASVEINNINN BENEDIKT Heldur upp á tíu ára afmæli Jólagarðsins í ár.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

# Jólasveinn sem rembist við að leika mann

Benedikt Grétarsson er eigandi Jólagarðsins í Eyjafjarðarsveit. Hann segir að sumarvertiðin sé komin og farin og að nú í september sé smálægð. „Það hefur því miður rígt óhemjumikið hérna fyrir norðan síðustu vikur, en ef það er berjaveður kemur fólk hingað um helgar. Starfið hjá leikhúsini er líka að byrja og betta hjálpar allt til. Það er staðreynd að ef það er eitthvað að

gerast í bænum þá hjálpar það okkur.“

Benedikt segir að fyrstu sendingarnar af nýjum jólavörum hafi komið í byrjun sumars og að nú aukist innflutningurinn með hverri vikunni sem líður til jóla. Þetta er tíu ára afmælisárhátt Jólagarðum og Benedikt lofar ýmsum óvæntum uppákomum til hátiðabrigða.

En er ekkert erfitt að vera innan

um jólalög og jóladót allan ársins hring? „Ég segi nú alltaf að það geri mann bara að betri manni að vera innan um þetta. Fáir karlmenn trúa mér en stelpurnar eiga miklu auðveldara með að finna sig í þessu. Eftir tíu ár í þessu er ég eiginlega bara orðinn að jólasveini og rembist við að leika mann.“

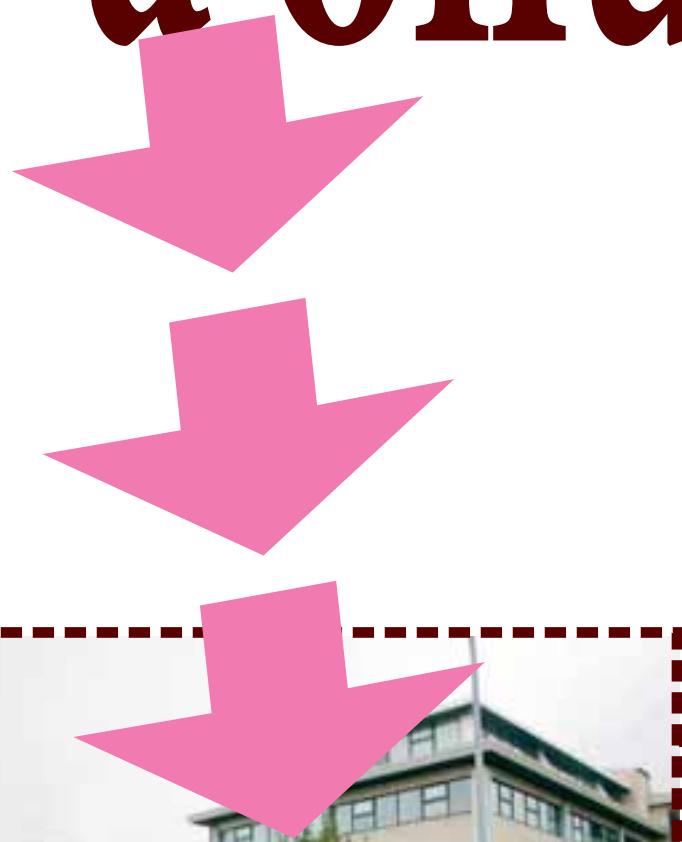
Og hvað eru svo margir dagar til jóla? „Þeir eru 107,“ segir Benedikt, alveg með það á tær.

Opnum kl. 9



Skipholtsapótek 10 ára

# Lækkað verð á öllum lyfjum



- 15-40% afsláttur af öllum Nikótínlyfjum.**
- Elli- og örorkulífeyrisþegar fá 5-100% afslátt af sjúklingshluta lyfseðils sem Tryggingastofnun ríkisins tekur þátt í að greiða.**  
**Gott verð á hjarta- og asmalyfjum.**
- Allt að 50% afsláttur af vítamínum.**
- Ókeypis vítamín- og hómópataráðgjöf á fimmtudögum frá kl. 13 – 17.**



**SKIPHOLTS APÓTEK**  
– ódýr lyf

Skipholti 50b, 105 Reykjavík, sími 551 7234

Opið 9-18:30 virka daga.

# Fimm ára saga glataðra tækifæra

Það er ekki ofmælt að segja að atburðir hins ellafta september ársins 2001 hafi breytt heiminum. „Við erum öll Bandaríkjamein“ lýsti franska blaðið Le Monde yfir daginn eftir ódæðin, sem urðu nærrí þrjú þúsund manns af 37 þjóðernum að aldurtilla. En þau fimm ár „stríðs gegn hryðjuverkum“ sem síðan eru liðin hafa að flestra domi gert heiminn ófílegri og stóraukið óvild í garð Bandaríkjanna, einkum og sér í lagi í löndum múslima, þar sem öfgahugmyndafræði Osama bin Laden nýtur nú margfalt meira fylgis en áður.

Fimm árum eftir að George W. Bush Bandaríkjaforseti lýsti því yfir að Bandaríkin ættu í stríði við alþjóðlega hryðjuverkastarfsemi hefur verulega kvarnast úr þeim hópi bandamanna sem fús stóð með honum í upphafi þessa stríðs.

Efasemdir um stefnu „forysturíkis Vesturlanda“, sem eftir lok kalda stríðsins stóð uppi sem eina risaveldið, eru orðnar útbreiddar meðal bandamannanna. Sú samúð sem Bandaríkjamein nutu út um allan heim hefur snúist upp í tortryggni, og sums staðar í hreinstöð Bandaríkjahers við Guantanamoflóá á Kúbu, fangamisþyrmingahneykslið í Abu Ghraib-fangelsinu í Írak, leynifangelsi og fangaflug hafa aukið á þessa tortryggni og grafið undan stuðningi við hið svonefnda stríð gegn hryðjuverkum. Enginn Bandaríkjaforseti hefur verið eins óvin-sæll utan Bandaríkjanna og „stríðsforsetinn“ George W. Bush.

**Eintóm sjálfsmörk**  
Jón Ormur Halldórsson stjórnálfraðingur segir í samtali við



GENGUR ENN LAUS Þótt 25 milljónir Bandaríkjadalra hafi verið sett til höfuðs Osama bin Ladens gengur hann enn laus. Hann sendi frá sér nýjustu myndbands-ordsendingu sína til heimsins fyrir helgina.

NORDICPHOTOS/AFP



ÓTTINN SÆKIR BANDARÍKIN HEIM Vegfarendur í New York flýja sem fætur toga undan hrynjandi Tíburaturnunum. Óttinn sem árásirnar sköpuðu breyttu heimsmynd Bandaríkjameina – og kallaði á hefnd.

Fréttablaðið að hægt sé að líkja því hvernig Bandaríkjamein hafa rekið stríðið gegn hryðjuverkum með fótboltalíð, sem „skorar nær eingöngu sjálfsmörk“.

„Pessir atburðir urðu til þess að Bandaríkin endurskoðuðu mjög sína utanríkisstefnu, skerptu þar ákvæðnar áherslur, og í rauninni gerðu stríðið gegn hryðjuverkum að meginatriði á dagskrá heims-málanna,“ útskýrir Jón Ormur. „Í rauninni fór dagskrá heims-málanna að miðast við þetta, og allt annað í alþjóðastjórnámálum fór að lúta einhverjum lögmlánum um tengsl við þetta meginatrið.“

Arangurinn af þessu er sá, að heimurinn sé miklu öruggari en hann var fyrir fimm árum. Að dómi Jóns hefur því þetta stríð gegn hryðjuverkum „gersamlega mistekist“.

## Viðbrögðin orðin mesta ógnin

Að sögn Jóns er nú svo komið að helsta ógnin við frið og öryggi í heiminum eru ekki hryðjuverk sem slík, heldur viðbrögð við hryðjuverkum.

Þau viðbrögð hafi af hálfu Bandaríkjamaðra fyrst falist í innrás í Afganistan, sem segja megi að hafi heppnast að nokkru leytí; við hana var mjög viðtækar stuðningur enda hafði hún að markmiði að koma í veg fyrir að hryðjuverkamenn hefðu land þar sem þeir gætu athafnað sig.

„Næsta skref var síðan innrás í Írak, sem hafði algjörlega ófugl áhrif. Þar var opnað land fyrir hryðjuverkamönnum sem hafði verið beim algjörlega lokað áður,“ bendir Jón á. Þar að auki hafi þetta hjálpað hryðjuverkamönnum að því leyti að stefna manna eins og Osama bin Laden og fylgismanna hans, sem reyna að telja múslimanum trú um að heimur múslima sé undir samfelldri árás, verkar trú-verðugri en áður á fólk í músliman-löndunum. „Pessar ófgahugmyndir bin Laden, sem eru mjög hættulegar ranghugmyndir, trúðu ekki margir á árið 2001, en það gera því miður miklu fleiri nu en þá,“ segir hann. Þetta staðfesti athuganir í öllum ríkjum Miðausturlanda og Mið- og Suðaustur-Asíu, þar sem múslimar eru fjölmennir.

## Ranghugmyndir bin Ladens breiðast út

„Pessi ranghugmynd bin Laden, að heimur múslima sé undir einhvers konar árás frá Vesturlöndum, er orðin viðtekin, sérstaklega meðal ungs fólks í þessum löndum,“ segir Jón. Aðgerðir Bandaríkjanna gegn hryðjuverkum hafi bannig nánast verið eins og pant-áðar af Osama bin Laden og samherjum hans. Vart sé hægt að ímynda sér nokkur viðbrögð sem væru eins líkleg til að auka fylgi

við öfgamenn heldur en þau sem Bandaríkin gripu til, einkum og sér í lagi innrásin í Írak og hvernig mál hafa þróast þar í landi síðan. Jón segir þann skýlausa stuðning sem Bandaríkin veittu Ísraelum í hernaði þeirra í Libanon í sumar hafa enn orðið til þess að rýra almenningsálitið á þeim í löndum múslima.

„Gífurlegur fjöldi ungs fólks í þessum löndum hefur þannig komið að þá skoðun að það sé eitthvað til í boðskap bin Laden, en þeir sem trúðu því fyrir fimm árum voru afskaplega fáir. Mér finnst því helst hægt að líkja þessu stríði gegn hryðjuverkum við fótbalta-lið sem gerir mjög mikið af mörkum, en nær eingöngu sjálfsmörk,“ segir Jón.

## Glötuð tækifæri

„Þetta er ótrúleg saga glataðra tækifæra,“ bætir hann við. Bandaríkjamein hafi glutrað niður á þessum stutta tíma mikilli vel-vild og viðurkenningu. Það sem sé einkum alvarlegt við þetta fyrir okkar

JÓN ORMUR HALLDÓRSSON



audunn@frettabladid.is

heimshluta sé að gjá hafi opnast milli Bandaríkjanna og Evrópu. „Pessi gjá virðist vera svo djúp, að fólk í Evrópu skynjar Bandaríkin sem allt öðruvísi land, annan heim þar sem fólk hugsar öðruvísi, sér hlutina með allt öðrum hætti og bar sem heimsmynd fólk er í grundvallaratrídum önnur en sú sem ríkri í Evrópu. Erfitt sé að sjá að forsetaskipti myndu breyta nokkru svo um muni í þessu samhengi; til þess sé sú heimsmynd sem birtist Bandaríkjameinum í gegnum fjölmölda vestra of frá-brögðin hinni evrópsku.“

Jón segist hó ekki sjá einhliða ákvörðun Bandaríkjastjórnar um að kalla her sinn heim frá Íslandi í beinu samhengi við „stríðið gegn hryðjuverkum“, að öðru leyti en því að Bandaríkjamein hafi á undanförnum árum verið að færa her-afla sinn frá Vestur-Evrópu austar á bóginn, nær helstu átakasvæðum.

„En þetta hefur kallað að endurmat á stöðu Íslands í heiminum, bæði gagnvart Bandaríkjum og Evrópu. Ég held að Íslendingar, rétt eins og aðrir Evrópumenn, horfi til Bandaríkjanna af miklu meiri tortryggni en þeim var tamt að gera áður. Hermálið og hvernig staðið var að því hér hefur aukið á þessa tortryggni,“ segir Jón Ormur Halldórsson.

## HELSTU ATBURÐIR FRÁ HRYÐJUVERKAÁRÁSUNUM Á BANDARÍKIN 11. SEPTEMBER 2001

### 2001



**11. SEPTEMBER**  
Fjórum bandarískum farþegaflugvélum rænt, tveimur þeirra flogið á Tíburaturnana í New York, einni á Pentagonbygginguna í Washington og sú fjórða hrappar á akur í Pennsylvaníu. Grunur beinist fljótt að al-Káifa.

### 16. SEPTEMBER

George W. Bush Bandaríkjaforseti heitir því að fara í „krossferð“ til þess að „losa heiminn við ill-virkja“.



### 7. OKTÓBER

Herlið Bandaríkjanna og Bretta hefja innrás í Afganistan.

### 2002

**29. JANÚAR**  
Bush segir í árlegri stefnuræðu sinni að Írak, Íran og Norður-Kórea séu „óxulveldi hins illa“.



### 26. OKTÓBER

Bandaríkjapring samþykki Föðurlandslögin. Þau veita lögreglu og leyniþjónustu viðtækar heimildir sem gagnýnendur

### SEÐJA BROTT Á BANDARÍSKU STJÓRNARSKRÁNNI.

### FEBRÚAR

Fangabúðir reistar við Guantanomo á Kúbu til þess að hýsa liðsmenn al-Káida og talibanahreyfingarinnar. Bandaríkjastjórn segir þá vera „óvinveitta bardagamenn“ sem eigi ekki rétt á vernd samkvæmt Genfarsáttmálanum.

### 12. OKTÓBER

Þrjár sprengjur springa á ferðamannaejunni Balí í Indónesíu. Þar farast 202 manns, flestir ferðamenn frá Vesturlöndum.

### 25 NÓVEMBER

Bush undirritar Heimavarnarlögin. Nýtt heimavarnarráðuneyti stofnað með 169 þúsund starfsmönnum.



### 19. MARS

Innrásin í Írak hefst með Bandaríkjaher í fararbroddi.

### 1. MAÍ

Bush lýsir því að hernáðarártökum í Írak sé að mestu lokið.

### JÚNÍ

Fréttir af misþyrmingu fanga í Abu Ghraib-fangelsinu í Írak vekja hneykslun.

### 2004

**11. MARS**  
Tíu sprengjur springa í fjórum járnbrautarlestum í Madrid á Spáni. Látnir eru 191 en særðir meira en 1.200.

### 2005

**7. JÚLÍ**  
Fjórir sjálfsvígssárasármenn valda dauða 52 manna og særa 740 í árásum á jarðlestakerfi og strætisvagna í London.

### 2006

**12. JÚLÍ - 14. ÁGÚST**  
Stríð Ísraela við Hizbollah í Libanon.

### ÁGÚST

Mannskæðstu átök í Afganistan frá því talibanastjórnin fell í nóvember árið 2001.

### 10. ÁGÚST

Lögregla í Bretlandi kemur upp um áform um að sprengja upp allt að tíu farþegaflugvélar milli Bretlands og Bandaríkjanna. Eftir fimm ára átök hafa um 45.500 óbreyttir borgarar og meira en 3.200 hermenn úr liði Bandaríkjanna og bandamanna þeirra fallið í Írak. Osama bin Laden er óföndinn og talibanar að sækja í sig veðrið í Afgan-



**CITROËN**

# UPPSKERU-TILBOÐ

**C4 SALOON**

Láttu sjá þig á Citroën C4 Saloon. Flott útlit, öryggi og þægindi er munaður. C4 Saloon dúxaði örugglega á prófi árekstraröryggisstofnunarinnar EuroNCAP. Við staðgreiðum gamla bílinn þinn.

## Vertu í flottu formi. Veldu C4

Veldu aðeins það besta. Citroën C4 er öðruvísi hönnun sem á sér enga fyrirmynd aðra en hefðir og hugmyndir Frakka um form og gæði. Skoðaðu búnað C4. Fáðu að reynsluaka C4 og þú kynnist eiginleikum sem ekki er að finna hjá öðrum. Sjáðu Citroën C4. Þú séð að mikil af því góða er best.

Komdu í nýjan sýningarsal Citroën, Brimborg  
Bíldshöfða 8. Taktu uppskerutilboði Citroën.

### Við staðgreiðum gamla bílinn þinn

Þú veltir fyrir þér hvernig best er að losna við gamla bílinn. Brimborg kaupir hann af þér staðgreitt\*\* veljir þú bíl á góðu uppskerutilboði Brimborgar. Þú losnar við allt umstang við að selja og lækkar þinn kostnað. Komdu í Brimborg. Kynntu þér hvernig þú getur fengið þér nýjan Citroën.

Komdu núna. Uppskeutilboð Brimborgar  
gildir meðan birgðir endast.



**Uppskeutilboð  
1.869.000 kr.**

Citroën C4 SALOON SX 1,6i 5 dyra 5 gíra 110 hó\*

Bilasamningur 22.928 kr. Rekstrarleiga 34.900 kr.

### Berðu saman verð, gæði og græjur. Dæmi um staðalbúnað í C4:

- ESP stöðugleikastyring
- ASR spölvörn
- Hraðastillir
- Stillanlegur hraðatakmáarkari
- Fjarstyring helstu stjórnrofa í stíri
- Stafrænt mælaborð með birtuskyrjun
- Loftkæling með móðuvörn
- Pokulós í framstúðara
- 6 öryggispúðar
- Upphítanleg framsæti
- Geislaspilar með fjarstyringu í stíri
- 6 hálalar
- Aksturstölv
- Úthitamælir
- Ilmgjafahólf
- Fjölstilanlegt bilstjórasæti
- ABS hemlakerfi
- EBD hemljaförun
- EBA neyðarhemlunarþúnaður
- Rafdrifnir útspeglar
- Velti- og aðráttarstýri
- Fjarstyrð samlæsing

### Mikið meira er betra. Skoðaðu aukabúnað C4 t.d.:

- Xenon beygjuljós
- Bluetooth þráðlaus símabúnaður
- Bakkskynjari
- Minibar/keðli
- Glerþak
- Leðurinnréttung
- Skyggðar rúður
- Sérstykkt öryggisgler
- Dráttarkrókur
- Fjöldiska geislaspilar



Aflaðu þér  
frekari upplýsingar  
[www.citroen.is](http://www.citroen.is)

## Skoðaðu Citroën á uppskeutilboði í nýjum sýningarsal

**Skoðaðu Citroën í nýjum og  
glæsilegum sýningarsal.  
Bíldshöfða 8.**



Uppskeutilboð 1.599.000 kr.  
Bilasamningur 19.730 kr.  
Rekstrarleiga 30.900 kr.  
Verð án tilboðs 1.629.000 kr.



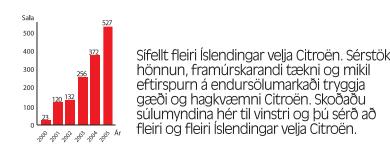
Uppskeutilboð 1.959.000 kr.  
Bilasamningur 23.797 kr.  
Rekstrarleiga 36.800 kr.  
Verð án tilboðs 2.039.000 kr.



Uppskeutilboð 2.149.000 kr.  
Bilasamningur 26.294 kr.  
Rekstrarleiga 42.168 kr.  
Verð tilboðs 2.219.000 kr.



**Uppskeuhátið  
í Brimborg**



**brimborg**

Öruggur staður til að vera á

# Grunnurinn endurreistur

Fimm árum eftir árásirnar á Tvíburaturnana ætti endurreisn þeirra að vera lokið. Philip Nobel rýnir í hvað fór úrskeiðis?



**Frelsisturninn** er meginbygging þess byggingaklasa sem mun risa á „ground zero“, 65 þúsund fermetra reitnum þar sem Tvíburaturnarnir stóðu áður. Áætlað er að svæðið verði tilbúið árið 2011.

**Frelsisturninn** mun risa á norðvesturhorni reitsins og verður 541 metri á hæð og þar með hæsta hús Bandaríkjanna. Einnig er ráðgert að reisa þar þriju smærri háhýsi, safn, menningarmiðstöð og íbúðaturn sem mun umlykja fyrirhugaðan World Trade Center-minnisvarða.

**Svæðið** var upphaflega hannað af arkitektinum Daniel Libeskind, sem sigráði hönnunarsamkeppni sem borgarstjórn New York efndi til meðal valinna arkitekta. Dregið var aðeins úr háleitum hugmyndum hans við endurhönnun.

**Öryggismál** voru höfð að leiðarljósí við hönnun Frelsisturnsins. Í miðjum turninum verður sívalningur með eins metra þykum járnstyrktum steinveggjum. Innan þess sívalnings verða öll mikilvægustu öryggiskerfi turnsins, samskiptalinur, loftræstikerfi, vatnsleiðslur, neyðarstigar og lyftur.

**Steypan** sem notuð verður í turninn verður sérstaklega eldvarin og arkitektar fullyrða að húsið muni þola mjög þung högg. Húsið verður varið sérstaklega fyrir hruni, þannig að húsið mun standa þó að einhverjar burðarsúlur gefi sig. Þá verður loftræstikerfi hannað sérstaklega til að verjast efnavopnaárásum.

Pví ætti að vera lokið. Á þeim fimm árum sem liðin eru frá árásunum hefur gefist nægur tími til að ihuga og skipuleggja, hella steypu, setja saman stálbita, reisa nýjar skrifstofubýggingar og viðeigandi minnisvarða um þá sem týndu lífi sínu við Tvíburaturnana 11. september 2001. Það tók ekki nema tíu mánuði að hreinsa rústirnar sem gott betur en fylltu sjö hæða gryfjuna á grunni World Trade Center. En fyrir utan litla lestarstöð sem reist var til bráðabirgða og undirbúningsvinnu á botni gryfjunnar, lítur grunnurinn nokkurn veginn eins út í dag og árið 2002.

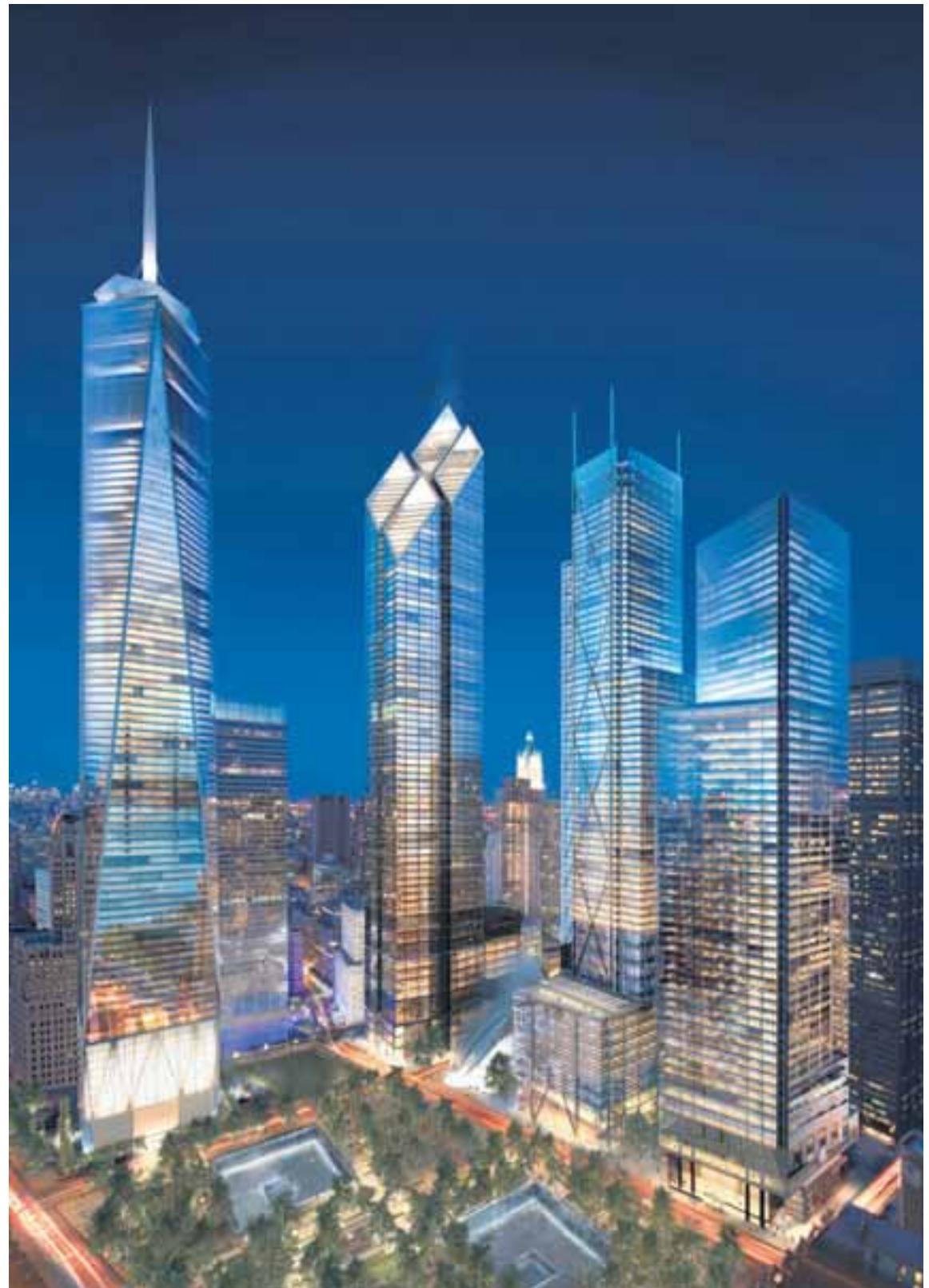
## Borg sem nærast á vandamálum

Allir lykilmennirnir – stjórnálamennirnir, skipulagsstofnanirnar, arkitektarnir og leiguréttahafi löðarinnar, Larry Silverstein – hafa unnið baki brotnu, oft í átt að sama marki, til að gæða þetta gap á neðri hluta Manhattan lífi á nýjan leik. Hvað fór úr úrskeiðis? Vandamál hafa sett strik í reikningim frá upphafi: ríkisstjóri New York, George Pataki, svipti borgaryfirvöld yfirráðum á svæðinu; Silverstein fór í mál við tryggingsfélög sín, sem tafði endurgreiðslur; íbúar í nærliggjandi hverfum sameinuðust í átaki um að halda stærð minnisvarðans í skefjum; og fjölskyldur hinna látnu lögðust á eitt til að minna að ekrurnar sextán bar sem turnarnir stóðu væru helg ve.

Dramatískt, já. Og án fordæma hvað kröfu fjölskyldnanna áhrærir. En brætur á borð við þessa eru efniviðurinn í þróun New Yorkborgar, ummerki kunnulegrar atburðarásar sem einkennist af beiskju og eiginhagsmunum. Við síkar aðstæður hefur borginni ávallt tekist að endurnýja sig. Og gert það með prýdi, eins og sést ef horft er yfir hana.

## Táknmynd frelsisins

Einn er sá þáttur sem á meiri sök á því að endurreisn grunnsins hefur dregist en hegðun framámanná í New York; það er hin skýlauska krafá stjórnvalda í Washington um hetjulegt og táknraent svar við hryðjuverkunum. New York er glæstasta borg Bandaríkjanna en um leið er hún sér á báti. Þetta er borg verslunar og viðskipta eins og bjóðartákna á borð við Empire State-bygginguna og Wall Street-kauphöllina bera vitni um. Eftir 11. september var hins vegar ætl-



FRELSISTURNINN TÁKNRÆNN OG HAGNÝTUR TILGANGUR BYGGINGARINNAR HAFA STANGAST Á OG VALDIÐ TÖFUM.

ast til bess að að New York yrði táknumynd endurreistrar bandarískrar bjóðernishyggu. Borgin hafði ekki áður búi til minnisvarða bjóðinni til dýrðar, Frelsistytta er jú gjöf frá Frökum. Það breyttist 14. september 2001 begar George W. Bush stillti sér upp fyrir framan rústirnir Tvíburaturnanna, bar gjallarhorn að munni sér og létt eina hljómmestu hótun sína falla: „Peir sem rifu þessar byggingar niður munu brátt heyrá í okkur óllum!“

Frá því hefur grunnurinn verið tengdur bjóðarstolti Bandaríkjamaðra; eins og forsetinn hafi gefið út tilskipun þess efnis. Hin hagsýna byggingastefna New York – sem að öllu jöfnu tekur aðeins mið af dollaranum – átti nú að sjá til bess að á grunnum risi minnisvarði fyrir alla bjóðina.

Þetta olli togstreitu sem hafði djúpstæð áhrif; hugmyndir Larrys Silversteins um að byggja aðra fjármálamáðstöð urðu að engu. Fyrstu drögum sem kynnt voru opinberlega fólu heldur ekki í sér neina tákraða minnisvarða. Þau voru hrópuð niður á opnum fundi í júlí árið 2002. Það varð til bess að Pataki ríkisstjóri, efndi til annarrar samkeppni í því augnamiði að finna viðeigandi minnismerki. Daniel Libeskind, bandarískur arkitekt sem fæddist í Pólland, bar sigur úr býtum í þeirri keppni árið 2003. Libeskind gerði ráð fyrir að burðarveggir Tvíburaturnanna sem enn pá stóðu yrðu minnismerki Bandaríkjanna. „Peir væri ígildi sjálfrar stjórnarskráinnar,“ útskýrði hann þegar hann kynnti hugmyndina, „og staðfesting á brautseigju lýðraðisins.“ Libeskind lagði til að byggður yrði skýjakljúfur sem líktist Frelsis-

stytturni. Byggingin myndi tákna „þyfirburði frelsisins og vera helgimynd til marks um lífsprótt okkar gagnvart hverri vá sem von er á.“

Frelsisturninn – eins og Pataki nefndi skýjakljúfinn – skyldi líka vísa í Frelsisyfirlýsingu Bandaríkjanna með því að ná 1776 fet upp í loftið. Libeskind tók ekki annað í mál. Þetta yrði hæsta bygging Bandaríkjanna og ein hæsta bygging veraldar. En Larry Silverstein vildi ekki reisa þennan turn. Hinn hagsýni verktaí taldi að enginn myndi leigja skrifstofuhúsnaði svo hátt uppi. Auk þess vildi hann frekar vinna með David Childs, arkitekt sem hefur unnið mikil fyrir stórfyrirtæki og Silverstein treysti, frekar en hinum óreynda listamanni sem Pataki hafði troðið upp á hann. Childs var að lokum falið starfið, en vandrædagangurinn varð til þess að enn eitt árið fór í súginn.

Þá dróð stórbrotan hugmyndir stjórnvalda um minnisvarðann framkvæmdirnar enn frekar á langinn; mánuðum saman deildu menn um hvað ætti að vera í safnini sem reisa átti á grunnum til minningar um fórnarlömbin. Við skipulagninguna var reynt að kom til móts við ættingja hinna látnu og fbúa í nágrenninu með þeim afleidingu að stór en látaus minnisvarði, sem Michael Arad hannaði, týndist innan um stórbrotta landslagshönnun og smáhýsi sem áttu að geyma gripi sem björguðust úr turnnum föllnu.

**Dýr og óhagnýt tákraða**  
Steininn tók svo úr nýlega þegar í ljós kom að áætlaður kostnaður við bygginduna yrði um einn milljarðar dollara; skýr birtingarmynd þess hvernig hinn tákraði og

hinn hagnýti tilgangur mannvirkisins stönguðust á. Nú hefur rækið endurskoðuð tillaga verið lögð fram og búist er við að byggingin kosti helming þess sem upphaflega var gert ráð fyrir.

Nýja tillagan uppfyllir nú líklega bæði kröfur föðurlandsvina og kaupsýlumannu. Þúið er að sníða tilgerðina af upphaflegum hugmyndum; hann minnir nú næustum því á eitt af hinum hversdagslegu opnu svæðum, sem eiga að setja nota legan blæ á stór skrifstofuhúsnaði. Frelsisturn rís eftir sem áður upp í hina tákraðu hæð en verður byggður með þarfir leigjenda í huga.

Þá gefur hin nýreista skrifstofubýgging 7 World Trade Center, sem David Childs hannaði á nærliggjandi lóð, góð fyrirheit. Um er að ræða glæsilegt skrifstofuhúsnaði sem hlotið hefur lof gagnrýnenda.

Fleiri turnar – lausir við tákraðan tilgang – eru í bígerð. Fyrst námu, fimm árum eftir árásirnar, eru áætlanirnar um grunnum farnar að minna á framkvæmdir að hætti New York-búa, sem leyfir okkur að vona að þarna muni eitt-háð rísa – jafnvel áður en tíu ár verða liðin frá árásunum 11. september.



Philip Nobel býr í New York og skrifar um arkitektúr. Bók hans *Sixteen Acres: Architecture and the Outrageous Struggle for the Future of Ground Zero* kom út í fyrra.

**Það vantar:**

**Starfsfólk í sal. - Kvöldvinna**

**Kokk - Dag- og kvöldvinna**

**Starfsmann í útkeyrslu á eiginn bíl**

**Góð Laun í boði**

**Banthai**

**Uppl. 896 3536**

Grunnskólabörnin í Sarasato í Flóríða munu aldrei gleyma heimsókn George W. Bush Bandaríkjaforseta:

# Héldu að hann þyrfti að skreppa á salernið

**SARASOTA, AP** Allir Bandaríkjamenn muna hvar þeir voru staddir þann 11. september árið 2001, en saga nokkurra barna í grunnskóla í einu fátækasta hverfi borgarinnar Sarasato í Flóríða hefur þó tölverða sérstöðu.

George W. Bush forseti var staddur í kennslustofunni þeirra þegar hann fékk fréttir af því að önnur farþegaflugvél hefði flogið á Tvíburturnana í New York. Þegar hann gekk inn í stofuna klukkan níu vissi hann að fyrri flugvél hafði flogið á annan turninn fimmtíð mínútum áður.

Hann settist niður til að hlusta

á sjö og átta ára börn lesa upp úr barnabók. Tilgangur heimsóknarinnar var að setja af stað mikla lestrarherferð meðal grunnskólabarna í Bandaríkjum.

„Andlitið á honum varð bara rauðt,“ sagði Tyler Radkey, eitt barnanna í skólastofunni, um viðbrögð forsetans þegar Andrew Card starfsmannastjóri hvíslæði að honum að önnur flugvél hefði flogið á hinum turninn. Tyler litli hafði vitaskuld ekki hugmynd um hvað var að gerast, ekki frekar en hin börnini.

„Sjálfur hélt ég að hann þyrfti að fara á klósettið,“ sagði Tyler,

sem nú er orðinn þrettán ára.

„Það var eins og hann ætlaði að fara að gráta,“ sagði Natalia Jones-Pinkney, sem nú er tólf ára gömul.

Forsetinn sat áfram inni í kennslustofunni í sjö mínútur og hlustaði á Tyler, Nataliu og bekkjarsystkini þeirra lesa upp úr bókinni. Pessar sjö mínútur hafa orðið mörgum tilefni til þess að gagnrýna forsetann harðolega.

Klukkan hálf níu ávaraði Bush þjóðina í sjónvarpsútsendingu frá bókasafni skólans. Við hlíðina á honum stóð Michael Alexander, ungur drengur sem

nú er orðinn fimmtíð ára. Á myndum má sjá hversu ringlaður drengurinn var, enda átti hann von að því að forsetinn myndi tala um mikilvægi þess að lesa bækur, en þess í stað fór hann að tala um þjóðarharmleik og hryðjuverka-árás.

„Ég var að reyna að átta mig á því sem var að gerast,“ sagði Michael. „Pennan dag fór allt niður á við.“ - gb

**ANDY CARD HVÍSLAR SLÆMUM TÍÐINDUM AÐ BUSH** Börnin í skólastofunni vissu ekki hvaðan á þau stóð veðrið.

FRÉTTABLADID/AP

## HVAR VARSTU 11. SEPTEMBER 2001

### Sá turnana hrynya

„Ég var stödd í New York, og var á leið í skólanum sem er rétt við Brooklyn-brúna í Brooklyn. Á skólaþóðinni mætti ég strák sem sagði mér að flugvél hefði flogið á annan turninn. Ég fór ásamt bekkjarfélögum upp á þak og þar sáum við fyrri turninn hrynya.



SVAVA HRAFN-KELSDÓTTIR, MYNDLISTARKONA

Það tók okkur svoltlu stund að átta okkur að um hryðjuverk væri að ræða. Það greip um sig örvaðting á skólaþóðinni og ég hóf strax að hringja heim til Islands til að láta vita af mér en án árangurs.

Það kom mér óvart hversu vel strætisvagnakerfið virkaði. Bílstjórnarinn fengu þá skipun að koma fólk heim til sin. Þeir leiðbeindu hverjum farþega og það tók mig ekki nema eina og hálfa klukkustund að komast heim.

Það liðu hins vegar þrír dagar þar til ég vissi almennilega hvað var að gerast í heiminum þar sem allar sjónvarpsstöðvarnar höfðu dottið út.

### Var að koma úr söngtíma

„Ég var að koma heim úr söngtíma þegar mamma tók á móti mér í sjokki og sagði mér hvað væri að gerast. Hún var heima að passa son minn sem þá var nokkurra víkna gamali. Við sáum límdar við sjónvarpskjáinn það sem eftir lífði dags. Það var hræðilegt



SÓLVEIG SAM-ÚELSDÓTTIR SÖNGKONA

að horfa upp á þetta og mér fannst í fyrstu eins og þetta væri bara allt í plati. Daginn eftir áttaði ég mig fyrst á því að þetta hafði gerst í raun og veru. Ég sé pennan dag ljósifandí fyrir mér og man jafnvel hverju ég klæddist og hvað ég drakk.“

### Bændahöllin stóð undir nafni

„Ég sat að snæðingi á Hótel Sögu



HARALDUR JÓNSSON

ásam Kristinu Ómarsdóttur rithófundu þegar voðaverkin dundu yfir,“ segir Haraldur. „Kristín fékk skyndilega símtal frá bróður sínum sem greindir frá árássinni.“

Haraldur og Kristín fylgdu í kjölfarið með fréttaskýringarþætti CNN í sjónvarpinu á hótelinu. „Við urðum vitni að því þegar seinni flugvél klesssti á turninn, en því fylgdi ólysanleg tilfinning,“ útskýrir hann. „Salurinn fyltist af fólk, en öllum var ljóst að söguleg stand var upp runnin.“

Haraldur segir atburðinn hafa orðið til þess að hann fór að velta fyrir sér slagorði hótelins, „Hótel Saga - bín saga“, sem óðlaðist djúpstæða merkingu. „Gamla bændahöllin stóð loks undir nafni og óðlaðist nýjar, heimssögulegar viddir,“ segir hann.

-rve

## ISIO4 í dag: Fyrir heilsu morgundagsins



Nú er mest selda matarolian á Íslandi - ISIO4 einnig fáanleg með Extra Virgin Olífuoli, (með sömu næringarfræðilegu kostunum) fyrir þá sem kjósa milt og gott olifubragð.



gjordusvovel.is



gjordusvovel.is

Heilbrigði fjölskyldunnar veltur m.a. að jafnvægi sé í fæðuvali: kjöt og fiskur gefa protein, ávextir og grænmeti mikilvæg vítamín, mjólkurvörur kalk, og... jurtaolía - nokkuð sem allt of oft gleymist:

Lifsnaudsynlegu fitusýrurnar  
Omega-3 og Omega-6.

Lifsnaudsynlegar fitusýrur gegna veigamiklu hlutverki í að vernda heilsu fjölskyldunnar.

Omega-3 fitusýrur gegna veigamiklu heilsuverndarhlutverki og studla m.a. að heilbrigðu hjarta og æðakerfi.

Omega-6 fitusýrur hjálpa til við að lækka slæma kólestórlíð. Pessar lifsnaudsynlegu fitusýrur getur likaminn ekki framleitt og þarf því að fá þær úr fæðunni.

Einföld lausn er að nota ISIO4 mataroliuna, en 2 msk á dag gefa likamanum nægjanlegt magn af Omega-3 og Omega-6.

### ISIO4 - Virk formúla

Lesieur, fremsti mataroliuframleiðandi í Frakklandi, hefur með margra ára visindarannsóknunum þróað ISIO4 mataroliuna.

Sú einstaka formúla sem ISIO4 matarolian er, byggir á samvirki bestu eiginleika fjögurra ólikra olia; canola, Oleisol®-, sólblómá- og vinberjasteinaoliu.

\*Oleisol®: Albrigði af sólblómáliu sem hefur samþerilega flutningsumsetningu og olíuolia.

### Æskilegt hlutfall á milli einómettaðra og fjölómettaðra fitusýra: ISIO4

- Mjög láglt hlutfall af mettuðum fitusýrum - sem eru óæskilegar.
- Omega-3 og Omega-6, lifsnaudsynlegu fitusýrurnar, í æskilegu magni og hlutföllum.
- Náttúrulega mjög rík af E-vitamín sem vinnur gegn hrörunum.
- Með viðbættu D-vitamin sem geginn lykilhlutverki í að vernda beinheilsu okkar.

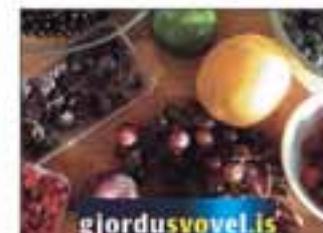


### ISIO4 í dag: Fyrir heilsu morgundagsins

Dagleg uppsprettu góðra kostu sem stuðlar að jafnvægi í mataraði en viðheldur um leið náttúrulegu bragði matarins. Hentug í alla almenna matreiðslu, steikingu, díjpsteikingu, dressingar og bakstur.



gjordusvovel.is



gjordusvovel.is

Uppskriftir og góð ráð um ISIO4 á gjordusvovel.is

11. september breytti heimsmyndinni.

## Við þurfum að taka afstöðu

**PORSTEINN PÁLSSON SKRIFAR**

Eftir hryðjuverkin í Bandaríkjunum ellefta september 2001 var það flestra tilfinning að heimurinn yrði ekki samur á eftir. Hálflum áratug síðar er það viðvarandi veruleiki en ekki bara tilfinning.

Mála sannast er að heimurinn býr við meira ööryggi en áður. Spenna milli menningarheima hefur aukist. Atburðir eins dags í tveimur stórborgum Bandaríkjanna hafa þannig snert allar þjóðir.

Glæpurinn var tvöfaldur í þeim skilningi að hann var framinn í nafni trúarbragða. Sagan geymir margan hörmungarlærðum um misnotkun trúarbragða í pólitískum tilgangi. Að því leyti gerðist ekkert nýtt.

Viðbrögðin hafa skiljanlega verið þverstæðukennd. Þannig hafa þau bæði vakið upp aukna tortryggini í garð islamstrúarmanna og jafnframt efti umræðu um að þeim þurfi að sýna meiri skilning í samfélagi þjóðanna.

Ríkisstjórn Bandaríkjanna hefur með ótrúlegum hætti tekist að snúa samúð þjóðanna yfir í vantrú á getu þeirra til þess að rísa undir því hlutverki að vera fylkingarbrjóst lýðræðispjóða. Mistökin með Íraksstríðið ráða uglaust mestu þar um.

Hér heima hjá okkur verður tæpast sagt að þessi ógnardagur hafi haft bein áhrif á daglegt líf. Trúarbragðasambúð er til að mynda ekki vandamál. Það er helst að við finnum fyrir afleiðingunum í auknu öryggiseftirliti í flughöfnum.

Betta þýðir þó ekki að við séum einhvers konar eyland í eftirleik þessa ógnardags. Við þurfum eins og aðrar þjóðir að taka afstöðu.

Í fyrsta lagi þurfum við bæði á heimavígstöðvum og í samfélagi þjóðanna að halda fast í grundvallargildi lýðræðis, tjáningsfrelsis og jafnréttis. Það er misskilningur að eftir gjöf í þeim efnunum geti hjálpað til við að draga úr spennu milli ólíkra menningarheima eða trúarbragða.

Í annan stað þurfum við rétt eins og aðrar þjóðir að ræða mállefnalega og af yfirvegun hvernig við mætum nýjum ógnum eins og hryðjuverkum. Þar mun alþjóðlegt löggreglum samstarf skipta sköpum.

En að sama skapi getum við ekki lokað augunum fyrir því að löggæslan þarf að vera í stakk búin til þess að geta sjálfstætt og upp á eigin spytur tekið þátt í erlendu samstarfi og unnið á heimavettvangi að þess háttar viðfangsefnum. Slík nútíma væðing löggæslunnar lýtur reyndar einnig að baráttunni gegn eiturlýfjaglæpum og mansali.

Hryðjuverk eru ögrun við frið og öryggi óbreyttra borgara. Þau eru ógrun við lýðræðið. Það er því ekki við hæfi að mæta þessum breyttu aðstæðum með kæruleysi eða pólitísku flissi.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFÉLAG: 365

RITSTJÓRAR: Kári Jónasson og Þorsteinn Pálsson ADSTODARRITSTJÓRAR: Jón Kaldal og Steinunn Stefnásdóttir FRÉTTASTJÓRAR: Arndís Þorgeirsdóttir, Sigríður Björk Tómasdóttir og Trausti Hafliðason FULLTRÚ RITSTJÓRA: Björgvín Guðmundsson Fréttablaðið kemur út í 103.000 eintakum og er dreift okeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Akureyri og þeitbýlisvæðum á suðvesturhornu. Einig er haegt að blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efniblaðsins í stafrænu formi og í gagnabókum án endurgjalds.

### FRÁ DEGI TIL DAGS

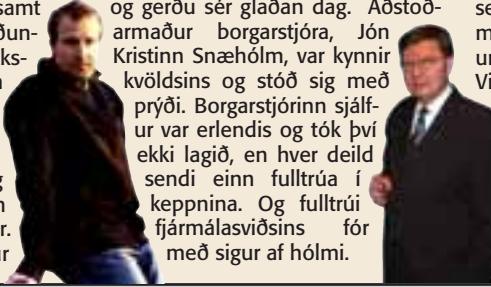
#### Pólitík Andra Snæs

Margr vilja eigna sér Andra Snæ Magnason, höfund metsólbókarinnar Draumalandið. Frjálsþygjumenn láta vinstri mönnum hann ekki eftir og segja bókina í raun útskýra frjálsþygjuna betur en margt annað. Skortur á skýrum eignarétti, umsvifamikill ríkisrekstur og misvitri pólitíkusar séu góð uppskrift að hörmungum. Margur vinstri maðurinn telur samt að skáldið liggi nær þeim í skoðunum, en sjálfur segist Andri óflokkabundinn. Reynt var að fá hann í kosningastjórn VG fyrir síðustu borgarstjórnarkosningar, hann er varamaður Samfylkingar í menningar- og ferðamálaráði og nú að reyna að sprýða hann við eitthver framboð næsta vor. En Andri Snær neitar. Hann hefur

nog að gera, enda orðinn góður kapitalisti.

#### Rokkað í ráðhúsi

Framganga Magna Ásgeirssonar í Rockstar-keppninni hefur haft viðtekar afleiðingar á íslenskt samfélag. Á föstuginn var haldin svokallað Rockstar-hátið í Ráðhúsi Reykjavíkur þar sem starfsmenn komu saman og gerðu sér glaðan dag. Aðstoðarmaður borgarstjóra, Jón Kristinn Snæhólm, var kynni kvöldins og stóð sig með þróði. Borgarstjórin sjálfur var erlendis og tök því ekki lagið, en hver deild sendi einn fulltrúa í keppnina. Og fulltrúi fjármálasviðsins fór með sigur af hólmi.



bjorgvin@frettabladid.is

## Blásið í Baugsmál



HALLGRÍMUR HELGASON

**I dag | Baugsrannsóknin**

Mánuðinn á undan hefðu þeir talið yfir 30 símtöl úr forsætiráðuneytinu í ríkislögreglustjóra.

Undirritaður hefur hlotið bágtr fyrir að blanda sér í bessa rímu. Þó er engin ástæða til að gefast upp. Grunur um misbeitingu stjórnvalda á lögreglu er og verður alltaf næg ástæða til að lyfta penna.

Senn er ár liðið frá því að Fréttablaðið birti Jóninupósta. Þar blasti við stjórnmálaleg tenging málsins. Samt höfðu birtingarnar engar afleiðingar. Engin rannsókn hefur farið fram. Alþingi hefur ekki snert á málinu. Og Fréttablaðið virðist hafa misst kjarkinn. Daginn sem birtingarbanni á Jóninúbréfum var loks létt skrifað ritstjórinna leiðara um afmæli fiskveiðilögsgunnar.

En nú þegar botninn er að detta úr umfangsmestu efnahagsbrotarannsókn sögunnar er kominn tími til að snúa dæminu við. Og rannsaka þá sem hrundu rannsókn af stað. Við getum ekki endlaust ytt óþægilegum hlutum undir hið fræga teppi og hlegið svo dátt að Dabba gamla í kósí sjónvarpsspjalli.

Vísbendingarnar eru til staðar og flestar þegar birtar. Jónína vildi Baugi illt og fór til Styrmis sem fékk Jón Steinar og Kjartan, bestu vini Davíðs, í lið með sér til að koma ríkislögreglustjóra, syni besta vinar síns, af stað gegn hinum mikla óvini. Kjartan hafði stuttu áður, ásamt nokkrum varðhundum gamla kerfisins, unnið sinn Phyrrosar-sigur á Baugsmönnum, eins og Agnes Bragadóttir lýsti í frægum greinaflokk. En sá innmúraði var enn að.

Hjá Ríkislögreglustjóra unnu

8-10 menn að Baugsmálinu í þrjú ár á meðan einn var hafður í malí olíufélaganna, þar sem höfuðpaur var einn af fyrirnefndum hundum og að auki eiginmaður í ríkisstjórn Davíðs. Hin örlogaríka innrás í Baug var sem kunnugt er gerð á röngum forsendum en á „réttum“ tíma; sama kvöld og skrifa áttí undir staðra samning Íslandssögunnar. Rétt eftir síðustu jól var þeim skilaboðum komið til undirritaðs að starfsmenn Símans hefðu ekki undrast innrásina: Mánuðinn á undan hefðu þeir talið yfir 30 símtöl úr forsætiráðuneytinu til ríkislögreglustjóra. Þá hafa gengið sögur um leynifundi besta vinar aðal, næstbesta vinar aðal og litla sonar besta vinar blaðal í sumarbústað bess fyrstnefnda. Þær sögur hafa jafnvel háttsettir ráðamenn staðfest í einkasamtölum.

Hér skortir þjóðfélagslegt þor. Hér eiga menn að stíga fram. Hér ættu til dæmis þingmenn að sýna gott fordæmi og segja okkur frá því hvenen Davíð fékk „Jón Gerhard“ fyrst á heilann og fyllti ganga Alþingis með því ágæta nafni.

Það þarf engan samfélagsrýni til að sjá það sem blasir við; að hér hafa stjórnvöld, með aðstoð

#### Greiður aðgangur

Sagt var frá því á þessum stað fyrir helgi að Vilhjálmur P. Vilhjálmsson borgarstjóri hefði skorið niður viðtalstíma sína þar sem almennir borgarar geta borið upp erindi sín milliliðalaust. Í kosningabaráttunni talað Vilhjálmur um að auka aðgengi íbúa að borgarstjóra. Meðal annars var stuðt við upplýsingar á heimasiðu Reykjavíkurborgar þar sem segir að viðtalstímar borgarstjóra séu milli klukkan 10 og 12 á miðvikudögum. En þessar upplýsingar voru rangar. Vilhjálmur hittir borgarana two morgna í viku, manudaga og miðvikudaga. Auk þess hittir hann fjölda fólkus utan þess tíma. Það er því hægt að segja að Vilhjálmur stendur við stóru örðin enda allt yfirbragð stjórnýslu borgarinnar alþýlegt.

bjorgvin@frettabladid.is

lögreglu, farið hamförum gegn fyrirtæki sem ekki var þeim póknaleg. Í kósíspjalli sínu talaði Davíð enn og aftur eins og dómsmálið væri hans prívatmál en ekki opinbert. Og ekki þarf að minna á herferð Björnssonar gegn „Baugsmiðlum“ og „Baugstjóindum“, manns sem á þó að heita dómsmálaráðherra í lýðræðisríki en ekki herforingi í lýðræðisríki, eins og hann hljómar á sínum harmþrungstu stundum.

Þó má vorkenna þeim félögum að stýra svo ónýtum her. Því enn bætir í skussahóppin.

Sigurður Tómas Magnússon átti kannski að vera traustur maður, verandi eftirmaður Jóns Steinars á kennarastóli hjá HR, en hann hafði aldrei sótt mál, hváð þá stórmál eins og Baugsmálið. Því fór sem fór. Maður sem kennir meðferð opinberra mála félj spjálfur á fyrsta prófi. Saksóknarinn hóf reyndar starf með yfirlýsingum um hlutleysi og fagmennum og sagðist m.a. myndu taku sér skrifstofu hjá ríkissáttasemjara. Hann sást þó aldrei þar heldur fannst eftir stutta leit í húsakynnum ríkislögreglustjóra. Undirforinginn var kominn á sinn stað í herdeildinni. Og síðan hefur hann haldd áfram að segja eitt en gera annað. Í Morgunblaðinu 10. ágúst kvaðst Sigurður Tómas vera að hugsa um að kæra forstjóra Baug í briðja sinn fyrir kaupin á 10-11. Þegar hann svo sendi frá sér tilkynningu um hið gagnstæða kom í ljós að það tölvuskjal var stofnað sama dag, 10. ágúst. Klaufragangurinn heldur áfram að segja eitt en gera annað.

Baugsmálið snýst ekki lengur um ákærur á hendur Baugsmönnum heldur um þá sem hófu leikinn. Misbeiting valdamanna á lögreglu er grafalvarlegt mál og stórhneyksli ef upp kemst.

Vísbendingar eru fyrir löngu orðnar of margar til að rannsaka

## Birgir Tjörvi á villigötum



STEFÁN SNÆVARR

**UMRÆÐA**

Markaðsfreli og bjargálñir

**B**irgir Tjörvi Pétursson geistist fram á ritvölliinn í fyrradag og ræddi þróunaraðstöð. Hann vitnir fjálglega í skýrslu einhvers Williams Easterly sem á að sanna að þróunaraðstöð sé af hinu illa. Markaðsfreli bjargi málunum, stuðli að efnahagsprórun fátækra ríkja.

Birgir Tjörvi finnst furðulegt að menn hafi ekki enn

séð þetta skrafa frjálsþygjuljóð,

af einhverjum dularfullum ástæðum trúi sumir enn því að frjáls markaður

se ekki leiðin til fullsælu fátækra ríkja.

Kannski er

ástæðan einfaldlega sú að veruleikinn er aðeins flóknari en finu frjálsþygjuljókönin. Pau hæfa best draumaheiði, ekki raunveruleikanum napra.

Jeffrey Sachs, sem tímarið Time telur áhrifamesta

hagfræðingur vorra tíma, telur þróunaraðstöð bráðnauðsynlega. Til dæmis geti vestræn ríki aðstoðað Afríku við að kveða niður malaarifaráldra en með því móti megi stórefla efnahaginn á þessum suðlægu slóðum.

Annar heimsfrægur hagfræðingur, nöbelhafinn

Amyarta Sen er ekki ykja

uppvæðraður yfir frjáls-

hyggjunnar.

Í Kerla-fylkinu

indverska séu mennta-

stöðir, skæddir og fæddir en annars staðar í þessu

mikla ríki og það

pótt kommúnistar sem fylkinu

stjórnna hafi komið þar á hálfssósalísku hagkerfi.

Annar nöbelhafni í hagfræði, Joseph Stiglitz, segir að chileanska tilraunin með frjálsþygju að hætti Chicago-skólastaði hafi misheppnast. Chile hafi fyrst farið að ganga vel efnahagslega þegar komið var að stýrðu markaðskerfi.

Bæta má við að slíkt blandað hagkerfi hefur reynst afarvel víða í þróunarríkjunum.

Í lok greinarinnar flytur Birgir Tjörvi hina sérlensku lofgerðarlaum um hinum frjálsá markað. Ekki eitt orð um að hagfræðingar á borð við Stiglitz segja að markaðurinn geti einfaldlega aldrrei orði fyllilega frjáls. Ekki eitt orð um Nýja-Sjáland en hagfræðingurinn John Kay segir að hin róttæka frjálsþygjutilraun Nýsjálendinga hafi stórskaðað efnahagslífið. Ekki eitt einasta orð um þá staðreyni að hagvöxtur var meiri á Vesturlöndum á tímaseiði ríkisafskipta (1945-1980) en á blómaskeiði frjálsþygjunnar. Ekki bofs um efnahags

# KALDIR DAGAR

15-20%  
AFSLÁTTUR  
AF KÆLI- OG  
FRYSTISKÁPUM

**B-SKÁPAR**

(Litið eða ekki útlitsgallaðir skápar og sýningareintök)

**SELDIR**

MED ALLT AÐ

**50%**  
**AFSLÆTTI**

Sjá nánar: [www.ormsson.is](http://www.ormsson.is)

## ORMSSON

| LÁGMÚLA 8 · Sími 530 2800 |

| SMÁRALIND · Sími 530 2900 |

| AKUREYRI · Sími 461 5000 |

| KEFLAVÍK · Sími 421 1535 |

...og hjá  
**UMBOÐSMÖNNUM  
UM LAND ALLT**



# AEG

ÞETTA GERÐIST: 11. SEPTEMBER 1971

## Kommúnistaleiðtogi deyr

Á þessum degi árið 1971 lést Nikita Krúsjoff, fyrverandi formaður sovëska kommúnistafloksins. Krúsjoff fæddist í Rússlandi árið 1894. Snemma varð hann heillaður af boðskap kommúnismans en það var ekki fyrr en á fjórða áratugnum sem hann tók að klífa upp metorðastiginn í floknum. Þó kom hollusta hans við Stalín sér vel í hreinsunum miklu. Þótt hann forframaðist enn frekar að striðsárunum þótti ólíklegt að hann kæmsti til æðstu metorða eftir að húsbondi hans fell frá 1953, en mórgum að óvörum hafði hann tryggt sér völdin í floknum innan tveggja ára.

Krúsjoff boðaði mildari afstöðu gagnvart Bandaríkjum og breytingar frá stefnu Stalíns. Frægastur



er hann sjálfsagt fyrir „leyniræðuna“ árið 1956, þar sem hann fordæmdi Stalín og voðaverk hans. Hann var mikið í svíðsljósini á sjötta áratugnum og var fyrsti leiðtogi Sovétríkjanna til að heimsækja Bandaríkin árið 1960. Sama ár vakti hann líka athygli og kátnu margra þegar hann klæddi sig úr skónum og barði með honum í púltið í fundarsal SP eftir að hafa brotið fundarhamarinn. Þá lék Krúsjoff lykilhlutverk í Kúbadeilunni árið 1962 og þótt kjarnorkustríði hafi verið afstýrt missti hann stuðning heima fyrir og árið 1964 var hann settur af.

Krúsjoff lifði afskiptur og gleymdur það sem eftir var þar til hann lést af völdum hjartaáfalls 77 ára að aldri.

## MERKISATBURDIR

- 1755 Jarðskjálfti verður norðanlands. Flest hús á Húsavík hrynya.
- 1962 Ringo Starr spilar í fyrsta sinn í upptökum sem meðlimur í Bítlunum.
- 1976 Farþegaþota frá TWA, sem rænt var í innanlandsflugi í Bandaríkjunum, hefur tveggja stunda viðvöl á Keflavíkurflugvelli á leið til Parísar. Þar gáfust ræningjarnir, sem voru króatiskir, upp.
- 2001 Púsundir láta lífið þegar hryðjuverkamenn fljúga tveimur flugvélum á tvíbururnana í New York. Þróju vélinni er flögjó á Pentagon í Washington og sú fjórða hrarap til jarðar nálægt Pittsburgh.

# tímmot

timamot@frettabladid.is

## AFMÆLI

Kristinn R. Ólafsson í Madrid er 54 ára.



## ÚTFARIR

13.00 Þórunn Elisabet Björnsdóttir kaupkona, Blönduhlíð 29, verður jarðsungin frá Fríkirkjunni í Reykjavík.

13.30 María Rósa Jakobsdóttir, Eyrarvegi 9, Akureyri, verður jarðsungin frá Akureyrarkirkju.

## FÆDDUST PENNAN DAG

D.H. Lawrence ritihófundur 1885.

Ferdinand Marcos, fyrverandi forseti Filippseyja, 1917.

Brian DePalma kvíkmyndaleikstjóri 1940.

Moby, tónlistarmaður, 1965.

Harry Connick Jr. kvíkmyndaleikari með meiri, 1967.

Ludacris rappari 1977.

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir í smáleitursdákkinn hér til hlíðar má senda á netfangið timamot@frettabladid.is.

Auglýsingar á að senda á auglýsingar@frettabladid.is eða hringja síma 550 5000.



## HELGA GUÐRÚN JOHNSON: HEILDSALAN Ó. JOHNSON &amp; KAABER HUNDRAÐ ÁRA

## Ætlum að vera að í að minnsta kosti hundrað ár í viðbót

Ó. Johnson & Kaaber fagnar hundrað ára afmæli sínu í ár en fyrirtækið er elsta heildsala landsins og hefur verið í eigu sömu fjölskyldunnar frá upphafi. Helga Guðrún Johnson er stjórnarformaður fyrirtækisins í dag en hún er afkomandi Ólafs P. Johnson sem stofnaði fyrirtækið árið 1906 ásamt Ludvig Kaaber.

„Möguleikinn á að hafa beint samband við aðrar þjóðir opnaðist árið 1906, þegar ritsíminn var tengdur og þá höfust Ólafur P. Johnson og Ludvig Kaaber handa við að kaupa inn matvörur og aðrar nauðsynjavörur fyrir landsmenn,“ segir Helga um upphaf og stofnun fyrirtækisins. „Ludvig Kaaber gerðist Landsbankastjóri árið 1918 og þurfti þá að selja sig út úr fyrirtækinu en það má segja að hann hafi tryggt það að fólk myndi eftir honum þar sem nafnið hans er enn í dag í nafni fyrirtækisins og á Kaaber-kaffinu líka.“

Fyrirtækið Ó. Johnson & Kaaber stofnaði kaffibrennslu árið 1924 en fyrirtækið hefur staðið í ymiss konar framleiðslu um árin þrátt fyrir að grunnurinn sé alltaf heildsala. Á tímabili var meðal annars framleiddar kaffibætar, sem var notaður til að drýgja kaffið en þótti ekki sérlega bragðgöður.

## Fjölskyldufyrirtæki

Sonur Ólafs P. Johnson, Friðbjófur tók við fyrirtækinu af föður sínum en Friðbjófur lést ungur að aldri og þá tók sonur hans við fyrirtækinu, Ólafur Ó. Johnson. Eftir hans dag hefur rekstur fyrirtækisins verið í höndum barna Ólafs; Friðbjófs, Ólafs og Helgu og hafa þau öll verið stjórnarformenn þess um einhvern tíma. „Það eru ekki mörg fyrirtæki á þessum vettvangi sem ná svo háum aldri. Í stað þess að lítta á fyrirtækið sem einhvern öldung, þá höfum við kosið að tileinka okkur orð Emily Dickinson: „Við verðum ekki eldri með árunum, heldur nýrr með hverjum deginum.“

## Frá skóreimum upp í bíla

Ó. Johnson & Kaaber hefur komið víða við á þessum hundrað árum og flutt inn allt frá skóreimum upp í bíla. „Hin síðari ár höfum við fært okkur meira til baka í dagvörðuna, sem er matvara og hreinlætisvörur sem við bæði flyttum inn og framleiðum og seljum um allt land,“ segir Helga og bætir við: „Það má segja að við séum að færa út kvíarnar um þessar mundir af því að fyrirtækið Sælkeradreifing var sameinað Ó. Johnson & Kaaber á dögnum og það er mjög stórr samningur. Annars er nú alltaf eitthvað að gerast.“

Helga segir viðskiptaumhverfið hafa breyst mikið á hundrað árum og heildsölur ekki með



**FJÖLSKYLDUFYRIRTÆKI Í HUNDRAÐ ÁR** Heildsalan Ó. Johnson & Kaaber fagnaði hundrað ára afmæli fyrir helgina. Helga Guðrún Johnson, stjórnarformaður fyrirtækisins, er hér með bræðrum sínum Friðbjófi og Ólafi. Þeir hafa líka gegnt stjórnarformennsku í fyrirtækinu.

sama sniði og þá. „Við höfum gert áherslubreytingar í gegnum tíðina og reynt að aðlagast breyttu umhverfi, enda ætlum við að vera við lýði í að

minnsta kosti í hundrað ár enn,“ segir Helga Guðrún Johnson, stjórnarformaður Ó. Johnson & Kaaber.

## 40 ára starfsafmæli hjá Báru

Bára Magnúsdóttir, eigandi og framkvæmdastjóri Dansræktar JSB, fagnar um þessar mundir fjörutíu ára starfsafmæli sínu. Bára hefur rekið djassballettskóla og líkamsræktarstöð í fjóra áratugi.

Bára stundaði nám í Bretlandi. Hún hóf að kenna líkamsrækt jafnhliða djassballettkennslu eftir að hún kom heim frá námi. Starfsemi Báru hefur svo vaxið jafnt og þétt allar gótur síðan. Í gær var haldið veglegt opnumarteiti hjá Dansrækt JSB í Lágmúla þar sem því var fagnad að húsnæðið hefur verið stækkað um riflega helming og glæsileg lík-

amsræktaraðstaða fyrir konur á öllum aldri hefur verið innréttuð.

„Við vorum fyrir löngu búnar að sprengja gamla húsnæðið utan af okkur og það er mikið tilhlökkunar-efni að geta boðið viðskiptavinum okkar þá þjónustu sem þeir eiga svo sannarlega skilið,“ segir Bára sem er svo sannarlega ánægð með breyttingarnar. Hún slær meira að segja á léttu strengi: „Þótt okkar vinna snúist að miklu leyti um að halda vextinum í skefjum, þá var komin mikil þörf fyrir að bæta við aðstöðuna og því má segja að stundum sé líka bráðnauðsynlegt að stækka á réttu stöðunum.“



**BÁRA MAGNÚSDÓTTIR** Hefur rekið djassballettskóla og líkamsræktarstöð í fjóra áratugi. Hún fagnar starfsafmælinu með því að breyta og bæta húsnæðið í Lágmúla.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIDA

SNERLUNUM SNÚÍÐ

Hurðarhúnar geta sett  
sterkan svip á heimilið

HÚS 2



# allt fasteignir

ER ÞÍN EIGN AUGLÝST HÉR? MEST LESNA FASTEIGNABLAÐ LANDSINS

FRÉTTABLAÐIÐ

## FASTEIGNASÖLUR

101 Reykjavík	7
Ás	24-26
Árborgir	6
Búi	31
Búseti	33
Holt Fasteignasala	28
Draumahús	19-22
Eignamiðlun Suðurn.	12
Egnastýring	27
Eignaval	23
Fast.félag Austurl.	29
Fasteignamarkaðurinn	11
Remax Mjódd	12, 32
Remax Lind	28
Hraunhamar	14
Húseign	13
Höfðabakki	10
Íslenskir aðalverktakar	5
Lundur	16
Lögmenn Suðurlandi	29
FMG	11
Neteign	8
Remax Búi	30
Stórborg	9



FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

## GÓÐAN DAG!

Í dag er mánudagurinn  
11. september, 254. dagur  
ársins 2006.



Sólarupprás	Hádegi Sólarlag
Reykjavík 6.38	13.24 20.09
Akureyri 6.20	13.09 19.56

Heimild: Almanak Háskólangs



Smáauglýsingasími  
**550 5000**

Auglýsingasími Allt  
**550 5880**

Þú getur pantað  
smáauglýsingar á visir.is

## Mikið endurnýjað hús í grónum garði

Hjá fasteignasölunni 101 Reykjavík er til sölu tveggja hæða einbýlishús við Efstasund, með bílskúr og aukaibúð í kjallara.

Komið er inn á efri hæð í forstofu með fata-hengi og flísum á gólf. Par er einnig rúmgott herbergi með parketi á gólf. Stofurnar tvær eru stórar og bjartar og parkettagðar. Eldhúsið er með endurnýjaðri innréttingu, tengi fyrir uppvottavél, flísum milli skápa og borðkrók. Flíesar eru á gólf. Parketlagt hjónaherbergi og flísalagt baðherbergi með baðkari og sturtuðstöðu er einnig á efri hæð. Frá holi er lúga upp í geymsluris sem er yfir allri íbúðinni.

Á neðri hæð er hol og tvö rúmgóð her-

bergi, allt parketlagt. Þar er líka rúmgott þvottahús og inn af því er rými með sturtuklefa og salerni. Frá forstofu er gengið inn í aukaibúðina. Þar er forstofa, svefnherbergi, flísalagt baðherbergi með sturtuklefa, stofa og borðstofa með parketi á gólf og eldhús með snyrtilegri innréttingu og flísum á gólf. Eldhúsið er opíð inn í stofu að nokkrum hluta.

Bílskúrin er með rafmagni, hita og sjálfvirkum opnara. Gardur í góðri rækt fylgir húsinu, hellulögð verönd með skjólveggjum og við enda bílskúrs er gróðurhús.

Eignin er skráð 181,9 fermetrar en samkvæmt teikningum er hún 220 fermetrar ásamt bílskúnum sem er 22 fermetrar. Ásætt verð er 45.900.000.



Enn má greina fækken um þinglýstum kaupsamningum á höfuðborgarsvæðinu og viðar.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Kaupsamningum fækkar enn

ÞINGLÝSTUM KAUPSAMNINGUM Í ÁGÚSTMÁNUÐI FÆKKAÐI UM 46,6 PRÓSENT MILLI ÁRA.

I ágúst var 415 kaupsamningum þinglýst við sýslumanns-embættin á höfuðborgarsvæðinu. Sé horft á sama mánuð árið 2005 samsvarar þetta fækken um 46,4 prósent en 774 samningum var þinglýst á sama tíma í fyrra. Heildarupphæð veltu nam tólf milljörðum króna en á milli ára er það samdráttur sem nemur 34,9 prósentum milli ára. Á höfuðborgarsvæðinu fækkaði kaupsamningum um 15,3 prósent frá júlí fram í ágúst.

Á landsbyggðinni varð einnig vart við lítilsháttar fækken á kaupsamningum. Á Akureyri var 33 kaupsamningum þinglýst með heildarveltu upp á 655 milljónir króna, Á Árborgarsvæðinu var 45 kaupsamningum þinglýst með heildarveltu upp á 877 milljónir króna og á Akranesi var 25 kaupsamningum þinglýst með heildarveltu upp á 513 milljónir.

Góð ástæða til að hanga heima



nýbýlavegi 18 | s. 517 2100

Mubla færir þér...  
Heim þægindanna  
- World of Comfort

Þýski húsgagnaframleiðandinn W.Schillig hannar og framleiðir einstaklega falleg og sterkt húsgögn sem uppfylla haestu gæðakröfur og svara um leið þórfum og óskum viðskiptavina.

Um leið og húsgögnin okkar flytja inn til þín fyllist heimilið af þægindum og fær nýjan blað. Heimur þægindanna færir þér hamingju.

Framleiðsla fyrirtækisins er virt um allan heim – og á alls staðar heima.

Rétt meðferð færir þér fimm ára ábyrgð.

mubla ||

**Stigar & Handrið**  
Vorum að fá loftastiga og beina stiga á lager

**INNIHURÐIR**  
Vandaðar hurðir með þéttlistum, sérstærðir eru ekkert vandamál. Slettar og fullninga

Fagmenska og ábyrgð eru fyrirrumi hjá okkur

**Mex - byggingavörur**  
Sími 567 1300 og 848 3215  
[www.brygginingavörur.com](http://www.brygginingavörur.com)

Bætra að gengi í garðinn ?, stigi getur leyst málid.....

# Gluggar & hurðir

Gluggar, hurðir, og svalahurðir úr viðurkenndu PVC-U hágæða efni frá **REHAU**.  
Kjarnagluggar hafa einstakt einangrunargildi og eru til í mör gum gerðum. Íslensk framleiðsla og áratuga reynsla. Sparaðu tíma • leitaðu tilboða netfang: [gluggar@vortex.is](mailto:gluggar@vortex.is)

**Ekkert viðhald**

**Kjarna gluggar**  
Skemmuvegi 46 • 200 Kópavogi  
sími 564 4714 • Fax 564 4713  
[www.kjarnagluggar.is](http://www.kjarnagluggar.is)

# Evíta

Gjafavörur í úrvali  
Ný sending af luktum og lömpum

Hárbjónusta á frábæru verði, gerið svo vel að panta tíma.  
**Hárgreiðsla og gjafavörur**

Starmýri 2, 108 Rvík, s. 553-1900 [www.evita.is](http://www.evita.is)



þarfum spiegel  
...á baðið?

**span**  
GLER OG SPEGLAR

Smiðjuvegi 7 - 200 Kópavogi - sími 54 54 300 - [www.gler.is](http://www.gler.is)

**Dyramotta** hjálpar til við að vernda parketið. Hún hreinsar sand og óhreinindi undan skónum sem annars myndu rispa gólfíð.



## Snerlunum snúið

Hurðarhúnar geta sett sterkan svip á heimilið enda hægt að fá þá í ýmsum stærðum og af mörgum gerðum.

Hér á landi hefur úrvalið af hurðarhúnum verið frekar lítið í verslunum um árin, en á flestum heimilum er að finna tvær eða þrjár gerðir hurðarhúna sem eru hvað algengastar.

Á sjóttu og sjöunda áratug síðustu aldar voru t.d. kúlulaga hurðarhúnar einkar vinsælir en með þeim var dyrum yfirlleitt læst með því að þrýsta á líttinn hnapp, eða snúa skífu og þannig varð lykill óþarfur. Pregar hurðir hafa slika húna er ekki laust við að annað innbú njóti sín betur sé það frá sama tíma og þessir húnar, þar sem þeir eru mjög til marks um tísku síns tíma. Tekkhúsgögn njóta sín til að mynda vel á heimili þar sem hurðir eru með slíka húna. En ef innbúið samanstandur af antik og útskornum húsgögnum þá væri kannski glæsilegra að reyna að hafa hurðir og húna í stíl.

Hér á landi er úrval af hurðarhúnum ekki mjög fjölbreytt í verslunum, en í Brynju við Laugaveg má þó finna sithvað sem sker sig úr. Ef folk langar til að gera eitthvað alveg sérstakt fyrir hurðirnar á heimilinu er upplagt að fara í hurðarhúnalet á mörkuðum eða í byggingavöruverslunum erlendis. Margir Íslendingar leggja til dæmis leið sina til London annað slagð en þar hefur um árabil verið stórgóður antikmarkaður á Portobello Road. Á slíkum mörkuðum er oft hægt að finna fleira en gammalar brúður og kertastjaka, til dæmis íðilfagra hurðarhúna úr kopar, messing, gleri eða jafnvel kristal. Gætið bess bara að taka járnþið innan úr húnum sem er fyrir í hurðinni heima með ykkur út, vegna þess að hurðarhúnar eru ekki staðlaðir og það væri leiðinlegt að snúa heim með fenginn til þess eins að komast að því að hann passar ekki. Ef hurðarhúnar eru keyptir á Netinu er um að gera að hafa öll mál á hreinu en það ætti að tryggja að húnninn henti skránni.

[mhg@frettabladid.is](mailto:mhg@frettabladid.is)



Býr Karen Blixen hér? Hurðabankrar geta gefið aðkomunni að heimilinu skemmtilega dramatískt yfirbragð.

Þessi hurðarhúnn sam einfari sjöunda áratuginn og gamla tímann með einum snúningi.

Safírgraenn, egglaða hurðarhúnn sem myndi sóma sér einkar vel að hurð úr dökum viði.



Fallelegur hurðarhúnn sem grípur geislá sölariðnar og myndar bjarta stemningu á heimilinu.

NORDICPHOTOS/GETTYIMAGES

## Á ögurstund

PEGAR NEYÐIN ER STÆRST ER BETRA AÐ HAFA HJÁLPINA NÆST.

Ef eitthvað fer óvænt úrskeiðis á heimilinu, rafmagnið fer af, miðstöðvarofninn byrjar að leika eða krani gefur sig er nauðsynlegt að hafa réttu áhöldin til taks. Þeir hlutir sem þurfa að vera innan seilingar á vísum stað eru til dæmis skrifjárn, töng og vasaljós. Geymu þessi grunnverkfæri í skúffu í eldhúsínu þar sem enga stund tekur að finna þau þegar í nauðirnar rekur. Ekki gleyma að ganga svo frá þeim aftur á sinn stað þegar búið er að nota þau.



**GLÓFAXI HF.**  
ÁRMÚLA 42 - SÍMI 553 4236

**BÍLSKÚRS OG IÐNAÐARHURÐIR**

- Hurðir til á lager • Smiðað eftir máli
- Eldvarnarhurðir • Öryggishurðir

**Mest**  
lesna tímaritið\*

**bírta**  
\*Gallup Október 2005



**Guðmundur Óli Scheving**  
SKRIFAR UM MEINDÝR OG MEINDÝRAVARNIR

## Veggjatítlar - fyrri hluti

(*Anobium punctatum*) Wood Borgen Beetles

Veggjatítlar er vel þekkt á höfuðborgarsvæðinu en hennar hefur líka orðið vart viða um land.

Það má segja að sumum húsum sé hættara við ágangi veggjatítlana en öðrum, eins og húsum þar sem einangrun hefur rýrnað og rakastig þar af leiðandi hækkað. Veggjatítlar þarf kjöraðstæður til að lifa. Kjöraðstæður eru 22-23 stiga hiti og 300 raki í viðnum. Þær þrifast ekki í yfir 28 stiga hita. Kjörlendi veggjatítlunar eru m.a. rök og heit háloft í timburhúsum, burðarvirki húspáka og bitar og sperrur úr tré.

Veggjatítlan er útbreidd í Evrópu, austanverðri Norður Ameríku, Grænlandi og trúlega er útbreiðsla hennar mun meiri. Veggjatítlar þrifst illa úti í náttúrunni á norðurslóðum og finnur sér fyrst og fremst bústað í tréverki, húsum og húsgögnum. Bjöllurnar klekast út á sumrin og skráða úr þúpumni inni í viðnum. Þetta gerist í mestum mæli í lok júní og fyrri hluta júlí. Þær éta sig út á yfirborðið en við það myndast göt, sem eru um 1-2 mm í þvermál.

Hér á landi hafa greinst nokkrar tegundir af þessari ætt (*Anobiidae*). Ein bjallan er nefnd barkbjalla (*Ernobius mollis*), en hún lifir mest megnis utanhúss, en hefur þó fundist í grasaðnum og í trjáviði í húsum. Hægt er að greina mun á

veggjatítlum og barkbjöllum á t.d. vængjunum en vængir veggjatítlunnar eru langrákötir og um 3-4 mm en vængir barkbjöllunar rákalausir og 4-6 mm.

Fullorðnar bjöllur eru einlitlar, brúnar, staflaga og nokkuð breytilegar að stærð eða um 2,8-4,8 mm. Skjaldvaengir eru tiltölulega langir, jafnbreiðir fram og aftur, hálskjöldur er mjórrí og kýldur upp í kryppu aftan til. Haus



er kýttur inn undir hálskjöldinn. Áberandi rákir með röð holupypta liggja langs eftir skjaldvaengjunum en undir þeim eru samanbrotnir flugvængir sem þær nota stundum þegar þær hafa borað sig út úr viðnum. Þær fljúga smásþöld til þess að að kanna nýjar lendur og sækja þá oft í birtu og safnast fyrir í gluggum. Bjöllurnar eru tiltölulega skammlifar, lífa vart lengur en tvær til þrijár víkur en á þeim tíma ná þær að makast og kvendýrin að verpa 20-60 eggjum í göt eða sprungur. Bjöllurnar

verpa þó eingöngu í við sem hefur hátt rakastig. Eggin klekast út á 3-4 víkum og litlu lirfurnar éta sig inn í viðinn. Lirfurnar eru ljósir, linir, kreptir, fótstuttir ormar með harða, dökka höfuðskel. Veggjatítlar leggst á ýmsar viðartegundir, jafnt barrtré sem lauftré en hraðastur verður vöxtur lirfanna í trjátegundum eins og furu, viði og hesliviði. Heimildum ber ekki saman um hve lengi lirfurnar eru að vaxa upp, sumir segja 2-4 ár en aðrir telja ferlið vera 4-8 ár. Menn greinir á um hvenær þær nákvæmlega verða kynþroska, en talið er að það sé á tímabilinu 3-8 ára.

Veggjatítlan gefur frá sér hljóð sem minnir mjög á tif í úri og oft eru 8-10 tif í röð. Þetta gerir hún til að láta hitt kynið vita af sér, sérstaklega á vorin. Dýrin risa upp á afturlappirnar og slá framblönum í viðinn. Þegar veggjatítlar eru ónáðar eða verða hræddar, draga þær að sér fætur og fálmara og liggja graffkyrrar eins og dauðar væru þangað til þær telja að hættan sé liðin hjá en þá taka þær til fótanna og reyna að flyja. Hér áður fyrir hélt fólk að hljóðið frá veggjatítlunni stafaði frá draugum og bæði hérlands og erlendis var það trú manna að einhver á heimilinu væri feigur þegar í þeim heyrðist.

Fraðist meira um veggjatítlur í næstu viku.

Lesendum Fréttablaðsins er velkomið að senda fyrirspurn á netfangið guðmunduroli@simnet.is.



Brynjar segir fleiri og fleiri kjósa að láta hreinsa lauf úr góðum að hausti. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Haustverkin hafin

**Laufhreinsun og vetrarsnyrtning**  
**bíður garðeigenda á komandi**  
**víkum.**

“Aðalhaustverkin sem bíða garðeigenda eru síðasti sláttur, byrja að hreinsa lauf úr garðinum og svo vetrarklipping, sem fer af stað í september,” segir Brynjar Kjærnested hjá fyrirtækinu Garðlist sem sérhæfir sig í viðhaldi garða.

„Fólk er strax farið að biðja okkur um að hreinsa laufið gróflega en trén fella lauf alveg fram í nóvember, þó mest í lok september og byrjun október. Yfirleitt er bara farin ein umferð á haustin en sumir biðja okkur um að koma tvívar eða þrisvar sinnum og fara létt yfir garðinn,” segir Brynjar og bætir því við að það sé frekar nýlunda en hitt að lauf sé hreinsað að hausti, þó það færist alltaf í aukana. „Lauf á

beði hlífir gróðri yfir veturinn og margir vilja láta þau vera af þeim sökum. Persónulega finnst mér snyrtilegra að hreinsa laufið á haustin en það er langmest að gera í því á vorin.“

Rennur og niðurföll geta enn fremur stíflast af laufblöðunum en Brynjar segir það einkum vandamál þar sem tré eru mjög há og gnæfa jafnvel yfir húsín. „Eina lausnir er að hreinsa rennur reglulega. Víðast hvar er þetta samt ekki vandamál.“

Brynjar og félagar eru oft fengnir til að snyrta trjágróður og segir hann að það sé í raun hægt allan veturinn. „Flestallar trjátegundir bolla það og það er skemmtilegt að klippa trén á haustin því þá eru þau falleg allan veturinn. Einstaka trjátegundir eru þó viðkvæmar fyrir kali og það er oft betra að klippa þær á vorin,” segir Brynjar.

-el/

## ÁTTU VON Á GESTUM? SVEFNSÓFAR MEÐ HEILSUDÝNU



### SVEFNKOLLAR

Svefnkollurinn er mjög þægilegur og einfaldur í notkun. Microfiber áklæði sem er sérlega slitsterkt, endingargott og hrindir frá sér óhreinindum. Fáanlegir í mörgum litum. 5 sekúndur úr kolli í rúm.

**GLÆSILEGUR SÝNINGARSALUR OKKAR ER FULLUR AF NÝJUM SVEFNSÓFUM - Á SEPTEMBER TILBOÐI**



Faxafeni 5 • Reykjavík • Sími 588 8477 • betrabak@betrabak.is • www.betrabak.is  
Opið virka daga frá kl. 10-18 • Laugardaga frá kl. 11-16



**Viðskiptahúsið**



Jóhann Ólafsson  
Löggiltur FFS.  
gsm: 863 6323  
johann@vidskiptahusid.is



Jón S. Sigurjónsson  
Hld. & Löggiltur FFS.  
gsm: 893 3003  
jon@vidskiptahusid.is



Pórhallur Björnsson  
Sölumaður  
gsm: 899 6520  
thorhallur@vidskiptahusid.is



Haraldur Haraldsson  
Sölumaður  
gsm: 690 3665  
haraldur@vidskiptahusid.is



Þorbjörg Stefánsdóttir  
Sölumaður  
gsm: 862 9171  
thorbjorg@vidskiptahusid.is



Jóhanna Halldórsdóttir  
Sölumaður  
gsm: 868 4112  
noa@vidskiptahusid.is



Helga Rún Guðjónsdóttir  
Sölumaður  
gsm: 861 4680  
helga@vidskiptahusid.is

## - Fasteignir - Fyrirtæki - Sjávarútvegur -

### SKÍÐASTAÐIR Í FYRRUM LÝTINGSTAÐAHREPPI Í SKAGAFIRÐI



Hluti af jörðinni um 80 ha. Hentar vel til skógræktar eða frístundabyggðar, gott berjaland, fallegt útsýni.

### BREKKUKOT Í FYRRUM LÝTINGSTAÐAHREPPI Í SKAGAFIRÐI



Um er að ræða um 400 ha. úr jörðinni. Fjölbreytt landslag og útsýni yfir Skagafjörð.

### LITLA GRÖF - SKAGAFIRÐI



Um er að ræða hluta af jörðinni, ásamt íbúðarhúsnæði og nýlegu hesthúsi.

### HÍTARNESKOT - BORGARBYGGÐ



Höfum til sölu jörðina Hítarneskot (ca 100 km. frá Reykjavík). Jörðin liggur að Hítará. Einstök náttúrufegurð.

### HESTHEIMAR - ÁSAHREPPI



Glæsileg aðstaða fyrir hestatengda ferðapjónustu. Reiðhöll-veitingasalur-hesthús-reiðvegir. Gott beitiland. Samþykkt skipulag fyrir sumarhúsabyggð.

### MELABRAUT - HAFNARFIRÐI



Á sama stað í Firðinum, gott verslunar og lagerhúsnæði. Skipting: verslunarhúsnæði 229 fm. og lagerhúsnæði 360 fm. Selst sér eða eignirnar saman.

### TINDASEL - REYKJAVÍK



Gott verslunarhúsnæði í grónu fjölskylduhverfi í Seljahverfinu. Leigusamningur um húsnæðið til 1. jan. 2008.

### TRÖNUHRAUN - HAFNARFIRÐI



Vel staðsett húsnæði í Firðinum. Húsnæðið er á annari hæð. Gengið af neðri hæð upp stiga á aðra hæð, þar er að mestu einn salur. Bjart húsnæði. Stærð: 411 fm. Verð kr. 42 milljónir.

### SUÐURHRAUN - GARÐABÆ



Vandað og gott atvinnuhúsnæði í ört vaxandi viðskiptaverfi. Alls 521 fm. sem skiptist í stóran sal og gott skrifstofuhúsnæði.

Verð kr. 77 millj.

### FORNUBÚÐIR - HAFNARFIRÐI



Nýlegt og gott atvinnuhúsnæði við höfnina í Hafnarfjörði. Alls um 720 fm. Eignahlutar frá 180 fm.



# Láttu drauminn rætast

Glæsilegar íbúðir á fallegum stað



## Stórglæsilegt fjölbýlishús

Þrastarhöfði 5 er stórglæsilegt fjölbýlishús, hannað af Arcus arkitektum með þarfir fjölskyldufólks í huga. Húsið er einangrað að utan og klætt flísum og harðviði. Gluggar eru áklæddir viðargluggar. Öll hönnun miðar að því að halda viðhaldi í lágmarki. Sérinngangur er í hverja íbúð.

## Íbúðirnar

Íbúðirnar eru afhentar fulbúnar án gólfefna, að undanskyldum baðherbergjum og þvottahúsgólfum sem eru flísalögð. Sjónvarpsloftnets- og símatenglar eru í stofu og svefnherbergjum. Stæði í bílageymslu fylgir hluta íbúða. Bílageymslan er í kjallara hússins og er útbúin sjálfvirkum hurðaopnara.

## Lóðin

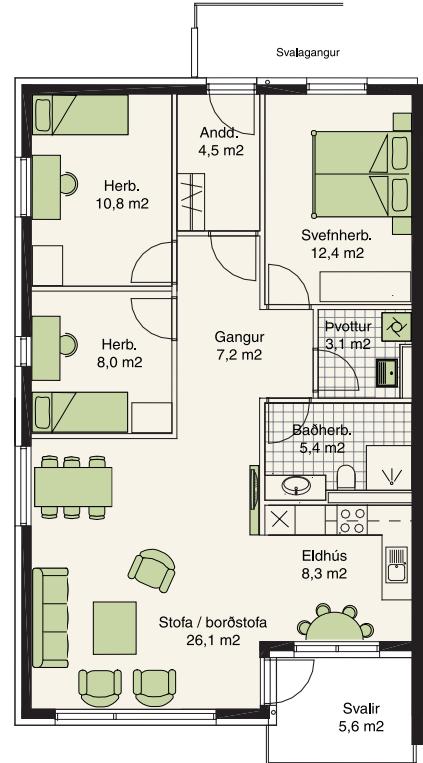
Lóðin verður fullfrágengin samkvæmt teikningu lóðahönnuðar. Bílastæði verða malbikuð og stígar og verandir hellulagðar með snjóbræðslu að hluta. Við húsið verður sérhannaður leikvöllur fyrir yngstu íbúana.

## Staðsetning

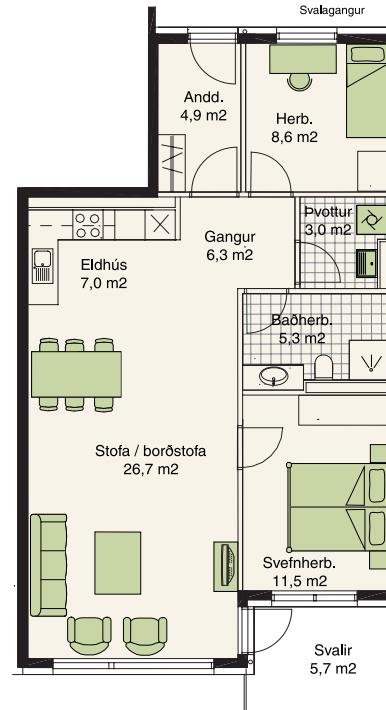
Höfðahverfi í Mosfellsbæ er fallegt hverfi á frábærum stað. Stutt er í alla þjónustu, höfuðborgin og miðbær Mosfellsbæjar í þægilegri fjarlægð.

Í Þrastarhöfða 5 nýtur þú friðsældar sveitarinnar með bæjar- eða borgarlífið í seilingarfjarlægð.

Skóli og leikskóli er í rúmlega hundrað metra fjarlægð frá húsinu.



Eigum eftir aðeins eina 3ja herbergja íbúð 92 fm, verð 21,3 millj.



Eigum eftir aðeins þrjár 4ra herbergja íbúðir 108 fm, verð frá 24,4 millj.

Þessir hlutir fylgja ekki með íbúðum.

Söludeild okkar er að Höfðabakka 9, sími 530 4200.

Einnig eru ítarlegar upplýsingar um eignirnar á vefsíðu okkar [www.iav.is](http://www.iav.is).



[www.arborgir.is](http://www.arborgir.is)

Austurvegi 38 - Sími 482 4800 - [www.arborgir.is](http://www.arborgir.is)



Birgir Asgeir  
Kristjánsson  
solumaður



Anna Björg  
Stefánsdóttir  
ritari/solumaður



Þorsteinn  
Magnússon  
solumaður

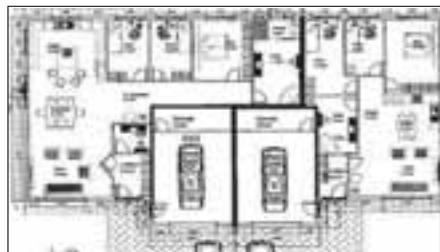
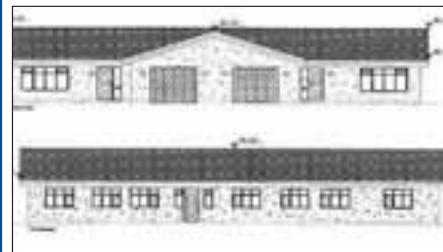


Guðjón Ægir  
Sigurjónsson hdl.



Óskar  
Sigurðsson hrl.

#### Hjalladæl - Eyrarbakka



Nýtt steinsteypt parhús á Eyrarbakka. Húsið er alls 140,2 og þar af er bílskúr 40,2m<sup>2</sup>. Íbúðin telur samkvæmt teikningu: forstofu, hol, stofu, eldhús, og þrjú svefnherbergi. Innst í bílskúr er gert ráð fyrir geymslu. Húsið skilast fokhelt að innan eða tilbúið til innréttингa, en fullbúið að utan með grójfajfnaðri lóð. Húsið stendur á mjög góðum stað á Eyrarbakka og er afar fallegt útsýni frá húsinu þar sem ekki er gert ráð fyrir frekari byggð fyrir aftan húsið. **Verð á fokheldu 13.900.000**

#### Hrauntjörn



Glæsilegt einbýlishús á Selfossi. Húsið er alls 195,3m<sup>2</sup> og þar af er bílskúr 45,8m<sup>2</sup>. Eignin telur: forstofu, hol, eldhús, stofu og borðstofu, sjónvarpshol, baðherbergi, fjögur svefnherbergi, þvottahús og bílskúr. Gólfefni hússins eru mjög góð. Flísar eru í forstofu, baðherbergi og þvottahúsi en parket á örðrum gölfum. Vandaðir fataskápar úr kirsüberjaviði eru í forstofu, baðherbergi og svefnherbergjum. Nýtt baðherbergi með bæði sturtu og hornbaðkari. Eldhúsið hefur einnig verið endurnýjað að stórum hluta en þar eru nýleg tæki. Bílskúr er mjög rúmgóður og er innangengt í hann úr þvottahúsi. **Verð 35.800.000**

#### Hjallabraut - Þorlákshöfn



Gott og vel við heldið einbýlishús á frábærum stað í Þorlákshöfn. Stutt í skóla og íþróttahús. Húsið er 155,3 m<sup>2</sup> og þar af er 28 m<sup>2</sup> flísalagður bílskúr. Eignin telur forstofu, hol, eldhús með flísum á gólfí og snyrtilegri innréttingu, parketlagða stofu, hjónaherbergi með góðum fataskáp, 2 barnaherbergi, baðherbergi með nýlegri innréttingu og flísalagt þvottahús með góðri innréttingu. Góður sólpallur er framan við húsið. Búið er að endurnýja allar hita-vatns og skóplagnir í húsinu. Húsið er laust til afhendingar við kaupsamning. **Verð 21.900.000**

#### Sóltún



Um er að ræða endaraðhús í byggingu. Eignin selst fullbúin án gólfefna. Húsið er byggt úr timbri. Íbúðin telur um 120,6 m<sup>2</sup> ásamt 21,7 m<sup>2</sup> bílskúr. Húsið er klætt að utan með standandi timburkæðningu og bárujární á þaki. Vandaðar innréttningar eru í húsinu. Eignin telur forstofu, eldhús, stofu, baðherbergi, þvottahús og þrjú svefnherbergi. Innangengt er í bílskúr úr þvottahúsi. **Verð 27.300.000**

#### Ásmýri - Laugarás



Vorum að fá til sölumeðferðar reisulegt hús á frábærum útsýnisstað í Laugarási í Biskupstungum. Húsið er alls 258 fm á tveimur hæðum. Umhverfis húsið er um 100fm verönd sem liggur að premur hliðum hússins. Á efri hæð eru forstofa, hol, stofa, eldhús, baðherbergi og 3 svefnherbergi. Á neðri hæð er um 80 fm ibúð með sér inngangi. Par eru þrjú svefnherbergi, baðherbergi stofa og eldhús. Húsið stendur á um 12.700 fm lóð og er einstakt útsýni frá húsinu. **Verð 36.800.000**

#### Furugrund



Mjög vandað einbýlishús á góðum stað á Selfossi. Húsið er 196,4m<sup>2</sup> þar af er bílskúr 38,4m<sup>2</sup>. Íbúðin skiptist í stóra forstofu með fataskáp, hol, eldhús, stofu, sjónvarpshol, 2 svefnherbergi, baðherbergi, mjög stórt þvottahús og bílskúr. Gólfefni eru; flísar á forstofu, hol, eldhús, svefnherbergisgangi, baði og þvottahúsi, parket á stofu og plastparket á svefnherbergjum. Í eldhúsi er falleg innréttung úr kirsüberjaviði. Vandaðir eikarskápar eru í öllum svefnherbergjum sem og forstofu. Gólfhitri er í öllu húsinu. Út frá stofu er gegnið út á góða timbuverönd sem er upplýst. **Verð 33.800.000**

#### Miðengi - Selfoss



Mjög gott 184m<sup>2</sup> einbýlishús á góðum stað á Selfossi. Eignin telur: forstofu, gestasnyrtingu, 4 herbergi, hol, stofu, borðstofu, eldhús, þvottahús og baðherbergi. Í eldhúsi er snyrtileg sérsmiðuð innréttung og eru mosaikflíssar á milli skápa, parket er á gólfí. Baðherbergi er með góðri innréttingu. Herbergi eru rúmgóð og eru fataskápar í 3 þeirra. Stofan er parketlögð og þar er skemmtilegur arinn og upptekið loft. Úr stofu er hurð út á góðan sólpall. Garður er gróinn og sérlega skjölgóður. **Verð 29.900.000**

#### Réttarholt - Lækkað verð



Einbýlishús í grónu hverfi á Selfossi. Um er að ræða 125,5 m<sup>2</sup> ibúð ásamt 56,1 m<sup>2</sup> bílskúr. Eignin skiptist í; forstofu, 4 herbergi, baðherbergi, þvottahús, eldhús, sjónvarpshol og stofu. Gólfefni eru ágæt, dúkar á herbergjum, flísar á baði, forstofu og þvottahúsi og parket á örðrum gölfum. Allar innihúrir í húsinu eru nýjar og búið er að endurnýja vatns og skóplagnir. Góð hvít innréttung er í eldhúsi. Baðherbergi er búið að taka í gegn og er þar bæði baðkar og stúta, ný innréttung, upphengt wc og flísalagðir veggir. Bílskúr er fullfrágenginn og bílaplan malbikað. Garður er gróinn og snyrtilegur. **Verð 25.900.000**

#### Miðholt - Biskupstungur



Gott parhús á sumarbústaðarverði í Reykholti í Biskupstungum. Húsið er alls 149,1 m<sup>2</sup> og þar af er bílskúr 37,3 m<sup>2</sup>. Eignin telur; forstofa, þvottahús, 3 herbergi, baðherbergi gangur, stofa og eldhús. Húsið verður afhent tilbúið til innréttингa. Að utan verður húsið fullbúið klætt með hvítri duopal klæðningu. **Verð á húsinu tilbúið til innréttингa er kr. 18.600.000**

#### Kjarrhólar



Parhús í byggingu í Suðurbýggð á Selfossi, rétt við nýja Sunnulækjarskólan. Húsin eru 179m<sup>2</sup> og skilast fullbúin að utan en fokhelt að innan. Húsin telja samkvæmt teikningu; forstofu, 3 herbergi, þvottahús, sjónvarpshol, baðherbergi, forstofu wc, eldhús og stofu, auk bílskúrs. Húsin eru bárujárnslædd að utan með Jatoba-kláðningu að hluta til. Hurðir og gluggar eru úr harðviði. Mjög vönduð og skemmtileg hús. **Verð 20.000.000**



Mára Haraldsdóttir  
söluþjóri  
maria@101.is  
Gsm 820 8103

Helgi J. Jónsson  
söluðaður  
helgi@101.is  
Gsm 820 8104

Leifur Aðalsteinnsson  
framkvæmdastj./sölm.  
leifur@101.is  
Gsm 820 8100

Sigtryggur Jónsson  
lögg. fasteignasali  
sigtryggur@101.is  
Gsm 863 2206

Hrafnhildur  
Guðmundsdóttir  
skrifstofustjóri  
hrafnhildur@101.is

101 REYKJAVÍK FASTEIGNASALA ER MEDLIMUR Í FÉLAGI FASTEIGNASALA

Laugavegur 66 • 101 Reykjavík • Sími 511 3101 • Fax 511 3909 • www.101.is • 101@101.is

## Lóð



Reykjamelur, Mosfellsbær.  
Lóð. 989,3fm. Verð 12 millj.  
(4051)

„Ég nota mina innri visku  
til að ná betri tökum á eigin lífi“

## Landið



Túnsgata, Eyrarbakka. 180,3  
fm.m/skúr. V-27,9millj. (4079)



Tjarnargata, Vogum. 133,9fm  
V-24,2millj. (4015)



Heinaberg, Þorlákshöfn.  
133,8fm einbýli + 40,8fm  
skúr, samtals : 174,6fm. V-  
23,2millj. (4195)



Strandgata Stokkseyri. 149,1  
fm V-22,5millj. (4161)



Réttarholt, Selfossi. 125,5fm  
einbýli + 56,1fm skúr.V-  
25,9millj. Lækkað verð.  
(4126)

## Einbýli



Lágholt. Mosf.199,4fm. V-  
38,9millj.(3815)



Efstasund, 242 fm ein-  
býli.Verð 45,9 millj. (3972)



Kirkjuvegur. 60,8fm. V-  
18,9millj.LAUS. (3962)

**Ertu með eignina í almennri sölu  
og ekkert gerist?**

Við erum með öfluga kaupendaskrá.  
Mundu...  
að þú greiðir engan kostnað hjá okkur í  
almennri sölu, nema við seljum fyrir þig.



Hjallavegur.91,4fm.Verð  
21,9millj. (4108)



Kleppsvégur. 76,9fm.V-  
15,4millj. (4187)



Urðarstígur.58,63fm.V-15,9  
millj. (4058).



Flétturimi. 106fm + 43fm  
stæði. Verð 21,9 (4097)



Svarthamrar.93fm.V-  
20,5millj. (4150)



Meistaravellir. 57 fm.V-  
13,7millj. (4157)



Hjardarhagi.126fm.  
25,5millj. (4138)



Reynimelur. 73,5fm.V-  
18,6millj. (4112)



Tryggvagata 41fm. Verð 14,6  
millj. (3980)



Reykás 110,06fm. Verð 22,9  
millj. (4042)



Gullengi.119,4fm. V-17,9millj.  
LAUS.(4087)



Hrísrími.70,7fm.V-14,9millj.  
LAUS. (4166)



Nóatún 70,7fm. Verð  
18,5millj. (4130)



Hringbraut 79,2fm.V-16,9fm  
(4189)



Vesturgata.47,2 fm.V-  
17,0millj. (4072)LAUS.



Reykás.111fm.V-22,5millj.  
(4127) LAUS.



Grettisgata 72,6 fm. Verð  
14,9 millj.(4165)



Klapparhlíð. 107,4fm. V-  
28,9millj.(4111)



Kristnibraut 130,5fm m/skýli.  
V- 26,5millj.(4145)



Gautavík.103fm. V-  
23,9millj.(4063)



Berjarimi. 3 herb. 85fm.V-  
20,9 (4148)



Hverfisgata.67,9fm.V-14,9  
millj. (4140)



Framnesvegur.66,9 fm. Verð  
17,9 millj.



Dragháls / Fossháls,  
795,6fm. Verð 80,0 millj.  
(3864)



Öldugata 100,5fm.Verð 24,9  
millj. (4055)



Reynimelur. 89,9fm.V-19,5  
millj. (4012)



Hraunbær. 56,1fm. Verð 13,9  
millj.(4178)



Kórsalir, 109,2fm. Verð 24,9  
millj. (4142)



Stýrimannastígur. 65,6fm.V-  
17,9millj. (4085)



Fyrir byggingaraðila.  
Samp.teikn. að 1.144 fm  
versl. og íbúðahús-  
næði.(4170)



Stigahlíð. 135,7 fm. V- 26,9 (4144)



Skúlagata 68,7fm.V-15,9millj.  
(4184)



Asparfell. Stærð 154,7fm V-  
28,3millj. (4181)



Írabakki. 68,8 fm. V-15,5millj.  
(4118)



Dalsel. 88,7fm 3herb. íbúð V-  
18,5millj.(4186)



Skólagerði, Kóp. 56,1fm.V-  
15,8millj.(4168)



Ránargata. 45,5 fm.V-  
8,9millj. (4129)



Stakkhraun Hafn. 1076 fm.  
Tilboð. (4125)

## Sumarbústaðir



Til flutnings. 75,48fm. V-  
1millj.(4180)

## Stúðio



Njálsgata.39,24fm. Verð 9,5  
millj. (4146)



Þverholti 14 • 105 Reykjavík

§ Lögmat ehf. - lögmannsþjónusta

Sími: 595 9090

Björn Danielsson, héraðsdómslögmaður og löggiltur fasteignasali

#### Breiðavík í Reykjavík - LAUS STRAX

##### OPIÐ HÚS



Falleg 4ra herbergja íbúð, alls 99 fm á jarðhæð með sérinnangangi í litlu fjölbýli. Sólpallur í garði. Sér geymsla í sameign. Stutt í alla almenna þjónustu. Lækkað verð - 23,9 millj.

**OPIÐ HÚS Í DAG FRÁ 19 - 20 Breiðavík 4, jarðhæð.**

#### Engihjalli í Kópavogi - NÝTT



Rúmgóð 3ja herbergja íbúð, alls 86,9 fm á 3. hæð í litlu fjölbýli. Góðar suður svalir. Sér geymsla í sameign. Stutt í alla almenna þjónustu. Frábær staðsetning.

**Verð 18,3 millj.**

#### Ránargata í Reykjavík - AUÐVELD KAUP



Rúmgóð 2-3ja herbergja íbúð í kjallara (ósamþykkt), alls 64 fm. Hús hefur nýlega verið teknið í gegn að utan. Góð fyrsta eign til eigu eða til útleigu. Möguleiki á að taka bíl upp í íbúðarverð. **Laus strax.**

**Verð 11,9 millj.**

#### TILBOÐ FYRIR SELJENDUR Í SEPTEMBER

- Við sýnum eignina fyrir þig. - Án aukakostnaðar
- Við auglýsum í Fréttablaðinu (4 auglýsingar fríar) og á netinu. (mbl.is, visir.is, habil.is). - Án aukakostnaðar
- Við leyfum þér að vera með eignina í almennri sölu á öðrum fasteignasölu. - Án aukakostnaðar
- Við tökum myndir með "gleiðlinsu" af öllum rýmum. Flottar ljósmyndir. - Án aukakostnaðar
- Við gerum sérstaka eignamöppu um eignina þína. - Án aukakostnaðar

**BÆTT PJÓNUSTA FRÁ 1. SEPTEMBER 2006.**

#### SELJENDUR

- Við látum löggildan fasteignasala og lögmann sinna öllu sem máli, skiptir, sölu, skjalagerð o.s.frv.
- Við hringsjum í kaupendalista okkar út af eigninni þinni.
- Við fylgjum öllum fyrirspurnum eftir.
- Við svörum í síma frá 08.00 - 22.00 alla daga vikunnar.

#### VANTAR EIGNIR Á SKRÁ - HRINGDU NÚNA!

Höfum kaupendur að lítlum íbúðum á höfuðborgarsvæðinu með miklu veðskuldum.

Höfum kaupendur að sérhæðum í hverfum 104,105 og 108.

Höfum kaupendur að íbúð á höfuðborgarsvæðinu þar sem hundahald er leyft.

#### ADRAR EIGNIR Á SKRÁ

Engjasel, einstaklingsíbúð. Verð 9,9 millj.	Hlíðahjalli, 3ja herb. .... Tilboð óskast	Goðaborgir, 4ra herb. .... Verð 26,5 millj.
Andrésbrunnur, 2ja herb. .... Verð óskast	Hverafold, 3ja herb. .... Verð 19,7 millj.	Heiðarhjalli, 4ra herb. .... Verð 34,5 millj.
Berjarimi, 2ja herb. .... Verð 18,9 millj.	Hverafold, 3ja herb. .... Verð 20,0 millj.	Kleppsvegur, 4ra herb. .... Verð 19,9 millj.
Kleppsvegur, 2ja herb. .... Verð 12,9 millj.	Klapparstígur, 3ja herb. .... Verð 40 millj.	Seljabraut, 4ra herb. .... Verð 19,0 millj.
Lækjarsmári, 2ja herb. .... Verð 16,9 millj.	Laufrimi, 3ja herb. .... Verð 21,7 millj.	Lyngbrekka, 4ra herb. .... Verð 34 millj.
Naustabryggja, 2ja herb. .... Verð 19,4 millj.	Lautarsmári, 3ja herb. .... Verð 19,9 millj.	Torufell, 4ra herb. .... Verð 17,5 millj.
Nýbýlavegur, 2ja herb. .... Verð 16,2 millj.	Mariubakki, 3ja herb. .... Verð 17,5 millj.	Prastaráras, 4ra herb. .... Verð 25,9 millj.
Sandavað, 2ja herb. .... Verð 17,9 millj.	Snorrabraut, 3ja herb. .... Verð 15,2 millj.	Hrafnhólar, 4-5 herb. .... Verð 24,7 millj.
Seilugrandi, 2ja herb. .... Verð 15,9 millj.	Vallengi, 3ja herb. .... Verð 19,9 millj.	Trollaborgir, ráðhús. .... Verð 37,9 millj.
Sléttuhraun, 2ja herb. .... Verð 15,2 millj.	Viðmelur, 3ja herb. .... Verð 21,4 millj.	Laufrimi, parhús. .... Verð 43 millj.
Snorrabraut, 2ja herb. .... Verð 14,7 millj.	Dalsel, 3-4 herb. .... Verð 18,9 millj.	Dalatangi, einbýli. .... Verð 47,9 millj.
Laugarnesv., 2-3 herb. .... Verð 15,5 millj.	Naustabryggja, 3-4 herb. .... Verð 23,9 millj.	Deildarás, einbýli. .... Tilboð óskast
Austurberg, 3ra herb. .... Verð 18,3 millj.	Álfkonuhvarf, 4ra herb. .... Verð 27,4 millj.	Klapparberg, einbýli. .... Verð 55 millj.
Bólstaðarhlíð, 3ja herb. .... Verð 17,9 millj.	Áltahólar, 4ra herb. .... Verð 22,5 millj.	
Fifulind, 3ja herb. .... Verð 22,8 millj.	Fellsmüli, 4ra herb. .... Verð 22,9 millj.	

**VIÐ GERUM MIKIÐ FYRIR LÍTIÐ - NETEIGN.IS - EKKI BARA Á NETINU**

#### HVAÐ ER... VERIÐ AÐ BYGGJA?

## Stórglæsilegar íbúðir í Soltúni

Verið er að reisa tvö fjölbýlis-hús í Soltúni, en framkvæmdir hafa gengið vel og verða fyrstu íbúðirnar afhentar í desember.

Íslenskir aðalverktakar sjá um byggingaframkvæmdir en húsin tvö munu rísa þar sem Ármannsheimilið stóð áður. Húsin eru fjögurra til sjö hæða en íbúðirnar verða brjátíu og tvær í öðru húsinu og brjátíu og brjár í hinu, samtals sextíu og fimm íbúðir. Bílakjallari verður undir húsum og fylgja íbúðum sér staði í bífageymslunni.

Hvarvetna er vandað vel til verka. Má nefna sem dæmi að lofthæð íbúða er meiri en

almennnt tíðkast, hitalögur er í gólfí og mikil lagt upp úr hljóðeinangrun. Gluggar ná sums staðar niður að gólfí, en stefnt var að því að hafa stór, opin og björt rými í húsunum. Íbúðirnar eru á bilini 60 til 100 fermetrar að stærð. Húsin er vel einangræð, klædd að utan og þarfnað lítill viðhalds.

Framkvæmdir hófust fyrir rétt rúmu ári og hafa gengið vel. Íbúðir í öðru húsinu verða afhentar í desember en sala á hinum íbúðunum mun hefjast innan skamms.

VA-arkitektar eiga heiðurinn að hönnun verksins, en arkitektar eru Karl Magnús Karlsson, arkitekt FAÍ, og Hróbjartur Hróbjartsson, arkitekt FAÍ.



Húsin tvö eins og þau munu líta út fullbyggð.

MYND/ONNO.



Héra sést betur hvernig fjölbýlishúsin munu taka sig út í hverfinu.



Byggingaframkvæmdir standa yfir í Soltúni.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



**STÓRBORG**  
fasteignasala

Kirkjustétt 4 :: 113 Reykjavík :: Sími 534 8300 :: Myndriti 534 8301 :: www.storborg.is :: storborg@storborg.is

**NÝTT Í SÖLU  
ESJUGRUND**



Frott raðhús

Bjart og rúmgott 5 herbergja, 126,5 fm endaraðhús í Grundarhverfinu á Kjalarne. Glæsilegt og slitsterkt Merbou harðplastparket er á gólfum í stofu og herbergjum. Stofan er stór og björt, skiptist í borðstofu, stofu og sjónvarphol. Eldhusið er með fallegri kírsuberjainnrétti, stáltækjum frá AEG og flísum á gólf. Baðherbergið er með nuddbaðkari og hitalögn í gólf. Glæsileg eign á góðu verði.

29.500.000,-

**ÁLFKONUHVARF**



**Álfkonuhvarf**

Nýleg 3 herbergja, 99,0 fm íbúð á 3. hæð í glæsilegu lyftuhúsi, með glerjuðum sérinngangi, 9,3 fm geymslu ásamt staði í lokadri bílategymslu. Úr íbúðinni er mjög fallegt útsýni og góðar suðvesturst valir. Húsið var byggt árið 2005. Vönduð og vel búin íbúð sem vert er að skoða nánar, í þessu vinsæla hverfi í Kópavogi.

24.900.000,-

**GRÓFARSEL**



Rúmgott 5 herbergja, 252,0 fm einbýlishús á tveimur hæðum, með bílskúr, á besta stað í Seljahverfinu. Séríbúð er á jarðhæð með sérinngangi. Til viðbótar 70 - 80 fm óskráð rými með ýmsum möguleikum. Stutt í alla þjónustu, skóla og leikskóla. Vandað og mjög vel byggt hús.

49.800.000,-

**SPORÐAGRUNN**



102,3 fm 3-4 herb. íbúð með sér innangangi á besta stað. Komið er inn í flísalagða forstofu með skánum. Úr forstofu til vinstri er gengið inn á parketlagt hol. Barnaherbergi með parketi á gólf. Hjónaherbergi er bjart og rúmgott með parketi og skáum. Baðherbergi með dük á gólf, flísum á vegjum og baðkari með sturtuaðstöðu. Stofan er rúmgóð með teppi á gólf. Úr forstofu til hægri er komið inn í eldhús með dük á gólf, nýlegri hvítri innrétti með halogen lýsingum. Inn af eldhúsi er þvottahús með dük á gólf og hillum. Geymsla með flísum á gólf og hillum. Sameiginlegur garður í rækt fylgir eigninni. Leyfilegt er að byggja sólstofu í framhaldi af stofunni. Góð eign á góðum stað. Stutt í alla helstu þjónustu.

Verð 21.900.000,-

**EIGNIR ÚR SÖLUSKRÁ  
VESTURBERG**



Mjög gott 4 herbergja, 159,5 fm raðhús með bílskúr í Vesturbergi, Breiðholti. Falleg eign og vel skipulögð. Sjón er sögu ríkari. Hafðu samþand við sölufulltrúa Stórborgar fasteignasölu og við komum með þér að skoða eignina.

34.900.000,-

**ÞORLÁKSGEISLI**



Ný og glæsileg 3 herbergja, 115,0 fm íbúð í vönduðu fjölbýlishúsi með lyftu, í þessu vinsæla hverfi í Grafarholti. Íbúðin skilast með flísum á bað- og þvottahúsgólf, en annars án gólfefna. Innréttigar og skápar eru spónlögð með eik frá HTH/Ormsson. Stáltæki eru frá AEG. Ekkí láta þessa íbúð framhjá þér fara.

27.600.000,-

**ÆGISÍÐA - SÉRHÆÐ**



Stórglæsileg 194,1 fm eign í tvíbýlishúsi sem skiptist í ;118 fm sérhæð ásamt 46 fm íbúð á jarhæð og bílskúr. Mjög vandaðar innréttigar sem tæki og gólfefni. Lúmx lysing á báðum hæðum. Frábært sjávarútþýni. Stórglæsileg eign fyrir vandiáta. Grétar Örvarsson sýnir eignina og veitir allar nánari upplýsingar í síma 896-4911 eða gretar@storborg.is

Verð 69.000.000,-

**LÆKJARBAKKI**



Glæsilegt 5 herbergja, 205,0 fm einbýlishús í Fossalandinu, nýtt hverfi á Selfossi. Einstak eign þar sem ekkert er til sparað. Sérhönnuð lýsing frá Rafkaup, Vintage Alaska parket frá Parka ehf. Eldhusið er með stórglæsilegri innrétti frá HIT, hvítlökuð með gas eldavél og stórum ofni. Möguleiki er að fá tvöfaldan ísskáp og uppþvottavél með í kaupunum. Á baðherbergi er tvöfalt baðkar og stúrtu ásamt sérinnglutfitti baðinrétti. Fyrsta flokks klassa eign á þessu mikla uppbyggingasvæði á suðurlandinu.

38.700.000,-

**KÁRSNESBRAUT**



Falleg 3 herbergja, 78,3 fm íbúð á fyrstu hæð í góðu húsi. Stofan og sjónvarphol eru parketlögð með útgengi á góða suðurverönd og fallegan, gróin garð. Eldhusið er flísalagt með eldhús með innrétti. Baðherbergið er flísalagt í hólf og golf með innrétti og baðkari. Gengið er inn í sameiginlegan stigagang. Falleg eign á þessum vinsæla stað í Kópavoginum. Möguleiki á aukafjármögnum við kaupin.

Tilboð.

**SKIPHOLT 51**



Góð 3 herbergja, 88,5 fm íbúð á fjórðu hæð á þessum frábæra stað, miðsvæðis í borginni. Stofan er björt og rúmgóð, með útgengi á stórar vestursvalar. Eldhusið er með upprunalegri innrétti og korkdúk á gólf. Baðherbergi er með fallegum flísum á veggjum, dük á gófi og baðkari. Herbergin, baðherbergi og geymsla/fatáherbergi eru innan gangi sem haegt er að loka. Íbúðin er parketlögð. Góð eign á þessum vinsæla stað í höfuðborginni þar sem stutt er í allar áttir og öll þjónusta innan handar.

18.300.000,-

**RAUÐHAMRAR 5**



Rúmgóð, 114,7 fm 4 herb. íbúð á 2 hæð í snytilegu fjölbýlishúsi. Parket á stofu, borðstofu, herb. og eldhús. Forstofa og þvottah. Flísalögð. Stofa með útgengi á svalir, útsýni yfir borgina. Eldhus með hvítri innrétti. Baðherb. með baðkari og sturtuklefa. 3 svefnherb. með skáum og er útgegt á norðursvalir úr hjónaherb. Íbúðinni fylgir byggingar. að bílskúr. Vel skipulögð eign í barnvænu hverfi, stutt í skóla. 25.900.000,-

**RAUÐHELLA ATVINNUHÚSNÆÐI**



Fullbúið iðnaðarhláð að innan. Loftahæð er hvað mest 6,7 m. Hurð er er ca 4 m. á hæð og skilast með hurðaopnara. Samkvæmt FMR er gert ráð fyrir millilofti sem er 25,9 fm. Húsið skilast í því ástandi sem það er að utan. Lóðin er grófömuð. Allar lagnir eru til staðar fyrir milliloft. Hentar vel fyrir iðnað, verkst. eða lager. Bilið er til afh. strax.

18.300.000,-

**ARNARHEIÐI**



Mjög gott 3 herbergja, 83,2 fm raðhús í Hveragerði. Íbúðin er parketlögð með eikarinnréttigingu í eldhúsi. Útgengi er á stóra verönd sem snýr til suðurs ásamt stórum garði. Stutt í alla helstu þjónustu. Góð eign í frábæru og barnvænu umhverfi.

17.000.000,-

**HÓTEL- ÍBÚÐIR - TÆKIFÆRI**



Vorum að fá í sölu glæsilegt íbúðarhótel á 3 hæðum við Baðjarhraun. Malbikuð lóð með bílast. Óll herb. 2-3 manna, eru með innr. tæki og húsgögn fylgja. Eignin er í leigu. Einstakt tækifæri fyrir rekstaraðila hótel aða fjárfesta. Miklir tekjumöguleikar. Solumenn Stórborgar sýna eignina.

**ATVINNUHÚSNÆÐI OG FYRIRTÆKI**



HÁALEITISBRAUT - TIL LEIGU

Rúmgott 166,0 fm skrifstofuhúsnæði á 2. hæð til leigu í Miðbæ við Háaleitisbraut. Húsnæðið skiptist í þrjár skrifstofur, móttöku, fundaherbergi, snyrtingu og kaffistofu. Parket og flísum á gólfum, loft eru niðurtekin með innfellri lýsing. Hér er á ferðinni mjög sjáanlegt húsnæði með Næg bílastæði. Laust strax. Sanngjarnit leiguverð.

Um 1.300,- á hvern fm.

**FAGFORM**



Vorum að fá til sölu auglysingastofu og skiltagerð á Selfossi. Rótgríð fyrirtæki sem starfað hefur í um 11 ár. Óll tæki til rekstursins fylgja með s.s. forrit, prentarár, plotter, verkfæri til skiltagerðar o.fl. Fyrirtækið er í leiguþúsnæði. Allar uppl. veita solumenn Stórborgar.

**TVEIR VINNUSKÚRAR**

Tveir gamli og góðir vinnuskúrar til sölu, annar ca. 13 fm og hinn 8 fm. Herbergi og stofa og wc í öðrum. Tvö bogadregin gróðurhús fylgja, ca 15 fm hvort, járngrind með plastdúk. Verð 500 þús fyrir pakkann.

**Stórborg fasteignasala er í Félagi fasteignasala**



Porbjörn Pálsson löggiltur fasteignasali



Svanberg



Porbjörn



Gunnar



Helga



Tryggvi



Július

Höfðabakki - 110 Reykjavík • Sími: 414 4600 - Fax: 414 4601 • Netfang: hofdabakki9@hofdabakki9.is • Vefsíða: www.hofdabakki9.is



### Fossvegur, 800 Selfoss

Höfum fengið til sölu bjartar og fallegar 2ja, 3ja og 4ra herbergja íbúðir á góðum kjörum.

**AÐEINS 750.000.- kr. ÚT OG EIGNIN ER  
PÍN!!!**



### Pórðarsveigur, 113 Reykjavík

Góð 4ra herbergja á 2. hæð. Björt og vel skipulögð íbúð með sérinn gangi í fallegu lyftuhúsi. Hér er um að ræða vel skipulagða íbúð á vinsælum stað, rétt við skóla, leiðskóla og aðra þjónustu.  
**Tilboð óskast.**



### Bleikargrón, 108 Reykjavík

5 herbergja, 283 fm einbýlishús á tveimur hæðum þar af er 73 fm bílskúr. Eignin er á rólegum og góðum stað í Fossvognum og stutt er í gönguleiðir um Elliðaárdal og Fossvogsdal.



### Engihjalli 200 Kópavogur

4ra herb. íbúð á 3. hæð í lyftuhúsi við Engihjalla. Íb ðin skiptist 3 svefnherbergi, stofu, forstofu, eldh s, bað og hol auk geymslu og þvottah ss sameign á hæðinni.  
**Verð kr. 16.9 millj.**



### Fannahvarf

**203 Kópavogur**  
Glæsileg 112 fm. úra herb. litlu fjölbýli, gott Útsýni. Björt og glæsileg íbúð á þessum vinsæla stað. Glæsileg ar innréttigar, laus við kaupsamning, suður svalir, rúmgóð stofa. **Verð kr. 27,9 millj.**

Allar nánari upplýsingar veitir Gunnar sölufulltrúi í síma 697-4951



### Grettisgata,

**101 RVK**  
Nýuppgerð 80 fm neðri sérhæð í tvíbýli. Eignin er mikið endurnýjuð að innan sem utan en innan fermetratolu er 22 fm ósamþykkt rými. Um er að ræða bjarta og skemmtilega eign.  
**Verð kr. 23 millj.**



### Rauðarárstígur 105 Reykjavík

Frábær björt og opin 3ja herbergja íbúð á skemmtilegum stað í miðbænum.

**Tilboð óskast!**



### Álfkonuhvarf 203 Kópavogur

Góðar 3ja herb. íbúðir ásamt stæði í b lskýli. Íbúðirnar skilast fullbúnar að innan með / án gólfefna nema baðherbergi og þvottahúsgólf skilast flísalögð. Herbergi eru rúmgóð með skápum. Mjög rúmgóðar ca 15 fm. svalir. Íbúðunum fylgir stór ca 10 fm. geymsla í kjallara.



### Æsufell, 111 Reykjavík

Góð 3ja herb. 92 fm. íbúð á annarri hæð í þessu eftirsóttu fjölbýlishúsi með lyftu. Allt gler er nýlegt einnig endurnýjuð öll opin gluggafög. Svalir endurnýjaðar. Húsvörður og þrif á sameign innifalin í hússjóð. Helga sölufulltrúi Höfðabakka.  
**Verð 16.5 millj.**



### Ásvallagata 101 Reykjavík

Nú er tækifærið - koma nú ! Glæsilegt útsýni í vesturbænum. Björt og skemmtileg 3ja herbergja íbúð í fallegu húsi frá 1936.

**Verð kr. 18.9 millj.**



### Þorláksgheisli 113 Reykjavík

Sérhönnuð með aðgengi fatlaðra í huga og sér inngangi. Góð 3ja. herbergja á jarðhæð.

Björt og vel skipulögð 3ja. herbergja íbúð í fallegu lyftuhúsi, byggðu af JB árið 2006.

Sölufulltrúar Höfðabakka.



### Fróðengi 112 Reykjavík

Góð 2-3ja herbergja íbúð á þessum vinsæla stað. Rúmgóð íbúð með stæði í bílageymslu, stutt í skóla og alla þjónustu, suður svalir, áhv. 12,4. **Verð kr. 17,9 millj.**

Allar nánari upplýsingar veitir Gunnar sölufulltrúi í síma 697-4951  
gunnar@hofdabakki9.is.



### Skipholt, 105 Reykjavík

Glæsileg 80 fm. 2ja herbergja endaíbúð ásamt 13,2 fm. sérgeymslu. Fallegar og vandaðar innréttigar. Íbúðin er nýlega uppgerð á smekklegan hátt. Sérmerkt bílastæði fylgir.

**Verð 25.9 millj.**



### Kríuhólar

Farleg 2ja herb. íbúð á 7. hæð í lyftuhúsi, yfirbyggðar 5 fm. svalir sem eru ekki inni í fermetrafjölda. Nýbúið er að yfirfara utanhúsklæðingu.

Allar nánari upplýsingar veitir Gunnar sölufulltrúi í síma 697-4951



### Hjaltabakki 109 Reykjavík

Falleg 2ja herbergja 79 fm. íbúð á jarðhæð í 3ja hæða fjölbýli. Mikill gróður og stór tré á sameiginlegri lóð hússins. Íbúðin er laus til afhendingar.  
**Verð kr. 13,5 millj.**



### Bergstaðastræti 101 Reykjavík

Góð 28 fm. og 2ja herb. íbúð á besta stað í miðborg Reykjavíkur. Íbúðin er á miðhæð. Gengið er inn bakatil, komið er inn í forstofu sem er sameiginleg með risi.

**Verð kr. 11,2 millj.**



### Grettsgata 101 Reykjavík

Glæsileg uppgerð 52,2 fm. 2ja herbergja risibúð á 3ju hæð í mikið endurnýjuðu húsi á besta stað í þingholtunum.

**Verð kr. 16,9 millj.**



### Asparfell, 111 Reykjavík

Laus laus - Útsýnisíbúð 2ja herbergja 53 fm. íbúð á 7. hæð í lyftuhúsi. Íbúðin skiptist í frekar opið eldhús, stofu með útgengi á góðar suðursvalir, baðherbergi með baðkari, svefnherbergi með skápum og forstofu með skápum. Yfirstandandi endurbætur að utan greiðast af seljanda. Verð. 11,6 millj.



**FASTEIGNA  
MIÐLUN  
GRAFARVOGS**

Sími 575 8585 – Spönginni 37 – 112 Reykjavík – [www.fmg.is](http://www.fmg.is)



#### BAUGHÚS - PARHÚS

Glæsilegt 187,3 fm parhús á 2 hæðum með innb. bískur á besta stað í Grafarvogi. Frábært úts. yfir Esjuna, Akrafjall Snæfellsjökul. 2 svefnherb. eru á neðri hæð og 2 á efri. Einnig eru 2 baðherb., verið að standsetja annað. Prískipt stofa. Eldhús með nýlegri gaseldavél og borðkrók. Skjólgóður og afgirtur sölpallur sem snýr í suður. Parket og flísar á gólfum. LAUS TIL AFHENDINGAR V. **40,5 millj.**



#### DÖFRABORGIR - TVÍBÝLI

Glæsileg, rúmgóð og vel skipulögð 135,3 fm efri sér hæð í tvíbýlishúsi ásamt 58 fm bískur á fallegum útsýnisstað í Grafarvogi. 3 svefnherb. og 2 baðherb. Fallegt parket og mustang flísar á gólfum. Hátt til lofts. Glæsilegar innréttningar og tæki í eldhúsi. Hornbaðkar og veggengt seleri. Bíðir er að útbúa Stúðio-ibú i öðrum bískúnum. Húsið stendur neðst í lokuðum botnlanga. V. **42,9 millj.**



#### BLIKAHÖFDI - 4RA HERB.

Mjög falleg 100,2 fm, 4ra herb. íbúð á 2. hæð í nýlegu fjölbýli í Mosfellsbæ. 3 rúmgóð svefnherb., öll með skápum og öll parketlögð. Baðherb. flísalagt í hólf og gólf, innréttning og baðkar með sturtuaðstöðu. Þvottarymi inn af baði. Parketlögð, rúmgóð og björt stofa, stórar s-v svalir með fallegu útsýni. Eldhús flísalagt og með stórum borðkrók. Sér geymsla. Stutt í skóla og leikskóla. V. **23,3 millj.**



#### BERJARIMI - 3JA HERB./SÉR INNG

Glæsileg 3ja herb., 89,9 fm íbúð með sér inngang á 2. hæð, ásamt staði í bílageymslu. 2 svefnherb., björt stofa og borðstofa, suður svalir. Eldhús með fallegri innréttingu og eyju með gaseldavél og stál háf. Borðkrók. Þvottaherb. innan íbúðar. Flísalagt baðherb. með innréttingu og baðkari með sturtuaðstöðu. Parket og flísar á gólfum. Hátt til lofts. Sér geymsla inn af bílastæði. V. **21,6 millj.**



#### LAUFENGI - 3JA HERB.

Björt, rúmgóð og vel skipulögð 83,4 fm, 3ja herb. íbúð með gluggum í þrjár áttir á 3. hæð í Grafarvoginum. Eldhús með hvítri/beyki innréttingu og borðkrók. Gluggar í tvær áttir í eldhúsinu. Stofan er rúmgóð og björt, suður-svalir með útsýni. Baðherb. með glugga, sturtu og tengi fyrir þvottavél og þurrkara. 2 svefnherb. með fataskápum. Geymsla innan íbúðar. Dúkur á gólfum. V. **18,2 millj.**



FÉLAG FÄSTEIGNASALÍA

Opið virka daga  
frá kl. 09:00-17:00.  
[www.fmg.is](http://www.fmg.is)



Sverrir Kristjánsson  
löggi. fasteignasali  
sími 896 4489



Karl Dúi Karlsson  
sölmumaður  
GSM 898 6860



**Samtengd söluskrá**  
Sex fasteignasölu  
- ein skráning - minni kostnaður -  
- margfarfur árangur -  
[www.hus.is](http://www.hus.is)

Frum



#### STYKKISHÓLMUR - EINBÝLI

Við Lágholt er til sölù 5 - 6 herbergja, 152,6 fm einbýlishús á einni hæð ásamt 29,9 fm bískur. Húsið var byggt árið 1970. Frágengin lóð. Áður var stáruðið með sér inngangi í húsinu og er hægt með litlum til-kostnaði að setja hana upp aftur. Stór stofa. Góð gólfefni. Petta er eign sem gefur mikla möguleika. V. **19,8 millj.**



#### STYKKISHÓLMUR - EINBÝLI

149,8 fm, 2ja hæða einbýlishús við Ægisgötu, í einu fallegasta sjávarplássi landsins. Húsið er byggt árið 1968 og seinna var byggt ofan á húsið myndarlegt ris úr timbri. 31,5 fm bískur. 4 svefnherb., 2 stofur og 2 baðherb. Lóðin er að mestu frágengin með holtagrátti og plankahleðslum. Stórt bílastæði með malarlögn. Ægisgata er lítl lok-uð gata við sjóinn og stendur stendur ofan götu. V. **16 millj.**



#### STYKKISHÓLMUR - EFRI SÉRHÆÐ

Laufásvegur 10 er steinhús sem stendur hátt, miðsvæðis í Stykkishólmum. Um er að ræða efri hæð hússins (gengið upp 2 tröppur), sem er sérhæð. Hæðin skiptist í forstofu og forstofuherb., gang, samliggjandi stofur, svefnherb., eldhús, bað og litla geymslu. Rúmgóður bískur með rádfdrifinni hurð fylgir hæðinni. Pakjarni er nýlegt. Ný miðstöð (hitaveita, séritti). Bað verður nýstandsett. V. **10,9 millj.**



#### STYKKISHÓLMUR - EINBÝLI

238,1 fm. einbýlishús á 2 hæðum við Laufásveg, (hæð og rishæð) ásamt 48,4 fm. bískur. Húsið skiptist í forstofu, forstofuherb., 2 hol, 2 baðherb., 3 svefnherb., eldhús, stofu, borðstofu, þvottaherb. og geymslu. Möguleiki að útbúa fleiri herb. Svalir út af hol á efri hæð. Útsýni. Gólfefni: teppi, parket, díkur og flísar. Nýlegt járn á þaki, frá-rennslu hefur verið endurnýjað. Stórt vel teiknað hús. V. **23 millj.**



#### SUMARBÚSTAÐUR - HÚSAFELL

27,9 fm sumarbústaður með verönd og heitum potti á rólegum stað við Ásenda. Rafmagnskynding. Nýbúið er að bera á pallinn og húsið. Stofa og eldhús í einu rími, 1 svefnherb., svefnloft og baðherb. Geymsla og sturtuklefni. Húsgógn og tæki fylgia. 1000 fm leigulöð. Heillandi umhverfi, m.a. sundlaug, leiksvæði, golfvöllur, verslun, veitingahús, veiðisvæði, hestaleiga og ótal gönguleiðir. V. **6,9 millj.**

## Sandavað 9-11, Norðlingaholti

### Glæsilegar 2ja og 3ja herb. íbúðir, fullbúnar með gólfefnum

Glæsilegar 2ja og 3ja herb. íbúðir í nýju og glæsilegu þriggja hæða fjölbýlishúsi við Sandavað. Íbúðirnar eru mjög vandaðar og bjartar með gluggum niður í gólf að hluta til og afhendast fullbúnar og með gólfefnum nú þegar. Sérinngangur í hverja íbúð af svöldum og sér stæði í bílageymslu. Svalir til suðurs á 2. hæð og stórar svalir á efstu hæð, einnig til suðurs. Sérgarður með hverri íbúð. Sameign er fullfrágengin með steinteppum á gólfum. Sprinklerkerfi í bílakjallara og sér geymsla innaf hverju stæði. Stutt í skóla og þjónustu.

#### Dæmi um greiðslukjör- 3ja herb. íbúð:

Útborgun	kr. 1.325.000,-
Hámarksþán frá Íbúðaláanasjóði	kr. 17.000.000,-
Lán frá Sparisjóði	kr. 3.975.000,-
Lán frá seljanda	kr. 4.200.000,-
Heildarverð íbúðar	<b>kr. 26.500.000,-</b>

Greiðslubyrði er um 126 þús. pr.mán.\*

\*miðað við 4,7% fasta vexti frá Íbúðaláanasjóði, 6,9% frá seljanda og 6,6% frá Sparisjóði



**FASTEIGNA-  
MARKAÐURINN**

ÓÐINSGÖTU 4, SÍMI 570 4500, OPIÐ VIRKA DAGA KL. 9-17.

Netfang: [fastmark@fastmark.is](mailto:fastmark@fastmark.is) - [www.fastmark.is](http://www.fastmark.is)

Jón Guðmundsson, sölustj. og lögg. fast.sali. Guðmundur Th. Jónsson, lögg. fast.sali.



## Breiðahvarf 17

203 Kópavogur

HRINGDU NÚNA OG BÓKAÐU SKODUN!

Glaesilegt einbýlishús á einstakri hornlóð með miklu útsýni, innbyggðum bílskúr og auka húsi, innréttæd sem 3ja herbergja íbúð. Húsið er teiknað af Sigrði Pálma Ásbergssyn arkitekt. Innanhúshönnun var unnin í samráði við Rut Káradóttir og er samræmd í öllu húsinu. Húsið er viðhaldsfrítt, steinað og ágluggar eru með granítáferð. Allar innréttigar og hurðir sem eru í yfirstærðum eru sérsmíðaðar frá Fagus og eru með liggjandi hnotu og öll borð með granít. Ljós og lýsingahönnun er frá Rafkaup og er leikið skemmtilega með lýsinguna. Hiti er í öllum gólfum, lofthæð er mjög góð, lægst 2,80 m og í ádalrými hússins er hún 4m. Gólfefni er náttúrusteinn og innflutt "hallarparket", gegnheilir olíubornir eikarplankar, barðir og lakkaðir. Útgengt er úr öllum herbergjum hússins út í garð. Þetta er einstök eign á útsýnishornlóð sem á þessum vinsæla stað.

### Verð: Tilboð

Stærð: 350,7  
Fjöldi herbergja: 9  
Byggingarár: 2005  
Brunabótamat: 56,9  
Bílskúr: Já



Asdis Ósk  
lögg. fasteignasali  
**863 0402**  
asdis@remax.is



Hafdis  
Sölufultrúi  
**895 6107**  
hafdis@remax.is

Víkurbraut 46  
240 Grindavík  
Sími 426 7711  
Hafnargötu 20  
230 Keflavík  
Sími 421 1700  
[www.es.is](http://www.es.is)



Eignamiðlun Suðurnesja  
Sigurður V. Ragnarsson, löggiltur fasteignasali  
Reynir Ólafsson, löggiltur fasteignasali



### Selsvellir 21, Grindavík

147,2 ferm. einbýli ásamt 49 ferm. bílskúr. Nýlegt parket. Góð sólstofa með hita í gólf. Nýlegt járn á þaki. Endurnýjaðar lagnir og gler. Verð: 28.800.000,-



### Blómsturvelli 9, Grindavík

150 ferm. einbýli ásamt 62,6 ferm. bílskúr, staðsett í botnlanga. Falleg innréttинг í eldhúsi, granit á gólf, parket á stofum. Svalir út úr stofu. Nýr sólpallur. Verð: 33.900.000,-



### Ránargata 3, Grindavík

216,9 ferm. einbýli ásamt bílskúr. Sólskáli, heitur pottur m/nuddi, hiti í gólf, útgengt út á tímburverönd. 4 svefnherbergi. Pak nýlegt. Skipti möguleg. Verð: 28.500.000,-



### Ásabraut 4, neðri hæð, Grindavík

Neðri hæð í tvibýli 101,1 ferm. með 3 stórum svefnherb. Endurnýjað gluggar, neysluvatnslagnir, rafm. og ofnar. Gott lán áhvilandi með 4,15% vöxtum. Verð: 14.900.000,-



### Staðarhraun 27, Grindavík

Fallegt 113,5 ferm. raðhús ásamt 25,9 ferm. bílskúr. 3 svefnherb. Nýr gluggi í stofu og hurð út í garð. Nýtt þak og nýr þakkantur. Góður staður. Verð: 19.900.000,-



### Baðsvellir 13

Einbýlishús ásamt bílskúr alls 151,9 ferm. Mikið endurnýjað m.a. allar innréttigar, þak og þakkantur, ofnar, gluggar, skóplagnir off. Forhitari. Fallegt útsýni. Verð: 25.800.000,-



### Suðurhóp 8 og 10

Parhús í byggingu úr timbri klætt m/standandi vatnsklæðin. Skilast tilb. undir trúverk. Slipð gólfplata m/hita í gólf. Steyptur veggur fyrir pall að aftan. Verð: 19.900.000,-



### Túngata 5

Einbýli 155,9 ferm. hæð og ris, ásamt bílskúr 36,9 ferm. klætt með garðastáli. 5 svefnherb. Lóð girt og ræktuð. Hluti af lögnum og gluggum endurnýjað. Verð: 19.200.000,-



### Heiðarhraun 1

Einbýlishús 122 ferm ásamt 41,6 ferm. bílsk. Húsið skiptist í stofu, borðst, eldhús, bað, þvottahúsi og geymslu. Í eldhúsi er ný eldhúsinnrétt. Sólpallur. Verð: 23.900.000,-



### Gerðavellir 48b, Grindavík

Parhús 86,9 ferm. ásamt 18,6 ferm. garðskála. Húsið skiptist í forstofu, hol, stofu, svefnherb. eldhús, baðherb. geymslu og garðskála. Laust strax. Verð: 14.900.000,-

# allt

## atvinna

Alla sunnudaga

**SAGA**  
FASTEIGNIR  
Hlíðasmára 14 - S. 414 8800  
Guðmundur Þórárson hdl & löggiltur fasteignasali

### Vogasel - 109 Reykjavík

Eitt glæsilegasta einbýlishús í Seljahverfi er til sölu, vel staðsett í grónu hverfi. Möguleiki á að gera tvær aukaíbúdir með sérinngangi á neðstu hæð hússins.

Húsið, sem er 365 ferm. auk 18 fm. útgraffinnar geymslu er sérstaklega vandað í byggingu og vel að öllu staðið er varðar frágang. Garður er gróðursæll og skjólgóður og er hiti í stétt að húsinu. Við enda lóðar er sameiginlegt leiksvæði fyrir börn, einnig erstatt í leikskóla og grunnskóla. Öll þjónusta er í næsta nágrenni. Húsið er á premur hæðum, kjallari, hæð og ris. Kjallarinn er steinsteypur og efri hæðirnar byggðar úr timbri. Á eftstu hæð hússins eru tvö rúmgóð herbergi, hol og gestasnyting. Á hæðinni eru tvö herbergi, snyrtинг, stór stofa með arni, eldhús, borðstofa og 45 fm vinnustofa. Úr stofu er gengið út á sólpall sem er yfirbyggður að hluta með heitum potti. Jarðvegur er að einni hlíð kjallarans sem skiptist í stórt bjart herbergi 25-30 fm, snyrtинг, fjölskyldurými og geymslu, eldhús og 24 fm bílskúr. Á gólfum í eldhúsi og þvottahúsi er marmari. Ásett verð er kr. 83.000.000.

Allar nánari upplýsingar veitir Markús hjá Saga fasteignum, í síma 897 1200.  
Saga Fasteignir ehf. - Sími 414 8800 - [www.sagafasteignir.is](http://www.sagafasteignir.is)

**550 5000**

Hringdu ef blaðið berst ekki

FRÉTTABLAÐIÐ

- mest lesið

# HÚSEIGN

## Fasteignamiðlun

Hlíðasmári 15 • 201 Kópavogur • Sími: 585 0100 • Fax: 585 0109  
huseign@huseign.is • www.huseign.is • Opið mán. -fim. 10-18 • föstud. 10-17

Guðmundur St.  
Løgg, fast og hdlBaldvin Ómar  
Sölvusjörð  
S. 898-1177Áslaug  
Sölvumáður  
S. 822-9519Gyða  
Sölvumáður  
S. 695-1095Ástþór  
Sölvumáður  
S. 898-1005Knútur  
Sölvumáður  
S. 847-4604Skuli  
Sölvumáður  
S. 585 0101

### Álfholt - 220 Hafnarfjörður

Stærð í fermetrum: 129,6  
Fjöldi herbergja: 5  
Tegund eignar: Fjölbýli

**Verð: 23,9 millj.**

FRÁBÆRT TÆKIFÆRI FYRIR FJÁRFESTA - GÓÐAR LEIGUTEKJUR  
MJÖG FALLEG 3JA-RA HERB. IBÚD Á FYRSTU

HÆD Í FJÖLBÝLI AUK STÚDÍÓBÚÐAR Í ÚTLEIGU- LAUS STRAX!

Fallegar innréttunga og ségarður og verönd. GÓÐ EIGN MED MIKLA MÖGULEIKA,

**ALLAR UPPLÝSINGAR VEITIR GYÐA GERÐARSDÓTTIR,  
SÖLVUMÁÐUR Í S. 695-1095 EÐA 585-0104**



### Lækjasmári - 200 Kópavogur

Stærð í fermetrum: 107  
Fjöldi herbergja: 3ja herbergja  
Tegund eignar: Fjölbýli

**Verð: 27,9 millj.**

Falleg 95,3 fm 3ja herbergja íbúð með stæði í bílgeymslu (11,5 fm) á góðum stað í Kópavogi með útsýni. Íbúðin er á 6. hæð í næra viðhaldsfríu lyftuhúsi. Forstofa með skápur. Sjónvarphol. Stofa, bordkrokur og útgangur á stórar flísalagðar svalir. Eldhús er með vandaðri innréttingu, keramik helluborði og bakarofn. Í íbúðinni eru 2 rúmgóð svefnherbergi með skápur. Baðherbergi er flíslagt í hólf og golf, stúrtu og falleg innréttung. Þvottahús er í íbúð. Örstutt er í alla þjónustu.

**Allar nánari upplýsingar gefur Baldvin Ómar í síma 898-1177  
eða á skrifstofu Húseignar í síma 585-0100**



### Álfhólsvegur - 200 Kópavogur

Stærð í fermetrum: 147  
Fjöldi herbergja: 4 herbergja  
Tegund eignar: Raðhús

**Verð: Tilboð**

**ÞARPNAST STANDSETNINGAR - GÓÐ KAUP.**

Gott 147 fm 4 - 5 herb. endaraðhús þ.a 19 fm bílskúr. Falllegur garður. Eignin er laus við kaupsamning. Nánari lýsing: **Jardhæð:** Komið er inn í forstofu með flísum á gólf. Gestasnyting með flísum á gólf. Hol með parketi á gólf og skáp. Eldhús með viðarinnréttingu og dük á gólf. Stofan með parketi á gólf og útgengi út á suðurverönd. **Efri hæð:** 2 góð barnaherbergi og rúmgott hjónaherbergi, öll með fataskáp. Rúmgott baðherbergi með flísum á gólf og baðkari. **Kjallari hæð:** Flíslagt þvottahús með hillum og vask. Herbergi ( án glugga) með parketi á gólf. Góður furustigi á milli hæða. Stutt í skóla, leikskóla og þjónustu. Tilboð óskast í eignina.

**Allar nánari upplýsingar veitir Baldvin Ómar í síma 898-1177**



### Hagaland - 270 Mosfellsbær

B.B.Mat: 26,0 millj.  
Fasteignamat: 27,8 millj.

**Ásett verð: 35,3 millj.**

Húseign kynrir 182,9 fermetra einbýlishús á besta stað á landinu, kyrr og fegurð sveitarinnar en þó aðeins spölkorn frá einum af stærstu vinnustöðum á landinu, nýja álverið á Reyðarfirði. Sjón er sögu ríkar eign sem að er vert að skoða.

**Allar frekari upplýsingar gefur Skúli Pór  
Sími: 585 0101 Gsm: 848 0275**



•



### Kársnesbraut - 200 Kópavogur

Stærð í fermetrum: 114  
Fjöldi herbergja: 3  
Tegund eignar: Fjölbýli

**Verð: 22,5 millj.**

SNYRTILEG 87,2 FM ÁSAMT 27,7 FM BÍLSKÚR

Snyrtilegt eldhús, rúmgóð stofa og borðstofa. Tvö svefnherbergi og góður bílskúr. Suðursvalir.



**ALLAR UPPLÝSINGAR VEITIR GYÐA GERÐARSDÓTTIR,  
SÖLVUMÁÐUR Í S. 695-1095 EÐA 585-0100**



### Búðavegur

750 Fáskrúðsfjörður  
B.B.Mat: 19,2 millj.

**Ásett verð: 16,9 millj.**

Húseign kynrir 181,2 fermetra einbýlishús á besta stað á landinu, kyrr og fegurð sveitarinnar en þó aðeins spölkorn frá einum af stærstu vinnustöðum á landinu, nýja álverið á Reyðarfirði. Sjón er sögu ríkar eign sem að er vert að skoða.

**Allar frekari upplýsingar gefur Skúli Pór  
Sími: 585 0101 Gsm: 848 0275**



•



### Fífuhjalli - 200 Kóp.

Stærð í fermetrum: 220,1 fm.  
Fjöldi herbergja: 6  
Tegund eignar: Tvíbýli.

**Verð: 55 millj.**

Um er að ræða íbúð á 2 hæðum í suðurhlíðum Kópavogs. Húsið er vel viðhaldið, er verið að setja loka hönd á endurmálun, húsið hið glæsilegasta. Garðurinn er vel hirtur, . Sér inngangur. Stóra sólstofa frá gluggum og garðhús, heitur pottur með vatnsnuddi, rennihurðir út á góðar suður svalir. Forkaupsréttur fylgir á lítili tveggja herbergja íbúð á nedri hæð.

**Nánari upplýsingar veitir Baldvin Ómar í síma 898-1177  
eða á skrifstofu Húseignar í síma 585-0100**



### Kristnibraut Grafarholt, Reykjavík.

Stærð í fermetrum: 110  
Fjöldi herbergja: 4  
Tegund eignar: Fjölbýli

**Verð: 27,8 millj.**

Falleg íbúð á þriðju hæð, sem skiptist í þrjú svefnherbergi, stofu, eldhús, hol, baðherbergi og þvottaherbergi. Íbúðinni fylgir bílastæði í opinni bílgelymslu. Íbúðin er verulega falleg og vel staðsett, þar sem stutt er í leikskóla og grunnskóla.

**Allar nánari upplýsingar veitir Knútur í síma 847-4604  
eða á skrifstofu Húseignar í síma 585-0100**

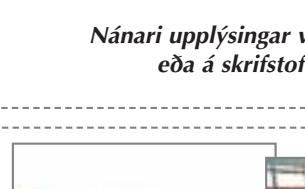


### Eyjasel - Stokkseyri

Stærð í fermetrum: 126,8  
Fjöldi herbergja 5  
Tegund eignar: Einbýli

**Verð: Tilboð**

Fallegt timburhús á frábærum útsýnsstað á Stokkseyri. Húsið þarf nafn smá standsetningar, en þetta e reign sem býður upp á mikla möguleika. Eignin er laus við kaupsamning.



**Nánari upplýsingar veitir Baldvin Ómar í síma 898-1177  
eða á skrifstofu Húseignar í síma 585-0100.**



### Skaftahlíð - 105 REYKJAVÍK

Stærð í fermetrum: 48  
Fjöldi herbergja: 2  
Tegund eignar: Fjölbýli

**Verð: 12,9 millj.**

HÚSEIGN KYNNIR STÓRGLÆSILEGA 4-5 HERBERGJA ÍBÚÐ Á TVEIMUR HÆÐUM MED GLÆSILEGU ÚTSÝNI OG MIKILLI LOFTHÆÐ. Forstofan er með fallegum speglaskáp og kókosteppi á gólf. Barnaherbergin eru þrjú. Þau eru rúmgóð og björt með parketi á gólf. Skápar eru í tveimur þeirra. Tölvu og sjónvarps-tenglar eru í öllum herbergjum. Baðherbergið er glæsilegt með baðkari, steyptri sturtu, fallegum vaski og flísum á gólf og upp með veggjum, uppheng klósetti. Baðherbergið er nýlega endurgert með taekjum og flísum frá Víd. Þetta er einstaklega falleg íbúð fyrir vandláta.

**Allar frekari upplýsingar gefur Ástþór Helgason gsm 898-1005**



### Fákahvarf - 203 Kóp.

Stærð í fermetrum: ca 235 fm.  
Fjöldi herbergja: 5  
Tegund eignar: Einbýli

**Verð: 69 millj.**

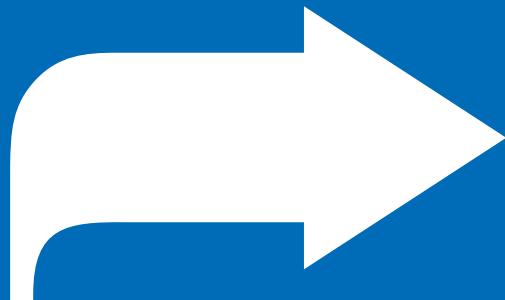
Húseign kynrir fallegt 235,1 fm einbýlishús, þarf nafn smá standsetningar, en þetta e reign sem býður upp á mikla möguleika. Eignin er laus við kaupsamning. Þar af 43,2 fm bílskúr á eignarlöð við Fákahvarf í Kópavogi með einstöku útsýni austur yfir Elliðavatn. Húsið er staðsteyst með ljósum steinsalls. Fjögur svefnherbergi þar af eitt forstofuherbergi og rúmgóð stofa þar sem hátt er til lofts. Gengið er inn á flíslagða rúmgóða forstofu, gött flíslagt gestasalerni, innangengt í bílskúr úr forstofu, einnig góð geymsla. Stórt og rúmgott eldhús með uppteknum lofti, glæsileg ALNO-innréttingu og bordkrók með frábæru útsýni yfir Elliðavatn og útgengi á verönd.



**Allar nánari upplýsingar veitir Baldvin Ómar í síma 898-1177**

# Nýbyggingarveislan heldur áfram!

## Opin hús í dag og á morgun kl. 17 - 18!



**Drekavöllum 26**

**Drekavöllum 18**

Eigum til nokkrar nýjar 2ja, 3ja og 4ra herb., íbúðir á Völlunum í Hafnarfirði sem eru tilbúnar til afhendingar nú þegar. Einnig eigum við til afhendingar sérlega vönduð ný einbýlis og raðhús á Völlunum.

**í dag, mánudaginn 11. september.**

**Söolumenn Hraunhamars verða á staðnum.**

**á morgun, þriðjudaginn 12. september.**

**Söolumenn Hraunhamars verða á staðnum.**

## Kirkjuvellir 9 - Hafnarfirði

**Lúxus íbúðir í Hafnarfirði - Nýtt í einkasölu**

Frum

- ▶ 20 íbúða fjölbýli á fimm hæðum.
- ▶ Verð frá 18,4 millj.
- ▶ Sérlega rúmgóðar 2 og 3ja herbergja íbúðir!
- ▶ Stærð íbúða frá 85fm-125fm.
- ▶ Bílskýli fylgir 17 íbúðum.
- ▶ Fjórar íbúðir á hæð.
- ▶ Gott aðgengi og lyfta í stigahúsi.
- ▶ Glæsilegar innréttningar frá Modulia
- ▶ Innfelld halogen lýsing fylgir öllum íbúðum.
- ▶ Baðherbergi með vönduðum tækjum meðal annars frá Philippe Stark.
- ▶ Baðkar og sturtuklefi.
- ▶ Vandaðar flísar á baðherbergi.
- ▶ Extra hljóðeinangraðar hurðir í stigahúsi.
- ▶ Hiti í öllum gólfum íbúðar.
- ▶ Gólfssíðir gluggar.
- ▶ Stórar svalir.
- ▶ Extra há lofthæð í íbúð og bílskýli.
- ▶ Vandað myndsímakerfi.
- ▶ Sérlega vel hugað að hljóðeinangrun m.a. með tvöföldum gólfum.
- ▶ Öllum íbúðum fylgir Bang og Olufsen hljómtæki, Beo Sound 1.
- ▶ Húsið er nú tæplega fokhelt.



**Söulumenn:**

**Hlynur Halldórsson,  
Sigursveinn Jónsson,  
Porbjörn Helgi Þórðarson,  
Helgi Jón Harðarson,  
Hilmar Þór Bryde**

**Arkitekt:**

**Gunnar Páll Kristinsson.**

**Verktaki:**

**J og S Byggingarverktakar  
Afhending vor 2007.**

## Drekavellir 26 - Opið hús í dag mán. kl. 17-18

Glæsilegt 9 hæða 34 íbúða fjölbýli með lyftu



Kíktu í heimsókn til okkar að Drekavöllum 26 í dag mánuðag 11. sept., frá kl. 17 til 18. Skoðaðu fallegar og fullbúnar sýningaráibúðir í glæsilegu 9 hæða lyftuhúsi. Ekki missa af þessu einstaka tækifæri.

Sjón er sögu ríkari.

Hönnuður hússins er Sigurður Þorvarðarson byggingafræðingur.

**Sölmenn Hraunhamars verða á staðnum og veita upplýsingar.**



## Drekavellir 18 - Opið hús á morgun þri. kl. 17-18

Glæsilegt 34 íbúða fjölbýlishús á níu hæðum

Um er að ræða glæsilegt fjölbýlishús á níu hæðum með samtals 34 íbúðum, ásamt bílgeymslukjallara fyrir 26 bíla. Við hönnun hússins er lögð áhersla á að allar íbúðir njóti útsýnis og sólar. Lóð og sameign verður fullfrágengin.

Sjón er sögu ríkari.

Húsbyggjandi er Fjarðarmót ehf.

Hönnuður hússins er Sigurður Þorvarðarson byggingafræðingur.

**Sölmenn Hraunhamars verða á staðnum og veita upplýsingar.**



Fasteignasala snýst ekki bara um

fasteignir...

... heldur líka um fólk





# LUNDUR

FASTEIGNASALA

SÍMI 533 1616

SUÐURLANDSbraut 10, 2.HÆÐ, F/OFAN BLÓMASTOFU FRÍDFINNS, 108 REYKJAVÍK

FAX 533 1617

[www.lundur.is](http://www.lundur.is) • [lundur@lundur.is](mailto:lundur@lundur.is)



Jóhannes Ásgeirsson  
hlđ, lögg. fasteignasala



Karl Gunnarsson  
söluðaður



Erlendur Tryggvason  
söluðaður



Kristján P. Arnarsson  
söluðaður



Kristbjörn Sigurðsson  
söluðaður

Opið mán. til fim. 8.30-18, fös. 8.30-17. Þjónustus. eftir lokun 691-8616

## BIRKITIEIGUR - MOS - 2 ÍBÚÐIR



Vandað og reisulegt tveggja íbúða hús á frábærum útsýnistað í Mosfellsbæ. HÚSIÐ ER 2 SAMÞYKKTAR ÍBÚÐIR. Efri hæð er 210 fm, 33 fm bílskúr og ca 40 fm óskráð rými, samtals ca 283 fm. Á neðri hæð er 81 fm 3ja herbergja íbúð með sér innangangi. Húsið er fullbúið að utan með grófjafnaðri íbúð. Loftaklæðning komin, raflagnir ofl. V. 59,9 m. 5027

## NÝ RAÐHÚS Í MOSFELLSBÆ



Ný 186 fm raðhús með innb. bílskúr við Prastarhofða. Húsin, sem eru frá SCOTIAN HOMES Í KANADA, eru álklaðd timburhús og verða þau afhent tilbúin til innréttингa, grunnmáluð og með innbyggðu fullkomnu loftræsikerfi. Hitalagnir í gólfí, síma- og tölvulagnir í herbergjum. Á neðri hæð er forstofa, eldhús, stofur, gestasnyrting og geymsla eða herbergi. Á efri hæð eru 4 herbergi, baðherbergi og þvottahús. Að utan verða húsin fullbúin með þökulagðri lóð og timburpalli. Frábær staðsetning. Verð 37,9 millj. AÐEINS 2 HÚS ÓSELD.

## Skógarás - Nýbygging



Skógarás 21a/b 0g 23a/b er tveggja hæða hús með tveimur íbúðum á tveimur hæðum. Stærri íbúðin (21a) er 4ja herbergja og alls 140 fermetrar á 2 hæðum og minni íbúðin 3ja herbergja (21b) er 113 fm á tveimur hæðum og er þá bílskúr og geymsla innfallin í fermetrum og hefur hún sér garð í suður austur og norður ásamt sér innkeyrslu. Afhendist fullbúið að utan fokhelt að innan. V. 24,5-30,5 millj. 5207

## VANTAR - VANTAR Í VESTURBÆ

Fyrir öruggan kaupanda leitum við að góðri 3ja herbergja íbúð á 1. hæð í góðu fjölbýli í vesturbæ Reykjavíkur.

### SÉRBÝLI



GRETTISGATA - EINBÝLI Vinalegt og fallegt einbýli(bakhús) kjallari og tvær hæðir. Skráð 127, 8fm en skv. gömlu fasteignam. er það 141,7fm. Rúmgóðar stofur á efri hæð og rúmgóð eldhús og borðstofa á neðri hæð. V. 34,9 m. 5224



TRÖLLATEIGUR - GÓÐ LÁN Nýtt og fullbúið 167 fm endaraðhús á 2 hæðum með innbyggðum bílskúr á góðum stað. ÁHV. 27 MILLJ. M. 4,15%VXT. V. 39,8 m. 4226

### 4RA - 6 HERBERGA



HÆÐARGARDUR - SÉRBÝLI Gott 130 fm 6 herbergja sérbýli á 2 hæðum í klasahúsi sem kallað hefur verið "Kardimomnumbærinn". SÉR INNGANGUR í aðalhæð sem er; fremri forstofa, hol, eldhús, borðstofa, stofa, 2 herbergi, geymsla og nýtt baðherbergi. Úr holt er stig til neðri hæðar bar sem eru 2 herbergi og baðherbergi með sturtuklefa og tengi fyrir þvottavél og burrkara. Olliuborið eikar-parket og flísar á gólfum. Sér timburverönd að austanverðu og suð-vestursvalir úr stofu. Verð launagarður. V. 32,4 m. 5223

## Miðbærinn - Kárestígur



Kósý tvílyft einbýlishús í hjarta borgarinnar. Komið er í flísalagða forstofu. Baðherbergi, sturta, flísar á gólfí. Stofa, eldhús með ljósri innréttingu, búr innaf t. fyrir þvottavél. Plastparket á gólfí. Teppalagður stigi á efri hæð. Á efri hæðin er panelklætt baðstofuloft og svefnherbergi. Ný standsett að innan og húsið var allt tekið í gegn fyrir 15 árum. V. 18,9 m. 5215



REYKJABYGGÐ - MOS Mikið endurnýjað 179 fm einnar hæðar einbýlishús með innbyggðum bílskúr vel staðsett á jaðarlöð í Mosfellsbæ. V. 44,7 m. 3817



BIRKITEIGUR - MOS. Fokheld efri sérhæð ásamt bílskúr, samtals 280 fm, í nýju og vel staðsett tvíbýlishúsi. Fullbúið utan. Frábært útsýni. V. 42,2 m. 5152

## Fullbúið heilsárshús á eignarlöð



Fullbúið 97 fm heilsárshús í landi Heklubyggðar. Húsið er 67,2 fm með 30 fm svefnlofti. 2 góð svefnherbergi, eldhús og stór stofa. Í eldhúsi eru isskápur, uppþvottavél og eldav I úr burstuðu st li. Baðherbergi með nuddsturtur. 100 fm verður er meðfram húsinu, nuddpottur. Húsið er mjög vandað. Mjög góð staðsetning og glæsilegt útsýni. Áhv. 10 millj. til 15 ra. V. 16,9 m. 4783



LAUFBREKKA - KÓP Sérlega fallegt og vandað 195 fm sérbýli sem er hæð og ris. Góðar stofur og stór herbergi. V. 39,9 m. 4890



FÍURIMI Góð efri sérhæð í fjölbýli ásamt ca 21 fm innbyggðum bílskúr, samtals 113 fm. V. 26,9 m. 5136

## Langholtsvegur



Gullfallegt og algjörlega endurnýjað einbýli 2 hæðum samt rúmgóðum bílskúr. Efri hæð, forstofa, gestasnyrting, 2 stofur, eldhús og borðstofa, Neðri hæð, Vinnuherbergi, geymsla, baðherbergi, þvottahús, gangur, forstofa og 3 svefnherbergi. Nýtt gagnheilt parket stofum og herbergjum, ný vönduð innr tting og tæki (burstað st l) í eldhúsi. Allt nýtt í baðherbergjum, upphengd wc, nudd hornbaðkar, n trúuflísa gólfum. Hús og þak tekið í gegn í fyrra, gluggar og gler nýlegt. Stór bílskúr með vatni hita og bílskúrshurðaopnara, Stór hornlóð. Afstúkuð sólbaðsverönd lóðinni. V. 52 m. 5089



VESTURÁS - ELLIDAÁRDALUR Glæsilegt 323 fm endaraðhús á tveimur hæðum með innbyggðum bílskúr á jaðarlöð við VÍÐIDAL, EFST í ELLIDAÁRDAL. Á efri hæð er m.a. stórar stofur, borðstofa, eldhús með borðkrók, flísalagt baðherbergi, sólskáli og 2 herbergi. Stórar svalir. Á neðri hæð er m.a. skáli, flísalagt baðherbergi og 4-6 herbergi. Suð-vesturverönd. V. 59,9 m. 5104



STÓRAGERÐI Björt, rúmgóð og töluvert endurbætt 141 fm neðri sérhæð ásamt 30 fm bílskúr, samtals 171 fm, í fallegu príbýlhusi. M.a. fremri forstofa, hol, gestasnyrting, stofa, borðstofa og á sér gangi eru 3-4 herbergi og flísalagt baðherbergi. Þvottahús innan íbúðar. Parket og flísar á gólfum. Tvennar svalir. Gróinn garður. V. 39,5 m. 5040

## GRENSÁSVEGUR



437 fm atvinnuhúsnaði 2. hæð í bakhúsi. Sérinn í inngangur, góður stigi, flíslögð móttaka, snyrtigar, vel innr ttað, eldhús, parketlagður salur. Eignin er í góðu viðhaldi. Raflagnir í góðu lagi svo og allar tölvutengingar til staðar. V. 69,9 m. 5062



STRANDASEL-EFSTA HÆÐ-ÚTSÝNI Björt og rúmgóð 4ra herbergja 101 fm íbúð á efstu hæð. Snyrtileg sameign úti og inni. Sérþvottahús í íbúð. V. 17,2 m. 5214



STRANDASEL-EFSTA HÆÐ-ÚTSÝNI Björt og rúmgóð 4ra herbergja 101 fm íbúð á 3. hæð (efstu). Sameign mjög snyrtileg, ný þvottavél í sameign, nýr dyrasimi. V. 18,9 m. 4864



**HVAMMABRAUT - HAFNARFIRÐI** Góð 139 fm 6 herbergja íbúð á 2 efstu hæðum í góðu og vinsælu fjölbýlishúsi á útsýnisstað. Neðri hæð: hol, stofa, eldhús með vandaðri innréttingu og borðkrók, 2 herbergi og flísalagt baðherbergi. Gegnheit eikar-parket og flísar á gólfum. Vandaður eikar-hringstigi til efri hæðar þar sem eru 2 herbergi og sjónvarpsstofa. Verið er að ljúka viðgerðum og málun utanhúss. Bílskýli. **V. 25,9 m.** 5216



**HJARDARHAGI** Björt og mikil endurnýjuð 4ra herbergja 118 fm endaibúð í nýlega viðgerðu fjölbýlishúsi ásamt bílskúr. **V. 32,9 m.** 5154



**ÁLFKONUHVARF - M. BÍLSKÝLI** Ný 121 fm 4ra-5 herbergja íbúð með sér innngangi á jardhæð ásamt staði í bílgemymlu í góðu fjölbýlishúsi. Afgirt suðurverönd. Áhvalandi góð lán. **V. 27,9 m.** 5124



**SKIPHOLT - PENTHOUSE** 4ra herbergja ný penthouse 123 fm íbúð á 3. og 4. hæð. Prennar svalir. **V. 35,8m** 5120



**HVASSALEITI-BÍLSKÚR- LAUS** Sérlega rúmgóð 6 herb. íbúð á 2 hæð í góðu fjölbýli.ca, 158fm ásamt ca22fm bílskúr eða samt.ca180fm. Öll sameign mjög snyrtileg og húsið steinað að utan. Bílskúrinn er í bílskúralengju. **V. 32,4 m.** 4789



**RJÚPUFELL- SKIPTI** í **VOGUM/VATNSLHR** 4ra herbergja 114 fm íbúð á 3. hæð. Sér þvottahús innan eldhúsi, 3 svefnherbergi. Húsið er nýlega klætt að utan og svalir yfirbyggðar. Íbúðin verður málud á kostnað seljanda. **SKIPTI Á STÆRRI EIGN t.d. Í VOGUM, VATNSLEIÐUNAHREPPU.** **V. 18,5 m.** 5114



**SKEljATANGI - MOS.** Góð 4ra herbergja íbúð með sér innngangi á efri hæð í vel staðsett 4ra íbúða Permaform-húsi. Stutt er í leikskóla, grunnskóla ofl. **GOTT VERD.** **V. 21,9 m.** 4944



**RJÚPUFELL** Góð 108 fm 4ra herbergja íbúð á 2. hæð í viðhaldslitu fjölbýlishúsi. Yfirbyggðar vestursvalir. **V. 18,7 m.** 4874



**GRÝTUBAKKI** Rúmgóð 85 fm íbúð á 3. hæð (efstu). Eldhús með nýlegri innréttingu, ágætt parket á holi, stofu, borðstofu og herbergum. Húsið var tekið í gegn fyrir 2 árum **V. 16,5 m.** 5231



**MÖDRUFELL** Björt og rúmgóð 3ja herbergja íbúð á 3. hæð í snyrtileg og vel staðsett fjölbýlishús. Gott útsýni yfir Viðidalinn til fjalla. **V. 14,7 m.** 5201



**MOSARIMI** Björt og falleg 3ja herbergja íbúð á 2.hæð í 3ja hæða fjölbýli. Góð og snyrtileg sameign. **V. 18,9 m.** 5181

**VÍDIMELUR - EFRI HÆÐ** GÓÐ VESTURBÆJARÍBÚÐ. Mikil endurnýjuð 3ja herbergja eftir hæð í góðu þribylis-stigahúsi. Skipti á íbúð á 1.hæð koma til greina. **V. 18,5 m.** 5157



**HÖRGSHLÍÐ - 1.HÆÐ** Rúmgóð 96 fm 3ja herbergja íbúð á 1.HÆÐ. Útgengi á suðurverönd. Húsið er í göngufærri við Perluna, Öskjuhlíð, Kringluna og jafnvel Miðbæ. **V. 26,4 m.** 5158



**GRETTISGATA** Rúmgóð 3ja herbergja íbúð 1. hæð í góðu þribylis-steinshúsi í göngufærri við miðbæ Reykjavíkur. Að utan hefur húsið verið viðgert og m.a. skipt um gler en að innan þarfast íbúðin aðhlynningar. **V. 19,9 m.** 5156



**GRANASKJÓL** Glæsileg 77 FM 3ja herbergja íbúð MED SÉR INNNGANGI á jarðhæð. **V. 21,9 m.** 5151



**BÓLSTAÐARHLÍÐ** 3ja herbergja 90,2 fm íbúð í kjallara í fjölbýlishúsi. **V. 18,5 m.** 5143



**BIRKITEIGUR - FOKHELD 3JA HERB.** Fokheld 81 fm 3ja herbergja íbúð með sér innngangi á jardhæð í nýju tvíbýlishúsi á frábærum útsýnistáð í Mosfellsbæ. Húsið er fullbúið að utan. **V. 17,8 m.** 5153



**GRANDAVEGUR - F.ELDRI BORGARA,** Fyrir eldri borgara. Glæsileg 3ja herbergja íbúð á 8. hæð. Yfirbyggðar svalir. Staði í bílgemymlu. Stórfenglegt útsýni út á Faxaflóann og viðar. Tvær lyftur. **LAUS STRAX.** **V. 28,8 m.** 5137

**HRINGBRAUT** Falleg 71 fm 3ja herbergja íbúð 5. hæð í LYFTUBLOKK samt rúmgóð millilofti, sem ekki er inni í skr óum fm, samt staði í bílgemymlu í nýlegu fjölbýli. **V. 19,7 m.** 5112



**2JA HERBERGA** Falleg, nýlega standsett og vel skipulögð 46 fm íbúð MED SÉR INNNGANGI jarðhæð í Vesturbæ Reykjavíkur. Eigninni fylgir nýbyggður 38 fm bílskúr sem er innr ttaður sem góð stúdioibúð. **V. 21,9 m.** 5179



**HVASSALEITI 56-58** Fyrir eldri borgara, 63 ra og eldri, vel um gengin 74 fm 2ja herbergja íbúð jarðhæð. S afnotar ttr verönd fr stofu. Góð loftihæð er í íbúðinni. Forstofa, stofa, vinnukrókur, herbergi, eldhús og flísalagt baðherbergi með sturtu. Parket og korkur gólfum. Góð sameign. 5166



**BREIÐAMÓRK - HVERAGERÐI** Einbýlishús einni hæð 140 fm samt bílskúr/geymslu 28 fm, 4 herbergi og flísalagt baðherbergi 5086



**HVERAGERÐI - EINBÝLI.** 162 fm einnar hæðar einbýlishús með bílskúr. Falleg lóð, heitur pottur. **V. 25,9 m.** 4652



**LANDÍÐ** **HAFNARGATA - KEFLAVÍK** Góð 4ra herbergja 116 fm penthouse íbúð. Áhv. 14,6 m. með 4,15%vxt. 4605



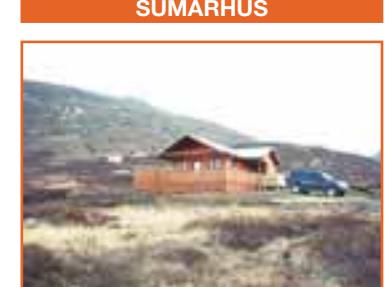
**BREKKKUSTÍGUR-SANDGERÐI** 5 herbergja eftir s rhæð við Brekkustíg í Sandgerði. Áhv. 16 m með 4,15%vxt. 5006



**BREIÐAMÓRK - HVERAGERÐI** Einbýlishús einni hæð 140 fm samt bílskúr/geymslu 28 fm, 4 herbergi og flísalagt baðherbergi 5086



**HVERAGERÐI - EINBÝLI.** 162 fm einnar hæðar einbýlishús með bílskúr. Falleg lóð, heitur pottur. **V. 25,9 m.** 4652



**SUMARHÚS Í SVÍNALD** Nýtt 80 fm sumarhús 4100 fm leigulóð fallegum útsýnisstað. Húsið er vandað og vel byggt 6 steinsteyptum pversökkum, svefnloft. Timburverönd og heitur pottur. **V. 13,9 m.** 4772



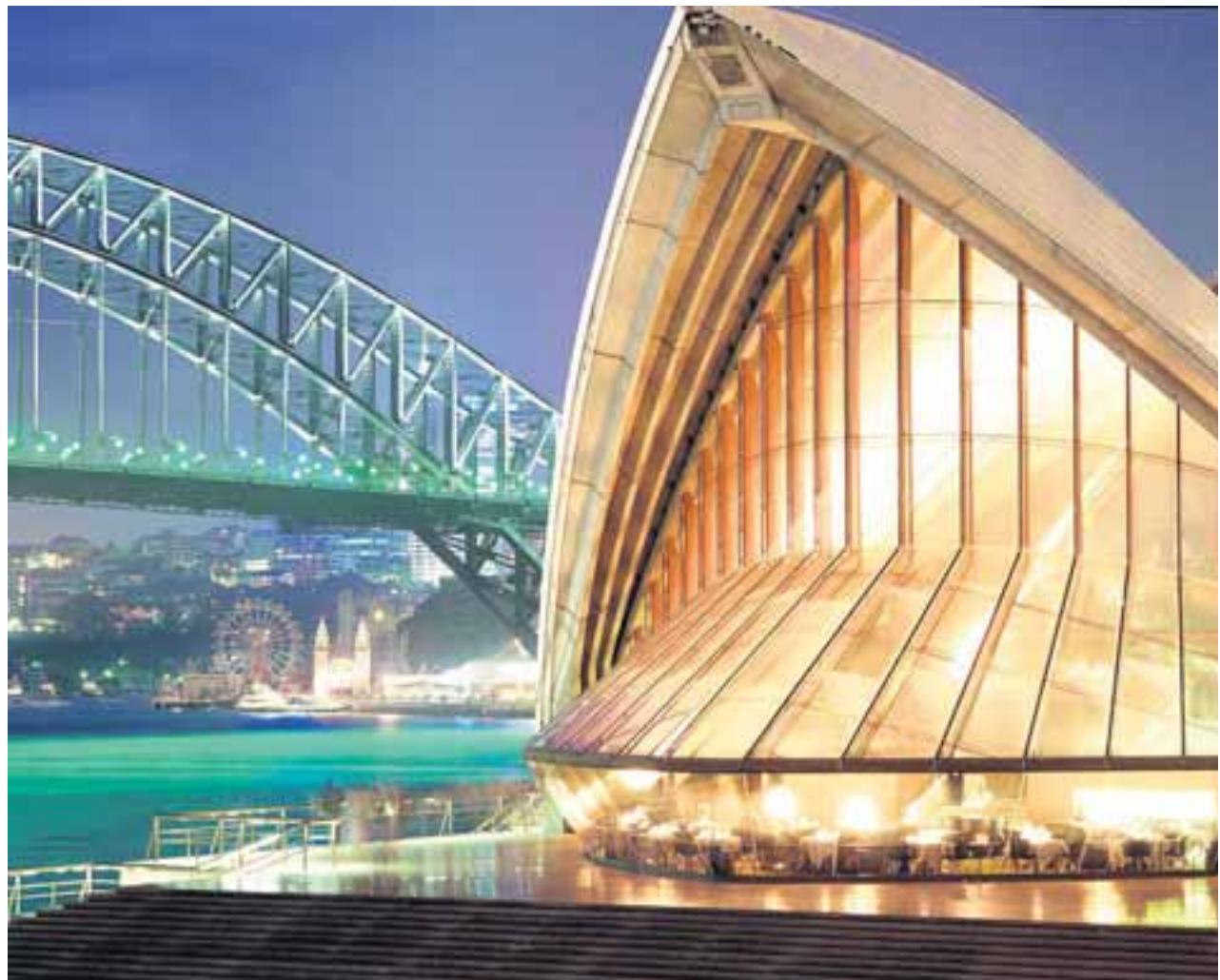
**SUMARHÚS Í LANDI EYRAR-SVÍNALD** Sumarbústaður í landi Eyrar, Svínadal. Húsið er 49,5 fm grunnflötur auk svefnlofts. **V. 12 m.** 4848



**EIGNARLÓÐIR VIÐ YTÐ RANGÁ** Fjölbreytt úrval eignarlóða í stórbrottu umhverfi á bôkkum Ytri Rangár. Hægt að bjóða 50-100 % láni til 12 mánaða án vaxta á ákveðnum lôðum. Verð frá kr. 470 þús. pr. ha. Sjá námar á www.heklubyggd.is 4483



Fallegur gluggi á Guggenheim-safninu í New York. Í sýningarsalnum sem þessi glæsilegi gluggi skreytir eru merkstu sýningar safnsins haldnar.



Óperuhúsið í Sidney lýsir umhverfið fallega upp að næturlagi vegna stórra glugga sem teygja sig hátt til til lofts. NORDICPHOTOS/GETTYIMAGES



Gluggamunstur í listgallerí í Milánó á Ítalíu.

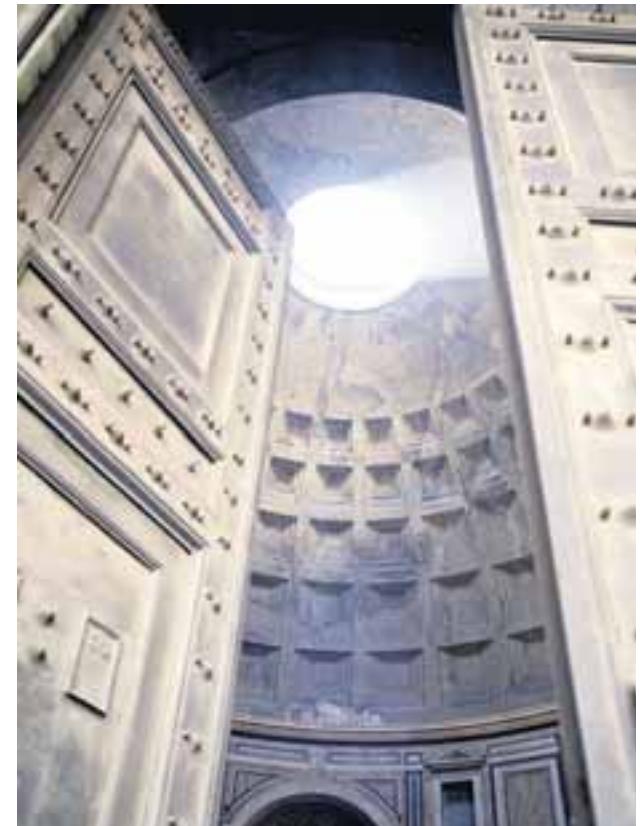
## HEIMURINN Í GEENUM GLERIÐ

*Gluggar hleypa birtunni inn til okkar og lífga upp á annars gráa tilveruna.*

Gluggar heimsins eru ekki allir ferkantaðir. Arkitektar seinni ára leggja jafnvel mun meira upp úr glæsilegum gluggum sem hleypa birtunni inn og gefa byggingunni glæsilegra yfirbragð.



Voldugur gluggi í þýska þinghúsinu.



Tignarlegur loftgluggi í Panþeon-byggingunni í Róm á Ítalíu.



Þessi glæsilegi gangur lífgar aldeilis upp á tilveruna en það eru Kanadamenn sem eru svo litaglaðir. Gluggarnir prýða ráðstefnuhús í Quebec í Kanada.



GUM-verslunarmiðstöðin í Moskvu skartar þessum fallegu bogagögum þar sem hægt er að horfa til himins um leið og innkaupin eru gerð.

# Draumahúsablaðið

Er þitt draumahús í þessu blaði?

[www.draumahus.is](http://www.draumahus.is)

# Föst söluþóknun

## Opin hús

Kothúsavegur 19 - 250 Garði



**14.900.000**  
4 herbergja 125,1 fm einbýli á 2 hæðum og kjallari í Garði.

Delma og Þorkell, taka á móti gestum.

Sóltún 30, 4. hæð - 105 Rvk



**24.700.000**  
Nýlegt lyftuhús með sérinnangangi af svölum - húsvörður í húsinu - mjög góð staðsetning - 4ra herbergja, 94,1 fm íbúð á 4. hæð.

Sigrún tekur á móti gestum.

Jötunsalir - 201 Kóp



**29.900.000**  
Góð 4ra herbergja íbúð á 1. hæð, skráð 122,3 fm þ.a. stæði í bilageymslu. Gott aðgengi fyrir alla.

Stefanía s. 530 1805

## Draumaeignir

Austurgerði - 108 Rvk



**50.000.000**  
Mjög fallegt og sérstakt einbýlishús (ber nafnið Vindás); hæð, ris og kjallari með innbyggðum bílskúr, alls um 300 fm auk óskráðra fm í risi.

Þórarinn s. 530 1811

Flúðasel - 109 Rvk



**18.600.000**  
Falleg 3-4 herbergja 85,1 fm íbúð á 3. hæð í góðu fjölbýli með yfirbyggðum suðursvöllum með frábæru útsýni.

Þórarinn s. 530 1811

Klapparhlíð - 270 Mosfellsbær



**19.900.000**  
Falleg 82 fm 3ja herbergja á 2. hæð (efrihæð) í litlu fjölbýli með sérinnangang.

Þórarinn s. 530 1811

## Draumaeignir

Fagrihjalli - 200 Kóp



**42.900.000**  
213 fm 6 herbergja parhús á 2 hæðum og risi á vinsælum stað í suðurhlíðum Kópavogs með fallegu útsýni í botnlanga stutt frá þjónustu og skólam.

Flísar og parket er á gólfum og innréttningar smekklegar. Eddi s. 530 1806

Háteigsvegur - 105 Rvk



**69.800.000**  
Ein af glæsilegri efri sérhæðum í Reykjavík er kominn í sölu. Efri sérhæð og ris 264,2 fm (þ.a. 30,3 fm bílskúr) 7 herbergi og 4 stofur eru í eigninni. Eiginin hefur verið aljörlega endurnýjuð að innan og húsið var steinað að utan fyrir 2 árum með ljósum steinsalla. Glæsilegar innréttningar í eldhúsi og með corian borðplötum, vönduð tæki sem fylgja. Ljós er öll með fjarstýringu. Afar vönduð gólfefni á eigninni, gegnheil eik og ullarteppi. 2 baðherbergi, á hæðinni og í risi. Petta er einstök eign. Þórarinn s. 530 1811

Kórsalir - 201 Kóp



**25.900.000**  
Falleg 3ja herbergja 108,8 fm (þ.a. 8,7 fm geymsla) íbúð á 2. hæð í lyftuhúsi ásamt stæði í bilageymslu. Þórarinn s. 530 1811

# Draumahús



Hjalti Pálmason hdl.,  
hjalti@draumahus.is  
löggitur fasteignasali



Sigurður J. Sigurðsson  
sigurdur@draumahus.is  
löggitur fasteignasali



Bergur Þ. Steinþrímson  
bergur@draumahus.is  
fjármálastjóri



Stefania T. Kristjánssdóttir  
stefania@draumahus.is  
söluðaður



Þórarinn Thorarensen  
thorarinn@draumahus.is  
söluðaður



Sigurður Samúelsson  
sigurdursam@draumahus.is  
söluðaður



Eðvarður Matthíasson  
edvard@draumahus.is  
söluðstjóri



Kristín S. Sigurðardóttir  
kristin@draumahus.is  
skjalagerð

## Draumaeignir

### Lautasmári - 201 Kóp



**26.900.000**

Falleg og vel staðsett 4ra herbergja, 118,6 m<sup>2</sup> íbúð á 1. hæð í góðu húsi í Smáranum, á frábærum stað í Kópavogi, miðsvæðis á höfuðborgarsvæðinu.

Stefania s. 530 1805

### Reynimelur - 107 Rvk



**Verðtilboð - Laus strax**

2ja - 3ja herb íbúð á jarðhæð á góðum stað í vesturbænum með sérinn gangi. Nýtt rafmagn og ný málud að innan. Eddi s. 530 1806

### Eskihlíð - 105 Rvk



**23.200.000**

95,7 fm, + ca 10 fm geymsla, 4ra herbergja íbúð á 1. hæð með suðaustuvolum í fallegu húsi í Eskihlíðinni. 3 rúmgöd svefnherbergi, smekklegar innréttningar og gólfeini. Eddi s. 530 1806

### Fannborg - 200 Kóp



**21.200.000**

Glæsileg 3ja herbergja 104 fm íbúð með sérinn gang í hjarta Kópavogs. Íbúðin afhendist fullfrágenginn með nýjum innréttungum og gólfeinum. Pvottahús innan íbúðar. Þórarinn s. 530 1811

## 2ja herbergja

### Skálagerði - 108 Rvk



**16.400.000**

Falleg og björt 60, fm 2ja herbergja íbúð á 2. hæð í litlu fjölbýli á sérstaklega rólegum stað.

Helgi Már s. 530 1808

### Eign óskast



Alltaf fóst lág söluþóknun  
Höfum kaupanda að 2ja - 3ja herbergja ca 60-70 fm íbúð í Hraunbæ eða Rofabæ.  
Eddi s. 530 1806

## 3ja herbergja

### Eyjabakki - 111 Rvk



**18.500.000**

3herbergja íbúð á 1. hæð, 97,4 fm (p.a. 2 geymslur sem eru 4,8 fm og 11,8fm)

Helgi Már s. 530 1808

### Rjúpnasalir - 201 Kóp



**23.700.000**

Falleg 3ja herbergja, 95 fm íbúð á 5. hæð í fallegu, nýlegu lyftuhúsi í Salahverfinu í Kópavogi - glæsilegt útsýni í vestur. Þórarinn s. 530 1809

### Rjúpnasalir - 201 Kóp



**22.900.000**

Afar falleg 3ja herbergja 94 fm íbúð á 2. hæð í lyftuhúsi. Vandaðar innréttningar og gólfeini. Þórarinn s. 530 1811

### Skipholt - 105 Rvk



**20.900.000 Laus strax**

3ja herbergja, 113 fm íbúð á 3. hæð með bílskúr. Þórarinn s. 530 1809

## 4ra til 7 herbergja

### Akurhvarf - 203 Kóp



**31.800.000**

4ra herb 126 fm fullfrág. án gólfnefna með vónduðum innréttungum og flísalögðu baðh. þv.hús innan íbúðar. Stæði í bílag.

Þórarinn s. 530 1811

### Brávallagata - 101 Rvk



**Tilboð óskast yfir 40.000.000**

Glæsileg 4 herbergja 143,2 fm hæð í bírbýli. Íbúðin er 91,3 fm auk 70 fm ósamþykkt íbúð í risi og 2 innréttuð herbergi í kjallara. Stefania s. 530 1805

### Hjarðarhagi - 107 Rvk



**25.900.000**

Falleg 4ra herbergja 103,6 fm íbúð á 2. hæð í góðu fjölbýli með aukah. í risi og 24 fm bílskúr. Húsið að utan í góðu ástandi að utan.

Þórarinn s. 530 1811

### Lækjasmári - 201 Kóp



**28.900.000**

Mikið endurnýjuð og falleg 4ra herb., 121,4 fm íbúð á 2. hæð í fallegu Permaformhúsi ásamt stæði í bílag. Íbúðin er með sérinng. Stefania s. 530 1809

### Núpalind - 201 Kóp



**28.500.000**

Mjög góð 114,6 fm 4ra herb. íbúð á 2. hæð í lyftuhúsi. Stutt í leikskóla, skóla og þjónustu.

Telma s. 530 1812

### Rauðarárstígur - 101 Rvk



**19.900.000**

Skrémmtileg 3ja -4ra herbergja 67,4 fm íbúð á 3ju og efstu hæð á mjög góðum stað í miðbæ Reykjavíkur.

Þórarinn s. 530 1809

## Draumaeignir

### Reykjamelur - 270 Mos



**Tilboð óskast**

Glæsilegt 216 fm einbýli á frábærum stað í Mosfellsbæ ásamt 104 fm gróðurhúsi. Eignin er staðsett á tæplega 1/2 hektara eignarlandi sem er skógi vaxinn og Varmá liggr að löðamörkum. Húsið er með steyptum grunni og límrés bjalkum af vönduðustu gerð. Þórarinn s. 530 1811

### Púfubarð - 220 Hfj



**21.800.000**

108,5 fm 5 herbergja endaibúð á 2. hæð með suðursvöldum á vinsælum stað í Hafnarfirði. Botnlangi. Sameiginlegt leiksvæði. Húsið og sameign snyrtileg. GÓÐ EIGN. Eddi s. 530 1806

### Hraunbær - 110 Rvk



**25.900.000**

Mjög góð 2ja herbergja, 87,5 fm íbúð á 2. hæð í Árbænum fyrir eldri borgara. Þjónustumiðstöð er að jarðhæðinni og húsvörður er í húsinu.

Þórarinn s. 530 1809

### Sóleyjarimi - 112 Rvk



**24.400.000**

Mjög góð og vönduð 101,2 fm 3ja herbergja íbúð í lyftuhúsi fyrir 50 ára og eldri í Grafarvogi. Falllegt útsýni. Eignin er laus í sept. Helgi Már s. 530 1808

# 530 1800



Telma Róbertsdóttir  
telma@draumahus.is  
söluverður



Helgi Már Karlsson  
helgimar@draumahus.is  
söluverður/ljósmyndari



Hlín Höðversdóttir  
hlín@draumahus.is  
ritari



## Sumarhús

Djáknavegur - 801 Sel



**26.900.000**

Glæsilegt heilsárs sumarhús úr 204 mm límtrés bjálka. Húsnæðið er mjög vandað 114 fm að stærð á einni hæð. Auk þess er 26 fm sérhúsnaði sem hugsað er sem gufubaðshús og geymsla. Gufubaðshúsini má auðveldlega breyta í gestaherbergi. Stór verönd 150 m<sup>2</sup> er umhverfis bústaðinn sem standur á glæsilegum útsýnisstaði í Úthlið. **Eddi s. 530 1806**

## Einbýli

Birkihlíð - 825 Sto



**26.900.000 Laus fljóttlega**  
108,8 fm ásamt 38 fm bílskúr, úthús um 200 fm. 2 LANDSPILDUR sem eru í leigu til 25 ára, samt. 23 ha. **Pórgunnur s. 483 1047/Helgi Már s. 530 1808**

Ekrusmári - 201 Kóp



**54.800.000**  
213,9 fm 7 herb. einbýli (þar af 33,2 fm bílskúr) í lokaðum botnlanga á eftir-sóttum stað. Frábært útsýni. **Stefanía s. 530 1805**

Njálsgata - 101 Rvk



**Tilboð óskast**  
Fallegt og endurbætt einbýlishús í miðbæ Reykjavíkur. Húsið er 86 fm auk rýmis í risi (óskráð), 2 svefnherbergi og 1 stofa. **Sigurður s. 530 1809**

## Sumarhús

Dvergahraun - 801 Sel



**19.900.000**

Vandað og fallegt 102 fm 4 herb. heilsárhús á steypum grunni með gólf-hita. 6700 fm kjarri vaxin eignarlóð á frábærum útsýnistað til móts við Kerið. Áðeins 67 km. frá Höfuðborginni! 140 fm verönd í kringum húsið. Skilast tilbúið að utan en fokhelt að innan aða á öðrum byggingastigum eftir þörfum kaupanda. **Helgi Már s. 530 1808**

# EKKI BORGA...

...meira en þú þarf þegar þú selur fasteign

## Draumahús

Söluverð á eign  
3ja herbergja og stærri\*

**0 - 100.000.000**

Söluþóknun óháð verði eignar

**249.900**

Ýmis söluþóknunargjöld

**0**

(t.d. skoðunargjald, umsýslukostnaður ofl.)

**Fast verð án vsk**

**249.900**

Vsk (24,5%)

**61.226**

Samtals

**311.126**

\*Kynntu þér lægra verð fyrir minni eignir

Verð miðast við einkasölu

## Aðrar fasteignasölur, raundæmi:

Reiknaðu  
dæmið  
sjálf(fur)

Söluverð á eign

**15.000.000**

**22.000.000**

**30.000.000**

Söluþóknun (Kynntu þér mismunandi prósentur)

**2,3%**

**345.000**

**1,95%**

**429.000**

**1,5%**

**450.000**

%

Ýmis söluþóknunargjöld

**10.000**

**25.000**

**30.000**

(Kr. 0 til 50.000,- mismunandi eftir fasteignasölu)

Samtals án vsk

**355.000**

**454.000**

**480.000**

Vsk (24,5%)

**86.975**

**111.230**

**117.600**

Samtals

**441.975**

**565.230**

**597.600**

## PÚ SPARAR:

**130.849**

**254.104**

**286.474**

Pinn sparnaður kr.

Hvað ætlar þú að gera við þína peninga?

Utanlandsferð

Parket

Gefa

Heitur pottur

Borga skuldir

Annað

# Draumahús Hafnarfirði



Sigurður J. Sigurðsson  
sigurdur@draumahus.is  
löggtitur fasteignasali



Margrét B. Eiríksdóttir  
greta@draumahus.is  
ritari



Bóas R. Þóasson  
boas@draumahus.is  
söldumaður

# 530 1820

## Draumaeignir

### Heiðarvegur - 230 Rbæ



**18.900.000**

Fallegt gamalt, 125, fm mikið endurnýjað einbýlishús í nálægt höfninni í Keflavík - Eign sem vert er að skoða. **Bóas s. 699 6165.**

### Einbýli

#### Blómvellir - 221 Hfj



**49.900.000**

Afar glæsilegt 231,8 fm 7 herb. einbýli á 2 hæðum með innb. 32,3 fm bílskúr. Nánast fullfrág. Möguleiki á auka íbúð eða vinnustofu. **Pórarinn s. 530 1811**

#### Hafnargata - 190 Rbæ



**29.900.000**

Mjög fallegt 167,4 fm 6 herb. einbýli á þessum fríðsæla stað stutt frá Höfinni í Vogum. Alt nýuppgert góður pallur með potti. **Bóas s. 699 6155**

#### Kjarrmói - 260 Rbæ



**29.800.000**

Nýlegt 184,1 fm parhús með innbyggðum bílskúr á mjög rólegum og skjólögðum stað í Njarðvík. Reykjanesbæ - Eign í mjög góðu ástandi. **Bóas s. 699 6155**

#### Lágmói - 260 Rbæ



**35.500.000**

Fallegt 6 herbergja, 190,6 fm mikið endurnýjað einbýlishús í gróinni götu í Njarðvík, Reykjanesbæ - Eign í mjög góðu ástandi. **Bóas s. 699 6165**

### Einbýli óskast

Höfum kaupanda að einbýlishúsi í Garðabæ á ca 50 milljónir

**Nánari upplýsingar hefur Bóas,  
söldumaður Draumahúsa í s: 699-6165**

### Iðnaðarhúsnæði óskast

Höfum kaupanda að iðnaðarhúsnæði í Hafnarfirði á ca 18-20 milljónir

**Nánari upplýsingar hefur Bóas,  
söldumaður Draumahúsa í s: 699-6165**

## – SÖLUSÝNING –



**Kirkjuvelli 3 - 221 Hfj.**

**SÖLUSÝNING MÁNUDAGINN 11.9.2006 OG ÞRIÐJUDAGINN 12.9.2006**

**MILLI KL. 17.00 - 18.00**

**Frá 17.300.000 - 25.800.000**

Glæsilegar 3ja og 4ra herbergja 79,8 - 129,3 fm íbúðir í fjölbýlishúsi á sjö hæðum með 27 íbúðum, allar með 24,6 fm svölum. Íbúðunum verður skilað fullbúnum án gólfefna, þó flísar á baðherbergi og þvottahúsi.

Baðherbergi er með upphengdu salerni og innbyggðum kassa, handlaug með einnar anda blöndunartæki og hitastýrð blöndunartæki með baðkeri/sturtubotni. Flísalagt er í hólf og gólf og upp í 2 m hæð með 20x33 cm flísum á veggi og 30x60 á gólf. Baðinnréttir frá Byko af gerðinni Modulia. Val um spónlagða Eik, Kirsüber, Mahogany eða Hlyn með hvítu á móti í öllum tilvikum.

Eldhús er með Modulia innréttingu og eru sömu valmöguleikar með viðartegund og á baðherbergi. Tengi fyrir uppfvottavél.

og blöndunartæki frá Grohe. Eldunartæki eru frá Gorenja, blástursofn, keramikhelluborð og veggháfur m/kolasíu. Eldhúsvaskur m/1 hólfí og einnar anda blöndunartæki frá Grohe. Þvottahús með vinnuborði og skolvaski með blöndunartæki, gólf flísalagt.

Innhirðir eru spónlagðar, ljós Eik. Fataskápar ná upp í loft og eru frá Modulia og eru sömu valmöguleikar með viðartegund og með baðherbergis og eldhúsinnréttingu.

Sameign og lóð verða fullfrágengin. Snjóbræðsla verður í hluta stéttu framan við húsið. Húsið er einangrað að utan og klætt með báruformaðri áklæðningu. Sameign skilað fullfrágenginni. Dyrasímakerfi með myndavél. Sérgeymsla í kjallara.



**EF PÚ KAUPIR PESSA EIGN FYRIR KL. 15.00  
FÖSTUDAGINN 15.9.2006 FYLGIR HENNI  
KAUPAUKI AÐ ANDVIRÐI 50.000 KR**

**Bóas söldumaður Draumahúsa tekur á móti gestum - sími 699 6165**



**EIGNAVAL**  
SUÐURLANDSBRAUT 16 • 108 REYKJAVÍK  
SÍMI 585 9999 • FAX 585 9998 • WWW.EIGNAVAL.IS

585 9999

[www.eignaval.is](http://www.eignaval.is)



Frum



FÉLAG FASTEIGNASALA

Sigurður Óskarsson  
lögg. fasteignasali

Vigfús Hilmarsson  
sölamaður, s. 698-1991

Edgardo Solar  
sölamaður, s. 865-2214

Sigurður Kristinsson  
sölamaður, s. 844-678

**VESTURGATA - 3JA HERB.**



Falleg og rúmgóð 73 fm íbúð á 2. hæð í 101 Rvk. V: 17,9 m.



**VÆTTABORGIR - RAÐHÚS (4,15%)**



Glæsilegt 161 fm 5 herberja raðhús m. bílskúr í Grafarvogi. V: 38,9 m



**MOSGERÐI  
3JA HERB.**



73,5 fm jarðhæð í tvíbýli m. sérinng. í þessu rólega hverfi. V: 13,9 mkr

**EFSTASUND  
AUSTURBÆR**



Fallegt 242 fm einbýli m. aukaib. og bílskúr á besta stað í austurborginni. V: 45,9 m.

**SKÓLAVÖRÐUSTÍG - EINBÝLI**



Glæsilegt 134,8 fm 6 herb. hús m. garð á 2. hæðum í 101 Rvk. V: 40 mkr.



**LÓMASALIR - 3JA HERB. (4,15%)**



Glæsileg 3ja herb. 91 fm ib. í lyftublokk í Kópavogi. V: 22,9 m. (4609)



**NJÁLSGATA  
ÍB. + BYGGINGARÉTTUR**



Góð 50,6 fm íbúð með byggingarátt (+70fm). V: 14,7 mkr.

**KLAPPARSTÍGUR  
FJÁRFESTING**



175 fm atvinnuh. og 63 fm íbúðarh.(238 fm) + byggingarleyfi. Nánari uppl. s: 698 1991.

**ÞVERHOLT MOSF. - 4RA HERB.**



Góð 114,4 fm íbúð m. glæsilegt útsýni og suðursvöldum. V: 21 mkr.



**HLAÐBREKKA - EINBÝLISHÚS**



169 fm einbýli með góðum garði og bílskúr í þessu vinsæla hverfi í Kópavogi. V: 41 millj.



**KRUMMAHÓLAR  
3JA HERB.**



Góð 97 fm íbúð m. verönd og stæði í bílageymslu. V: 13,5 mkr.

**STÓRAGERÐI  
3JA HERB.**



Falleg 102 fm íbúð m. sérinng. í þribýli. V: 23,9 mkr.

**SUÐURLANDABRAUT 16 • 108 REYKJAVÍK • SÍMI 585 9999 • FAX 585 9998**



Super E húsin eru upprunin í Kanada.

## Fyrstu Super E húsin afhent

*Byggð eftir kanadískum byggingarstaðli og eru orku-sparandi, umhverfisvæn og heilsusamleg.*

Í síðustu viku afhenti Scotian Homes Byggingafélaginu Traust Hús ehf. fyrstu húsin sem byggð eru á Íslandi eftir byggingarstaðlinum Super E.

Super E er byggingarstaðall sem kanadíska ríkistjórnin hefur sett saman þar sem hús byggð eftir Super E þurfa að uppfylla skilyrði um að vera orkusparandi, umhverfisvæn og heilsusamleg.



Eitt af því sem staðallinn gerir ráð fyrir er að húsin séu umhverfisvæn.

Í tilefni þessa viðburðar varaldin formleg afhending að Prastarhöfða 9-21 í Mosfellsbæ en þar eru fyrstu Super E húsin staðsett. Byggingafélagid Traust Hús ehf. hyggur á byggingu enn fleiri Super



Í húsunum er innbyggt lofræstikerfi.

E heimila, jafnt sjálfir og með sölu til annarra lögðaðila og einstaklinga.

Super E heimilin eru upprunin frá Kanada og eru kjörin fyrir íslenskar aðstæður. Hönnun þeirra er ávöxtur protlausra rannsóknna og viðamikillar reynslu af húsbýggingum í meira en hálfu old.

Traustir verktagar í Kanada, Bretlandseyjum og á Íslandi taka höndum saman í sköpun Super E heimilanna en auch þess gerir hin nýja byggingartækni það að verkum um að nýju Super E heimilin eru tilbúin á skemmri tíma en áður hefur þekkt.

Húskerfin í Super E heimilum eru með innbyggðu lofræstikerfi, sem nær um allt hús og sér hverju herbergi fyrir fersku, hreinu lofti um leið og bungu og óheilnæmu lofti er dælt út.

Super E heimilin eru sérlega orkunýtin, en í þau er einnig notaður umhverfisvænn efnivíður, tækni og vélakostur. Allir gluggar eru með tvöföldu K-gleri með argangasi milli glerja, sem eykur hljóð og hitaeinangrun til muna, auk ósýnilegrar sólarfilmu.

## Bláskógbabyggð: Sumarbústaður með risi

**Kaldakinn á bökkum Brúarár: Vandaður nýr íslenskur 150 fermetra búaður**



**Lýsing:** Bústaðurinn er 150 fermetrar, teiðnaður af Teiknistofu AVJ, með góðu risi sem nýtist sem setustofa og svefnloft. Einnig eru svalir og mjög stór verönd við bústaðinn sem stendur á 7.800 fermetra eignarlöð í landi Leynis Kaldakinn á bökkum Brúarár í Bláskógbabyggð. Undirstöður og gölpflata eru steyptar og í bústaðnum er heitt og kalt vatn ásamt rafmagnslögnum.

**Úti:** Stutt er í tvær sundlaugar og golfvelli að Laugarvatni og við Úthlíð. Akstursleið er að bústaðnum sem er 100 km frá Reykjavík, 10 km frá Laugarvatni og 7 km frá Úthlíð. Löðin stendur við Brúarár og nær út í miðja á.

**Annað:** Teikningar og nánari lýsing á fasteignasölu.

**Fermetrar:** 150 á 7.800 fermetra eignarlandi **Verð: 30 milljónir**

**Fasteignasala:** Höfðabakki



Hafnarfirði  
Fjarðargötu 17  
Sími 520 2600  
Fax 520 2601  
Netfang: as@as.is  
Heimasíða: www.as.is  
Opið virka daga  
kl. 9-18



Sjá einnig myndir  
í gluggum á Fjarðargötu

*- Eigendur fasteigna  
athugið!  
Lífleg sala – skoðum  
og verðmetum  
samdægurs!*



LANGEYRARVEGUR - LAUS  
100,3 fm neðri hæð í tvíbýli á góðum stað. 2 sv.herb. Sérinnangur. Verð 18,0 millj. 3390



FJARDARGATA - ÚTSÝNI  
Sérleáa falleé 127,7 fm íbúð á 4. hæð í lyftuhúsi í miðbæ Hafnarfjarðar. Verð 46,5 millj. 2018

**ELDRI BORGARAR**



**HJALLABRAUT 33 - HAFN-  
ARFJ.** Stærð 69,3 fm Verð 19,9  
millj. 9643



**FAGRAKINN - FALLEGT** 147,3  
fm einbýli ásamt bílskúr. 4 sv.herb.  
Suðurverönd. Verð 31,5 millj. 1815



**BIRKHVAMMUR - MIKÍÐ  
ENDURNÝJAD** 215,8 fm parhús  
m/möéuleika á tveimur íbúðum. 7  
sv.herb. Verð 41,9 millj. 5368



**KALDAKINN - LAUS STRAX**  
112 fm efri hæð ásamt bílskúr  
m/sérinnéanéi. 2 sv.herb. Verð  
23,9 millj. 9916



**ÁLFHOLT - SÉRINNGANGUR**  
138,8 fm hæð ó eis í skemmtileú  
tvíbýli. 4 sv.herb. Gott útsýni. Verð  
27,7 millj. 3453



**GRÆNAKINN - GOTT  
ÚTSÝNI** Falleé oé björt 116,5 fm  
efri hæð í tvíbýli ásamt bílskúr. 3  
sv.herb. Verð 20,8 millj. 9813

**NYTT EINBÝLI**



**STEINAHLÍÐ - GLÆSILEGT**  
140,9 fm einbýli með bílskúr. 3  
sv.herb. Eiðin í alejörum sérl. Verð  
53,9 millj. 9910



**SUÐURGATA - FJÁRFEST-  
ING** 90,5 fm parhús sem skiptist í  
tvær íbúðir, kjörið til útleiðu. Verð  
17,9 millj. 9776



**HJALLABRAUT - AUKAÍBÚÐ**  
296,6 fm raðhús ásamt bílskúr óe  
aukaíbúð. 6 sv.herb. Góð stað-  
setning. Verð 44,5 millj. 3766



**Efstahlíð - SÉRINN-  
GANGUR** 143 fm neðri hæð í tví-  
býli. 2 sv.herb. Falleé eiðin á  
éðóðum stað. Verð 30,9 millj. 9833



**MÓABARD - SÉRINN-  
GANGUR** Björt óe falleé 119 fm  
neðri hæð í éóðu þríþíli. 3 sv.herb.  
Verð 23,7 millj. 5129



**SUNNUVEGUR - FALLEG OG  
BJÖRT** 115,3 fm neðri hæð í  
góðu þríþíli. 3 sv.herb. Suðursv.  
Verð 26,0 millj. 3391

**NYTT**



**HAMARSBRAUT - TVÆR  
ÍBÚÐIR** Sérlega fallegt og vel við-  
haldið einbýli með 2 samp. íbúðum  
á fráb. stað. Verð 28,7 millj. 9939



**ÁLKONUHVARF - GLÆSI-  
LEGT** 272 fm einbýli ásamt bíl-  
skúr. 4 sv.herb. Frábær útsýnis-  
staður. Verð 69,8 fm 9711



**BREIÐVANGUR - LAUST  
STRAX** Gott 170,3 fm raðhús  
ásamt bílskúr. 4 sv.herb. Góð  
staðsetning. Verð 36,6 millj. 9760



**LAUFVANGUR - M/BÍLSKÚR**  
141,7 fm neðri hæð ásamt bílskúr  
á góðum stað. 3 sv.herb. Verð  
31,9 millj. 9756



**EYRARHOLT - M/BÍLSKÚR**  
158,8 fm neðri hæð ásamt bílskúr.  
3 sv.herb. Suðurlóð. Fallegt útsýni.  
Verð 28,5 millj. 4998



**SÓLVALLAGATA - FALLEG**  
98,3 fm íbúð í talsvert endurnýjuðu  
húsi. 2 sv.herb. Tvennar svalir.  
Verð 24,5 milj. 9793



**VALLARBARD - M/BÍLSK.**  
Fallegt 207 fm einbýli ásamt  
bílskúr á góðum stað. 5 sv.herb.  
Verð 44,9 millj.



**HÖRGATÚN - FALLEGT** 196,3  
fm einbýli á frábærum stað í hjarta  
Garðabæjar. 5 sv.herb. Verð 44,9  
millj. 9722



**LÆKJARHVAMMUR - AUK-  
AÍBÚÐ** Fallegt 294,6 fm raðhús  
ásamt bílskúr og aukaíbúð. 4 sv.herb.  
Flott útsýni. Verð 42,9  
millj. 9747



**KELDUHVAMMUR - SÉR-  
INNG.** Falleg 112,7 fm miðhæð í  
þríþíli. 3 sv.herb. Verð 23,5 millj.  
9740



**VALLARBARD - PENTHOUSE** Opin og björt 184  
fm penthouse íbúð með bílskúr. 4  
sv.herb. Verð 28,5 millj.



**DREKAVELLIR - LAUS  
STRAX** Glæsileg 105,4 fm endai-  
búð á 3. hæð. 3 sv.herb. Eikarinnr.  
og parket. Verð 24,9 fm 9754



**HRAUNBORG - SVEIT  
Í BORG** 194,3 fm einbýli með bíl-  
skúr á fráb. stað í Hrauninu við  
Alftanesveg. Verð 52 millj. 9914



**ERLUÁS - ÚTSÝNI** Nýlegt og  
fallegt 234,2 fm einbýli ásamt bíl-  
skúr. 3 sv.herb. Verð 54,9 millj.  
3299



**VESTURBERG - AUKAÍBÚÐ**  
Fallegt 210,4 fm raðhús ásamt bíl-  
skúr og aukaíbúð. 4 sv.herb. Verð  
39,5 millj. 9715



**STEKKJARHVAMMUR -  
LAUS FLJÓTL.** Falleg 179,6 efri  
hæð ásamt bílskúr. Sérinnangur.  
4 sv.herb. Verð 31,9 millj. 5557



**MIÐVANGUR - 125,8 fm íbúð á  
1. hæð í fjölbýli. 3 sv.herb. Yfirb.  
svalir. Verð 23,7 millj. 9933**



**ESKIVELLIR - GLÆSILEG**  
93,4 fm íbúð á 2. hæð ásamt staði  
í bílageymslu. 2-3 sv.herb. Sér-  
ing. Verð 20,7 millj. 4637



**SVALBARÐ - LAUST FLJÓT-  
LEGA** 144,5 fm einbýli ásamt bíl-  
skúr. 3 sv.herb. Róleg og góð  
staðsetning. Verð 30,5 millj. 9840



**STEKKJARKINN - GÓÐUR  
STAÐUR** Fallegt og vel viðhaldið  
162,4 fm einbýli ásamt bílskúr. 5  
sv.herb. Verð 36,0 millj. 5096



**TRÖLLATEIGUR - MOS-  
FELLSBÆR** 165,5 fm endaraðhús  
ásamt bílskúr. 4 sv.herb. Fal-  
leg eign. Verð 42,9 millj. 9699



**MJÓSUND - LAUS STRAX**  
Mikið endurnýjuð 109,9 fm hæð í  
þvíbýli í hjarta Hafnarfjarðar. 2  
sv.herb. Tilboð óskast 5519



**PRASTARÁS - SÉRINNG.** 126  
fm endaíbúð á 1. hæð ásamt bíl-  
skúr. 3 sv.herb. Falleg eign í góðu  
húsi. Verð 25,9 millj. 9911



**HJALLABRAUT - ENDAÍBÚÐ**  
Falleg 147,6 fm endaíbúð á 2.  
hæð. 4 sv.herb. Tvennar svalir.  
Verð 24,9 millj. 9721



**FAGRIHVAMMUR - TVÆR  
ÍBÚÐIR** Glæsileg 311 fm eign  
sem skiptist í tvær samþykktar  
íbúðir og bílskúr á frábærum stað.  
Verð 69 millj. 9906



**FURUVELLIR - GLÆSILEGT**  
234,2 fm einbýli ásamt bílskúr. 4  
sv.herb. Glæsileg eign á góðum  
stað. Verð 49,9 millj. 5258



**SMYRLAHRAUN - LAUST  
STRAX** 182,7 fm endaraðhús  
ásamt bílskúr á rólegum stað. 4  
sv.herb. Verð 33,9 millj. 9672



**BURKNAVELLIR - SÉRINNG.**  
Falleg 119,1 fm endaíb. í 8 íbúða  
húsi. 3 sv.herb. Góð staðsetn.  
Verð 27,9 millj. 5420



**ESKIVELLIR - ENDAÍBÚÐ**  
147,6 fm endaíbúð á 5. hæð í  
lyftuhúsi. 4 sv.herb. Tvö staði í  
bílageymslu. Verð 30,9 millj. 4525



**ÁLFASKEIÐ - m/BÍLSKÚR**  
Falleg 150,8 fm endaíbúð á 2.  
hæð ásamt bílskúr. 4 sv.herb.  
Tvennar svalir. Verð 24,5 millj. 9719



**PRÚÐVANGUR - FALLEGT**

173 fm einbýli ásamt bílskúr. 4  
sv.herb. Glæsilegur garður og ver-  
önd. Verð 40,9 millj. 9787



**FLÉTTUVELLIR 45 - Í  
SMÍÐUM** Nýtt 218,4 fm einbýli  
ásamt bílskúr á jaðarlöð. 4 sv.herb.  
Verð 33,0 millj. 5243



**VÖRDUBERG - FALLEGT**  
168,6 fm parhús ásamt bílskúr. 3  
sv.herb. Falleg lóð og verönd. Verð  
36,9 millj. 5297



**SMYRLAHRAUN - m/BÍL-  
SKÚR** 146 fm neðri hæð ásamt  
bílskúr m/sérinn. 3 sv.herb. Verð  
32,5 millj. 5278



**DAGGARVELLIR - SÉRINNG.**  
93,8 fm íbúð á 1. hæð. 3 sv.herb.  
Verönd m/skjólveggjum. Verð 20,9  
millj. 9839





**BREIÐVANGUR - FALLEG**  
122,2 fm íbúð á 2. hæð í góðu fjölbýli. 4 sv.herb. Verð 22,9 millj. 9659



**ENGIHJALLI - KÓPAVOGI**  
97,4 fm íbúð á 3. hæð í lyftuhúsi. 4 sv.herb. Frábært útsýni. Verð 18,5 millj. 4846



**HJALLABRAUT - RÚMGÓÐ**  
107,6 fm íbúð á 2. hæð. 2 sv.herb. Gegnheitt parket. Suðursvalir. Verð 18,4 millj. 9841



**SMYRLAHRAUN - FALLEG**  
111 fm íbúð á jarðhæð ásamt bílskúr. 2 sv.herb. Fjórar lb. í stigagangi. Verð 20,9 millj. 5551



**VALLARBARD - ENDAÍBÚÐ**  
Björt og falleg 70,9 fm endaibúð á 3. hæð. Gott útsýni. Verð 15,5 millj. 9790



**GRANDATRÖÐ - HAFNARFJ.**  
Stærð 116,4 fm Verð 17,8 millj. 9797



**BRATTAKINN - SÉRINNG.**  
111,2 fm hæð/ris í þríbýli. Rólegur staður, gott útsýni. 3 sv.herb. Verð 21,2 millj. 2426



**DAGGARVELLIR - GLÆSILEG**  
106,3 fm íbúð á 3. hæð í lyftuhúsi. 3 sv.herb. Eikarinnrétt. og parket. Verð 22,5 millj. 4796



**LÓMASALIR - KÓPAVOGUR**  
103,7 fm íbúð á jarðhæð ásamt staði í bílageymslu. 2 sv.herb. Verð 24,9 millj. 9783



**BLIKAÁS - SÉRINNGANGUR**  
Falleg og björt 85,1 fm íbúð á jarðhæð. 2 sv.herb. Afgrírt verönd. Verð 19,9 millj. 5475



**BURKNAVELLIR - SÉRINNG.**  
Falleg 75,9 fm íbúð á jarðhæð. Suðurverönd m/skjóleggjum. Verð 17,9 millj. 9782



**LÓNSBRAUT - HAFNARFJ.**  
Stærð 77,0 fm Verð 7,5 millj. 9755



**BREIÐVANGUR - ENDAÍBÚÐ**  
145,3 fm endaibúð ásamt bílskúr. 4 sv.herb. Suðursvalir. Verð 22,9 millj. 5561



**LINNETSSTÍGUR - LAUS**  
Glæsileg 126 fm íbúð 2. hæð ásamt staði í bílageymslu í miðbæ Hafnarfj. Verð 34,9 millj. 3750



**KATRÍNARLIND - LAUS STRAX**  
Gullfalleg 94,9 fm íbúð í lyftuhúsi. Staði í bílag. 2 sv.herb. Suðursv. Verð 24,9 millj. 9706



**FLETTURIMI - REYKJAVÍK**  
140,6 fm endaibúð ásamt staði í bílskýli. 2 sv.herb. Laus strax. Verð 21,9 millj. 5225



**NORDURBRAUT - SÉRINNG.**  
47,4 fm neðri hæð í tvíbýli í vesturbæ Hfj. Verð 11,9 millj. 9775



**LÆKJARGATA - FLÍSABÚÐ - HFJ.**  
Stærð 115,4 fm Verð 18,5 millj. 9686



**MÍÐVANGUR - ENDAÍBÚÐ**  
Björt 113,6 fm íbúð í klæddu fjölbýli. Yfirbyggðar svalir. 3 sv.herb. Verð 22,9 millj. 5559



**NYTT 3JA HERB.**



**KELDUHVAMMUR - LAUS**

Falleg 99,6 fm íbúð á 3. hæð. 1-2 sv.herb. Sérinngangur. Verð 18,7 millj. 9703



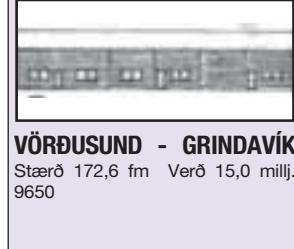
**EINIVELLIR - LAUS STRAX**

Falleg og fullbuin 87,2 fm íbúð í lyftuhúsi. 2 sv.herb. Sérinngangur. Verð 18,9 millj. 9703



**STRANDGATA - LAUS STRAX**

Glæsileg 86,8 fm íbúð á 2. hæð í fjölbýli í miðbæ Hfj. 2 sv.herb. Verð 19,9 millj. 4228



**HÁHOLT - ÚTSÝNI**  
Falleg og björt 76,2 fm íbúð á 2. hæð í lyftuhúsi ásamt staði í bílageymslu. Verð 17,6 millj. 9637



**LYNGMÓAR - GARÐABÆR**  
115 fm íbúð á 1. hæð ásamt bílskúr á góðum stað. 3 sv.herb. Verð 23,9 millj. 5399



**NYTT BURKNAVELLIR - FALLEG**



**EYRARHOLT - ÚTSÝNI**  
Falleg 91,1 fm íbúð á 1. hæð í litlu fjölbýli. 2 sv.herb. Afgirt verönd. Verð 18,7 millj. 2527



**FAGRIHVAMMUR - ÚTSÝNI**

Falleg íbúð í góðum fjölbýli. 2 sv.herb. Afgirt verönd. Verð 18,7 millj. 4708



**VESTURBRAUT - HAFNARFJ.**

37,3 fm einst.íbúð á 1. hæð í þríbýli. Verð 10,7 millj. 5328



**STAÐARSUND - GRINDAVÍK**  
Stærð 100 fm Verð 9,2 millj. 9644



**ÁLFHOLT - LAUS STRAX**  
101,5 fm íbúð á jarðhæð. 3 sv.herb. Sérloð og verönd. Verð 19,9 millj. 3321



**NYTT HÖRGSHOLT - ÚTSÝNI**



**DAGGARVELLIR - NÝ OG FALLEG**

96,8 fm íbúð á 4. hæð í lyftuhúsi ásamt staði í bílag. 2 sv.herb. Verð 21,5 millj. 4374



**2JA HERB. ÁLFASKEIÐ - M/BÍLSK.**

86,5 fm íbúð á 2. hæð ásamt bílskúr. Suðvestursv. Verð 16,0 millj. 9923



**ERLUÁS - SÉRINNGANGUR**

Falleg 62,4 fm íbúð á 1. hæð í 6 íbúða húsi. Verönd m/skjóleggjum. Verð 16,5 millj. 3972



**FORNUBÚÐIR - HAFNARFJ.**  
Stærð 360 fm Verð 50,0 millj. 5473



**AUSTURBERG - REYKJAVÍK**  
Falleg 95,2 fm íbúð á 2. hæð. 3 sv.herb. LAUS FLJÓTLEGA. Verð 16,9 millj. 5382



**NYTT SVÖLUÁS - SÉRINNGANGUR**



**SUÐURVANGUR - FALLEG**

100,6 fm íbúð á 2. hæð. 2 sv.herb. Suðursvalir. Verð 18,5 millj. 9658



**MÍÐVANGUR - LYFTA**

67,3 fm íbúð á 4. hæð í lyftuhúsi í Norðurbænum. Frábært útsýni. Verð 14,9 millj. 9932



**PRASTARÁS - LAUS STRAX**

Falleg og vel hönnuð 69,4 fm íbúð á jarðhæð. Sérinng. og verönd. Verð 16,9 millj. 4878



**VÖLUTEIGUR - MOSFELLSBÆ**  
Stærð 1487,3 fm Verð 120 millj. 5446



**ÁLFABERG - SÉRINNG.**  
118,4 fm neðri hæð í tvíbýli á góðum stað. 3 sv.herb. Verönd og heitur pottur. Verð 24,6 millj. 5383



**KRÍUÁS - FALLEG**



**KARLAGATA - REYKJAVÍK**

Björt og góð 57 fm íbúð á 1. hæð á frábærum stað. 2 sv.herb. Verð 16,5 millj. 9641



**HERJÓLFSGATA - LAUS**

Ný og falleg 57 fm íbúð á 2. hæð í lyftuhúsi ásamt staði í bílag. Sjávarútsýni. Verð 19,8 millj. 9931



**SMÁRABARD - SÉRINNG.**

Falleg 59 fm íbúð á 1. hæð í nýlega litlu fjölbýli. Verönd. Verð 15,9 millj. 2520



**EIÐISTORG - SELT.J.NES**  
Stærð 173,4 fm Verð 23,9 millj. 5417



**STRANDVEGUR - GARÐABÆR**  
118 fm íbúð ásamt staði í bílageymslu á góðum útsýnisstað í Sjálandi. Verð 39,5 millj. 4826



**ASPARHOLT - ENDAÍBÚÐ**



**BREIÐAVÍK - REYKJAVÍK**

Falleg 110,5 fm íbúð á jarðhæð ásamt staði í bílskýli. 2 sv.herb. Verð 21,5 millj. 9629



**ESKIVELLIR - LAUS STRAX**

77 fm íbúð á 4. hæð í nýju lyftuhúsi. Fallegar innréttningar og gólfefni. Verð 17,7 millj. 9921



**ATVINNUHÚSNÆÐI**

SKIPHOLT - REYKJAVÍK

229 fm atvinnuhúsnaði á 4. hæð í lyftuhúsi. Næg bílastaði. Björt og falleg eign. Verð 49,

## LANDIÐ - LANDIÐ - LANDIÐ - LANDIÐ

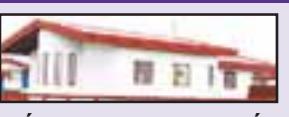


**GRINDAVÍK**  
**NYTT**

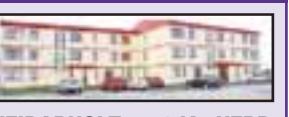
**HEIÐARHRAUN - PARHÚS**  
Stærð 134,7 fm með bílskúr. 3 sv.herb. Verð 22,9 millj.



**ARNARHRAUN - PARHÚS**  
Stærð 137,1 fm. 3 sv.herb. Verð 23,9 millj. 9720



**BLÓMSTURVELLIR - EINBÝLI**  
Stærð 176,4 fm. 4 sv.herb. Verð 28,9 millj. 5114



**HEIÐARHOLT - 2JA HERB.**

Stærð 60,5 fm Verð 9,2 millj. 9685



**ARNARHRAUN - LAUST STRAX**  
Stærð 170,2 fm. 4 sv.herb. Verð 25,9 millj. 9924



**ÁSABRAUT - 3JA HERB.**  
Stærð 88,2 fm Verð 17,8 millj. 9716



**SÓLBAKKI - EINBÝLI**  
Stærð 62,6 fm Verð 15,9 millj. 2149



**HRINGBRAUT - EFRI HÆD**  
Stærð 95,6 fm. 3 sv.herb. Verð 12,9 millj. 5377



**LEYNISBRÚN - EINBÝLI**  
Stærð 154,4 fm. 4 sv.herb. Verð 23,8 millj. 9926



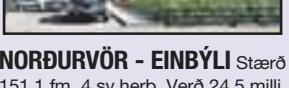
**NORÐURVÖR - EINBÝLI**  
Stærð 151,1 fm. 4 sv.herb. Verð 24,5 millj. 9689



**DALBRAUT - PARHÚS** 51,5 fm. 2 sv.herb. Verð 9,5 millj. 2991



**SUÐURVÖR - PARHÚS**  
Stærð 147,5 fm. 3 sv.herb. Verð 22,9 millj. 4436



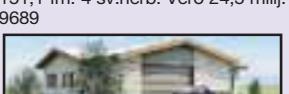
**AUSTURHÓP 14 OG 18 - EINBÝLI**  
Stærð 209,0 fm. 4 sv.herb. Verð 24,9 millj. 9656



**VOGAR**



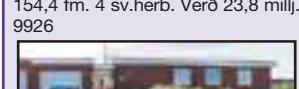
**GLÆSIVELLIR - RADHÚS**  
Stærð 134 fm. 3 sv.herb. Verð 22,3 millj. 9928



**HEIÐARGERÐI - PARHÚS**  
Stærð 160,0 fm Verð 20,3 millj. 9634



**SUÐURHÓP - PARHÚS**  
Stærð 171,3 fm. 4 sv.herb. Verð 28,9 millj. 9765



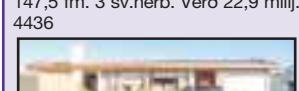
**RÁNARGATA - EINBÝLI**  
Stærð 216,9 fm. 4 sv.herb. Verð 30,5 millj. 5528



**TÚNGATA - NEÐRI HÆD**  
Stærð 90,2 fm. 2 sv.herb. Verð 15,9 millj. 4658



**VOGAGERÐI - 2JA HERB.**  
Stærð 59,3 fm Verð 10,9 millj. 9615



**ÁSABRAUT - EINBÝLI/TVÍBÝLI**  
Stærð 216 fm. 5 sv.herb. Verð 27,2 millj. 9909



**MIÐHÓP 8 - 14 - RADHÚS**  
Stærð 154,3 fm. 3 sv.herb. Verð 16,5 millj. 5487



**LYNGDALUR - EINBÝLI**  
Stærð 209,0 fm. 4 sv.herb. Verð 25,9 millj. 9655



**HEIÐARHRAUN - RADHÚS**  
Stærð 174 fm. 4 sv.herb. Verð 20,9 millj. 4255



**ÁSVELLIR - LAUST STRAX**  
Stærð 156,8 fm. Verð 25,7 millj. 5371



**HOFGERÐI - EINBÝLI** 181,9 fm. 3 sv.herb. Verð 26,9 millj. 5352



**BORGARHRAUN - EINBÝLI**  
Stærð 213,7 fm. 6 sv.herb. Verð 25,9 millj. 9826



**REYKJAN.BÆR**



**AUSTURHÓP - EINBÝLI**  
Stærð 230 fm. 4 sv.herb. Verð 26,0 millj. 9811



**ÁSABRAUT - EINBÝLI**  
Stærð 157,8 fm. 3 sv.herb. Verð 23,9 millj. 3991



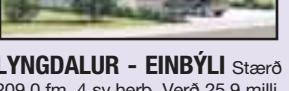
**NJARDVÍKURBR. - EINBÝLI**  
Stærð 260,3 fm 4 sv.herb.



**STÁÐARVÖR - EINBÝLI**  
Stærð 135,8 fm. 3 sv.herb. Verð 18,0 millj. 5245



**ARNARHRAUN - EINBÝLI**  
Stærð 159,9 fm. 4 sv.herb. Verð 18,5 millj. 5211



**TJARNARBRAUT - 4RA HERB.** Stærð 100,5 fm á 2. hæð. 3 sv.herb.



**VÍKURBRAUT - LAUS STRAX**  
Stærð 54,7 fm. 2 sv.herb. Verð 9,0 millj. 9796



**LAUFDALUR - RAÐHÚS** Falleg 148,8 fm raðhús á einni hæð ásamt bílskúr. 3 sv.herb. Verð frá 15,5 millj. 9940



**LÓMATJÖRN 1 OG 5 - EINBÝLI** Stærð 163,9 fm. 4 sv.herb. Verð 20,0 millj. 9794



**GERÐAVELLIR - PARHÚS**  
Stærð 88,6 fm. 2 sv.herb. Verð 16,9 millj. 9773



**STÁÐARHRAUN - RAÐHÚS**  
Stærð 139,4 fm. 3 sv.herb. Verð 19,9 millj. 3566



**HEIÐARBRAUT - ENDARAÐHÚS** Stærð 185 fm. 5 sv.herb. Verð 29,7 millj. 9709



**MÁNAGERÐI - 2JA ÍBÚÐA HÚS**  
Stærð 244,4 fm Verð 31,7 millj. 9770



**HEIÐARGERÐI - PARHÚS**  
Stærð 159,9 fm. 4 sv.herb. Verð 18,5 millj. 5211



**HEIÐARHOLT - 2JA HERB.** Stærð 60,5 fm Verð 9,2 millj. 9685



**VESTURHÓP - EINBÝLI** Stærð 205,2 fm. 4 sv.herb. Verð 23,9 millj. 9757



**MÁNASUND - EINBÝLI** Stærð 135,4 fm. 4 sv.herb. Verð 18,4 millj. 5130



Hafnarfirði  
Fjarðargötu 17  
Sími 520 2600  
Fax 520 2601  
Netfang as@as.is  
Heimasíða  
www.as.is  
Opið virka daga  
kl. 9-18

- Eigendur fasteigna athugið: Lífleg sala –

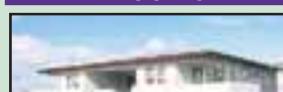
skoðum og verðmetum samdægurs!

## NÝBYGGINGAR

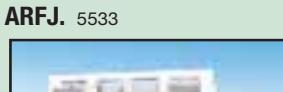
HÖFUM Á SKRÁ ALLAR  
GERÐIR NÝBYGGINGA,

### FRÁ 2JA HERB. UPP Í EINBÝLI

#### NÝBYGGINGAR



**SUÐURGATA - EFRI HÆD** Stærð 113,0 fm. 2 sv.herb. Verð 14,0 millj. 5339



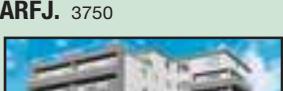
**BERJAVELLIR 1 - HAFNARFJ.** 5260



**HOLTAGATA - DRANGSNESI** Stærð 189,6 fm. Verð 9,9 millj. 9745



**SELVOGSBRAUT - PÖRLAKSHÖFN** Stærð 131,6 fm Verð 19,5 millj. 5539



**HAFNARBRAUT - BÍLDUDALUR** Stærð 111,8 fm Verð 4,5 millj. 5341



**SUMARHÚS** Stærð 109,3 fm Verð 18,5 millj. 9822



**KIRKJUVELLIR 5 - HAFNARFJ.** 4679



**ENGJAVELLIR 3 - HAFNARFJ.** 5386



**HEIÐARHOLTSMÝRI - GRÍMSNESI** Stærð 105 fm Verð 19,9 millj. 9725





# HOLT Sími 461 3095 FASTEIGNASALA

Strandgötu 13, Akureyri - Arnar Tryggvason Löggiltur fasteignasali



[www.holtfasteign.is](http://www.holtfasteign.is)

## Kleifargerði 6 Akureyri ↓

Fallegt einbýlishús með bílskúr í botnlanga á rólegum og góðum stað á brekkunni.

Eignin er samtals 169 fm. Stór og góður bílskúr. Fallegur ræktaður garður.

Ásett verð kr. 31,5 m.

Nánari upplýsingar ásamt myndum er að finna á: [www.holtfasteign.is](http://www.holtfasteign.is)



Sæunn Þórisdóttir  
[saeunn@remax.is](mailto:saeunn@remax.is)  
Gsm 864-3338



## Heima er best

Þegar þú þarf að kaupa eða selja húsnæði þá get ég aðstoðað þig

Þórarinn Jónsson hdl, Lögg.fasteigna- og skipasali.



**RE/MAX LIND**  
Bæjarlind 14-16, Kópavogi

AUGLÝSINGASÍMI  
**FRÉTTABLAÐID 550 5000**



**RE/MAX LIND**

**Hraunbraut 10**  
200 Kópavogur  
Pantið tíma til að skoða

**Verð: 28.500.000**  
Stærð: 152  
Fjöldi herbergja: 5  
Byggingarár: 1965  
Brunabótamat: 21.665.000  
Bílskúr: með gryfju

Þórarinn  
Jónsson hdl.  
Lögg. fasteignasali

Sæunn  
Sökulfultnai  
864 3338  
[saeunn@remax.is](mailto:saeunn@remax.is)



**RE/MAX LIND**

**Laugarnesvegur 43**  
105 Reykjavík  
Laus við kaupsamning

**Verð: 19.800.000**  
Stærð: 73,8  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1938  
Brunabótamat: 10.700.000

Þórarinn  
Jónsson hdl.  
Lögg. fasteignasali

Sæunn  
Sökulfultnai  
864 3338  
[saeunn@remax.is](mailto:saeunn@remax.is)

Falleg brigga herbergja sérhæð. Komið er upp teppalagðan stiga inn í ibúðina. Flísar á gangi og fallegi parket á herbergjum og stofu. Í eldhúsinu er uppgerð eldri innréttning og dúkur á gólf. Baðherbergji er flísalagt, þar er ljós innréttning með halogen lýsingu. Pakrymi er yfir hæðinni, það er nýtt sem geymsla (steypt plata). Stór sameiginlegur tréppallur er í garðinum. Góð eign og góð staðsetning.

**LÖGMENN SUÐURLANDI**  
480 2900 www.log.is

Austurvegi 3, Selfossi | S: 480 2900 | Fax: 482 2801 **Félag fasteignasala**

<b>Álftarimi 9 íb. 403, Selfossi</b> Í einkasölu 54,4 m <sup>2</sup> íbúð ásamt 7,1 m <sup>2</sup> geymslu í góðu fjölbýlishúsi. Forstofa m/góðum skápur, eldhús m/hvít-beyki innréttingu, stofa m/hurð út á svall, svefnherb. m/skápur og baðherb. m/sturtuklefa og lítili innréttingu. Þrif á sameign er innfallið í hússjóð. <b>Verð 11,7 m.</b>	<b>Lágengi 8, Selfossi</b> Í sölù 128,0 m <sup>2</sup> einbýlishús ásamt 48,0 m <sup>2</sup> bílskúr. Eignin telur m.a. stofu og borðstofu, eldhús m/upprunalegri innréttingu, þvottahús, fjögur svefnherbergi og nýuppgræft baðherbergi sem er m/innréttingu, upphengdu salerni og baðkari. <b>Verð 24,8 m.</b>	<b>Sólvellir 11, Selfossi</b> Í sölù 134,3 m <sup>2</sup> steinsteypt einbýlishús ásamt 29,9 m <sup>2</sup> bílskúr. Húsið er klætt að utan með Sto mürklæðningu. Nýtt járn á þaki. Eldhús m/upprunalegri innréttingu, stofu m/arni, baðherbergi m/sturtu, tvö svefnherbergi og þvottahús. Stúdióbúð er inn af forstofu. <b>Verð 26,1 m.</b>			
<b>Eyravegur 16, Selfossi</b> Í einkasölu 71,8 m <sup>2</sup> neðri hæð í tvíbýlishúsi ásamt 70 m <sup>2</sup> bílskúr í miðbæ Selfoss. Eignin telur m.a. stofu og borðstofu, eldhús m/upprunalegri innréttingu, búnar m/hillum er innaf eldhús, tvö svefnherbergi m/skápur og flísalagt lítið baðherbergi m/sturtu og þvottavélatengi. <b>Verð 16,5 m.</b>	<b>Lyngheiði 6, Selfossi</b> Í einkasölu 96,8 m <sup>2</sup> einbýlishús ásamt 21,1 m <sup>2</sup> bílskúr í grónu hverfi. Eignin telur m.a. stofu, sólstofu, eldhús m/litili eldhúsinnréttingu, uppvottavél fylgir, tvö svefnherbergi og baðherbergi m/sturtuhorni og nýri innréttingu. Úr eldhús er gengið niður í þvottahús og er þaðan innangengt í bílskúr. <b>Verð 19,8 m.</b>	<b>Tjaldhólar 40-42, Selfossi</b> 137,5 m <sup>2</sup> parhús ásamt 39,6 m <sup>2</sup> bílskúr sem er í byggingu. Eignin afhendist fullbúin að utan fokheld að innan. Húsið er timburhús, klætt með liggjandi álkæðningu og Jatoba harðviði. Eignin telur skv. teikningu stofu, eldhús, þrjú svefnherbergi, baðherbergi, geymslu og þvottahús. Möguleiki er að fá eignina lengra komna. <b>Verð 18,9 m.</b>			
<b>Háengi 4 íb. 1-D, Selfossi</b> 95,4 m <sup>2</sup> íbúð á tveimur hæðum fjölbýli. Íbúðin sjálf 68,1 m <sup>2</sup> og kjallarinn 27,3 m <sup>2</sup> . Stofa, eldhús m/upprunalegri innréttingu, baðherb. m/sturtuklefa, tengi f.þvottavél, svefnherb. m/góðum skápur og tvö svefnherb. á neðri hæð og lítið hol. Íbúðin er björt og rúmgóð þar sem opíð er á milli eldhús og stofu. Hringstigi á milli hæða. <b>Verð 16,3 m.</b>	<b>Miðengi 3, Selfossi</b> Um er að ræða glæsilegt 149,4 m <sup>2</sup> steinsteypt einbýlishús ásamt 39,0 m <sup>2</sup> bílskúr. Eignin telur m.a. fjögur svefnherbergi, stórt baðherbergi m.a. með sauna, stofu, eldhús, sólstofu, sjónvarphol, stofu m/arni og eldhús með furuinnréttingu. Stórt verönd m/skjólegg og heitum potti. Falllegur garður. Hellulagt bílaplan. <b>Verð 33,5 m.</b>	<b>Strandgata 12, Stokkseyri</b> Vorum að fá í sölù snyrtilegt 103,8 m <sup>2</sup> einbýlishús ásamt 45,3 m <sup>2</sup> innbyggðum bílskúr. Eignin telur m.a. eldhús og borðkrök m/eikarinnréttingu, stofu m/hurð út á sólpall, þrjú svefnherbergi og baðherbergi m/innréttingu og baðkari. <b>Verð 22,5 m.</b>			

**Það er gott að búa á austurlandi**

## Melgerði 7, Reyðarfjörður.

**TIL SÖLU & LEIGU**

**2., 3. og 4. herbergja íbúðir**

Íbúðirnar eru á besta stað í bænum, steinsnar frá þjónustukjarna bæjarins. Góðar svalir fylgja öllum íbúðum, með einstöku útsýni. Íbúðirnar afhendast tilbúnar án gólfefna. Eldhúsinnréttigar eru úr eik, góðir skápar eru í herbergjum & anddyri. Hjóla og vagna-geymsla er á jarðhæð, og geymslur fyrir hverja íbúð. Íbúðirnar verða afhentar kaupendum á árinu 2006 og 2007.

FFA og fasteignasalar veita allar frekari upplýsingar.

2 herb. verð frá KR. 12.950.000*	3 herb. verð frá KR. 16.550.000*	4 herb. verð frá KR. 18.750.000*
----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

\* Verðlisti miðaður við visitólu byggingarkostnaðar fyrir mars 2006 (325,3)

**ff** Fasteignafélag Austurlands 567 3400

**a** Höf Tákn um braust 475 8000

Fasteignafélag Austurlands ehf. · Melgerði 7 · 730 Reyðarfjörður · Sími: 567-3400 · GSM: 896-8934

# PERLA Investments

## Holiday center

[www.perlainvest.com](http://www.perlainvest.com)

Sími: 0034 96 676 40 86 - Fax 0034 96 676 43 95



**RE/MAX  
BÚI**

## Dverghamrar

Grafarvogur  
Frábær staðsetning

Remax Búi kynrir: Falleg 97,1 m<sup>2</sup> sérhæð í vinsælu hverfi, Hamrahverfinu Grafavogi Falleg 3ja herbergja sérhæð í tvíþýli, ásamt 23,6 m<sup>2</sup> bílskúr. Sér innangangur. Komið inn í forstofu. Þaðan er gengið inn í rúmgott hol. Eldhus með hvíti innréttingu og borðkrok. Stofa með útgengi út í sólstofu með heitum potti. Svefherbergisgangur. Baðherbergi með innréttingu, baðkari og sturtu. Fint barnaherbergi með skápm.

**Verð: 27,7**  
Stærð: 120,7  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1988  
Brunabótamat: 14,5  
Bílskúr: JÁ



Sigurður  
Guðmundsson hdi.  
löggi. fasteignasali

Pámi  
Sölfulturúi  
**895 5643**  
palmi@remax.is



**RE/MAX  
BÚI**

## Frostafold 2

112 Reykjavík  
Opið hús MÁNUDAG KL 18.00-18.30

Komið er inná flísalagt anddyri m. fataskáp. Sjónvarpshol, stofa og borðstofa mynda alrími, parket á gölf. Útgengi út á svalir bæði úr stofu og borðstofu. Snýr í suður. Eldhus, flísalagt gölf, innréttung hvít sprautulökkuð, flíssar á milli. Inn af eldhúsi er þvottahús og búr m. glugga. Svefherbergisgangur parkelagður, tvó stórr barnaherbergi m. skápm, parket á gölf. Hjónaherbergi er rúmgott og m. stórum skápm, útgengi út á svalir. Baðherbergi flísalagt í hölf og gölf, sturtu, ljós innréttung. FRÁBÆRT ÚTSÝN!!

**Verð: 29,9**  
Stærð: 142,7  
Fjöldi herbergja: 5  
Byggingarár: 1987  
Brunabótamat: 19,9



Sigurður  
Guðmundsson hdi.  
löggi. fasteignasali

Pámi  
Sölfulturúi  
**895 5643**  
palmi@remax.is



**RE/MAX  
BÚI**

## Mariubakki

Breiðholt  
Alltaf gott í bökkunum.

Remax Búi Kynrir: 3ja herbergja ibúð í bökkunum Nánari lýsing, komið er inná dúklagðan gang, fataskáp. Eldhus dúklagt gómu innréttung inn af eldhúsi er þvottahús og búr. Stofa teppi á gölf útgengi út á svalir sem snúa í suður. Barnaherbergi díkur á gölf, fataskáp. Hjónaherbergi stórir skápar díkur á gölf. Baðherbergi er flísalagt, ittl innréttung og baðkar. Í sameign er sér geymsla, sameiginleg hjóla og vagnageymsla og purrkherbergi.

**Verð: 14,4**  
Stærð: 84,8  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1972  
Brunabótamat: 12,3



Sigurður  
Guðmundsson hdi.  
löggi. fasteignasali

Pámi  
Sölfulturúi  
**895 5643**  
palmi@remax.is



**RE/MAX  
BÚI**

## Meðalholt

Reykjavík  
Góð leiga í kjallara

Remax Búi Kynrir: Priggja herbergja ibúð með útleigu herbergi á þessum vinsæla stað. Sameiginlegur innangangur, teppalagður stigi upp á eftirhæð. Komið er inn á dúklagðan gang, fataskáp. Baðflísalagt, sturtu. Svefherbergi með góðum skápm og díkur á gölf. Tvær samliggjandi stofur díkur á gölf. Gómlum innréttung er í eldhúsi, díkur á gölf og tengi fyrir þvottavél og purrraka er í eldhúsi. Í kjallara er herbergi með eldhúsi og baðherbergi sem er leigt út.

**Verð: 20,9**  
Stærð: 84,2  
Fjöldi herbergja: 3-4  
Byggingarár: 1942  
Brunabótamat: 10,5  
Bílskúr: nei



Sigurður  
Guðmundsson hdi.  
löggi. fasteignasali

Pámi  
Sölfulturúi  
**895 5643**  
palmi@remax.is



**RE/MAX  
BÚI**

## Mýrargata 2

Vogum Vatnsleysuströ  
Fallegt Hús

Remax Búi Kynrir: 151,7 fm einbýlishús og bílskúr á góðum stað í Vogunum. Nánari lýsing: Komið er inná flísalagt anddyri, þaðan inní hol. Út frá eru, tvö rúmgóð barnaherbergi, hjónaherbergi með útgengi á pall sem snýr í suður. Baðherbergi er flísalagt í hölf og gölf, sturtu og baðkar. Úr stofu er gengið út á afgjarta verönd með heitum potti. Eldhus og þvottahús er verið að standsetja eftir breytingar. Stofa, hol og herbergi eru ólu með plastparketi. Innangengt er úr ibúðinni í bílskúr.

**Verð: 27,9**  
Stærð: 151,7  
Fjöldi herbergja: Einbili  
Byggingarár: 2003  
Brunabótamat: 22,9  
Bílskúr: JÁ



Sigurður  
Guðmundsson hdi.  
löggi. fasteignasali

Pámi  
Sölfulturúi  
**895 5643**  
palmi@remax.is



**RE/MAX  
BÚI**

## Rofabær

110 Reykjavík  
Á góðu verði.

Remax Búi kynrir: Góð 4 ja herb. 91,1 fm ibúð á 2ri hæð. Nánari lýsing: Komið er inná flísalagðan gang/hol með fataskáp. Eldhus, flísalagt gölf, innréttung ár beki, eftir skápm með sandblásnum hurðum. Tengi fyrir uppþvottavél, nýlegar borðþlötur. Stofa og hol, flísalagt, svalir út af stofu snúa í suður. Hjónaherbergi með parket á gölf, stórir skápar, tvó barnaherbergi, plastparket á gölf. Baðherbergi nýstandsett, flísalagt í hölf og gölf, upphengt klósett, stórt sturtu og handklæðaofn, ljós innréttung.

**Verð: 18,5**  
Stærð: 91,1  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1967  
Brunabótamat: 11,3



Sigurður  
Guðmundsson hdi.  
löggi. fasteignasali

Pámi  
Sölfulturúi  
**895 5643**  
palmi@remax.is



**RE/MAX  
BÚI**

## Suðurhólar

109 Reykjavík  
Halló, koma og skoða!

RE/MAX Búi kynrir: 2ja herbergja ibúð á góðum stað íbúðin er laus 1 júlí 2006. Falleg 2ja herbergja ibúð á annarri hæð með sér innangang af svólum. Dúklagt anddyri með fataskáp. Rúmgott eldhús með díkur á gölf, göðri nýlegri innréttingu. Stofa með díkur á gölf, göðar suður-svalir með frábæru útsýni. Hjónaherbergi með nýlegum skápm og díkur á gölf. Baðherbergi með díkur á gölf, baðkari og er tengi fyrir þvottavél á baði. Ibúðinni fylgir geymsla sem er innan ibúðar, díkur á gölf. Sameiginleg hjólageymsla.

**Verð: 15,9**  
Stærð: 74,6  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1979  
Brunabótamat: 9,5  
Bílskúr: nei



Sigurður  
Guðmundsson hdi.  
löggi. fasteignasali

Pámi  
Sölfulturúi  
**895 5643**  
palmi@remax.is



**RE/MAX  
BÚI**

## Tjarnargata

Reykjanesbær  
Góð fyrir byrendur

Remax Búi kynrir: 3-4herbergja ibúð á góðum stað í Keflavík. Nánari lýsing: Komið inná flísalagðan gang, fatashengi. Baðherbergi flísalagt í hölf og gölf, sturtu. Rúmgott hjónaherbergi, stórir skápar, plastparket á gölf. Ár gangi er komið inn í hol, plastparket á gölf. Tvó barnaherbergi bæði með skápm og plastparketi, annað með glugga. Stofa með plastparket á gölf. Eldhusið er með gamalli innréttingu og plastparket á gölf. Pvottahúsíð er sameiginlegt. Geymslu loft er yfir húsinu.

**Verð: 12,9**  
Stærð: 80,5  
Fjöldi herbergja: 3-4  
Byggingarár: 1956  
Brunabótamat: 10,5  
Bílskúr: nei



Sigurður  
Guðmundsson hdi.  
löggi. fasteignasali

Pámi  
Sölfulturúi  
**895 5643**  
palmi@remax.is

**RE/MAX BÚI**

Símar: 520 9403 og 866 9512

**Svana Ingvaldsdóttir, sölufulltrúi**

**Sigurður Guðmundsson hld. lögg. fasteignasali**

[www.svana.is](http://www.svana.is) - [svana@remax.is](mailto:svana@remax.is)

## Tjarnabrekka - Flottar einbýlishúsalóðir



Álftanesið er rétt hjá og í hæfilegri fjarlægð frá borginni og hraðanum. Ef þú vilt njóta kyrrðarinna, þá er þetta staðurinn fyrir þig. Ósnortin náttúran fyrir aftan húsið, fuglalíf og glæsilegt útsýni yfir fjallahringinn. Þrjár frábærlega vel staðsettar eignarlóðir fyrir falleg einbýlishús á einni hæð. Stutt er í hesthúsin, og fallegar gönguleiðir.



### ASPARLUNDUR 270 MOSFELLSBÆ

Einbýli í Mosfellsbæ  
Stærð: 207 fm.  
Fjöldi herbergja: 5  
Bílskúr: 39,5 fm  
**Verð 45,9 millj.**

I nálægð við náttúruna og fuglasönginn. Vel skipulagt hús á einni hæð með stórum bílskúr. Stór stofa með arinstæði, góðri borðst og útgengi í garð. Hjónaherb. með sér baðherb, og fataherb. Skilast tilb. til innréttингa, gólfefnna og grófjafnaðri lóð.



### GULLSMÁRI 201 KÓPAVOGUR

Glæsilegt penthouse  
Stærð: 131 fm.  
Fjöldi herbergja: 5  
**Verð: Tilboð**

Flott íbúð á tveimur hæðum í lyftublokk með húsverði. Útsýni til Bessastaða og Esjunnar. Fallegar flíesar með spónsku yfirbragði eru á gólfum blandaðar með plankaparketi. Mahogany innréttингar eru í íbúð. Þrjú stór og góð svefnherbergi. Baðherbergi með nuddbaðkari og sturtu.



### KRISTNIBRAUT 113 REYKJAVÍK

Íbúð með sérinngangí í lyftublokk  
Stærð: 84 fm.  
Fjöldi herbergja: 3  
**Verð 19,9 millj.**

Góð 3ja herb. íbúð í nýlegu húsi. Allar innréttингar og gólfefni úr elk. Eldhús og stofa í opnu rými. Útgengi á vestur svalir frá stofu. Stórt þvottaherb.innaf eldhúsi. Gott skáplálass í herb. Baðherb með baðkari.



### LAUFENGI 112 REYKJAVÍK

Laus við kaupsamning  
Stærð: 137 fm.  
Fjöldi herbergja: 4  
Bílskýli: 26,5 fm  
**Verð: Tilboð**

Góð 3ja herb. íbúð í nýlegu húsi. Allar innréttингar og gólfefni úr elk. Eldhús og stofa í opnu rými. Útgengi á vestur svalir frá stofu. Stórt þvottaherb.innaf eldhúsi. Gott skáplálass í herb. Baðherb með baðkari og sturtuklefa.



### SAMBYGGÐ 815 ÞORLÁKSHÖFN

Þorlákshöfn  
Stærð: 78 fm.  
Fjöldi herbergja: 3  
**Verð: Tilboð**

Góð 3ja herb íbúð í snyrtilegu sambýli. Falleg innréttинг í eldhúsi með borðkrók. Stofa með stórum svólum. Bæði herb með góðum skápum. Fallegt pergo parket á gólfum. Baðherb með baðkari og tengi fyrir þvottavél.



### SELÁS

HEILSÁRSHÚS Í SELÁS Í RANGÁRPINGI YTRA

Frábært tækifæri fyrir fólk með sveitaprá að búa í Mekka hestamennskunarr á frábærum stað í aðeins klst akstri frá Reykjavík. Margar góðar reiðleiðir. Frábært útsýni til allra átta. Íbúðarhúsalóð 3hektara í Holta- og Landsveit og leyfi til að byggja hesthús. Fallegt finnskt límtrés - Bjálkahús 180fm á einni hæð með öllum innréttингum.

**TORFUFELL 33**

**REYKJAVÍK**  
Opið hús 18-18,30

**Verð: 13 900 000**  
Stærð: 78,7  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1972  
Brunabótamat: 11 900 000  
Bílskúr: NEI

Nánari lýsing: Komið er í forstofu með fataskáp og parketti á gólf. Eininn er Stofa með samskonar parketti og þaðan er gengið út á sv-svalir. Baðherbergið er endurnýjað með flísum í hlóf og gólf, baðkari, og lítil innréttingu. Eldhúsið er rúmgott með hvítri og beyki litaðri innréttingu, gott pláss fyrir eldhúsborð við glugga. Tvö ágætlega rúmgóð herbergi Nánari upplýsingar. Veitir Eyþór sölufulltrúi Remax MJÖDD í síma 6922609 eða í tölvupóst eyþor@remax.is

Jónas Órn  
Jónasson hdl.  
löggi fasteignasali  
520 9550

Eyþór  
Sölufulltrúi  
6922609  
eyþor@remax.is

**Arnarheiði 7a**  
**810 Hveragerði,**

**Verð: 21.900.000**  
Stærð: 114 m<sup>2</sup>  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1997  
Brunabótamat: 18,9 m<sup>2</sup>

Mjög gott hús í tildegu og barnværu hverti. Nánari lýsing: komið er inn í Forstofu með fataskápi og þaðan inn í gang með 2 góðum herbergum á vinstri hónd og á heigri hónd er rúmgott hjónaherbergi og myndstandsett baðherbergi hot er við hlíðina á eldhúsi. Eldhús með hvítri innréttingu og ágætli þorði þjórt og góð stofa.



**Jörfabakki 10**

**109 Reykjavík**  
Opið hús í dag kl. 18:00 til 19:00

**Verð: 19,9**  
Stærð: 112,5  
Fjöldi herbergja: 4-5  
Byggingarár: 1969  
Brunabótamat: 15,9  
Bílskúr: Nei

GLAESILEG 4RA HERBERGAJA 112,5 FM. IBÚÐ Á 2. HÆÐ, MED AUKAHERBERGI Í KJALLARA, TVENNAR SVALIR. Mjög rúmgott hol. Stór og björt stofa með útgengi út á vestur svalir. Eldhús með innréttingu úr Hlyn, góð teki. Mjög gott bür. Pvottahús og geymsla er innan eldhúsi. Beyki parket á stofu og holi. Flisar á eldhúsi, holi að hluta til, og á þv.húsi og búri. Rúmgott hjónaherbergi með stórum skápum, útgengi út á austur svalir. Mjög stutt í skóla, leikskóla og í MJÖDDINA. Barnvænt umhverfi.

Jónas Órn  
Jónasson hdl.  
löggi fasteignasali  
520 9550

Porkell  
Sölufulltrúi  
898 4596  
thorkell@remax.is

**Vesturberg 78**

**111 Reykjavík**  
Lyftuhús - Húsvörður

**Verð: 12,9**  
Stærð: 63,6  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1973  
Brunabótamat: 9,1  
Bílskúr: Nei

2JA HERBERGAJA IBÚÐ Á 7. HÆÐ MED FRABÆRU ÚTSÝNI. Forstofan með flísum á gólf. Stofa með útgengi út á stórar austur svalir, flisar á gólf. Eldhús með eldri innréttungum, flisar á gólf. Rúmgott svefnherbergi með ágætum skápi, duktur á gólf. Baðherbergi með lítil innréttingu, flisar á gólf. Sameiginlegt pvottahús er á hæðinni og er með ágætum tækjum og suður svölm. Húsið er ný viðgerð og málæd að utan. Stutt er í framhaldsskóla, skóla, sundlaug og aðra þjónustu. Frábært útsýni.



**SAGA**  
FASTEIGNIR  
Hlíðasmára 14 - S. 414 8800  
Guðmundur Þóðarson hdl & löggtlur fasteignasali

## Sumarbústaður

### með frábæru útsýni yfir Þingvallavatn

Vorum að fá í sölu sumarbústaði við Hraunstíg í landi Kárastaða. Bústaðurinn er innan þjóðgarðar í leigulandi skammt frá vatninu, land allt vel gróði og er ca. 2500 fm spilda kringum bústaðinn afmörkuð með girðingu og trjágröðri. Bústaðurinn er á tveimur hæðum 100 fm, byggður úr timbri. Á efri hæð eru tvö stór herbergi. Niðri eru salerni, geymsla, gott herbergi annarsvegar en eldhús og stofa hinsvegar. Fyrir framan bústaðinn og vestan er sólpallur. Óskað er eftir tilboði í eignina.

**Þeir sem hafa áhuga hafi samband við**  
**Markús hjá Saga Fasteignum í síma 8971200.**

Saga Fasteignir ehf. - Sími 414 8800 - www.sagafasteignir.is

**Sigurður Helgi Guðjónsson** hrl. formaður húseigendafélagsins  
SVARAR SPURNINGUM UM HÚSEIGENDAMÁL

### Svala reykingar eða þvert á móti

**Reykhrjáð kona sprýr:**  
Ég er „reyklaus“ og bý á 3ju hæð í 4 hæða blokk í Kópavogi. Ég verð fyrir miklum óþægindum vegna reykinga á svöllum íbúðanna beggja vegna við og fyrir neðan mína. Fólk ðið er hætt að reykja inni hjá sér og notar svalarnar til þess arna. Með þessu er mér fyrirmunað að hafa eðlileg not af svöllum mínum. Það er ógeðslegt og skaðlegt að vera í því mikla kófi, sem þar myndast. Það er líka ófýsilegt að hafa svalhúrdina opna og sama er að segja um glugga á þessari hlið. Þarf ég virkilega að búa við þennan ófignud og vera þróngvað til að taka þátt í reykingum þessa fólks? Það býr maður á 1. hæð sem stromþirkir þípu inni í íbúð sinni sem veldur ógeðslegum súrum óþef í stigagrinum sem alrei fer. Hvað segja lögðin? Hver er réttur minn? Getur virkilega verið að réttur nágrenna til að menga og skaða heilsu mína og míns fólkus sé ríkari en réttur minn til að hafa eðlileg afnot af minni eign og lífa heilbrigðu reyklausu lífi heima hjá mér? Rýrir þetta ekki verðmæti íbúðar minnar og verð ég ekki að greina hugsanlegum kaupendum frá þessu ef ég gefst upp og neyðist til að selja?

Í töbaksvarnalögum frá 2002 er lagt blátt bann við reykingum í sameiginlegu húsmiði fjöleignarhúslaganna og með stuðningi í þeiri meginreglu töbaksvarnarlagara að menn eigi ekki að þurfa að anda að sér lofti sem er mengað töbaksreykis tóbaksvarnalagala að víða skuli rétt hvers manns til að þurfa ekki að anda að sér lofti sem er mengað töbaksreykis af völdum annarra.

Töbaksvarnalögjöfin lætur ósagt um reykingar á sameiginlegri lóð. Það er mjög vafasamt hvort húsfélag hefur vald til að banna reykingar á sameiginlegri lóð. Hvað húsfélag má og getur í þessu efni fer eftir tildehættum og er líkleg að slíkt bann teljist innan tíðar ekki tiltökumál og jafnvel sjálf-sagt innan nokkura ára.

Hvað snertir reykingar á svönum, þá er ekki útilokað að húsfélag geti og megi takmarka þær með einhverjum hætti en þó verður að hafa hugfast að svalir eru að sínu leyti í séreign og að vald og heimildir húsfélags til að setja takmarkandi reglur um hagnýtingu séreignar eru miklu þengri en þegar um sameign er að tefta. Þar koma eignarréttarsjónarmið til skoðunar. Þá reynir á friðhelgi eignarréttarins og þá frelsi til hagnýtingar og athafna, sem í honum felst.

Verður að telja að húsfélag geti ekki, nema pá með samþykki allra, lagt almennt bann við reykingum í húsinu og við það, þ.e. bæði í íbúðum, á svönum og á lóðinni. Slíkar

Lýsing: Glæsilegt hús með fjórum svefnherbergjum með gólparketi. Skápar fylgia þremur svefnherbergjanna. Skápar og marmarasalli á gólf í forstofu. Eldhúsinnrétting er úr birki, þar er innbyggður ísskápur, marmarasalli á gólfí og rúmgóður borðkrókur. Fyrir ofan eldhús er gott eldhúsrými. Stofa og borðstofa sameinast í einu stóru rými, með marmarasalla á gólf. Upptekin loft í stofu með halogenlysingu. Úr stofunni er gengið út á suðurverönd, sem verið er að byggja. Baðherbergi er flísalagt í hlóf og gólf, með baðkari og baðinnréttingu úr hlynri. Rúmgott og flísalagt pvottahús með innréttingu, gufubaði og glæsilegum sturtuklefna útbúnum hljóðkerki. Annað: 30 fermetra stóra bílskúr með húðaropnara fylgir eigninni. Planið var nýlega hellulagt og var notað sem sýningarpalan hjá Mest á nýliðinni sýningu. Garðurinn er tyrfóður og nýhlaðið beð er við inngang. Suðurverönd meðfram húsinu er í byggingu.

**Verð: 51.000.000 Fermetrar: 206,3 fermetrar Fasteignasala: Domus fasteignasala**

Í þeim verða ekki lagðar á gegn vilja einhvers eiganda. Reglur og sjónarmið eignarréttarins myndu giðra fyrir svo viðtekt inngrip í eignar- og hagnýtingarétt manna. Hins vegar geta miklar og skefjalausar reykingar í íbúð valdið sliku ónæði og óþægindum að húsfélagið eða einstakir íbúðareigendur geti á grundvelli ákvæði fjöleignarhúslaganna og með stuðningi í þeiri meginreglu töbaksvarnarlagara að menn eigi ekki að þurfa að anda að sér lofti sem er yfirlysta markmiðs töbaksvarnalagala að víða skuli rétt hvers manns til að þurfa ekki að anda að sér lofti sem er mengað töbaksreykis af völdum annarra.

Rétt er að geta þess að séu einhverjur íbúar sérlega viðkvæmir fyrir svona áreiti, þ.e. reyk og ólykt, þá eiga þeir í sjálfu sér ekki lögváða kröfu til þess að aðrir taki sérstakt tillit til viðkvæmni hans. Við mat að því hvað má og ekki má verður að beita almennum kvarða.

Ef ástandið er svona hrikalegt og engin betrun eða bót í augusná þá liggr í augum uppi að íbúðin er ekki eins verðmæt og góð söluvara og ella, a.m.k. ekki í bráð. Svona reykjising er þess eðlis að fæstir kjósa hana, hvað þá að kaupa sig inn í hana. Það er augljóst að einhverjur annars líklegir kaupendur munu hrökkva frá og aðrir bjóða laegra.

Seljanda ber að upplýsa væntanlega kaupendur um allt það er máli getur skipt fyrir mat kaupanda á því hvort hann kaupir og þá fyrir hvaða verð. Svona atriði eða annmarki, eins og þetta reykjkóf, er þess eðlis að upplýsa ber um það við sýningu íbúðarinnar. Láti seljandi það hjá líða og hafi það dulist kaupanda, þá er seljandinn í vondum málum og getur átt yfir höfði sér riftun eða kröfum skaðabætur eða afslátt.

# Búseti auglýsir

## lausar íbúðir til úthlutunar 13. september

Klapparstígur 20  
101 Reykjavík  
1 herb. 33,6 fm  
Almennt lán

Íbúð: 301



Afhending að ósk eiganda:  
Miðjan október nk.  
Hámarksverð:  
Lágmarksverð:  
Búsetugjald:

kr. 956.004  
kr. 904.220  
kr. 49.770

Dvergholt 3  
220 Hafnarfjörður  
2 herb. 76,3 fm  
Lán með tekjumarki

Íbúð: 201



Afhending að ósk eiganda:  
September/október  
Hámarksverð:  
Lágmarksverð:  
Búsetugjald:

kr. 1.245.664  
kr. 44.076

Miðholt 13  
270 Mosfellsbær  
2 herb. 70 fm  
Lán með tekjumarki

Íbúð: 202



Afhending að ósk eiganda:  
Byrjun október nk.  
Hámarksverð:  
Lágmarksverð:  
Búsetugjald:

kr. 1.576.412  
kr. 1.208.583  
kr. 44.100

Lerkigrund 7  
300 Akranes  
3 herb. 80 fm  
Almennt lán

Íbúð: 102



Afhending að ósk eiganda:  
Fljóttlega  
Hámarksverð:  
Lágmarksverð:  
Búsetugjald:

kr. 3.897.415  
kr. 61.699

Berjarimi 1  
112 Reykjavík  
4 herb. 87,14 fm  
Lán með tekjumarki

Íbúð: 202



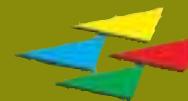
Afhending að ósk eiganda:  
Byrjun janúar '07  
Hámarksverð:  
Lágmarksverð:  
Búsetugjald:

kr. 2.159.052  
kr. 63.664

Almenn lán veita rétt til vaxtabóta.  
Lán með tekjumarki veita rétt til húsaleigubóta.

Til að geta sótt um íbúð með tekjumarksláni verður viðkomandi að vera undir eigna- og tekjumörkum.  
Eignamörk eru 2,5 milljónir. Tekjumörk eru 2,5 milljónir á ári fyrir einstakling en um 3,5 fyrir hjón/sambúð. Leyfilegar tekjur til viðbótar vegna hvers barns eru um 400 þúsund.

**umsóknarfrestur er  
til og með 12. september**

**Búseti hsf.**

Skeifunni 19, 108 Reykjavík • Sími 520 5788  
[www.buseti.is](http://www.buseti.is) • Netfang [buseti@buseti.is](mailto:buseti@buseti.is)

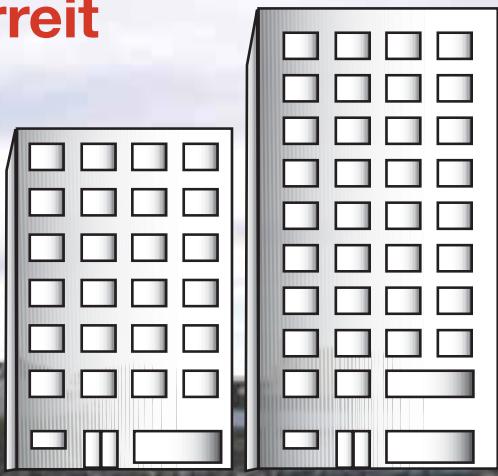
# RE/MAX®

FASTEIGNIR

Engjateig 9 105 Reykjavík Sími 578-8800 Fax 578-8801

Þórarinn Árnar Sævarsson  
Löggildur fasteignasali

**RE/MAX FASTEIGNIR hafa fengið byggingarreit  
til sölu á besta stað í Reykjanessbæ**



**VÍKURBRAUT 23 STENDUR VIÐ BRYGGJUNA Í KEFLAVÍK**

Fyrir liggur leyfi fyrir því að reisa 5000fm fjölbýlishús á lóðinni. Á lóðinni stendur iðnaðarhúsnæði í dag. Reykjanessbær hefur verið í mikilli uppgöngu og er þetta svæði eitt það eftirsóttasta í Reykjanessbæ.

Aðilar sem áhuga hafa á að kynna sér gögn og afla sér upplýsinga um lóðina hafi samband við RE/MAX fasteignir í síma 578-8800 eða við Stefán Pál í síma 821-7337

**Verð: 95.000.000**

**Stefán Páll Jónsson**  
Gsm: 821-7337  
e-mail [stefanp@remax.is](mailto:stefanp@remax.is)



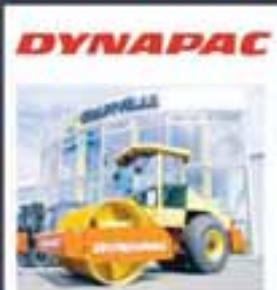
Vegna mistaka hjá auglýsingastofu var birt auglýsing í Fréttablaðinu þriðjudaginn 5. september þar sem byggingin að Pósthússtæti 1 sem hönnuð er af Gunnari Ottóssyni var spegluð yfir á lóðina að Víkurbraut 23. Taka skal fram að þetta var ekki gert í samráði við Gunnar Ottósson og er hér með þeim velvirðingar á þessum mistökum og við hörmum þau óþægindi sem Gunnar hefur orðið fyrir vegna þessara mistaka.



## SMÁAUGLÝSINGAR

Tölvuviðgerðir.  
Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. Magnús s. 695 2095.

## Vinnuvélar



Úrval notaðra innfluttra lyftara til sölu. PON Pétr O. Nikulásson ehf s. 552 0110.



Til leigu mikið úrval af Vélhjólbörum með beltum og liðstyrðar á hjólum, Mini Traktorsgröfum og Smágröfum í mörgum stærðum, einnig Stauraborar sem hægt er að tengja við grófurnar. Erum með kerrur sem hægt er að flytja tekin á. VINNULYFTUR EHF. S: 544 8444.



Til sölu Ný TEREX 3512. Skotbómulyftari. 10 metrar. Tilboð 5.100.000 +vsk. Uppl. VINNULYFTUR EHF. S: 544 8444

Alternatorar, startarar og varahlutir, fyrir vinnuvélar, vörubila og fólkbsila. Ljósbginn Bildshöfða 14. S. 553 1244.



## Lyftarár

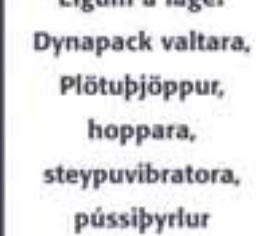


**ALLAR GERÐIR AF VINNULYFTUM TIL LEIGU GÖÐ TÆKI & BETRA VERÐ**  
sími 565 4646 & 660 1700  
**WWW.ARMAR.IS**



Lyftarár, brettatjakkar, skáralytur, lyftborð, trillar, vagnar, hjólabúnadur og ýmis léttitækni. Vandáðar vörur, góð verð, öflug viðgerða og varahlutajónusta. Léttitækni ehf, Stórhöfða 27, s. 567 6955. Allar upplýsingar á [www.lettitaeekni.is](http://www.lettitaeekni.is)

**Palleturekkar til sölu**  
Töluvert magn af notuðum palletturekkum í mjög góðu ásíkomulagi til sölu. Hæð ca. 6 metrar. Sturlaugur & Co ehf. sími 551 4680.



Eigum á lager  
Dynapack valtara,  
Plötupjöppur,  
hoppara,  
steypuvibratora,  
pusséppylur  
og dælur.



Dængi 8-8 - 231 Kópavogur  
Sími 555 3500 - Fax 555 2502  
[www.kraftveler.is](http://www.kraftveler.is)

**Suzuki utanborðsmótorar**  
Suzuki utanborðsmótorar í miklu úrvali. Frábær verð. Suzuki Umboði ehf. S. 565 1725 [www.suzuki.is](http://www.suzuki.is)

## Hjólbarðar



## Varahlutir

**Allar helstu bilapartasölur landsins eru á [www.partasolur.is](http://www.partasolur.is)**



Partar VTS 5. 421-8090. Subaru Impresa 2,0GX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Opið 8-18. Lau. 10-15.

**Bilapartasalan Ás**  
Skúthraun 15B, s. 565 2600. Honda, Mazda, MMC, Nissan, Toyota. Notaðir varahlutir í flestar gerðir bila, Kaupum bila til niðurriðs.

**Hedd 557 7551**  
Bilapartasala sem sérhæfir sig í Musso, Bens, VW, Skoda, Audi, MMC, Freelander og fl. Opið mán.-fost. 9-18. Skemmuvegur 16. S 557 7551.

**Bilhlutir, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.**

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahluti í fleiri tegundir bila. Kaupum bila til niðurriðs.

**Bilapartar og þjónusta. S. 555 3560**

Subaru, Nissan, MMC, Toyota, Ford, Hyundai, Suzuki, Daihatsu, Opel, VW, Peugeot, Reno, Skoda o.fl. Dalshraun 20. Sendum frítta á flutning

**Bilapartar ehf S.587 7659.**

Eigum mikið úrval af varahlutum í flestar gerðir Toyota bífreða. Kaupum Toyota bila. Opið virka daga frá kl. 9:00 -18:00. [www.bilapartar.is](http://www.bilapartar.is) bilapartar@bilapartar.is

**Partar s. 565 3323**

Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323. Varahlutir í bila þ.a.m. Ford, Opel, Daewoo. Kaupum bila

Varahlutir í VW Golf, Polo og Yaris, Renault Kangoo. Viðgerðir. Kaupum bila. Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

**Partasalan Sími 557 7740.**

Partasalan Skemmuvegi 30, sími 557 7740. Eigum varahluti í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

**Bilapartasalan japanskárvélar!**

Vorum að eignast yfir 30 bila til niðurriðs m.a. Musso, Galloper, X-Tail, Ford, VW, Opel, Nissan, Mitsubishi, Suzuki og Skoda. Japanskárvélar, Dalshrauni 26 S. 565 3400.

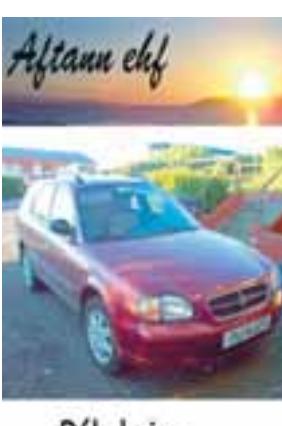
**Partaland s. 567 4100**

Stórhöfða 18, R. Varahlutir í Pajero, Lancer, Trooper, Galloper o.fl. teg.

**Varahlutir varahlutir**

Eigum notaða varahlutir í Toyota Yaris árg. '01-'05. VW Passat árg. '98, Golf árg. '97, Polo árg. '99, Musso árg. '00, Benz S 420 árg. '94, E 55 árg. '98, Almera árg. '00-'06. Uppl. í s. 898 8835.

## Bílaleiga



**Bílaleiga**  
Bílaleiga, hjólhýsaleiga, bátaleiga, bílaþrif, skemmtisiglingar o.fl. Aftann ehf. Steinheila 5 221 Hafnarfjörður [www.aftann.org](http://www.aftann.org) - s.864 4589/554 4589

## Tölvur



Nýjar tölvur og fl.  
[www.vefkaup.is](http://www.vefkaup.is)

Notaðar tölvur og fl.  
<http://tolvur.vortex.is>

Kynntu þér sjónvarp yfir ADSL hjá Hringiðunni. Sími 525 2400.

## Tölvuviðgerðir.

Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. Magnús s. 695 2095.

## Til bygginga



Hanna og smíða stíga. Fást á ýmsum byggingarstigum. Sérlausnir í þrengslum. 25 ára reynsla. Uppl. í s. 894 0431.

**allt hús**  
Alla mánudaga

**BÍLABORG.is**  
BÍLABORG.IS



Ástmar - Hilmar - Bjarni



Hummer H-3 Luxury, árg.2006, ek.19P, ssk, dráttarkúla, álfelgur, leður, verð.4990P  
Dodge Durango SLT, árg.2004, ek.45P, ssk, álfelgur, dráttarkúla, verð.3490P



Range Rover HSE 4,4 umboðsbíll, 01/03, ek.70P, álfelgur, leður, sólúga ofl. verð.6390P  
Volvo XC-90 2,5 Bensín 209hö, árg.05/05, ek.20P, ssk, álfelgur ofl. verð.5090P



Lexus RX300, árg.11/01, ek.79P, álfelgur, sólúga, leður ofl. verð.2690P  
Toyota Corolla Terra 1,6, árg.1998, ek.140P, Ný dekk, nýleg tímareim, verð.550P



Renault Megane Scenic 1,6, árg.1999, ek.98P, 5gíra, dráttarkúla, verð.590P 100% lán.  
Jeep Grand Cherokee limited, árg.2005, ek.20P, ssk, álfelgur, leður, sólúga, verð.4490P lán 2300P 35P á mán



Yamaha WR450F, árg.2004, ek.500km, verð.870P TILBOÐ 690P Hjólið er sem nýtt.  
VW Touareg V8, árg.2004, ek.42P, álfelgur, glertoplúga, leður ofl. verð.4890P



**Bílaborg.is við Gullinbrú**  
**S: 517 1111 • Sölmenn:**  
Ástmar Ingvarsson • Hilmar Hólmeirsson  
Bjarni Auðunsson • Opið virka daga 9-18 • Lau. 10-14

**ÞJÓNUSTA****Hreingerningar****Er allt í drasli?**

Þrifum fyrir heimili, húsflög stofnunum og skóla. Tokum að okkur ihðanmánum, flutningsþrif, teppuhármun og hórrivnu.

Láttu okkur um þrifin  
BK - Ræsting  
Hreingerningaþjónusta  
s. 862 55 99 & 895 27 10

Ertu að flytja? Og búin á því? Láttu mig um þrifin. Föst verðtilb. Flutningsþrif Bergþóru, s. 699 3301.

Láttu mig um þúlið! Nýbyggingar, flutningsþrif og fyrirtæki. Föst verðtilboð. Ásta s. 848 7367.

**Ræstingar****Garðyrkja**

**Túnþökusala Oddsteins**  
Túnþökusala Oddsteins til sölu  
Steini, s. 663 6666  
Fri heimkeyrsia

**Garðyrkja**  
Alhliða garðyrkjubjónusta. Sláttur, údon, mold, hellulagnir og fleira. Halldór garðyrkjum. S. 698 1215.

**Bókhald**

Bókhald, skattskil, fjármálapj, stofnun félaga. SMCO-reikningshald og ráðgjöf. S. 866 1605.

**Ráðgjöf**

endurskipulagning fjármála, samningar við lögmenn, lána-drottina og innheittumenn, aðstoð v/nauðungaruppboda, stofnun einkahlutafélaga ofl. Geymið auglysinguna. SÍMI 530 9115 OG 822 9670 kaflaskipti ehf. Hlíðarsmári 15 201 Kópavogur. Sími 530 9115 og 822 9670 kaflaskipti@rsg.is SÍMI 530 9115 OG 822 9670 kaflaskipti ehf. Hlíðarsmári 15 201 Kópavogur. Sími 530 9115 og 822 9670 kaflaskipti@rsg.is

**Málarar**

Húseigendur: Varist fóskara. Verslð við fagmenn. Málarameistarafélagið. S. 568 1165.

**Meindýraeyðing**

Meindýraeyðing í heimahúsum s.s. geitungar, stari, mys ofl. S. 898 2801.

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl, fyrirtækjafj, planófl. ofl. Extra stóri bill. Flutningsþrif Mikaela. S. 894 4560.

Búslóðafl, og allar almennar flutn. 2 menf ef óskað er. MJ flutningar. S. 692 7078.

**Húsaviðhald****STEYPUSÖGUN**

Prýði sf. HÚSAVIÐGERÐIR Steypuvíðgerðir, lekavandamál, þakrennupsetningar, þaká-setningar, pak- og gluggamálning. Trésmíðavinna, sólpalla-smíði. Tilboð eða tímavina. Áratugareynsla og fagmennska í fyrirúmi. S. 854 7449, 864 7449 og 565 7449.

Húsaviðhald! Þak- og utanhlúsklæðingar og allt húsaviðhald. Ragnar V. Sigurðsson ehf. S. 692 8647.

Sniðir. Getum bætt við okkur verk-efnum. Parketlagnir, milliveggir ofl. S. 856 4835.

Verktakar geta bætt við sig verkefnum í pípuðgum og trésmíði. Upplýsingar í síma 663 5315 & 699 6069.

Húsflög/fyrirtæki Tökum að okkur að mala og teppa-legga/dúkalegga stigagangar fyrir húsfelög og fyrirtæki. Snyrtimennsku og fagmennska heitð. Sigurður, s. 899 1299 & Ólafur s. 699 8008.

**Stifluþjónusta**

Stifluþjónustan ehf S.5542255: 8965800  
Stifluþulosun-Röramyndun www.stiflutronustan.is

Fjarlægum stíflur úr WC, vöknum og fl. Röramyndavél og viðgerðir á frá-rennslislögnum. Stifluþjónusta Geirs, s. 697 3933.

**Tölvur**

þarfut aðstoð við tölvuna? Kem á stáðinn og geri við. Viðurkenndur af Microsoft. 11 ára reynsla. Ríkharður S. 615 2000, 8-23 alla daga.

**Ódyrar Vespur 50cc.**

Fjórgengis vél - bláar - rauðar - silfurlitaðar. Verð aðeins 159.900 kr eða 4.600 kr í 36 man á visaláni. Upplýsingar í síma 867 7866

**Spáðómar**

908 6116  
Er spákonan Sirry  
Ástir - fjármál heilsa  
Einkatímar í S.845 4009

Kærleiks-ljásíð  
Spámiðill, Tarot-lestur og kristalkúla  
566 7311 - 905 2005

Spámiðill  
Spái í 4 tegundir spila og kristal. Uppl. i.s. 557 4391 & brekkukot.net Þóra frá Brekkukoti. Áratuga reynsla.

**Örlagalínan 908 1800 & 595 2001**

Midlar, spámiðlar, tarotlestur, draumráðningar. Fáðu svör við spurningum þínum.

Hanna 908 6040  
Andleg leiðsögn, miðlun, tarot, spilaspá, draumar, og huglaekningar. Frá kl. 13 til 01. Er við alla daga nema sunnudaga. Tímapantanir í s. 847 7596.

Bella.is 904 2080  
Spáðómar, draumráðningar, tarotlestur, andleg leiðsögn. Bið fyrir þeim sem burfa. Heft langa reynslu af spáðómum. Er við frá kl. 14:00 - 23:00 alla virka daga. Bella.is

Midla til þín, því sem þeir sem farir eru segja mér um framtíð þína. Einkatímar. Erla s. 587 4517.

Spásíminn 908 5666. Stjörnuspá. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálp. Trúnaður.

Englajós til þín 908 5050  
Andleg leiðsögn, spilaspá, draumar. Trúnaður. Opíð frá kl: 19-23 Leysi Láru af, er ný. Klara.

Er byrjuð að spá aftur vegna fjölda áskoranna. Stella. Uppl. i.s. 562 5210.

Alspá  
Sígaunaspíl, miðlun, heilun, trans, í ljósí kerleika. Uppl. i.s. 866 0300.

Les í lófa og spil og spái í bolla. Uppl. i.s. 557 5725 & 848 5025, Ingírós. Geymið auglysinguna.

vitamin.is

**Rafvirkjun****Trésmíði**

Parketlagnir  
Tek að mér parketlagnir og slípingar. Ginnar, s. 694 3601.

**Önnur þjónusta**

Pípulagningaþjónusta  
Viðhald og breytingar. Gummi pípari í síma 897 3159.

HEILSA

**Heilsuvörur**

Fallegt sófasett (2+3) og góður horn-svefnsofí til sölu - selst odýrt. Uppl. i.s. Brynjár 697 5339 & 565 5339.

**Ökukennsla**

Ökukennsla, aðstoð við endurtökupróf og akstursmat. Kenni á BMW 520D. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésson. Ævar Friðriksson. Kenni allan daginn. Toyota Avensis 2004. Tek í akstursmat og hjálpa við endurtökupróf. S. 863 7493 og 557 2493.

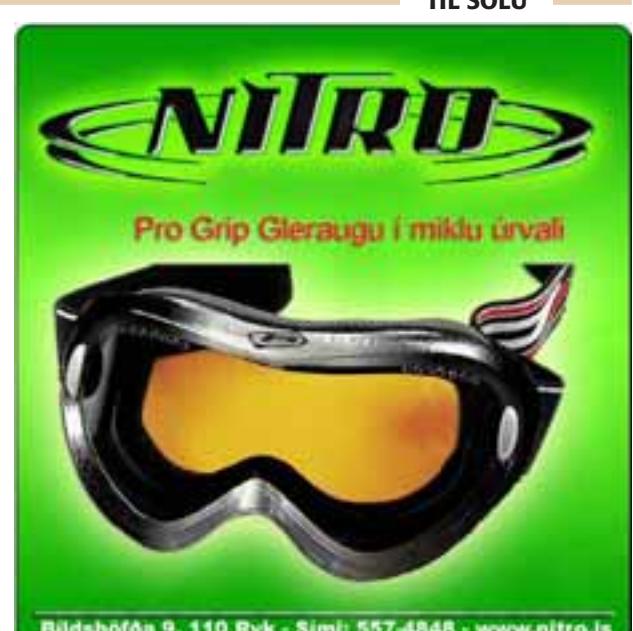
**Námskeið**

www.tarot.is Tarotnámskeið-Talnaspékinámskeið. Uppl. og skrár., á vef og s. 553 5381.

**Húsgögn**

Til sölu hvítur fataskápur með rennurhúðum, vel með farinum selst að 35 þúsund. Hæð 2.30, Breidd 1.60, dypt 68. Tvær slár og nóg af geymsluplássi í skánum. Hafið samband í síma 869 8127 ef þið hafið áhuga.

Fallegt sófasett (2+3) og góður horn-svefnsofí til sölu - selst odýrt. Uppl. i.s. Brynjár 697 5339 & 565 5339.

**TIL SÖLU**

**Fatnaður**

Allar viðgerðir, leðurviðgerðir og breytingar. Stytum búxur meðan þeidið er. Saumsprettan v. Ingólfstorg. S. 552 0855.

**Dýrahald**

Stóri dan, hvopar til sölu, bláir, verða skráðir hjá Hrfi. Uppl. í síma 691 5000.

**Hundarektin að Dalsmynni auglýsir.**  
Kíktu á heimasiðu okkar [www.dalsmynni.is](http://www.dalsmynni.is)  
Sími 566 8417.

Kattasýningar Kynjakatta verða í Reidhöll Gústs helgina 14. og 15. okt. Síðasti skráningardagur er 11. sept. [www.kynjakettir.is](http://www.kynjakettir.is)

**Ýmislegt**

[www.atlantskaup.is](http://www.atlantskaup.is)  
Sérsmíðað handrið, úr ryðfíru stáli, gleri eða alí, jafn úti sem inni. Einnig sérsmíðaðr stigar eða stittgar kit. Bæjarflöt 6, Grafarvog. S. 533 3700.

**TÓMSTUNDIR & FERÐIR****Gisting**

**Sumarhús í Varmahlíð.**  
Til leigu ný 50 metra sumarhús með heitum potti í Varmahlíð. Góð aðstaða. Uppl. í s. 453 6880.

Gisting á Spáni. Íbúð í Barcelona, Costa Brava og Menorca. Uppl. í s. 899 5863 [www.helenjonsson.ws](http://www.helenjonsson.ws)

**Bryssur**

Gæsaveiði til sölu dagar í gæsaveiði á Suðurlandi. Stórir akrar á dreifðu svæði. Stutt í þjónustu. Upplýsingar í síma 869 2241 & 487 8828.

**Fyrir veiðimenn****Ýmislegt**

**Sjóstangaveiði**  
Verktakar - atvinnurekendur! Nú er rétti tíminn til að bóka. [www.sjostong.is](http://www.sjostong.is) S. 898-3300

**HÚSNAÐI****Húsnaði í boði**

Leigjendur, takið eftir! Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálþ Leigulistans. Kíktu inn á [www.leigulistinn.is](http://www.leigulistinn.is) eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

Til leigu 3ja. herb. íbúð á Baldursgötu m/hús. & taekjum. Laus og langtímaleiga. Upplýsingar á [www.leiguradgjof.is](http://www.leiguradgjof.is) & í síma 440 6020.

**105-Beykihlíð**

Laust strax 83 fm einbýlishús til leigu á frábærum stað í bænum nálægt allri þjónustu, sérbílastæði og sérgardur. Leigist á 140 þús. með hita Uppl. í s. 863 3328 & 846 0408.

**Miðbær, miðbær**

Til leigu stórt og rúmgott herb. á frábærum stað í bænum. Sam. eldhús og WC, afnot af pvottav. Aðeins reglus. einst. kemur til greina. S. 846 0408 & 863 3328.

**Húsnaði óskast**

2ja herb. íbúð með geymslu óskast á Rívkursvæðinu. Uppl. Olafur í s. 692 8987.

32ja ára karlmann frá Póllandri bráðvantar herbergi sem fyrst. S. 895 6092.

**Sumarbústaðir**

sumarhús.com. Getum bætt við okkur smíði á sumarhúsi. Upplýsingar í síma 692 9141.

**Atvinnuhúsnaði**

Til leigu 394 fm verslunar og iðnaðarhúsnaði við Dalbrekku, Kóp. Jarðhæð 229 fm, skrifstofur og kaffistofa 115 fm, opíð milliloft 50 fm. Verð 980 pr.fm. Uppl. í s. 860 8832.

Til leigu gott 240 fm hús jarðhæð 120 fm efríh 120 fm 1 salur á jarðhæð+mótaka, uppi skrifstofa, kaffistofa, geimsla, hreinlætisástaða, húsið er við Vagnhófda 110 Rvk sím 5872330 og 6995390.

**Geymsluhúsnaði**

Búslóðageymsla Olivers geymir búslóðir innsiglaðar í plasti á brettum. Starfað í 19 ár. Geymt í völkutuð og upphituð húsnaði. Sími 567 4046 & 892 1700. Sækjum og sendum búslóðirnar.

**Fellhýsi - tjaldvagnar.**

Til leigu upphitað geymsluhúsnaði á Suðurnesjunum. Tek í geymslu fellihýsi og tjaldvagna. Uppl. í s. 867 1282.

**Gisting**

Fyrirtæki, stofnanir. 75 íbúðir til leigu með eða án húsgagna. Þjónusta/ þrif/ þvottur/morgunmatur. Skoðið uppl. í myndir á [www.ibudir.is](http://www.ibudir.is)

**ATVINNA****Atvinna í boði**

Bakari í Hf. óskar eftir starfskrafti í afgreiðslu eftir hádegi - kl. 13 - 19. Einnig vantar frá kl. 15 - 19 við afgreiðslu og þrif. Gæti hentað skólafolk. Umsóknareyðublöð á staðnum & s. 555 0480, Sigurður.

**Kaffibrennslan Pósthússtræti 9.**

Óskar eftir yfirkokk, sem getur hafði störf sem fyrst. Einnig vantar starfsfólk í sal. Einnig vantar fólk á Hótel Valhöll, Þingvöllum. Góð laun fyrir rétta aðila. Áhugasamir geta skilað inn umsóknunum á kaffibrennsluna eða á [sara@brennslan.is](mailto:sara@brennslan.is) og 561 3601 Sara.

**Aktu Taktu Afgreiðsla og Vaktstjórn**

Afgreiðsla, grill, vaktstjórn. Uppl. gefur Óttar í s. 898 2130.

**Pítan**

Afgreiðsla, grill. Sækjið um á [www.pitan.is](http://www.pitan.is)

**Hýsing - hurtownia**

„Hýsing“ - hurtownia towarów poszukuje pracowników do oznakowywania, liczenia i sortowania odzieży w obuwia. Godziny pracy od 8 - 16:30 oraz oferta pracy w nadgodzinach w najbliższym czasie.. „Hýsing“ wypłaca wynagrodzenie wyższe niż stawki VR, a także stosuje dodatkowo miesięczny system premiowania, który pozwala na podwyższenie zarobków za dobre wyniki pracy. Wymagana jest minimalna znajomość języka angielskiego w przypadku nieznajomosci języka islandzkiego.

Dokładniejszych informacji udziela Július Kristjánsson pod adresem Skútuvgi 9, 104 Reykjavík

**Hrói Höttur Kópavogi**

Símadómur óskast í vinnu á kvöldin og um helgar. Góð vinna með skóla. Einnig vantar okkur bílstjóra.

Upplýsingar í síma 695 3744 Eggert & 554 4444 Hrói Höttur

**Leikskólinn Kvistaborg í Fossvogi**

Okkur vantar starfsfólk sem fyrst. Starfið er gefandi og skemmtilegt en jafnfram fylgir því ábyrgð.

Vinsamlegast hringuðu í s. 553 0311 og fáðu upplýsingar hjá Helgu leikskólastjóra.

**Í þjónustuibúðir Dalbraut 21-27 vantar tímabundið starfsmann í þvottahús.**

Upplýsingar veitir Guðny Pálsdóttir í s. 411 2500.

**Veitingahúsið Nings leitar eftir vaktstjóra og afgreiðslufólk**

Leitum að hressu og skemmtilegu fólk í starf vaktstjóra og einnig fólk í afgreiðslu. Um er að raða vinnutíma frá 17-22 virk kvöld og helgar. Einnig vantar bílstjóra í dagvinnu. Ekki yngri en 18 ára.

Áhugasamir geta haft samþand i s. 822 8835 & 822 8840 eða á [www.nings.is](http://www.nings.is)

**Trésmiður eða laghentur maður óskast.**

Parf að vera vanur parketögnum og viðgerðum á inréttum.

Uppl. í s. 896 0323.

**Fyrirtæki - Starfsmannafélög - Félagsamtók**

Fjórhjólaferð í Haukadalsskógi  
Er afþreying sem allir hafa gaman af!

Allar uppl. á [www.atvtours.is](http://www.atvtours.is) eða í síma 892-4810 & 892-0566.



**HÓPEFLI**

## SMÁAUGLÝSINGAR

### Útivinná

Óska eftir að ráða vana menn í ýmis konar útivinnu, s.s hellulagnir, þöku-lagnir ofl. Uppl. f.s. 893 3504, Gisli.

### Hjólfarðaverkstæðið Barðinn

Röksa menn vantar á hjólfarðaverkst. Uppl. í s. 568 3080 eða á staðnum. Barðinn, Skútuvogi 2.

### Argentina Steikhús

Auglýsir eftir góðu ræstingarfólk. Vinnutími fr kl. 08:00-12:00. Uppl. í s. 660 6062, Ágústa.

Vegna forfalla vantar skólalíða í íþróttahús Fellaskóla. Um e að ráða baðvörslu drengja ofl. (vakavinna). Tímabundið starf seinni part dags og á kvöldin kemur til greina. Uppl. í s. 557 3800.

Stýrimann og matsvein vantar á tæp- lega 200 tonna neta- og dragnótarbá sem gerður er út frá Suðurnesjum. Uppl. í s. 892 5522.

### Atvinna óskast

Íspólska ráðningarábjónustan, ennþá í Pólland, býður pólska stafsmenn. Uppl. s. 0048 669587238 og ispol-ska@simnet.is. Ingibjörg Þorvaldsd.

### Viðskiptatækifæri

**Splunkunytt viðskipta- tækifæri**  
[www.splunkunytt.com](http://www.splunkunytt.com) Kíktu á mig!

## TILKYNNINGAR

### Tilkynningar

Veitingastadir.is - upplýsingar um alla veitingastaði á Íslandi + þú getur unnið gjafabréf, með því að skrá þig á post-lista.

### Ymislegt

**Engar skuldur - Hærri tekjur**  
Skoðaðu Magnad.com og læraðu að skapa þér þær tekjur sem þú vilt - heima hjá þér!

### Einkamál



**Símaspjall 908 6666.**  
Halló ljúflingur! Símaspjall við ljúflings-konur. Við erum hérna nokkrar sem verðum alla helgina og njótum þess að fara í hressan símaleik og ljúfar stundir í rólegu spjalli. Við viljum vera vinkonur þínar.

Ert þú karlmaður? Viltu láta dekra við þig? Hafðu samband í síma 869 6914.

Maður um 50 í góðu lagi óskar eftir ad kynnast konu á aldrinum 30-45 má vera af erlendu bergi brotin sem hefur áhuga á dýrum og útvist ekki verra ef að mynd fylgir svör sendist fréttablaðinu merkt 1905 eða malverk@visir.is

Notalegt nudd. Uppl. í s. 616 6469.

Karlmaður óskar eftir að kynnast konu á aldrinum 45-60 ára. Svör sendist fbl. merkt „vinur“.

### ATVINNA



### Kvöldvinna

**Akureyri, Reykjavík og Reykjanesbær.**  
Vantar starfsfólk 16 ára og eldra til starfa milli kl. 17-22 við fjölbreytt verkefni á svíði inn og úthringibjönum. Góð laun í boði.  
Sendið okkur umsókn á [bm@bm.is](mailto:bm@bm.is), [petur@bm.is](mailto:petur@bm.is) eða upplýsingar í síma 590-8000/822-5057



### Reykjavíkurborg

Skipulags- og byggingsvið

## Auglýsing um nýtt deiliskipulag og breytingu á deiliskipulagi í Reykjavík

Í samræmi við 25. gr. skipulags- og byggingslagla nr. 73/1997, með síðari breytingum, eru hér með auglýstar tillögur að nýju og breyttu deiliskipulagi í Reykjavík.

### Melavellir á Kjalarnesi.

Tillaga að deiliskipulagi fyrir jörðina að Melavöllum á Kjalarnesi sem afmarkast af jörðunum Dalsmynni í norður, Melgerði í austur, Ártuni til suðurs og opnu svæði til vesturs.

Svæðið er skilgreint sem landbúnaðarsvæði á Aðalskipulagi og eru innan svæðisins í dag þrjú samþyggð alifulglahús og íbúðarhús. Skipulagið gerir ráð fyrir að afmarkaðir séu nýir byggingsareitir innan ákveðinnar byggingsálfuna og verða byggings að vera innan byggingsareita. Nánar um tillöguna vísast til kynningargagna.

### Ármúli 1.

Tillaga að breytingu á deiliskipulagi reits sem afmarkast af Lágmúla, Háaleitisbraut, Ármúla og Hallarmúla, vegna lóðarinna að Ármúla 1.

Tillagan gerir ráð fyrir m.a. að leyti verði að rífa númerandi byggingu samkv. gildandi skilmálum, fjögurra hæða bílageymsla verði reist á lóðinni og átta til níu hæða bygging bar ofan á, 1/3 hluti níundu hæðar verður inndreginn og myndar bakgarð. Breytingar á gatnamótum Ármúla og Háaleitisbraut eru einnig sýndar á uppdrætti og skal aðlaga lóðarmörk og frágang að þeim. Nánar um tillöguna vísast til kynningargagna.

Tillögurnar ligga frammi í upplýsingaskála skipulags- og byggingsarsviðs Reykjavíkurborgar að Borgartún 3, 1. hæð, virka daga kl. 8:20 – 16:15, frá 11. sept. til og með 23. október 2006. Einnig má sjá tillögurnar á heimasíðu sviðsins, [www.skipbygg.is](http://www.skipbygg.is). Eru þei sem telja sig eiga hagsmunu að gæta hvattir til að kynna sér tillögurnar. Ábendingum og athugasemdu við tillögurnar skal skila skriflega eða á netfangið [skipulag@rvk.is](mailto:skipulag@rvk.is), til skipulags- og byggingsarsviðs (merkt skipulagsfulltrúa) eigi síðar en 23. október 2006.

Þei sem eigi gera athugasemdir innan tilskilins frests, teljast samþykka tillöguna.

Reykjavík, 11. september 2006  
Skipulagsfulltrúi Reykjavíkur

BORGARTÚN 3 - 105 REYKJAVÍK - SÍMI 411 3000 - MYNDSENDIR 411 3090

**allt tilboð**

Alla föstudaga

### framúrskarandi SÓLUFULLTRÚAR

### framúrskarandi ÁRANGUR

**www.remax.is**



Allar RE/MAX fasteignasörlur eru sjálfstætt reknar og í einka eign.

**www.remax.is**

**RE/MAX**

enginn í heimi selur fleiri fasteignir.



## Þetta gæti tekið tíma

Foto: SÍA

### Er fasteignin þín ekki í mest lesna fasteignablaðinu?

Þegar hægist um á fasteignamarkaði er mikilvægara en nokkru sinni að auglýsa á besta staðnum. **Samkvæmt nýjustu könnun Gallup\*** lesa **40% fleiri Íslendingar á aldrinum 25-49 ára Allt-fasteignir en Fasteignablað Morgunblaðsins.** Vertu viss um að eignin þín nái athygli sem flestra!

\*Samkvæmt könnun Gallup, maí 2006



**FRÉTTABLAÐIÐ**

- Mest lesið

## SKAKKI TURNINN Í PÍSA

Framkvæmdir við skakka turninn í Pisa hófust árið 1173. Upphafleg hönnun hans er eignuð arkitektinum Bonanno Pisano en þar sem ekki var lokið við að byggja turninn fyrir en um 200 árum síðar komu margir að byggingu hans. Turninn var fullbyggður árið 1372 en þar var bjölluhús hans klárað og hann gat gegnt upprunalegu hlutverki sínu sem bjöllurnum dómirkirkjunnar í Pisa.

Turninn tók að halla strax þegar byggingu þriðju hæðarinnar var lokið. Jarðvegsvinna og undurstöður turnsins eru langt frá því að vera nógú góðar og því hefur hallinn verið vandamál allt frá upphafi. Hallinn jókst enn frekar árið 1838 þegar gerður var gangstígur í kringum hann og enn frekar er Mussolini skipaði sínum mönnum að hella steypu í grunninn til að rétta hann við. Í síðari heimsstyrjöldinni var turninn notaður sem varðturn fyrir nasista en þrátt fyrir heimild ákváðu sveitir bandamanna á svæðinu að varpa ekki sprengju á turninn.

Turninn var réttur við að hluta til á árunum 1990-2000 og er nú sagður stöðugur, alla vega næstu 300 árin eða svo.



DRAUMAHÚSIÐ MITT SIGRÍÐUR BEINTEINSDÓTTIR SÖNGKONA

## Stórt hús með mörgum þjónum

Sigríður Beinteinsdóttir segist vera afar sátt við það hús sem hún býr í núna, það sé hálfert draumahús. En í hinum fullkomna heimi þar sem peningar félú af himnum myndi hún vilja eiga stórt hús með öllu tilheyrandri. „Það yrðu fullt af herbergjum í húsinu, það yrði tækjasalur og sundlaug og bara allt sem manni dettur í hug.“ segir Sigga. „Og að sjálfsögðu yrði stúdió og gott æfingahúsnaði,“ bætir hún við.

Sigga er, eins og við flest, lítið fyrir að þrífa. Þess vegna yrðu þjónar að fylgja húsinu og sjá um öll leiðinlegri húsvarkin. Þeir myndu líka sjá um garðinn sem væri stór og myndarlegur, með mörgum beðum og fallegum trjám.

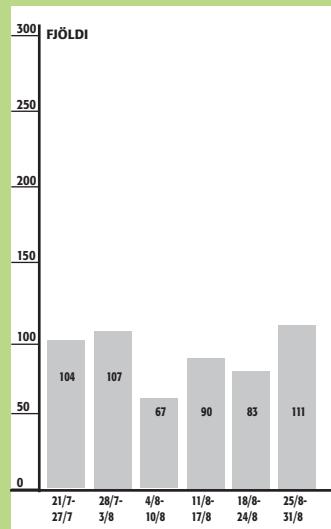
Eins og Íslendinga er síður vill Sigga hafa útsýni til allra átta. „Það væri fint að vera á stað þar sem maður sæi yfir borgina, til fjalla og til sjávar,“ segir Sigga sem ekki er tilbúin að færa húsið mjög langt frá höfuðborginni. Hún væri hins vegar til í að eiga önnur áþekk hús bæði á Spáni og í Noregi en þar er hún mikil þessa dagana vegna söngskóla síns.

Í lokin var Sigga spurð hvernig bíll myndi standa í innkeyrslunni. „Það væri bíllinn sem ég á núna, Land Rover Sport. Það er besti bíll sem ég hef nokkurn tímann átt,“ segir Sigga.



FRETTABLAÐID/TEITUR

## SELÐAR EIGNIR Á HÖFUÐBORGARSVÆÐINU\*



\*þingjýstir kaupsamningar, heimild Fasteignamat ríkisins.



Til að rýma fyrir nýju tónlistar- og ráðstefnuhúsi réðust vinnumélar að Faxaskálanum við Reykjavíkurhöfn nú fyrir helgi.

VATNIKAN

## Faxaskáli hverfur

Hafist var handa við að rífa niður Faxaskála nú fyrir helgi.

Faxaskálinn var rifinn niður á föstudaginn en skálinn burfti að víkja fyrir tónlistar- og ráðstefnuhúsinu sem ráðgert er að reisa þar. Faxaskáli var byggður á sjöunda áratugnum og var 16.200 fermetrar að stærð. Skálinn var notaður sem vörugeymsla fyrir inn- og og útflutning þar til sú starfsemi fluttist í Sundahöfn. Hluti af starfsemi Hafrannsóknarstofnunar fór fram í Faxaskálanum ásamt því að þar var til húsa stór fiskmarkaður sem hefur verið fluttur í Grandaskemmu í Vesturhöfninni.

# hülsa

## Í FYRSTA SINN Á ÍSLANDI

Hülsa - þýsk eðalhúsgögn sem sameina gæði, smekkvísi og yfirburðahönnun undir einn hatt. Sjón er sögu ríkari.



### Útlán dragast saman

MINNKUN ÚTLÁNA FRÁ JÚLÍ UM 37 PRÓSENT.

Alls námu heildarútlán íbúðalálanjóðs 3,2 milljörðum króna í ágúst, en þar af telst 3,1 milljardur til almennra lána og 0,1 milljardur króna til leigufúðalána.

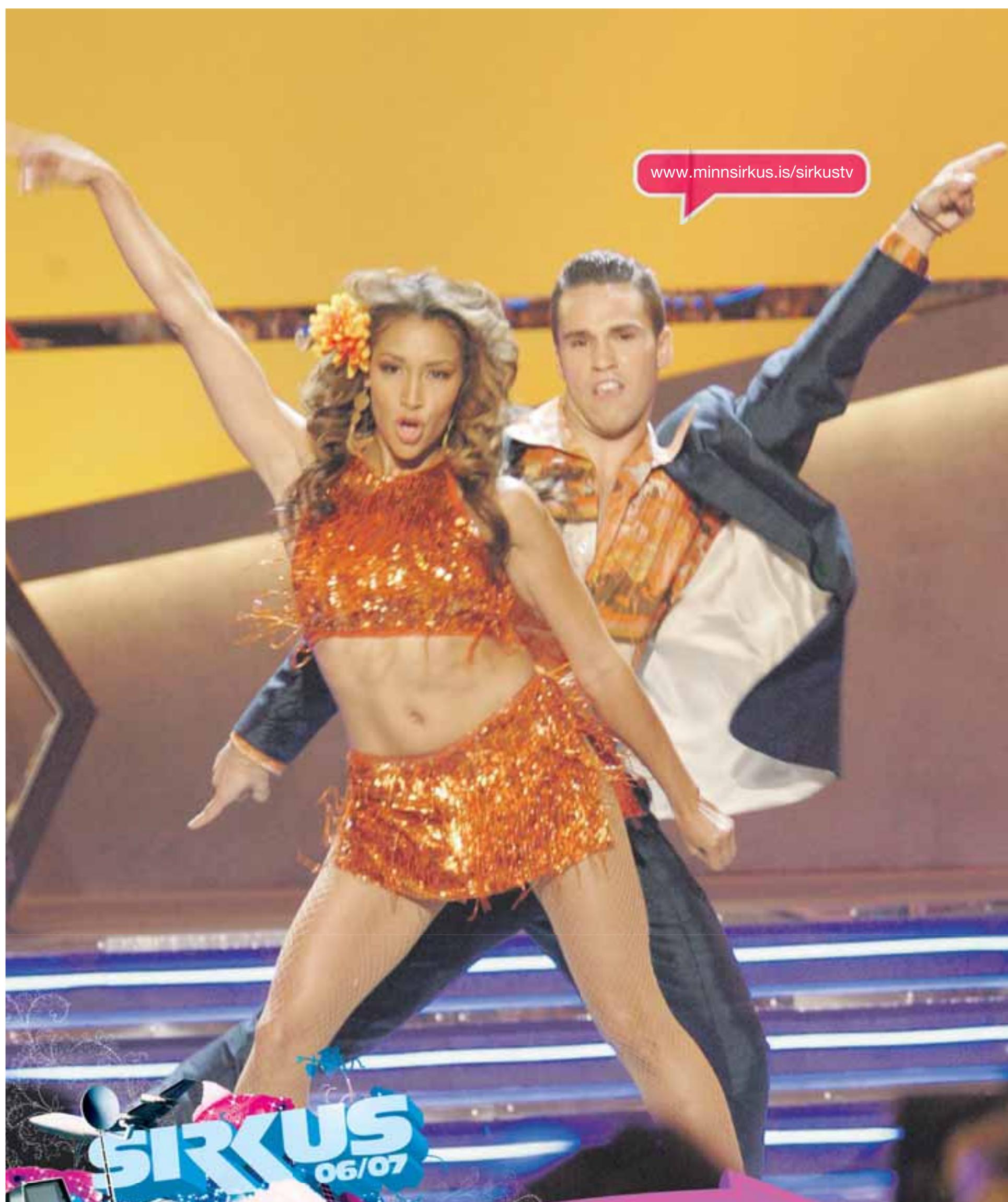
Útlán sjóðsins dragast saman frá fyrir mánuði sem kann að skýrast að hluta til vegna þess að umsvif í ágústmánuði kunna að minnka vegna sumarleyfa en samkvæmt frétt á heima-síðu sjóðsins virðast umsvif á fasteignamarkaði hafa minnkað almennt vegna breyttra markaðsástæðna.



VERSLUÐIN HEIMA ER FLUTT Í STÓRT OG GLÆSILEGT HÚSNÆÐI VIÐ SÍÐUMÚLA 30.

**heima**

síðumúla 30 - 108 reykjavík - sími 568 4242



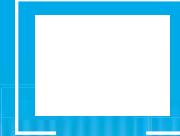
[www.minnsirkus.is/sirkustv](http://www.minnsirkus.is/sirkustv)

**SIRKUS  
06/07**

**So YOU THINK YOU CAN DANCE**  
**Í KVÖLD KL 21:30**

Dansinn hefst á ný....

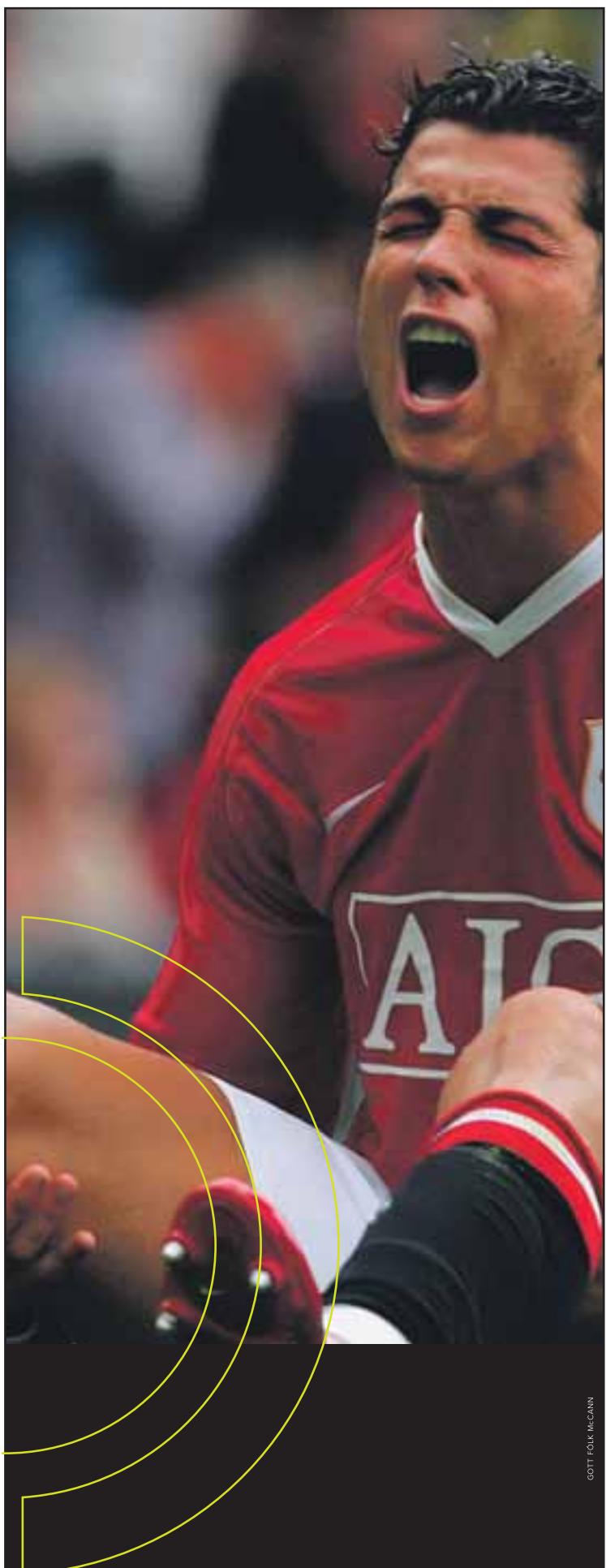
Frá framleiðendum American Idol kemur einn vinsælasti sjónvarpsþáttur Bandaríkjanna í sumar. Í So you think you can dance er leitað að besta dansara Bandaríkjanna.



**SIRKUS TV**

SIRKUSTV

90% HEIMILA NÁ SIRKUS TV Á ADSL KERFINU, BREIÐBANDINU, DIGITAL ÍSLAND EN EINNIG ER HÆGT AÐ NÁ SIRKUS TV MEÐ VENJULEGU UHF LOFTNETI



## STUÐ MILLI STRÍÐA Hvaðan kemur allt þetta fólk?

KRISTÍN EVA PÓRHALLSDÓTTIR HORFIR Á NÝJU HVERFIN



Höfuðborgarsvæðið blæs út og brýstnum bústnum barni sinum að sveita-sælunni. Staðir sem áður voru taldir vera lengst úti í rassagati, og bangað fór enginn, nema með varadekk í bílmön og matarbírgðir, eru nú orðnir að þétri íbúðabyggð. Hvert sinn sem ég ek framhjá þessari nýju byggð kemst ég þó aldrei hjá því að spryrja hvaðan allt fólk komi sem mun búa í þessum húsum. Svo oft hef ég heyrt þessa spurningu frá öruru fólkí pegasí pessi hverfi ber á góma að ég veit vel að allir hugsa það sama.

Margir eiga sér draum um að byggja eigið hús og allt lóðaframboðið hefur ýtt undir draumfarir þess fólkis og margir látið slag standa. Því veit ég svo sem hvaðan fólkí kemur sem mun fylla nýja húsin, en ég veit ekki hvort það sé nóg að fólk til að fylla húsin sem standa munu eftir. Aldrei nokkurn tímann hef ég heyrt talað um húsnæðisskort sem alvarlegt vanda-mál hér á landi, þó nögu oft hafi verið kvartað undan lóðaskorti og enn oftar undan fámennum.

Sennilega kemur það sér nokku-ud vel hversu hjónaskilaðir eru algengir hérlandis og barneignir tíðar. Sem þýðir að það eru ófá börnin sem eiga herbergi í tveimur húsum. Hver veit nema í framtíði-

inni muni hver fjölskyldumeðlimur eiga sína eigin íbúð, rétt eins og bíl. Þá mun aldrei koma til rifrildis um hver ætti að taka til og enginn byrfti að taka tillit til annarra.

En tóm hús og íbúðir þarf að fylla af fólk, þó að viss ljóðræna og dularfull fugurð geti falist í hugmyndinni um tómu húsin. Það er hins vegar spurning hversu mikil vandamál það er fyrir fólkíð sem er að selja. Af því að fólk sem hefur mestar áhyggjur af því hvernig draumahúsíð eiga að snúa eða hvaða lit eigi að velja að eldhús-innréttigungu getur ekki átt við raunveruleg vandamál að stríða. Og getur því væntanlega með tím-anum svarað spurningunni um hvaðan allt þetta fólk kemur.

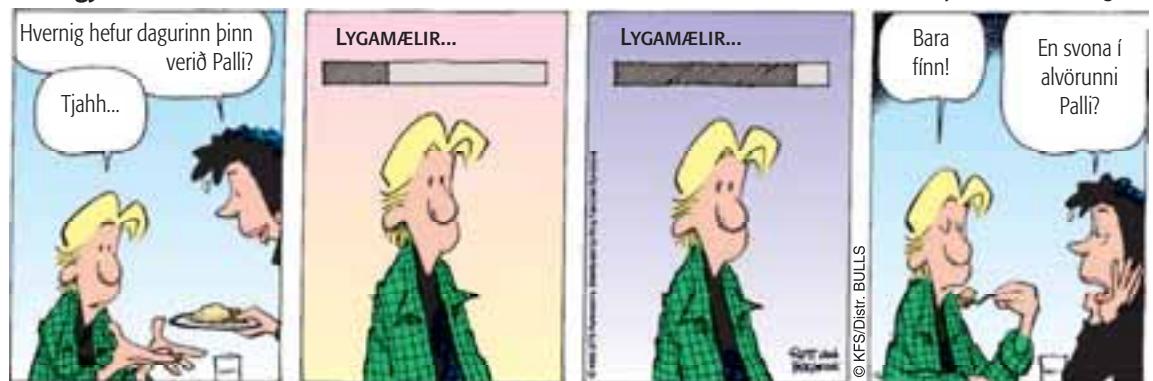
### myndasögur

#### Pondus



Eftir Frode Øverli

#### Geljan



Eftir Jerry Scott & Jim Borgman

#### Handan við hornið



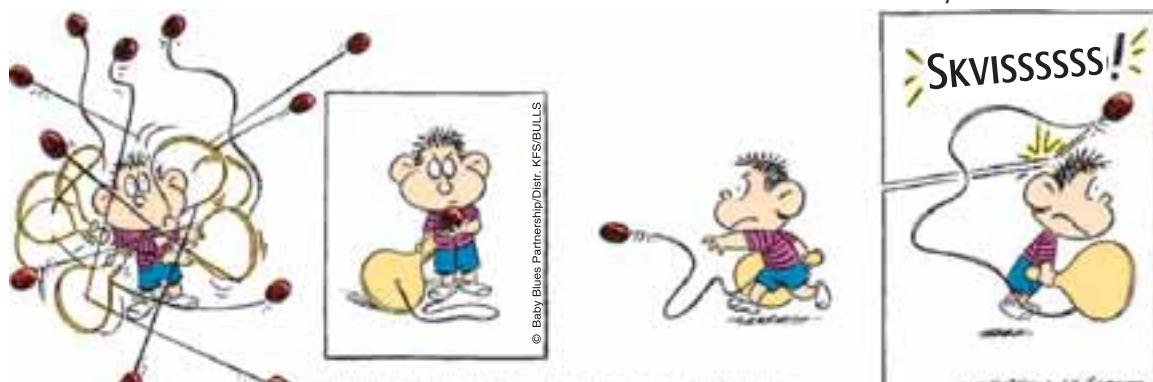
Eftir Tony Lopes

#### Kjölturakkar



Eftir Patrick McDonnell

#### Barnalán



Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman

## ENSKA ÚRVALSDEILDIN Á DIGITAL ÍSLANDI FRÁ 15. SEPTEMBER

85% íslenskra heimila ná  
útsendingum Digital Íslands.

Með örbylgjukerfi Digital Íslands næroðu fimm stöðvum hjá Skjá sporti, en með UHF kerfi nást þrjár stöðvar. Fáðu þér áskrift í síma 800 7000.



digital island

# RAFMAGNSRÚM



## DNS-svenfkerfið.

Nú á verði sem þú hefur ekki séð áður.



**Besta svefnkerfið** samkvæmt samanburðarrannsóknum. Svæðaskiptur stífléiki, fjaðureiningar með minni.

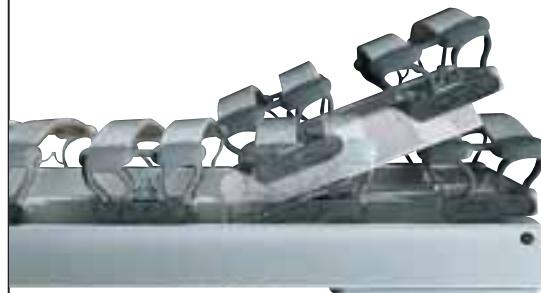


**Svefn DNA.** Ert þú með þitt á hreinu? Allir hafa sitt sérstaka svefn DNA, engir tveir eru eins.



Fjaðirimnar eru stilltar eftir þínu svefn DNA.

## Kynetic frábær nýjung.



## Hvers vegna Kynetic?

- Niðsterk álgrind með byltingarkenndu PBS fjaðrakerfi.
- Sjálfvirk þrýstijöfnun líkamans fyrir tilstilli PBS fjaðrakerfis.
- Mikil fjöldrunardýpt léttir þunga af öxlum og réttir úr hryggsúlu.
- Rafstíllt eða án sleðafærslu.
- Hægt að fella inn í flestar rúmgrindur.
- Má nota með mismunandi dýnum, allt eftir óskum hvers og eins
- Hægt að fá með nuddi.
- Hægt að fá með innrauðri fjarstýringu.



**SEPTEMBER -  
TILBOÐ!**

*EKKI MISSA AF  
ÞESSU TÆKIFÆRI.*



## Blucomfort

Traust og gott rafmangsrúm.

Nú á verði frá **kr. 89.900** (80 x 200 cm).

Rétt stilling á rúmi og vandlega valin dýna skiptir meginmáli.

Engir tveir eru eins. Með því að stilla rúmbotninn rétt og velja rúmdýnu við hæfi næst hámarks slökun og næturhvíld.

Clearest áklæðið vinnur gegn bakteríum, rykmaurum og sveppamyndun. Dýnuverið má taka af og þvo við 60°.



**PBS** Pressure Balance system er byltingarkennt gagnvirkt kerfi þar sem allar fjaðrir rúmbotnsins eru samvirkar. Þegar einni fjaðraeiningu er þrýst niður lyftist næsta fjoður upp og bannig koll af kolli þar til allar fjaðrir þrýsta jafnt á líkamann. Á þennan hátt fær líkaminn einstaka þrýstijöfnun.



Frábært úrval af heilsukoddum, dúnssængum og gjafavöru á **15%** afslætti



Opið virka daga: 10-18 og laugardaga 11-16

Egilsstaðir: Miðvangur 1, sími: 471 2954

Reykjavík: Mörkin 4, sími: 533 3500

Akureyri: Hofsbót 4, sími: 462 3504

**Kl. 9.00**

*Haustsýning Listvinafélags Hallgrímskirkju á myndverkum Haflida Hallgrímssonar er í forkirkju Hallgrímskirkju. Þetta er önnur sýning Haflida í Hallgrímskirkju og sýnir hann tólf verk með trúarlegu ívafi.*

**menning**

menning@frettabladid.is

**Listrænt tölvuprent**

Um síðustu helgi var opnuð sýning í Hoffmannsgallerí við Hringbraut sem ber heitið „Tölvuprentið tekið út“ en hún er samstarfsverkefni Myndlistarskólastans í Reykjavík og ReykjavíkurAkademíunnar.

Tölvuprent sem tækni og miðill hefur nú um langan tíma verið mikil notað í iðnaði og fjölmáluun ymiss konar. Sem tæki til myndlistar er það löngr hætt að vekja athugi sem slíkt. Hingað til hefur þó lítl sem engin úttekt

Tölvuprenti sem tækni og miðill hefur nú um langan tíma verið mikil notað í iðnaði og fjölmáluun ymiss konar. Sem tæki til myndlistar er það löngr hætt að vekja athugi sem slíkt. Hingað til hefur þó lítl sem engin úttekt



KRISTINN G. HARÐARSSON Sýningarstjóri Hoffmannsgallerí rekur smiðshöggið á sýninguna.

FRÉTTABLAÐID/STEFÁN

á tölvuprenti sem listmiðli. Meðal þáttakenda í sýningunni eru Ásmundur Ámundsson, Hallgrímur Helgason, Helgi Þórsson og Þórunn Eva Halldóttir.

Sýningin er jafnframt þáttur í röð sýninga þar sem ákvæðir miðlar verða teknir fyrir og hlutverk þeirra í samtímanum kannað þar sem þeirri spurningu verður velt upp hvort einstakir miðlar, efni, aðferðir og eiginleikar

þeirra hafi í nútímanum eithvert sérstakt gildi í sjálfu sér.

Hoffmannsgallerí er til húsa á fjórðu hæð í húsnæði ReyjavíkurAkademíunnar að Hringbraut 121 en þar er opíð milli 9-17 alla virka daga.

## &gt;Ekki missa af...

leikritinu **Sumardegi** eftir **Jon Fosse** sem sýnt er á **Smíðaverkstaði** Þjóðleikhússins. Leikstjóri er Egill Heiðar Anton Pálsson.

fræðandi og skemmtilegri sýningu um íslenska **brúð-kaupssiði** sem nú standur yfir í **Minjasafni Akureyrar**. Sýningin er opin milli 10-17 alla daga en henni lýkur 15. september.

heimsókn hins heimsfræga **Wuppertal-dansleikhúss** undir stjórn **Pinu Bausch**. Fjórar sýningar á verkinu **Aqua** verða í Borgarleikhúsini, sú fyrsta þann 17. október.

**brottinámið í kvæðhabúnum**  
w. a. mezaat

BROTTNÁMIÐ ÚR KVENNABÚRINU - eftir W. A. Mozart  
Frumsýning fös. 29. sep. kl. 20  
2. sýn. sun. 1. okt. kl. 20 - 3. sýn. fös. 6. okt. kl. 20 - 4. sýn. sun. 8. okt. kl. 20  
5. sýn. fös. 13. okt. kl. 20 - 6. sýn. sun. 15. okt. kl. 20  
**Kynning fyrir sýningu í boði Vinafelags íslensku óperunnar kl. 19.15**  
Námskeið um Mozart og Brotttnámið úr kvennabúrinu hjá EHÍ hefst 3. október. Skráning í síma 525 4444 - endurmenntun@hi.is  
www.opera.is | opera@opera.is | Sími: 511 4200  
Miðasala er opin alla daga nema mánuðaga kl. 14-18 og fram að sýningu sýningardaga. Símasala kl. 10-18 priðjudaga - fóstudaga. Miðasala á Netinu allan sólarhringinn.

**GLEÐILEGT NÝTT LEIKÁR!****RONJA RÆNINGJADÓTTIR**

Sun 24/9 kl. 14 Lau 30/9 kl. 14  
Sun 1/10 kl. 14 Sun 8/10 kl. 14

**PINA BAUSCH**

LOKSINS Á ÍSLAND!!  
Dansleikhús Íslenskum verður með 4 sýningar á verkinu Aqua í Borgarleikhúsini.

**VILTU FINNA MILLJÓN?**

Sun 24/9 kl. 20 Lau 30/9 kl. 20  
Fös 6/10 kl. 20 Sun 15/10 kl. 20

**FOOTLOOSE**

Fös 22/9 kl. 20 Lau 23/9 kl. 20  
Fim 28/9 kl. 20 Fös 29/9 kl. 20

**ALLIR Í LEIKHÚSIÐ**

Börn 12 ára og yngri fá frítt í Borgarleikhúsið í fylgd með forráðamönnum. Nánari uppl. á www.borgarleikhkus.is

**ÞAÐ BORGAR SIG AÐ GERAST ÁSKRIFANDI**

Áskrifarkort á 5 sýningar á 9.900. Þeir sem gerast áskrifendur fyrir 20.sept. fá gjafakort í Borgarleikhúsið í kaupbæti.

Nánari uppl. á www.borgarleikhkus.is

**MEIN KAMPF**

Lau 23/9 frumsýning UPPS.  
Mið 27/9 kl. 20  
Fös 29/9 kl. 20  
MIDASALA HAFIN.

**ÁSKRIFTARKORT**

Endurnýjun áskrifarkorta standur yfir!  
Mein Kampf e. George Taber  
Amadeus e. Peter Shaffer  
Fagra veröld e. Anthony Neilson  
Dagur vonar e. Birgi Sigurðsson  
Söngleikurinn Gretter e. Ólaf Hauk Simonsen, Þórarinn Eldjarn og Egil Olafsson.  
Lík í óskilum e. Anthony Neilson  
Ronja ræningjadóttir e. Astrid Lindgren  
Viltu finna milljón? e. Ray Cooney.  
Belgíska Kongó e. Braga Ólafsson  
Íslenski dansflokkurinn  
og margt, margt fleira.

**BORGARLEIKHÚSIÐ**

Miðasala 568 8000  
www.borgarleikhkus.is

**Alþjóðlegur Regnbogakór**

Nýlega var hleypt af stokkunum nýjum kvennakór á höfuðborgarsvæðinu sem er sérstaklega ætlaður söngglöðum konum af erlendum uppruna. Kórið hefur fengið viðeigandi nafn og er kenndur við regnbogann.

Kórstjóriinn Natalía Chow útskýrir að starfið sé ætlað bæði konum af erlendum uppruna sem búsettar séu hér á landi en einnig íslenskum konum sem hafa verið búsettar erlendis og vilja taka þátt í alþjóðlegu listastarfi. „Íslenskar konur eru að sjálfssögðu velkomnar líka,“ segir Natalía því söngurinn sameinar alla. Kórið ber alþjóðlegt nafn og heitir The Rainbow Womens Choir of Iceland.

„Við ætlu að syngja alls konar tónlist og á mörgum tungumálum, íslensk lög verða bara hluti af dagaskránni. I kórum verða meðal annars konur frá Afríku, Þýskalandi og Sri Lanka og við munum syngja þjóðlög. Fólk er líka frjálst að koma með lög til okkar og við útsetjum þau fyrir kórið.“ Kórið er opinn öllum konum sem finnast gaman að syngja en á æfingum verður líka kennið öndun og raddbeiting til þess að kalla fram það besta í hverjum og einum. Stefnt er að því að konurnar komi fram í þjóðbúningum landa sínum á tónleikum.

„Við erum meira að segja komin með verkefni,“ segir Natalía, „þrátt fyrir að kórið sé varla kominn af stað en við höfum verið beðnar syngja inn á geisladisk í tengslum við alþjóðlega ráðstefnu sem verður haldin á næstunni.“

Natalía er hámenntuð í tónlist en hún lauk MA-prófi frá háskólanum í Reading á Bretlandi og kantorsprófi frá Tónlistarskóla Þjóðkirkjunnar auk þess að leggja þar stund á söng. Hún er á fullu í



Á FULLU Í KÓRSTARFI OG HEFUR NÚ STOFNAD ALÞJÓÐLEGAN KVENNAKÓR Natalía Chow ásamt dóttur sinni Ósk Hoi Ning Helgadóttur.

kórástarfi en hún stofnaði til að mynda bæði Karla- og Kvennakór Kópavogs og Englakórrinn sem ætlaður er yngstu söngfuglunum. Hún er jafnframt organisti og kórstjóri í Ytri-Njarðvíkurkirkju.

Vel var mætt á fyrsta stofnun

fund kórsins sem haldinn var í Alþjóðahúsinu í síðustu viku og

verða æfingar haldnar á miðvikudagskvöldum í Breiðholtskóla í vetrur. Natalía hvetur eigi að síður allar áhugasamar konur til þess að hafa samband og skrá sig. Hægt er að senda línu á netföngin nataliachow89@msn.com eða gerdur@ahus.is eða í síma 699-4613.

kristrun@frettabladid.is

**„ÁHORFENDUR VELTUST HI**

# Trier lokar kvikmyndahátíð

Direktören for det hele, nýjasta mynd danska leikstjórans Lars Von Trier verður frumsýnd hér á landi með pomp og prakt á undan lokahófi og verðlaunaafhendingu Alþjöðlegrar kvikmyndahátíðar í Reykjavík 7. október. Má með sanni segja að myndin komi sjóðheit frá Danmörku, því sýningin hér á landi verður ónnur sýning hennar á eftir frumsýningunni í heimalandinu.

Í kvikmyndinni Direktören for det hele er Trier sagður á öðrum slíðum en vanalega því hún er hreinræktuð gamanmynd. Þar segir frá eiganda upplýsingatækniþrirtækis sem vill selja starfsemina. Það kemur honum hins vegar í koll að þegar hann



**TRIER Í CANNES** Lars Von Trier vann gullpámann í Cannes fyrir Dancer in the Dark á sínum tíma.

stofnaði fyrirtækið bjó hann til gerviforstjóra, sem tók ábyrgð á öllum óvinsælum ákvörðunum og neyðist eigandinn því til að ráða leikara í hlutverk forstjórans með

ófyrirsjáanlegum afleiðingum. Friðrik Þór Friðriksson og Benedikt Erlingsson leika stórá hlutverk í myndinni en sumir vilja meina að myndin sé táknað frásógn af innrás íslenskra kaupsýslumanna í danskt samfélag,

Trier hefur undanfarin ár einbeitt sér að þrileik sem beinir sjónum að bandarísku samfélagi; hann hefur þegar lokið við Dogville og Manderlay og á næsta ári lokar hann þrileiknum með Washington.

Lars Von Trier er einn umtalaðasti og umdeildasti kvikmyndagerðarmaður Dana; enn af forvígismönnum dogma-stefnunnar svokölluðu. Af hans pekkstu myndum má nefna Breaking the Waves og Dancer in the Dark. - bs

## Heillandi sögur frá París

### [ KVIKMYNDIR ]

#### UMFÖLLUN

Það skemmtilegasta við kvikmyndahátíðir er að fara á myndir án þess að vita mikil um þær og vera algjörlega óviðbúinn því að þær töfri mann upp úr skónum. Ég skellti mér á Paris Je T'aime með nánast engar væntingar en það virðist jú vera besta uppskriftin að góðri bíóferð.

Myndin samanstendur af átján smásögum sem hver og ein er fimm mínútur að lengd og er þeim leikstýrt af jafn mörgum mismunandi leikstjórum. Formið minnti mig helst á hina dásamlegu Coffee and Cigarettes og þessi var ekki síður skemmtileg. Eina uppskriftin sem leikstjóarnir virðast hafa fengið hér var að skapa ástarsögu sem gerðist í París. Það besta við myndina er að þratt fyrir þessa klisjulegu uppskrift þá nær hún að verða frumleg, gáfuleg og laus við öll leiðindi og heimskulegheit sem oft fylgja ástarsögum og auðvít að sérstaklega þeim frá Hollywood.

Parna eru leikstjórar eins og Coen-bræðurnir, Gus Van Sant, Wes Craven, Walter Salles, Olivier Assayas og fleiri. Úrvalið af góðum þekktum leikurum er alls ekki verra og er þarna að finna stjórnur eins og Natalie Portman, Nick Nolte, Maggie Gyllenhaal, Elijah Wood, Marianne Faithful og Steve Buscemi.

Besta stuttmyndin pótti mér sú sem fjallaði um ástarsamband ungrar leikkonu (leikin af Natalie Portman) og blinds drengs en leikstjóri þeirrar myndar er Tom Tykwer. Mér fannst sú mynd svo ótrúlega falleg og skemmtileg að ég varð hálfpirruð yfir að vera í bíosal og geta ekki spólað til baka og horft aftur. Einnig pótti mér eftirminnileg atriði um ástarsamband tveggja látbragðsleikara, annað um bandarísku konu sem segir frá för sinni til Frakklands



**PARIS JE TAIME**

LEIKSTJÓRAR: COEN-BRÆÐUR, WES CRAVEN, WALTER SALLES OFL. ÁÐALLEIKARAR: NATALIE PORTMAN, STEVE BUSCEMI, MARIANNE FAITHFUL OG ELIJAH WOOD.

**Niðurstaða:** Þetta er samsafn af átján ástarsögum úr París sem jafnmarígr mismunandi leikstjórar ljá sinn persónulega stíl. Í heildina litð er myndin þrælskemmtileg og óhákvæmilega mjög fjölbreytt og því ætti engum að leiðast.

á klaufalegri frönsku eins og hún sé að skila stíl í frönskutima og að sjálfsögðu var atriði Coen-bræðra með Steve Buscemi í aðalhlutverki algjörlega frábært.

Stuttmyndirnar tuttugu taká á ástinni á afar mismunandi hátt. Hvort sem það er ást elskenda, tveggja vina, móður og afkvæmis eða jafnvel ást túrista á borginni. Myndskeiðin eru svo eins mismunandi og pau eru mörg, sum hrikalega sorgleg og önnur bráðfyndin og varla er möguleiki á að nokkrum áhorfanda leiðist lengur en í þær fimm mínutur sem tekur hvert atriði að klárást.

Borghildur Gunnarsdóttir



**MEDAN ALLT LÉK Í LYNDI** Bók James Frey vakti gifurlega athygli um allan heim en hinn suksami ólánsbelgur reyndist síðan fullur af lofti.

## Fyrir dómi

Lesendur meinstrar harmsögu bandarískra rithöfundarins James Frey, A Million Little Pieces, eiga mögulega rétt á endurgreiðslu andviroi bókarinnar því útgáfufyrirtæki hennar, Random House, hefur samið í skaðabótamáli sem höfðað var gegn forlaginu.

Fyrir á árinu komst upp um svik Frey sem seldi háðramatiska bátsögu sína sem sjálfssævisögulega frásógn sem reyndist síðan vera uppspuni og ýkjur. Fréttavefur Yahoo greinir frá því að málið hafi þegar vakið áhyggjur bandarískra rithöfundasbandsins Authors Guild og hefur eftir Paul Alken, framkvæmdastjóra þess, að þratt fyrir að málið muni vart setja fóðræmi fyrir frekari málshöfðun gegn rithöfundum sé kurr í her búðum þeirra.

Haft er eftir ónafngreindri heimild fréttastofunnar AP að Random House verði gert að greiða 2,35 milljónir dala í skaðabætur en málinu er þó ekki lokið. Hvorki útgáfufélagið né Frey hafa viðurkennt neina sölk í málinu en lögfræðingur forlagsins segir að þratt fyrir að málið byggi á veikum grunni sé það hagur fyrirtækisins að semja fremur en að hætta á frekari málarekstur. Frey hefur einnig viðurkennt rangfærslur í seinni ævisögu sinni My Friend Leonard sem kom úr hjá Riverhead Books og hefur forlagið látið hann flakka.

Bók Frey kom út á íslensku fyrir á árinu og ber íslenska titillinn Mölbrotinn. Ólklegt má telja að þessi málarekstur muni hafa nokkur áhrif hér á landi. - khh

Cintamani kynningar  
CINTAMANI

ICELAND FILM FESTIVAL 2006  
Í Háskólabíói og Regnboga 30. ágúst - 21. september

„Erlar þetta lið í alvörunni að láta mig horfa allsberan á mynd með Penelope Cruz?“  
- JÓKULL

Iceland Film Festival  
www.iceandfilmfestival.is

ICELANDAIR IH FRÉTTABLAÐID Tanqueray ROCK



afgangar

**AFGANGAR**  
Fim. 14. sept. kl. 21.00 **Örfá sæti laus**  
Fös. 15. sept. kl. 21.00 **Örfá sæti laus**  
Fim. 21. sept. kl. 21.00

**HAFIÐ BLÁA** Fókk áhorfendaverðlaun grímunar 2006.  
Sun. 17. sept. kl. 13.30 **sæti laus**

**DREKASKÓGUR**  
Lau. 16. sept. kl. 14.00 miðaverð kr. 800 **sæti laus**

Miðasala Austurbæjar opinn 13 - 17 alla daga sími : 551 4700

**ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ fyrir alla!**

**STÓRA SVÍÐIÐ KL. 20:00**  
ELDHÚS EFTIR MÁLI eftir Völu Þórssdóttir/Svövu Jakobsdóttur.  
Sun. 17/9 örfá sæti laus, fös. 22/9. lau. 23/9. **Aðeins fáar sýningar í haust.**

**FAGNAÐUR** eftir Harold Pinter.  
Sun. 24/9 kl. 21:00 örfá sæti laus, sun. 1/10 kl. 21:00. **Aðeins fáar sýningar í haust.**

**SITJI GUÐS ENGLAR** eftir Guðrúnú Helgadóttur. Leikg. Illugi Jökulsson.  
Frumsýning fös. 29/9 kl. 20:00 **uppselt**, lau. 30/9 kl. 14:00 örfá sæti laus.

**KASSINN KL. 20:00**  
PÉTUR GAUTUR eftir Henrik Ibsen. Leikg. Baltasar Kormákur.  
Fös. 15/9 **uppselt**, lau. 16/9 **uppselt**, sun. 17/9 **uppselt**, fim. 21/9 örfá sæti laus, fös. 22/9 örfá sæti laus, lau. 23/9 **uppselt**, lau. 30/9 **uppselt**.

**SMÍÐAVERKSTÆÐIÐ KL. 20:00**  
SUMARDAGUR eftir Jon Fosse.  
Fös. 15/9 örfá sæti laus, lau. 16/9, fim. 21/9, sun. 24/9.

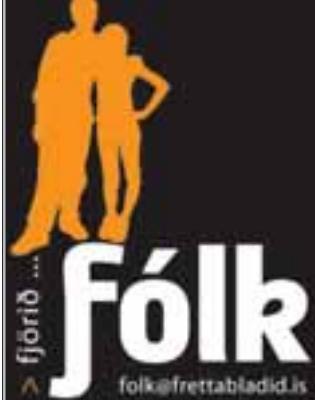
KORTASALAN ER HAFIN! ÁSKRIFTARKORT OG OPIN KORT!  
MIÐASALA Á NETINU: WWW.LEIKHUSID.IS  
AFGREIDSLA ER OPIN KL. 12:30-18:00 MÁN.-PRI. ADRA DAGA KL. 12:30-20:00.  
MIÐASÖLUSÍMI: 551-1200, SÍMAPANTANIR FRÁ KL. 10:00 VIRKA DAGA.

REINLEGA UM ÚR HLÁTRI.“

VILTU FINNA MILLJÓN  
EFTIR RAY COONEY

BLADIÐ.

BORGARLEIKHÚSIÐ



## Klikkað karnival á Klapparstíg

Það var mikil stemning á Klapparstínum á laugardagskvöldið. Þá hélt Jón Atli Helgason hárgeiðslumaður og fleiri með honum alvöru karnival þar sem hugmyndin var að kreista síðustu dropana úr sumarstemmingunni í djammlífi miðborgarinnar.

Það virðist hafa tekist bærið hjá aðstandendum hátfíðarinnar eins og sést á meðfylgjandi myndum.



LAGT Á RÁÐIN Þessi tvö voru í hrókasamræðum.

## Fór næstum að gráta

Mamma Toms Cruise fór að gráta í myndatökunni fyrir forsíðu Vanity Fair sem kom út í síðustu Myndaviku. Eins og kunnugt er Vanity Fair var tilfinningaþrungin stund.

Blaðakonan Jane Sarkin segir að myndatakan hafi verið tilfinningaþrungin stund. „Mamma Toms horfði á barnabarni sitt og tilvondi tengdadóttur og fór að gráta. Fljótt urðum við öll mjög meyr og ég sá að Tom bardist við að halda aftur af tárunum.“

KATIE OG TOM Myndaviku. Eins og kunnugt er Vanity Fair var tilfinningaþrungin stund.

## Moss enn fáklædd

Breski leikstjórið Mike Figgis er ánægður með frammistöðu ofurfyrirsætunni Kate Moss í æsandi röð stuttmynda sem gerðar voru fyrir undirfataframeiðandann Agent Provocateur. Í stuttmyndum, sem heita Draumar ungfrúr X, sprangar Moss um í kynæsandi undirfötum einum klæda.

Hermt er að hún komi svo fram allsnakin í þróju og síðustu myndinni. Leikstjórið Figgis segir að Kate Moss hafi meira



ahyggjur af breskum hreimi sínum við upptökurnar en að striplast fyrir framan myndavélarnar. „Hún var eitthvað óörugg með röddina sína, en það var óþarfí því hún er með fína rödd,“ segir Figgis.

**KATE MOSS** Spókar sig í kynæsandi undirfötum í nýjum stuttmyndum, og fer svo úr öllum fótum að lokum.

Illugi Magnússon, plötusnúður og tónlistarmaður, sem vinnur og gengur undir nafninu DJ Platura kemur frá Bandaríkjunum þann 4. október til Íslands til að spila á hér á landi. Hann mun einnig spila á Iceland Airwaves-hátförinni annað árið í röð.

Í petta sinn mun Illugi koma fram víða á höfuðborgarsvæðinu en síðan heldur hann til Danmerkur, Finnlands og Svíþjóðar.

Illugi er þritugur Íslendingur sem býr í Kaliforníu og hefur gert í 23 ár. Illugi spilar aðallega „underground“ hiphop og reggí, soul, fönk, djass og „eighties“-tónlist en hans sérlaða er sú að blanda saman tónlist frá mismunandi tíma-bilum.

Illugi hefur gert það nokkuð gott í heimi plötusnúða og sigraði meðal annars í risastórrri plötusnúða keppni í Bandaríkjunum. Hann er hluti af plötusnúðadúett sem kallað sig Oakland Faders og hafa þeir gefið út smáskífum í um 500.000 ein-tökum í Bandaríkjunum. Vikutímaritið East bay Express valdi Illuga besta plötusnúð Norður-Kaliforníu og hefur fengið nokkra umfjöllun í fleiri tímaritum.

Peir þekktustu sem hann hefur spilað með eru KRS-1, Mix Master Mike úr Beastie Boys, Dj Premier, meðlimir úr The Roots og Pete Rock.

**ILLUGI MAGNÚSSON** Plötusnúðurinn Illugi Magnússon spilar hér á landi í næsta mánuði.



## Gervais stríðir Martin

Breski grínarinn Ricky Gervais gerir mikið grín að Chris Martin, söngvara Coldplay, í nýri þáttaröð að Extras. Martin leikur sjálfan sig í einum Extras-þætti og persóna sem Gervais leikur tekur viðtal við söngvarann góðhjart-áða.

„Þú ert hrifinn af fötum sem framleidd eru í þróðja heims löndum vegna þess að þau eru ódýr. Hvort eru meira fyrir kínversk eða indversk fót?“ er ein af spurningum sem Martin fær. Gervais gefur söngvaranum svo ekkert tækifæri til að svara fyrir sig.

Eins og kunnugt er skírði Martin dóttur sína Apple fyrir nokkrum árum. Gervais lýkur viðtalini með því að halda því fram að barnið hafi verið skírt eftir samnefndu tölvufyrirtæki og spryr Martin hversu mikla peninga hann hafi fengið fyrir það.

**CHRIS MARTIN**  
Tekinn fyrir í þætti Gervais.

## Grant áritar nærbuxur

Leikarinn Hugh Grant hefur áritað frægar nærbuxur sem Renee Zellweger klæddist í myndunum um Bridget Jones. Áætlað er að bjóða nærbuxurnar upp til styrktar Konungs-görðunum í London, en þær voru fjölmög atriði í Flottur að vanda. Seinni mynd-

inni um Bridget tekin upp. Uppboðið fer fram á morgun og er stefnt að því að safna um 13 milljónum króna alls.

**HUGH GRANT**  
Hugh Grant.

RENEE ZELLWEGER  
í hlutverki  
Bridget  
Jones.

**SÁLIN**  
hans Jóns míns

ÁSAMT  
**GOSPELKÓR REYKJAVÍKUR**  
Stórtónleikar Laugardalshöll 15. september

Edgar Smári & Ómar Guðjóns hita upp

Einstök og ógleymanleg kvöldstund!

Sálin flytur sérvalin lög úr söngvasafni sínu með fulltingi aðstoðarhljóð-færileikara. Lögin eru útsett sérstaklega með hliðsjón af hinum rómaða Gospelkór Reykjavíkur, undir stjórn Óskars Einarssonar.

Miðasala á midi.is og í verslunum Skífunnar og BT.

Aðeins selt í saeti - miðamagn takmarkað!

Coke jeftur tonum

BYLGJAN 989

ALLIR ERU AÐ HLUTA!

Esso

# Nýtt í bíó



SMÁRA BÍÓ SÍMI 564 0000

PETTA ER EKKERT MÁL kl. 5.45, 8 og 10.15  
SÝND Í LÚXUS kl. 5.45, 8 og 10.15  
MY SUPER-EX GIRLFRIEND kl. 5.50, 8 og 10.10  
LITTLE MAN kl. 4, 6, 8 og 10  
TAKK FYRIR AD REYKJA kl. 8 B.I. 7 ÁRA  
GRETTR 2 ISL. TAL kl. 4 og 6  
MIAMI VICE kl. 10.10 B.I. 16 ÁRA  
ÁSTRÍKUR OG VÍKINGARNIR ISL. TAL kl. 4



REGNBOGINN SÍMI 551 9000

PETTA ER EKKERT MÁL kl. 8 og 10.15  
TAKK FYRIR AD REYKJA kl. 5.50 B.I. 7 ÁRA  
KVIKMYNDAHÁTIÐ FACTOTUM kl. 6  
VOLVER kl. 5.50  
THE WIND THAT SHAKES THE BARLEY kl. 5.45  
ENVÖN: THE SHARTEST GUYS IN THE ROOM kl. 6  
THE BOOK OF REVELATION kl. 8



Borgarvíði SÍMI 462 3500

MY SUPER EX-GIRLFRIEND kl. 8 og 10  
PETTA ER EKKERT MÁL kl. 8  
LITTLE MAN B.I. 12 ÁRA kl. 6  
YOU, ME & DUPREE kl. 10  
GRETTR 2 ISL. TAL kl. 6



Sími 553 2075  
Vinni ófyrirvara, fáður ófyrirvara  
Super Ex-Girlfriend

L Það er þarast sem er hyljilegra en að bryja með skarttu það er að hætta með heim  
Sýnd kl. 6, 8 og 10



LAUGARAS BÍÓ - bara lúxus  
UNITED 93 ★★★★  
JULI, MIL. JUL. 2006  
TV. KVIKMYNDIS  
HALLA, KVIKMYNDIS  
14

REINER WILSON HUDDIE DILLON DOUGLAS  
GEJJUD GRÍNMYND

L You, Me and Dupree  
Sýnd kl. 8 og 10.15

www.laugarasbio.is

## FRÉTTIR AF FÓLKÍ

Nick Lachey er ákveðinn í að sanna að hann sé búinn að gleyma sárindunum vagna skilnaðar hans og Jessica Simpson. Lachey hefur kynnt nýja kærustu sína, Vanessa Minnillo, fyrir foreldrum sínum og segist alveg vera kominn yfir Jessicu. "Ég ætlaði aldrei að verða ástfangin, en sjáð bara hversu ánægð við Nick erum," sagði nýja kærastan.

Keramík fyrir alla

## Þinn hópur



Óvissuferðir, gæsir, vinnustædir, saumaklúbbar... Bókaðu eigin hópur, eða komdu þegar þér hentar.

Tilboðspakkar frá kr 1190

Keramík fyrir alla  
sími 552 2882, Laugavegi 48b.  
Sjá lýsingu: www.keramik.is

## Hjakkað í sama farinu

### [TÓNLIST]

#### UMFJÖLLUN

Ég var spurður að því á dögum hvernig tónlist The Mars Volta spilaði. Þar sem ég vissi að viðkomandi myndi örugglega ekki tengja við enskusleituna „progrókk“ reyndi þetta aðeins meira á heilasellurnar en áður. Það besta sem mér datt í hug að segja var að betta hljómaði eins og Led Zeppelin ef Santana og Curver félagi minn hefðu verið liðsmenn. Veit ekki hvort þessi lýsing virkaði fráhrindandi eða aðlaðandi. Veit samt að ég hef ekki séð margar sveitir á tónleikum sem hafa gripið mig jafn miklum heljartökum og þessi.

Peir Cedric Bixler og Omar Rodriguez hentu sér svo sannarlega út í djúpu laugina eftir að þeir splundruðu einni bestu rokksveit síðustu ára, At the Drive-in, upp í frumeiningar. Peir svöluðu tilraunaborsta sínum all svakalega og náðu með frumraun sinni, De-Loused in the Comatorium, að skapa sér hljóm sem verður án efa kóperaður næstu árin. Á fylgifikasi beirra plötu, Frances the Mute, náðu peir svo að stíga skrefinu lengra með annars með því að blanda áhrifum frá kúbonskum djassi inn í blönduna.

Eittihvað finnst mér þeir svo hafa unnið þessa nýju plötu í flýti, því þetta hljómar bara eins og afgangsefni af því sem þegar er komið. Alls ekkert slæmt efni, en þó lög sem bæta litlu sem engu við. Platan er einfaldlega af keim-



THE MARS VOLTA

AMPUTECHTURE

Niðurstaða: Þriðja breiðskíf The Mars Volta veldur vonbrigðum. Ekki vegna þess að hún sé ekki vel unnin eða spiluð, heldur vegna þess að hér hjakkar hljómsveitin í sama farinu, sem er auðvitað höfuðsynd tilraunakenndra sveita.

lík fyrri verkum og lögin ekki nægilega sterkt til þess að hægt sé að njóta þeirra almennilega. Þetta er auðvitað bölvun framsækkinna rokksveit. Því dýpra sem þær kafa í tilraunabrunninn því fleiri aðáðendur næla þær sér í. Ef þær bjóða upp á svipaða hluti og áður, verður erfiðara að tengja sig við nýtt efni. Ég á að minnsta kosti alltaf eftir að kjósa að hlusta aftur á þau lög þeirra sem hreyfðu mest við mér við fyrstu kynni. Þessi plata er einhvern vegginn þannig að mér finnst ég hafa heyrт öll þessi lög áður. Þó að þetta sé alveg gífurlega flott, er samt alltaf þessi óþágelega tilfinningi í hnakkunum á mér að hér sé verið að reyna endurskapa einhvern galdur sem náiðist fyrir hreina tilviljun áður. Fyrir vikið verður þessi plata sú mest óspennandi sem þessir snillingar hafa smíðað. Því er nú ver og miður.

Birgir Örn Steinarsson

## Mulningur og sveimkjarni í kvöld

Bandaríksa mulnings- og sveimkjarnasveitin Backstabbers Inc. heldur tónleika í Smekkleysu og Elvis á Klapparstíg í kvöld.

Hljómsveitin er að ljúka tónleikaferð um Evrópu og heldur eingöngu eina tónleika hér á landi. Með henni spila hinari íslensku Gavin Portland og Changer.

Hljómsveitin Backstabbers Inc. hefur sent frá sér eina plötu og heitir hún Kamikaze Mission. Var hún gefin út undir merkinu Trash Art á Rhode Island í Bandaríkjunum. Hjá Trash Art hafa einnig komið út plötur með hljómsveitum á borð við Today Is The Day og 16



BLACKSTABBERS INC. Bandaríksa mulningsveitin heldur tónleika hér á landi í kvöld.

sem margir íslenskir tónlistarunn-endur ættu að kannast við.

Backstabbers Inc. spila öfguken og ástríðufullt rokk í anda hljómsveita á borð við Converge, Isis og Black Flag.

## Sú þriðja á leiðinni

Bandaríski leikstjóri Oliver Stone ætlað að gefa út þriðju útgáfu sína af kvíkmynd sinni Alexander frá árinu 2004.

Þessi nýjasta útgáfa verður hvorki meira né minna en bríklukkutímar og fjörutíu mínutur. Upphaflega myndin, bar sem Colin Farrell var í aðalhlutverki, er briggja tíma löng. Fékk hún daprar viðtökur hjá kvíkmyndagagnrýnendum.

"Með því að klippa myndina niður í þrjá tíma misstum við mörg mikilvæg atriði. Í þessari útgáfu geturðu hellt þér betur út í pennan sígilda heim," sagði Stone.

Nýjasta mynd Stones nefnist



OLIVER STONE Leikstjóri virti ætlað að gefa út þriðju útgáfuna af Alexander.

World Trade Center og fjallar um hryðjuverkaðásirnar í Bandaríkjunum bann 11. september 2001. Með aðalhlutverk í myndinni fer Nicholas Cage.

# Stórtónleikar Kurt Elling

ásamt Laurence Hobgood Trio  
Háskólabíó 30.september

Fyrir tónleikana leikur  
Kvartett Eyjólfs Þorleifs og Andrésar Þórs

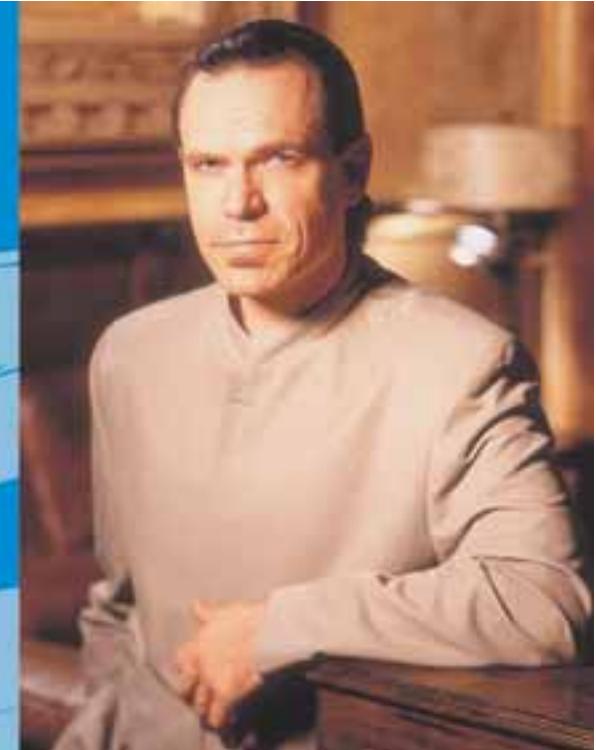
Allar nánari upplýsingar um tónleikana og aðra viðburði er að finna á [www.jazz.is](http://www.jazz.is)

GLITNIR



olis

VISA





**SEABEAR** Hljómsveitirnar Seabear og Benni Hemm Hemm gefa nú út hjá hinu þýska fyrirtæki Morr.

# Gefa út hjá Morr

Hljómsveitirnar Seabear og Benni Hemm Hemm hafa gert samninga við þýska plötufyrirtækið Morr, sem er í Berlín.

Morr hefur meðal annars gefið út plötur mún en nú bætist við nýasta plata Benna Hemm Hemm sem hefur hlutið mjög góða dóma gagnrýnda og ný EP-plata frá Seaber.

Ekki er langt síðan Jóhann Jóhannesson gerði samning við 4AD, sem hefur gefið út plötur Pixies og Gus Gus, um að fyrirtækið gefi út nýjustu plótum hans IBM 1401, A User's Manual. Það er því ljóst að íslensk tónlist er sifellt að verða eftirsóttari úti í hinum stóra heimi.



**U2** Rokksveitin U2 ætlar að taka upp la með Green Day.

## Hot Chili Peppers og fleiru

Lagið með Green Day verður gefið út til styrktar Music Rising sem eru góðgerðarsamtök sem gítarleikarinn The Edge átti hátt að stofna til styrktar fórnárlömbum fellibylsins Katrinar.

# U2 og Green Day taka upp lag saman

Írsku rokkararnir í U2 og bandaríkska hljómsveitin Green Day ætla að taka saman upp sína útgáfu af laginu The Saints Are Coming.

Lagið var upprunalega flutt af skosku rokksveitinni The Skids, sem sló í gegn á áttunda áratugnum með lögum á borð við Into the Valley og Masquerade.

Meðlimir U2 hafa verið í hljóðveri undanfarna mánuði til að taka upp nýja plötu sem á að fylgja eftir vinsældum How To Dismantle an Atomic Bomb, sem kom út árið 2004. Upptökustjóri er enginn annar er Rick Rubin, sem hefur unnið með System of a Down, Johnny Cash, Metallica og Red



Fer vel í veski

**AUGLÝSINGASÍMI  
550 5000**  
**FRÉTTABLAÐIÐ**



## Opinn kynningarfundur

Marel hf.

boðar til almenns kynningarfundar vegna fyrirhugaðs hlutafjárútboðs í félagini.

Fundurinn verður haldinn briðjudaginn 12. september klukkan 17:00 í höfuðstöðvum Marel, Austurhrauni 9, Garðabæ.

Árni Oddur Þórðarson, stjórnarformaður Marel og Hörður Arnarson forstjóri Marel munu kynna félagið, stefnu þess og framtíðarsýn. Eultrúi Landsbankans mun kynna hið fyrirhugaða hlutfiárárúthöð.

Fundurinn er öllum opinn

Fundurinn er óllum opinn.  
Tekið er við skráningum á fundinn biá Marel í síma: 563-8072 og í tölvupósti á: berath@marel.is

Stjórn Marel hf.

 Marel

## &gt; Fjórða tap Hammarby í röð

EKKI hefur gengið vel hjá íslendingaliðinu Hammarby í sánsku úrvallsdeildinni að undanföru. Liðið tapaði í gær sínum fjórða leik í deildinni í röð þegar það lá fyrir Kalmar 1-2 á heimavelli sínum. Ekki er langt síðan liðið var á toppi deildarinnar en hvorki hefur gengið né rekið hjá því upp á síðkastið. Stokkhólmliðið er nú í sjötta sæti deildarinnar með 27 stig og er sex stígum á eftir grónum sínum í AIK sem trjóna nú á toppnum. Pétur Marteinson lék allan leikinn gegn Kalmar en Gunnar Pór Gunnarsson var ekki með vegna meiðsla.



**sport**  
sport@frettabladid.is

LANDSBANKADEILDIN



HELGI KOLVIÐSSON: HEFUR ALLTAF STEFT AÐ PVÍ AÐ ENDA FERILINN MEÐ LIÐI HK

## Spenntur fyrir því að snúa aftur

„Ég sagði það alltaf í gríni að ég myndi enda ferilinn með HK í úrvallsdeildinni, nú er aldei að vita nema það verði að veruleika. Það getur allt gerst í fótboltanum,” sagði knattspyrnumáðurinn Helgi Kolviðsson við Fréttablaðið í gær. Helgi er á sínu síðasta ári á samningi við þýska 3. deildarlíði Pfullendorf en hann er 35 ára og hóf ferilinn hjá liði HK.

HK-ingar eru í góðri stöðu í 1. deildinni og miklar líkur á að félagið komist upp í efstu deild í lokaumferðinni en það væri þá í fyrra sinn í sögu þess. „Það er alt opioð hjá manni og væri óneitanlega skemmtilegt verkefni að klæðast aftur HK-búningnum og það í efstu deild. Ég á marga félaga sem mæta á leiki hjá liðinu og ég fylgst vel með gengi þess í gegnum þá,” sagði Helgi Kolviðsson í gær en þá var hann að undirbúa sig fyrir bikarleik Pfullendorf gegn Bielefeld. Pfullendorf er um miðja þriðju deildina og segir Helgi að menn séu sáttir við þá stöðu.

„Mér líður mjög vel héna í Þýskalandi og er náttúrulega búinn að koma mér fyrir. Ég er nýbúinn að byggja héna og hér eru krakkarnir mírin í skóla svo maður þarf að hugsa þetta vel, en ég neita því

ekki að það kitlar að snúa aftur heim og enda ferilinn með HK,” sagði Helgi en hann var fyrrliði HK þegar liðið spilaði sitt fyrsta tímabil á Íslandsmótinu 1992, liðið vann alla leiki sína í gömlu fjórðu deildinni og komst beint upp.

Sumarið 1993 var ekki minna ævintýri fyrir félagið og sem fór í næst-efstu deild þar sem það endaði í sjötta sæti árið á eftir. Það var síðasta tímabil Helga hér á landi en síðan hefur hann verið í atvinnunumenskunni og meðal annars spilað fyrir þýsku liðin Mainz og Ulm og Karnten í Austurríki. Hann er nú hjá Pfullendorf, sama liði og hann hóf ferilinn með.



## RÚV viðurkennir mistök sín

Páll Magnússon útvárpsstjóri viðurkennir að mistök hafi átt sér stað er bein útsending frá úrslitaleik bikarkeppni kvenna var hætt vegna fréttas Sjónvarpsins þegar vítaspyrnukeppni var að hefjast. Landsliðsbjálfarinn er óánægður.

**FÓTBOLTI** Valur og Breiðablik áttust við í úrslitaleik bikarkeppni kvenna á Laugardaginn og hófst leikurinn kl. 16.30. Hann var framlengdur og burfti vítaspyrnukeppni til að knýja fram úrslit leiksins. Þegar komið var að henni átti samkvæmt dagaskrá Sjónvarpsins fréttatími að hefjast og var útsendingu hætt frá leiknum.

Sjónvarpsáhorfendur brugðust illa við og samkvæmt heimildum Fréttablaðsins bárust skiptiborði RÚV meira en 300 símtöl á skömmum tíma eftir að fréttatíminn hófst.

Páll Magnússon útvárpsstjóri sagði við Fréttablaðið í gær að mistök hafi verið gerð. „Ég tel að þessi ákvörðun hafi verið röng. Það hefði átt að klára útsendinguna frá leiknum áður en fréttir hófust. Það skiptir ekki öllu máli hver tók þessu ákvörðun þar sem ég ber ábyrgð á þeim ristjörnarlegum ákvörðunum sem eru tekanar,” sagði Páll.

Hann segist hafa fengið talsvert af tölvupósti og öðrum tilkynningum bar sem fólk lýsir yfir óánægju sínni vegna þessa máls. „Ef Sjónvarpið sendir út frá bikarúrslitaleik á það að beita sér fyrir því að tímasetningin á leiknum sé þannig að útsendingin geti gengið til enda án þess að dagskrá raskist að öðru leyti. Jafnvel þótt leikurinn sé framlengdur og lokið með vítaspyrnukeppni. Ef á annað borð ákvörðun hafi verið tekið um að sjónvarpa leiknum þó að þessi



EKKI Í BEINNI Vítaspyrnukeppnin í leik Vals og Breiðabliks var ekki í beinni útsendingu þar sem henni var skýndilega hætt þar sem fréttatími Sjónvarpsins var að hefjast.

hætta hafi verið fyrir hendi þá eiga menn að vera reiðubúnir til þess að fresta fréttunum.“

Jörundur Áki Sveinsson er landsliðsbjálfari kvenna og var aðstoðarpulur í útsendingu Sjónvarpsins frá leiknum. Hann var vit-anlega haestóðaengður með hvernig fór. „Mér finnst þetta bara hneyksli. Það er ekkert annað orð fyrir það.

Þetta var örugglega einhver besti kvennaleikur sem hefur spilaður í afar langan tíma og það er klipt á útsendinguna á úrslitastundu. Áhorfendur fengu þar að auki lítt inn sem engan fyrirvara á þessu,” sagði Jörundur. Hann harmar einnig mjög að þetta hafi gerst á þessum tímapunkti.

„Mér finnst þetta bara hneyksli. Það hefur verið mikil umræða um kvennafótboltann í sumar sem hefur verið á neikvaðum nótum og ekki er þetta til að bæta það ástand. Og þetta hefði aldrei gerst ef um bikarúrslitaleik karla hefði verið að ræða. Það er ekki til í dæminu.“

Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir menntamálaráðherra var heiðurs-gestur á leiknum en hennar ráðuneyti sér einnig um málefni Ríkis-úrvarpsins. Páll segir að mál þetta skaði ekki málstað fyrirtækisins um sþrótaumfjöllun þess. „Þetta er stakt og einangrað mál þar sem ákvæðin mistök voru gerð og við munum sjá til þess þetta gerist ekki aftur.“

erikur.asgeirsson@frettabladid.is



MARIA SHARAPOVA Kampakát á blaðamannafundi eftir úrslitaviðureignina.

NORDIC PHOTOS/GETTY

Opna bandaríska í tennis:  
**Sharapova vann**

**TENNIS** Rússneski táníngurinn Maria Sharapova vann í fyrrinótt sinn annan slemmutítil er hún fagnaði sigri á opna bandaríska meistaramótinu í tennis. Hún bar sigurord af Justine Henin-Hardenne frá Belgíu, 6-4 og 6-4, í úrslitunum. „Ég er enn í smá áfalli en í skýjunum með að hafa náð öðrum slemmutítili,“ sagði Sharapova sem vann einnig Wimbledon fyrir tveimur árum. „Tilfinningin er svoltíð öðruvísi nú þar sem ekkert jafnast á við fyrsta titilinn.“

- esá

Aaron Lennon:

**Gæti verið lengi frá**

**FÓTBOLTI** Aaron Lennon, leikmaður Tottenham, meiddist á æfingu fyrir leik liðsins gegn Manchester United um helgina og gæti burft aðgerð að halda. Hann meiddist á hnæ en óvist er hversu alvarleg meiðslin eru. „Maður veit aldrei með hnæð. Það gæti vel verið að hann þyrfti aðgerð að halda,“ sagði Martin Jol stjóri liðsins en ef svo fer verður hann sjálfsgagt lengi frá.

- esá

John Arne Riise:  
**Frá í tvær vikur**

**FÓTBOLTI** Norski knattspyrnumáðurinn John Arne Riise verður frá í tvær vikur eftir að hafa meiðst í leik Liverpool og Everton um helgina. Hann meiddist á sama ökklanum og hann meiddist á í fyrsta leik Liverpool á tímabilinu en leikurinn í fyrradag var sá fyrsti sem hann spilað siðan það.

- esá

Íslenska körfuboltalandslíðið tapaði fyrir Georgíu ytra í gær:

## Draumurinn um A-deildarsæti úti?

**KÖRFUBOLTI** Íslenska körfuboltalandslíðið hefur nú tapað sínum fyrstu tveimur leikum í riði sínum í B-deild Evrópumótsins í körfubolta. Í gær beið liðið lægri hlut gegn Georgíu ytra, 80-65. Leikurinn fór fram fyrir troðfullu húsi áhorfenda, 10 þúsund talsins, í Tblisi og sáu íslensku leikmennirnir aldrei til sólar.

Heimamenn komust yfir, 19-13, eftir fyrsta leikhluta og náðu ellefu stiga forystu fyrir hálflieki, 38-27. Staðan breyttist lítið í þriðja leikhluta og Georgíumenn kláruðu svo dæmið og unnu leikinn með fimmtán stiga mun.

Brenton Birmingham var stigahæstur með 22 stig og Jakob Sigurðsson skoraði 11. Þeir voru

einir um að skora fleiri en tíu stig.

Ísland er í C-riðli B-deildarinnar en samtals keppa fjortán lið í þremur riðlum. Aðeins tvö komast upp í A-deild og því óhætt að segja eftir þessa byrjun íslenska landsliðsins að erfitt verður að keppa um A-deildarsæti upp úr þessu.

- esá

Mikil spenna í keppni ökumanna eftir að Michael Schumacher sigrði á Monza-brautinni á Ítalíu:

## Michael Schumacher ætlar að hætta eftir tímabilið

**FÓRMULA 1** Ökubórimi Michael Schumacher kom fyrstur í mark á Monza-brautinni á Ítalíu í gær og er spennan í heildarkeppni ökumanna því mikil. Eftir kappaksturninn tilkynnti Schumacher að hann ætlar að hætta keppni eftir tímabilið og er það ákvæðið að hinn finnski Kimi Raikkönen muni taka við stöðu hans hjá Ferrari og aka við hlið Felipe Massa. Raikkönen var lengi með forystuna á McLaren bíl sínum í gær en Schumacher skáðaði honum eftir þjónustuhlé.

Fernando Alonso er enn með forystu í heildarstigakeppni ökumanna en hann féll úr keppni á Ítalíu eftir bilun í bílnum hans á

lokasperrinum þegar hann var að berjast um fjórða sæti. Það var nýliðinn Robert Kubica á BMW sem varð briði í gær í sínu briðja móti í Formúlu 1 og fjarði var Fisichella. Alonso er með 108 stig í heildarkeppninni en Schumacher 106 og munurinn því sáralíttill. Ferrari er með briggja stiga forskot í stigakeppni bílasimiða.

„Þetta er mjög sérstakur dagur í mínum huga og gaman að ljúka honum svona. Þetta verður síðast móti mitt á Monza því ég ætla að hætta í Formúlu 1 í lok ársins. Ég vil þakka fjlóskyldu minni, fóður mínum og móður minni sem er látin. Þau hafa sýnt mér mikinn

stöðning öll þessi ár,“ sagði Schumacher eftir keppnina. Ferrari hefur gefið út Schumacher muni áfram starfa hjá liðinu í framtíðinni án þess að fara nánar út í það.

Miklar samsæriskenningar eru í gangi varðandi Formúluna og sagði Ítalinn Flavio Briatore í viðtali í gær að betta væri engu skárra en með íslenska fótboltann. Alonso var færður aftur um fimm sæti á ráslínu í tímatókunni á laugardag þegar dæmt var að hann hefði brotið af sér. „Það sem gerðist í tímatókunni er mjög furðulegt. Við erum að keppa í heimsmeistaromáti en búið er að ákveða úrslit-

**KÓNGURINN OG PRINSINN** Schumacher er hér við hlíð Kimis Raikkönen sem mun aka fyrir Ferrari næsta tímabil.

NORDICPHOTOS/GETTY IMAGES

in fyrirfram hjá stjórn keppninnar. Það er löngu búið að ákveða það að Schumacher muni fá heimsmeistaratiðinn og bannig fer þetta á endanum,“ sagði Briatore.

- egm





Til hamingju  
með VISA-bikarinn!



Valsstílkur eru sigurvegarar í VISA-bikarkeppni kvenna 2006

	<b>2-2</b>	
Kópavogsvöllur, áhorf.: 820 Garðar Órn Hinriksson (8)		
1-0 Guðmann Pórísson (10.)		
1-1 Hafþór Ægir Vilhjálmsson (27.)		
1-2 Guðjón Heiðar Sveinsson (45.)		
2-2 Nenad Zivanovic (64.).		
<b>TÖLFRÆÐIN</b>		
Skot (á mark) 16-18 (7-10)		
Varin skot Hjörvar 5 - Páll Gísli 5		
Horn 2-12		
Aukaspyrnur fengnar 18-16		
Rangstöður 1-9		
<b>BREIÐAB.</b> 4-5-1 <b>ÍA</b> 4-3-3		
Hjörvar 8	Páll Gísli 6	
Árni K. 4	Kári Steinn 5	
Gasic 6	Árni Thor 6	
Guðmann 6	Heimir 6	
Haaland 5	Guðjón H. 6	
Arnar G. 7	Pálmi 6	
Podzemsky 6	(90. Andri -)	
(81. Ellert -)	Bjarki G. 6	
Olgeir 6	(84. Martin -)	
(90. Magnús -)	Bjarni G. 8	
Steinþór 5	<b>Hafþór Ægir*</b> 9	
(70. Viktor 5)	Pórður 8	
Kristján Öli 7	Arnar G. 7	
Zivanovic 7		*Maður leikins

Real Madrid vann Levante:

## Nistelrooy með þrennu í gær

**FÓTBOLTI** Hollenski sóknarmaðurinn Ruud van Nistelrooy skoraði þrennu fyrir Real Madrid í gær þegar liðið vann sannfærandi 4-1 útisigur á Levante. Stuðningsmenn liðsins voru ósáttir við að fá aðeins eitt stig í fyrtu umferðinni en leikmenn Real bættu fyrir það í gær.

Nistelrooy var mjög slakur í sínum fyrsta deildarleik fyrir Real en honum héldu engin bönd í gær. Hann braut ísinn á sextándu mínútu en Antonio Cassano bætti síðan við öðru marki áður en heimamenn minnkuðu muninn. Nistelrooy bætti síðan við tveimur mörkum í síðari hálfleik, því síðasta í viðbótartíma en stuttu áður klúðraði hann vítaspyrnu.

- egm

# Sanngjarnt jafntefli í frábærum leik

Breiðablik og ÍA buðu upp á eina mestu skemmtunina í Landsbankadeildinni í sumar er þau mættust á Kópavogsvelli. Fjögur mörk litu dagsins ljós en þau hefðu getað verið mikið fleiri.

**FÓTBOLTI** Það voru svekt lið sem gengu af Kópavogsvelli í gær eftir 2-2 jafntefli. Leikmenn höfðu samt ekkr til að skammast sín fyrir því þeir gáfu allir 110% og sáu köldum áhorfendum fyrir taumlausri skemmtun í 90 mínútur.

Blikar söttu strax af fullum krafti og Skagamenn vissu vart sitt rjúkandi ráð. Stíflan brast á 10. mínuðu þegar Guðmann Pórísson fékk boltann óvaldaður í teignum. Hann gerði enginn mistök og lagði boltann í markhornið.

Það var sem Skagamenn vöknudu úr roti í kjölfarið en eftir að hafa verið algjörlega yfirspilaðir tóku þeir við keflinu og byrjuðu að keyra yfir Blika sem bökkuðu full-mikið. Pressa ÍA bar árangur á 27. mínuðu þegar Hafþór Ægir stal boltanum af markaskoraranum Guðmanni, brunði upp og lagði boltann laglega framhjá Hjörvari.

A 38. mínuðu gerðist mjög umdeilt atvik þegar Arnar Gunnlaugsson skoraði og var dæmdur rangstæður af umdeildaða aðstoðardómara landsins, Sigurði Óla Þorleifssyni, sem hefur átt nokkra „áhugaverða“ dóma í sumar svo við orðum það nú smekklega.

Þeir tóku gleði sína aftur rétt fyrir hlé þegar áðurnefndur Sigurður Óli dæmdi skalla Guðjóns Sveinssonar, sem var hreinsaður af línumni af Haaland, inni. Aftur mjög umdeildur dómur og menn ekki á eitt sáttir. Haft var að orði að Sigurður Óli væri að bæta upp fyrir rangstöðuna en vonandi var hann viss í sinni sök.

Skagamenn réðu lögum og lofum það sem eftir lifði leiks en brátt fyrir góða tilburði þá tókst þeim ekki að skora.



DARRAÐARDANS Í TEIGNUM Skagamenn sækja að marki Blika sem verjast vel.

mjög hreyfanlegir og sendingar bræðranna Bjarna og Pórðar banitraðar. Hjörvar innbyrti stigið fyrir Blika með stórkostlegri markvörsli undir lokin.

Bestur allra var þó hinn ungi Hafþór Ægir sem fór oft illa með Árni Kristin, bakvörð Blika, en Árni hefur örugglega burft á sterkum höfuðverkjalyfum að halda eftir leikinn eftir að hafa hringsnúist í kringum hinn kraftmikla og áræðna Hafþór í 90 mínuður.

„Við áttum að klára þetta en nýttum ekki færin,“ sagði Bjarki Gunnlaugsson, þjálfari ÍA. „Við verðum að klára okkar leiki og

FRÉTTABLAÐID/VALLI

meðan við spilum svona og leikmenn leggja sig álíka mikið fram þá dettur þetta fyrir okkur.“

Hinn ungi Bliki Guðmann Pórísson var daufur eftir leikinn en hann skoraði eitt mark og gaf síðan annað. „Þetta var hrikalegt og ég sef ekki mikið í kvöld.“

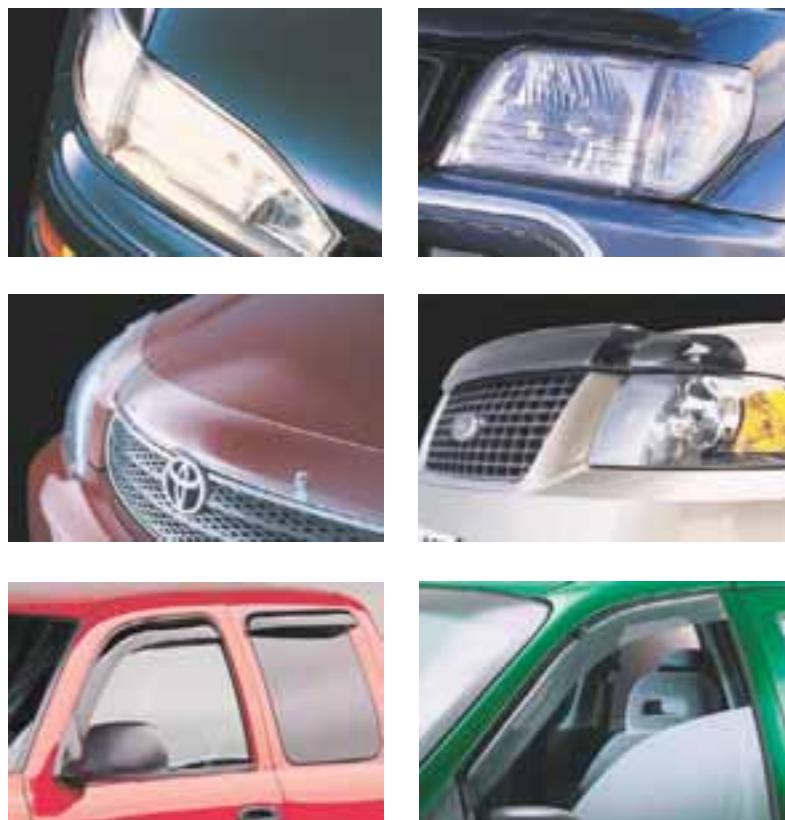
Við bennan leik verður síðan ekki skilið án þess að minnast á frammistöðu dómars, Garðars Arnar, sem dæmdi mjög vel, léti leikinn fljóta og var ekki með óparfa stæla. Garðar hefur vaxið ótrúlega í sumar og er að stimpla sig inn í síðustu leikjum sem einn albesti dómari landsins.

henry@frettabladid.is



HETJAN Hafþór Ægir fagnar marki sínu.

## HLÍFÐU BÍLNUM



Eigum ávallt til á lager ljósahlífar, húddhlífar og gluggavindhlífar á eftirtaldar gerðir bíla:

Ford · Honda · Hyundai · Isuzu · Jeep · Kia · Land Rover  
Mazda · Mitsubishi · Nissan · Peugeot · SsangYong · Subaru  
Suzuki · Toyota · Volkswagen

Kletthálsi 3 | 110 Reykjavík | Sími 540 4900 | arctictrucks.is



CARLOS TEVEZ Lék sinn fyrsta leik fyrir West Ham í gær þegar hann kom inn sem varamaður.

NORDICPHOTOS/GETTY IMAGES

Einn leikur var í ensku úrvalsdeildinni í gær:

## Jafnt á Upton Park

**FÓTBOLTI** Einn leikur fór fram í ensku úrvalsdeildinni í gær þegar West Ham og Aston Villa gerðu 1-1 jafntefli á Upton Park. Argentínska tvíeykið Carlos Tevez og Javier Mascherano voru báðir í leikmannahópi West Ham en byrjuðu á bekknum. Þar með blés Alan Pardew, knattspyrnustjóri West Ham, á þær sögusagnir að þeir tveir hafi gengið til liðs við félagið undir þeim formerkjum að þeir ættu ávallt að vera í byrjunarlöini.

Það voru aðeins fjórar mínutur liðnar af leiknum þegar gestirnir í Villa komust yfir en þá skoraði Liam Ridgewell af stuttu færri þegar hann fylgdi, eftir að skalli Juans Pablos Angel var varinn. Aston Villa var mun betra liðið fyrri helming leiksins og átti Angel tvíegis skalla í þverslána eftir þetta. Þegar sjó mínutur voru liðnar af síðari hálfleik átti Paul Konchesky skalla sem Bobby Zamora náði að stýra í netið og jafna.

Zamora hefur verið sjóðheitur í upphafi leiktíðar og gert varnar-mönnum lífið leitt. Nokkrum mínuðum eftir jöfnunarmarkið kom Tevez inn sem varamaður við mikinn fögnuð og var hann líflegur á lokakaflanum. Mascherano sat hins vegar á varamanna-bekknum allan leikinn og horfði á sitt nýja lið gera 1-1 jafntefli. „Mínir menn voru á hælunum í fyrrí hálfleik og ég sagði við þá í hálfleik að þeir byrftu að leggja sig mun meira fram. Sem betur fer var seinni hálfleikurinn mun skárár,“ sagði Pardew eftir leikinn.

„Við áttum að vera búnir að gera út um þennan leik áður en þeir jöfnuðu, við fengum færin til þess að gera það. Það var smá pressa á okkur á köflum í síðari hálfleik en við náðum að höndla það vel og á heildina litði er ég mjög sáttur við frammistöðu liðsins,“ sagði Martin O'Neill, knattspyrnustjóri Aston Villa.

- egm

	<b>1-1</b>			
Keflavíkurvöllur, áhorf.: 753	Kristinn Jakobsson (7)			
<b>0-1 Ragnar Sigurðsson (22.)</b>				
<b>1-1 Guðjón Árni Antoníusson (35.)</b>				
<b>TÖLFRÆÐIN</b>				
Skot (á mark)	7-10 (4-4)			
Varin skot	Ómar 3 - Fjalar 3			
Horn	10-6			
Aukaspýrnum fengnar	13-17			
Rangstöður	1-4			
<b>KEFLAVÍK 4-3-3 FYLKIR 4-3-3</b>				
Ómar*	8	Fjalar		
Guðjón Árni	7	Arnar Þór		
Gustafsson	5	Ragnar		
Guðni Mete	7	Guðni Rúnar		
Branislav	6	Jens Elvar		
Hallgrímur	5	Ólafur		
(73. Stefán)	8	Páll		
Jónas Guðni	6	Eyjólfur		
Einar Orri	4	Hermann		
Guðmundur S.	6	(79. Albert)		
Magnús	4	Gravesen		
Þórarinn	5	(72. Sævar Þór)		
		Haukur Ingi		
*Maður leiksins				

Danska úrvalsdeildin:

## Slæmt gengi hjá Silkeborg

**FÓTBOLTI** Silkeborg hefur farið illa af stað í dönsku úrvalsdeildinni og er aðeins með þrjú stig eftir sjó leiki og er í næstneðsta sæti. Í gær tapaði Silkeborg 0-2 á heimavelli sínum gegn Midtjylland en Bjarni Ólafur Eiríksson og Hörður Sveinsson léku báðir allan leikinn.

Keflavíkingurinn Hólmar Örn Rúnarsson sem er nýkominn til félagsins lék síðustu 35 mínúturnar án þess þó að ná að setja mark sitt á leikinn. Það er lið Aab sem hefur fjögurra stiga forystu í deildinni en þar á eftir koma Bröndby og OB.

- egm

# Óttast ekkert ef við spilum svona

Leifur Garðarsson, þjálfari Fylkis, var ósáttur við að ná ekki þremur stigum í Keflavík en ánægður með leik sinna manna. Fylkismenn fengu tækifæri til að skora sigurmarkið úr vítaspýrnu undir lok leiksins.

**FÓTBOLTI** „Ég er ekki sáttur við að hafa náð þremur stigum úr þessum leik en hins vegar er ég mjög ánægður með mitt lið. Við vorum betri lungann úr þessum leik, spiluðum flottan fótbalta og náðum að loka vel á þá,“ sagði Leifur Garðarsson, þjálfari Fylkis, eftir að liðið gerði 1-1 jafntefli á útvilfli gegn Keflavík í gær. Fylkismenn komust yfir um miðjan fyrri hálfleik en tíu mínútum fyrir hlé jafnáði bakvörðurinn Guðjón Árni Antoníusson. Prátt fyrir að hafa undirtökun í seinni hálfleik náði Fylkir ekki að skora en liðið misnotið m.a. vítaspýrnu.

„Við náðum ekki að klára þennan leik sem er ekki ný saga í sumar. Það hefði óneitanlega verið þægilegra að fá þrjú stig heldur en eitt. Keflavíkurlíðinu hefur mikil verið hrósad í sumar fyrir góðan fótbalta og það er alveg rétt en við stjórnúðum þessum leik. Það þarf bó að skora fleiri mörk en mótherjarnir en ekki tókst það að þessu sinni. Ég er ánægður með framlag strákana, hugarfarið var frábært. Ef við höldum áfram að spila svona þarf ekkert að óttast,“ sagði Leifur.

Það var talsverður vindur og rigning meðan á leik stóð og gekk erfiðlega hjá leikmönnum að finna taktinn í byrjun, á endanum kom hann og ótrúlegt að liðin gátu sýnt ágætis fótbalta við þessar aðstæður. Keflavíkingar höfðu verið hættulegri þegar varnarmaðurinn Ragnar Sigurðsson kom Fylki yfir með skalla sem kom eftir hornspýrnu Eyjólfur Héðinssonar. Boltinn barst á hinn danska Peter Gravesen sem átti hnitið að fyrirgjöf á kollinn að Ragnari. Tveimur mínútum síðar



**HART BARIST** Guðni Rúnar Helgason í baráttu gegn Einari Orra Einarssyni og Guðjóni Árna Antoníusarsyni.

VÍKURFRÉTTIR/JÓN BJÖRN

bjargaði Arnar Úlfarsson á marklinu eftir skalla Guðjóns Árna.

Fjalar Þorgeirsson varði vel frá Guðmundi Steinarssyni áður en Guðjón Árni náði að jafna í 1-1. Keflavíkingar fengu hornspýrnu og barst boltinn á sánska risann Kenneth Gustafsson sem nánast skaut í Guðjón og inn í markið. Páll Einarsson átti ágætis skottilraun sem var varin áður en dómari leiksins, Kristinn Jakobsson, flautaði til hálfleiks. Í seinni hálfleik voru Fylkismenn mun meira með boltann, Haukur Ingi inn í teiginn og féll í ágætis færi en Ómar Jóhannesson

varði vel. Eyjólfur Héðinsson fékk síðan óvænt dauðafærri en skot hans var arfadapurt og fór langt framhjá.

Pegar tuttugu mínútur voru eftir virtist sem Fylkismenn hefðu átt að fá vítaspýrnu þegar haldið var utan um Pál innan teigs en ekkert var dæmt. Á lokamínútu venjulegs leiktíma dæmdi Kristinn hins vegar vítaspýrnu við mikil mótmæli heimamanna. Einari Einarsson átti lélega sendingu beint á mótherja og upp úr því komst Haukur Ingi inn í teiginn og féll þar í samskiptum sínum við Ken-

neth Gustafsson. Varamaðurinn Sævar Þór Gíslason fór á punktinn en Ómar varði vel og bjargaði stigi fyrir Keflavík.

„Ég er sáttur við stigið í þessum leik. Strákarnir reynðu að spila fótbalta við þessar aðstæður en við áttum ekki meira en stigið skilið. Það kom mér á óvart hvernig við komum til leiks í síðari hálfleikinn, við nýttum ekki þá orku sem við áttum. Þeir komu miklu ákvæðinari og náðu völdum á miðsvæðinu,“ sagði Kristján Guðmundsson, þjálfari Keflavíkur, eftir leikinn.

elvargeir@frettabladid.is

# LÚXUS Á EINSTÖKU VERÐI

Lúxus bílar á einstöku verði í takmarkaðan tíma.

Dæmi um bíla á staðnum þann 07.09.06



**BMW 325i**  
Nýskr: 04/2004, 2500cc  
4 dyra, Sjálfskiptur, Ljósgrár,  
Ekinn 23.000 b.  
**Verð áður: 3.850.000**  
**Verð nú: 3.050.000**  
RY-751



**BMW X5**  
Nýskr: 08/2003, 4600cc  
5 dyra, Sjálfskiptur, Svartur,  
Ekinn 58.000 b.  
**Verð áður: 7.690.000**  
**Verð nú: 6.150.000**  
PZ-866



**BMW X5**  
Nýskr: 12/2003, 2900cc  
5 dyra, Sjálfskiptur, Ljósgrár,  
Ekinn 53.000 b.  
**Verð áður: 5.370.000**  
**Verð nú: 4.550.000**  
PA-758



**LAND ROVER DISCOVERY 3**  
Nýskr: 03/2005, 2700cc  
5 dyra, Sjálfskiptur, Svartur,  
Ekinn 99.000 b.  
**Verð áður: 5.870.000**  
**Verð nú: 4.850.000**  
LL-665



**LAND ROVER RANGE ROVER**  
Nýskr: 05/2002, 2900cc  
5 dyra, Sjálfskiptur, Grár, Ekinn  
110.000 b.  
**Verð áður: 5.490.000**  
**Verð nú: 4.550.000**  
OJ-340



**MERCEDES S320**  
Nýskr: 03/2000, 3200cc  
4 dyra, Sjálfskiptur, Grár, Ekinn  
50.000 b.  
**Verð áður: 4.850.000**  
**Verð nú: 3.650.000**  
UP-270



**Land Rover Range Rover Vogue**  
Nýskr: 09/2003.  
5 dyra, Sjálfskiptur, Svartur  
Ekinn 50.000.  
**Verð áður: 7.650.000**  
**Verð nú: 6.350.000**  
VA-038

Allt að 100% fjármögnum í 84 mánuði.  
  
Komdu í sýningarsal okkar að Grjóthálsi 1. Gott úrval af lúxus bifreiðum á einstöku verði í takmarkaðan tíma.



Grjóthálsi 1, Reykjavík 575 1230. Opið virka daga frá kl. 10 - 18 og á laugardögum frá kl. 12 - 16.  
Hrísmýri 2a, Selfossi 575 1460. Opið virka daga frá kl. 9:30 - 18 og á laugardögum frá kl. 11 - 15.

575 1230

Grjóthálsi 1  
bilaland.is

## ÚRSLIT LEIKJA

### Enskia úrvvalsdeildin

WEST HAM-ASTON VILLA 1-1  
0-1 Liam Ridgewell (4.), 1-1 Bobby Zamora (52.).

### Championship - England

LEEDS-WOLVES 0-1  
Gylfi Einarsson Á við meiðsli að striða og var því ekki með Leeds.

### Belgíska úrvvalsdeildin

GENT-GENT 3-1  
LOKEREN-BEVEREN 2-0  
Rúnar Kristínsson kom inn á sem varamaður á 64. mínútu í liði Lokeren.

### Danska úrvvalsdeildin

SILKEBORG-MIDTJYLLAND 0-2  
NORDSI/ELLAND-AC HORSENS 0-0  
RANDERS-VEJLE 2-1  
ODENSE-VIBORG 2-0

### Pýska bikarkeppnin

LÜBECK-1860 MÜNCHEN 1-0  
CARL ZEISS JENA-KÖLN 1-2  
ROSSBACH/WIED-GLADBACH 1-4  
PFULLENDORF-ARMINIA BIELEFELD 2-1  
Helgi Kolviðsson lék allan leikinn fyrir Pfullendorf.  
SAARBRÜCKEN-MAINZ 1-0  
DARMSTADT-HERTHA BERLÍN 0-1

### Ítalska úrvvalsdeildin

ATALANTA-ASCOLI 3-1  
1-0 Zampagna (32.), 2-0 Ventola (38.), 3-0 Ven-tola (44.), 3-1 Bjelanic (59.).  
SAMPDORIA-EMPOLI 1-2  
1-0 Bonazzoli (9.), 1-1 Busce (26.), 1-2 Saudati (51.).  
AC MILAN-LAZIO 2-1  
1-0 Inzaghi (27.), 2-0 Oliviera (69.), 2-1 Makinwa (72.).  
CAGLIARI-CATANIA 0-1  
0-1 Corona (55.).  
CHIEVO-SIENA 1-2  
1-0 Pellissier (31.), 1-1 Brevi (74.), 1-2 Chiesa (89.).  
MESSINA-UDINESE 1-0  
1-0 Zanchi (73.).  
PALERMO-REGGINA 4-3  
1-0 Bresciano (11.), 2-0 Biava (17.), 3-0 Corini (27.), 3-1 Bianchi (42.), 3-2 Bianchi (55.), 4-2 Amauri (67.), 4-3 Bianchi (79.).  
TÓRINÓ-PARMA 1-1  
0-1 Budan (55.), 1-1 Stellone (90.).

### Spænska úrvvalsdeildin

REAL BETIS-ATHLETIC BILBAO 3-0  
1-0 Juanito (19.), 2-0 Edu (39.), 3-0 Capi (83.).  
REAL SOCIEDAD-SEVILLA 1-3  
0-1 Renato (8.), 0-2 Kanoute (75.), 0-3 Sjálfsmark (89.), 1-3 Diaz de Cerio (90.).  
REAL MALLORCA-DEPORTIVO 0-0  
VILLARREAL-RECREATIVO HUELVA 0-1  
0-1 Santí Cazorla (81.).  
GETAFE-RACING SANTANDER 1-0  
1-0 Guiza (59.).  
LEVANTE-REAL MADRID 1-4  
0-1 Van Nistelrooy (16.), 0-2 Cassano (26.), 1-2 Ettien (35.), 1-3 Van Nistelrooy (57.), 1-4 Van Nistelrooy (90.).  
GIMNASTIC-CELTÀ VIGO 1-2  
0-1 Baiano (48.), 1-1 Portillo (67.), 1-2 Nene (74.).

### Hollenska úrvvalsdeildin

AJAX-VITESSE ARNHEM 3-0  
UTRECHT-WALLWJK 5-0  
NEC NIJMEGEN-AZ ALKMAAR 0-2  
Grétar Rafn Steinsson kom inn á hálffleik fyrir AZ en var skipt út af á 70. mínu. Jóhannes Karl Guð-jónsson var ekki leikmannahópi AZ.  
SPARTA ROTTERDAM-FEYENOORD 1-4  
GRONINGEN-HERACLES 2-1

### Norska úrvvalsdeildin

TROMSÖ-LYN 1-2  
Stefán Gíslason lék allan leikinn fyrir Lyn.  
MOLDE-VIKING 3-1  
Marel Baldvinsson var í byrjunarliði Molde en var skipt af velli á 56. mínu.í.  
VÄLERENGA-FREDRIKSTAD 5-1  
Ární Gautur Arason lék allan leikinn fyrir Välerenga og varði viti í leiknum.  
HAM-KAM-ODD GRENLAND 3-0  
SANDEFJORD-ROSENBOORG 0-2  
START-LILLESTRÖM 1-0  
Jóhannes Harðarson var ekki í hópnum hjá Start.

### STADAN

ROSENBOORG	19	10	6	3	30-18	36
BRANN	18	10	4	4	27-18	34
LILLESTRÖM	19	9	6	4	33-25	33
STABAËK	18	7	7	4	30-21	28
VÄLERENGA	19	8	4	7	30-24	28
ODD GRENL.	19	7	7	5	27-24	28
LYN	19	8	4	7	26-27	28
START	19	7	6	6	20-23	27
HAM-KAM	19	6	4	9	24-33	22
SANDEFJORD	19	6	4	9	24-33	22
FREDRIKSTAD	19	5	6	8	27-35	21
MOLDE	19	6	2	11	21-31	20
TROMSÖ	19	4	5	10	22-30	17
VIKING	19	4	5	10	17-27	17

### Sænska 1. deildin

FALKENBERG-NORRKÖPING 2-0  
Garðar Gunnlaugsson og Stefán Þórðarson léku báðir allan leikinn fyrir Norrköping.

Heimi Hallgrímssyni fannst sínir menn eiga meira skilið úr leiknum:

## Getum enn hangið í líflínunni

**FÓTBOLTI** Heimir Hallgrímsson, þjálfari ÍBV, var sáttur við sína menn í leikslok og fannst þeir hafa átt meira skilið. „Mér var farið að finnast undir lokin að við gætum spilað hérna í fjóra tíma í viðbót án pess að skora. Það var alla vega gleðilegt að fá þetta mark undir lokin en ég er á því að við hefðum svo sannarlega átt að

vinna bennan leik,“ sagði Heimir. „Það er ekki hægt að bíða endalaust eftir að framherjarnir skori og mér fannst kominn tími til að reyna eitthvað nýtt. Andri skorði og mér fannst hann spila mjög vel í framlínunni og er mjög ánægður með hans vinnuframlag í leiknum.“

En hvernig metur Heimir

stöðuna núna begar eingöngu tvær umferðir eru eftir. „Eftir önnur úrslit í þessari umferð er ljóst að við þurfum að vinna báða leikina sem við eignum eftir ef við ætlum að eiga möguleika. Það er enn líflína sem við getum hangið í en við erum í langerfiðstu stöðunni, það er alveg ljóst,“ sagði Heimir.

- jíá

## FH tvær mínútur frá titlinum

Andri Ólafsson var hetja ÍBV er hann tryggði liðinu sínu annað stigið gegn FH í gær og frestaði því um leið hátíðahöldum FH-inga um eina viku að minnsta kosti. ÍBV er enn á botni deildarinnar þar sem þó allt getur enn gerst.



EINN AD STÍGA UPP OG HINN Í GRASINU Matt Garner Eyjamaður ætlar sér boltann en FH-ingur liggar í grasinu eftir viðskipti þeirra.

ÍBV	4-4-2	FH	4-4-2
Guðjón	7	Daði	7
Garner	6	Guðmundur	6
Schulte	7	Síði	6
Mwesigwa	6	Nielsen	7
(B2) Péter	-	Hjörður	6
Bjarni Hólm	7	(78) Matzen	-
Long	7	Atli	7
Bjarni Geir	6	(89) Ólafur Páll	-
(70) Drost	5	Tryggvi	7
Ingi Rafn	6	Ásgeir	7
Bjarni Rúnar	6	Baldur	6
(67) Sævar	5	Dyring	6
Atli	6	Matthías	6
Andri*	8	*Maður leiksins	



0-1 Skúli Jón Friðgeirsson

TÖLFRAÐIN	
Skot (á mark)	19-14 (6-7)
Varin skot	Guðjón 6 – Daði 3
Horn	9-5
Aukaspyrnur fengnar	15-19
Rangstöður	1-0

VÍKINGUR	4-5-1	KR	4-4-2
Ingvar	8	Kristján	7
Höskuldur	7	Sigþóri	7
Grétar	7	Tryggvi	7
Glogovac	7	Gunnlaugur*	8
Andri Tómas	6	Vigfús	6
Stefán Kári	6	Cizmek	7
(80) Perry	-	(80) Kristinn	-
Jón G.	4	Daniel	6
		Víktor Bjarki	7
		Arnar Jón	7
		Davíð Pór	6
		Björgólfur	5
		(65) Skúli Jón	7

## LANDSBANKADEILDIN

### STADAN

FH	16	9	5	2	26-13	32
KR	16	8	2	6	18-25	26
VALUR	15	6	6	3	22-14	24
KEFLAVÍK	16	6	5	5	28-17	23
VÍKINGUR	16	5	5	6	20-13	20
FYLKIR	16	5	5	6	21-22	20
BREÐIÐABLÍK	16	5	4	7	24-31	19
GRINDAVÍK	15	4	6	5	22-20	18
ÍA	16	5	3	8	22-27	18
ÍBV	16	4	3	9	14-35	15

Magnús Gylfason hundsvekktur er Víkingar fóru illa að ráði sínu gegn KR á heimavelli:

## Áttum að vera fimm mörkum yfir í hálffleik

hálffleik er hann var næstum búinn að senda boltann í eigin mark. Boltinn fór af Sigþóri, yfir Kristján en Vigfús Arnar Jósefsson náði að hreinsa boltann af marklínunni á síðustu stundu.

Úrhellsirning og hvassvirði tók á móti leikmönnum í upphafi síðari hálffleiks. En það skipti engum togum, leikmenn héldu áfram að sækja á báða bóga.

Teitur Þórðarson þjálfari KR ákváð að reyna að ná undirtökum á miðjunni með því að skipta Skúla Jóni Friðgeirssyni inn fyrir Björgólf Takefusa. Skúla fór á hægri kantinn og Cizmek faerði sig framarlega á miðjuna. Á þessum kafla átti Grétar þrjú góð skot að marki en alltaf varði Ingvar.

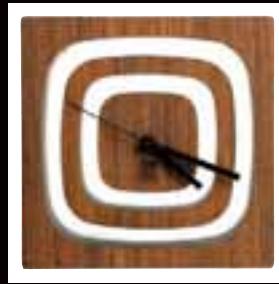
Um miðbik síðari hálffleiks hafði KR náð að vinna sig það vel í leikinn að þeim tókst að byggja upp ágætar söknir en Víkingar höfðu ekki náð skoti að marki fyrr en á 30. mínu leikins. Það tókst þeim ekki fyrr en á 85. mínu er Davíð skaut að marki úr þróngu fær en Kristján varði. Var þetta ein af skotum sökn Víkinga í síðari hálffleik.

Eina mark leikins kom svo í blálokin er Bjarnólfur Lárusson átti góða sendingu inn á Skúla Jón sem hlj

## 8 HUGMYNDIR AÐ VINNUAÐSTÖÐU



MARGT  
SMÁTT



DAVÍÐ ODDSSON



The magazine cover features a large purple title 'VEGGFÓÐUR.' at the top. Below it, a subtitle reads 'HÖNNUDURINN BERGPÓRA GUDNAÐÓTTIR OG SAXÓFÓNLEIKARINN JÓEL PÁLSSON'. The main article title is 'UNNIÐ & LEIKIÐ *við sjóinn*'. Other text on the cover includes 'Sif Sigfusdóttir', 'Nútimalegur sveitastill', and '8 hugmyndir að vinnuaðstöðu'. The 'allt' logo is prominently displayed at the bottom left, along with the text 'UM HEIMASKRIFSTOFUR'.



Í HEIMSÓKN  
HJÁ GERÐI  
KRISTNÝJU



## NÝTT BLAÐ KOMIÐ ÚT!

BERGPÓRA  
OG JÓEL



## VID MÆLUM MED

Quigley Down Under

## Selleck í Ástralíu

Tom Selleck leikur kúreka í kvikmyndinni Quigley Down Under. Hann er ráðinn af ríkum bónða í Ástralíu til að skjóta frumbyggja sem búið hafa á landi hans frá örði aída. Tom er einstök skytta en þessi fyrirmæli kann hann ekki að meta og hvað þá heldur að nýta hæfileika sína á þennan hátt. Hann neitar og uppsker að launum reiði og morðtilraunir bónðans.

Tom flýr út í eyðimörkina ásamt frumbyggjakonu sem hann bjargar og saman reyna þau að ráða niðurlögum bónðans illa með tilheyrandi skotbardögum. Eins og lög gera ráð fyrir er ástini ekki langt undan enda Selleck með eindænum myndarlegum maður. Þess má geta að með hlutverk illmennisins í myndinni fer enginn annar en Alan Rickman. Hvernig getur þessi mynd verið annað en góð?



STÖÐ 2 KL. 22.25



▶ 19.45

KNATTSPYRNA

VALUR – GRINDAVÍK

SYN  
besta setið

**12.35** Spænski boltinn 06/07 **14.15** Landsbankadeildin 2006 **16.00** NFL – ameríkska ruðningsdeildin **18.00** Íþróttaspjallid **18.12** Sportið

**18.30** Kraftasport Upptíka frá keppninni um Suðurnesjatröllið árið 2006 en þar komu saman nokkrir af sterkuðum mönnum landsins og reyndu með sér í afraunum.

**19.05** Landsbankamörkin 2006

▶ **19.45** Landsbankadeildin 2006 (Valur – Grindavík) Bein útsending frá leik Vals og Grindavíkur í Landsbankadeild karla í knattspyrnu.

**22.00** Ensku mörkin 2006-2007

**22.30** KF Nörd Knattspyrnufélagið Nörd hefur verið stofnað á Íslandi og þjálfari liðsins er enginn annar en fyrverandi landsliðþjálfari Íslands, Logi Ólafsson.

**23.45** Saga fótboltans **0.40** Landsbankadeildin 2006

RÁS 1 FM 92,4/93,5

TVARPI

**6.30** Morguntónar **6.50** Bæn **7.00** Fréttir **7.05** Morgunvaktin **9.05** Laufskálinn **9.45** Morgunleikfimi **10.00** Fréttir **10.13** Stefnumót **11.03** Samfélagið í nærmeynd

**12.20** Hádegisfréttir **12.50** Dánarfregnir og auglysingar **13.00** Vitt og breit **14.00** Fréttir **14.03** Útvárpsagan: Inferno **14.30** Miðdegistónar **15.03** Frá Malavi **16.13** Hlaupanótan

**17.03** Viðsjá **18.00** Kvöldfréttir **18.24** Auglysingar **18.25** Spegillinn **18.50** Dánarfregnir og auglysingar **19.00** Vitini **19.30** Laufskálinn **20.10** Söngvamál **21.00** Skálholt 950 ára **21.55** Orð kvöldsins **22.15** Úr tónlistarlifnu

RÁS 2 FM 90,1/99,9

RÁS

**6.05** Morguntónar **6.30** Morgunútvarp Rásar 2 **9.03** Brot úr degi

**12.20** Hádegisfréttir **12.45** Poppland **16.10** Siðdegisútvarið **18.00** Kvöldfréttir

**18.25** Spegillinn **19.00** Sjónvarpsfréttir **19.30** Á vellinum **22.10** Uppruni tegundanna **0.10** Popp og ról **0.30** Spegillinn **1.10** Glefsur **2.03** Næturtonar **3.00** Samfélagið í nærmeynd

BYLGJAN FM 98,9

BYLGJAN

**7.00** Ísland í bítið **9.00** Ívar Guðmundsson

**12.00** Hádegisfréttir **12.20** Óskalagahádegi **13.00** Rúnar Róborts **16.00** Reykjavík Siðdegis

**18.30** Kvöldfréttir og Ísland í dag **19.30** Bjarni Ólafur / Ívar Halldórs **1.00** Ragnhildur Magnús-dóttir

## AÐRAR STÖÐVAR



FM 90,9 TALSTÖÐIN

FM 99,4 ÚTVARP SAGA

FM 95,7 FM957 / Topp tónlistarstöðin

FM 102,2 Útvarp Laťbær / Fjölskyldu útvarp

FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni

FM 96,7 Létt Bylgjan / Tónlist og afþreyning

FM 105,5 Útvarp Bodún / Kristilegt efni

FM 89,5 Kiss / Nýja bítið í þærnum

FM 88,5 XA-Rádió / 12 spora efni

FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreyning

FM 97,7 X-ið / Enginn viðbjóður

## Sudoku dagsins

Fylltu út í reitina þannig að hver lína, hver dálkur og hver  $3 \times 3$  kassi rúmi allar tölurnar á bilinu 1 til 9. Sama talan má ekki koma fyrir tvísvar sinnum í sömu línu, sama dálki eða sama  $3 \times 3$  kassa. Engin stærðfræðikunnáttá er nauðsynleg þó leikið sé með tolum. Þrautin er leyst með rökhusun og útsjónarsemi. Lausnir, ráðleggingar og upplýsingar eru á [www.sudoku.com](http://www.sudoku.com). Lausnir þrautarinnar birtist á sama stað í blaðinu á morgun.

Lausn á gátu gærdagsins

6	7	3	8	5	4	9	2	1
5	9	2	7	6	1	3	4	8
8	4	1	9	2	3	7	5	6
2	6	5	3	7	9	1	8	4
3	1	7	2	4	8	6	9	5
4	8	9	6	1	5	2	7	3
9	3	6	4	8	2	5	1	7
7	5	8	1	9	6	4	3	2
1	2	4	5	3	7	8	6	9

		3	1	5				2
7				6				
8	1		3				5	
		5			6			7
4				2			8	
	2					4	5	9
					5		3	
8				3	1	2		

ÁSKRIFT: 515 6100 | WWW.STOD2.IS | SKÍFAN | OG VODAFONE

Jennie Elcano er tveggja barna móðir sem missti mann sinn í bílslysi. Ty og handlagna gengið hans mæta á staðinn og lappa rækilega upp á húsið þeirra.

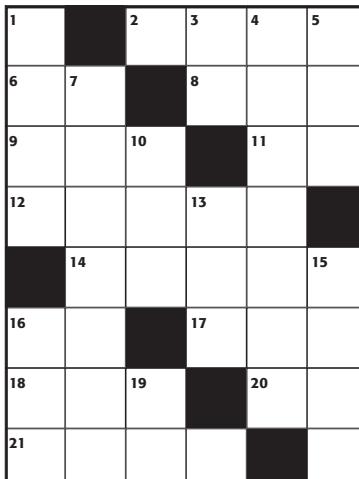
## TY SMÍÐAR FYRIR FÁTÆKA EKKJU

Extreme Makeover: Home Edition í kvöld kl. 20:05





...frændsyskinin Margrét Jónasdóttir förfunarfræðingur og Nonni í Quest hárgeiðslumaður en þau vöktu mikla luku á förfunarsýningu í Síðjóð á dögum.



## LÁRÉTT:

2 hljóðfæri 6 í röð 8 bók 9 mánuður  
11 guð 12 slagsmál 14 andlitslitr 16  
skóli 17 sigt 18 fiskur 20 tveir eins 21  
stíglar.

## LÓÐRÉTT:

1 þurra út 3 klukka 4 forði 5 óhreinka  
7 heykvísl 10 vætla 13 maðk 15 inn-  
yfla 16 blástur 19 kusk.

## LAUSN:

16 Máð., 19 Ló.  
Atla, 7 Caffall., 10 Lila, 13 Orm., 15 lora,  
LÓÐRÉTT: 1 Afma., 3 Ur., 4 Birgöf., 5  
Ra., 12 Aflog., 14 Fafli., 16 Ma., 17 Mid.,  
LÁRÉTT: 2 Tuba., 6 Fag., 8 Rit., 9 Mai., 11

## VEISTU SVARIÐ

Svör við spurningum á bls. 8

- 1 15 sentímetrum.
- 2 Völundur Snaer Völundarson
- 3 Slaufur sem Jones hannar sjálfur



# Stebbi Hilmars Stullameistari 2006

„Þetta er auðvitað heilmikil keppni og ég neita því ekki að það hefði verið skemmtilegra að vinna. En ég er ekkert með böggum hildar yfir þessu,” segir fréttamaðurinn Logi Bergmann Eiðsson. Logi varð að gera sér annað sætið að góðu í árlegu móti golfklúbbins Stulla, tapaði fyrir stórsöngvaranum Stefán Hilmarsyni.

„Ég gaf aðeins eftir í lokin og var til dæmis ekki með í síðasta mótinu.

**STEFÁN HILMARSSON**  
Stullameistarinn árið 2006. Vel að sigrinum kominn, að sögn Loga.

En Stebbi er vel að sigrinum kominn, hann er búinn að vera á mikilli siglingu í sumar,” sagði Logi í gær, en ekki náðist í Stefán.

Alls eru 20 manns í golfklúbbnum Stullum. Auk Loga og Stefáns eru fleiri nafntogaðir menn félagar í klúbbnum, svo sem Kristinn Geirsson, framkvæmdastjóri Ingvars Helgasonar, Bjarni Benediktsson alþingismaður og Skúli Gunnsteinsson,

forstjóri IMG og fyrverandi handbottamaður. Logi segir að grunnnur hópsins séu gamlar vinir úr Réttarholtskóla en síðan hafi bæst við félagar úr ýmsum áttum.

„Það er mikill félagskapur í kringum þetta. Bæði eru fleiri móts eins og bikarkeppnin og svo er auðvitað árshátið,” segir Logi Bergmann, silfurverðlauna-hafi í Stullamótinu 2006. - hdm

**BJARNI BENEDIKTSSON**  
Hafnaði í 7.-10. sæti.



LOGI BERGMANN Hafnaði í öðru sæti í Stullamótinu.



FRÉTTABLAÐIÐ/HÖRDUR

## ANDRI SNÆR HELGASON: FJÓRTÁN ÁRA Í BURÐARHLUTVERKI

# Skemmtilegt að sjá sjálfan sig á hvíta tjaldinu

Kvikmyndin Börn eftir Ragnar Bragason og leikhópinn Vesturport var forsýnd fyrir fullum sal í Háskólabíói á laugardag, Valinn maður er í hverju rúmi en að öðrum ólöstuðum stendur himn fjörtán ári gamli Andri Snær Helgason upp úr með frábæri frammistöðu í erfiðu hlutverki. „Systir míni redðaði mér hlutverku,” segir Andri um það hvernig það kom til að hann lék í myndinni, en systir hans er Nína Dögg Filipusdóttir og leikur móður hans í myndinni. Spurður hvernig það hafi verið að leika son systur sinnar skellir Andri upp úr og segir að það hafi verið gaman. „Við náttúrulega þekjumst vel svo þetta var bara létt.“

Í myndinni leikur Andri elsta son einstæðrar fjögurra barna móður sem parf að takast á við

byrði pess að vera elstur auk þess sem hann er lagður í einelti í skólanum. Skemmtir er frá því að segja að hann skilar rullunni af mikilli sannfæringu og öryggi. „Ragnar og hinir leikararnir leiðbeindu mér mikil, tölzuvið mig og útskýrdu alveg hvernig ég átti að vera. Ég reyni svo bara að gera eins og þau sögðu.“

Áður hefur Andri leikið í nokkrum auglýsingum og eftir að tökum á myndinni lauk lék hann í nokkrum atriðum í Stelpunum. Hann kveðst hins vegar ekki vera búinn að ákveða hvort hann ætli að leggja leiklistina fyrir sig, enda hefur hann nægan tíma til að hugsa um hvað hann ætlar að verða. Áðalhugamál hans er hins vegar knattspyrna og hann spilar fótbalta með 3. flokki Fjölnis í Grafarvogi.

Andri fær nasasjón af lifi fræga

fólksins því eftir hálfan mánuð flýgur hann út til Spánar ásamt aðstandendum myndarinnar, til þess að vera viðstaddir kvikmyndahátið þar sem myndin verður sýnd. „Þetta er næstum því eins og að vera orðinn kvikmyndastjarna,“ segir hann og hlær. „Mér fannst bara skemmtilegt að sjá sjálfan mig á hvíta tjaldinu,“ bætir hann við og tekur velgengninni augljóslega af fyllstu hógværð.

Andri gengur í Foldaskóla og segir að krakkarnir í skólanum séu áhugasamir um myndina. „Það eru margir búnir að spryja mig út í hana og það væri gaman að geta farið með þeim að sjá hana við tækifæri,“ segir leikarinn ungi að lokum.

Kvikmyndin Börn verður frumsýnd í Háskólabíói föstudaginn 15. september. [bergsteinn@frettabladid.is](mailto:bergsteinn@frettabladid.is)

## FRÉTTIR AF FÓLKÍ

Fegurðardrottningin **Unnur Birna Vilhjálmsdóttir** er stödd í Póllandi þar sem hún lýkur starfs-skylđum sínum sem fegursta kona heims. Unnur Birna greinir samvisku-lega frá ævintýrum sínum og uppákomum á bloggsíðu sinni, unnurbirna.blog.is. Um helgina kom þar fram að hún hefði hitt sjálfan **Lech Walesa**, merkan mann að hennar sögn sem gaman var að hitta. „Fyrir þá sem ekki þekkjá til þá er hr. Walesa nokkurskonar „Nelson Mandela“ Evrópu og hefur í gegnum tíðina margott skráð nafn sitt á spjöld sögunnar,“ skrifar fegurðardrottningin um fund sinn og Walesa.



**Grímur Hákonarson** kvíkmynda-gerðarmaður undirbýr nú næstu mynd sína. Hermt er að umfjöllunarefni hennar verði íslensk glíma, nánar tiltekið íslenskir glíumumenn á ferðalagi. Fangbrögð íslenskra glíumumanna og tignarlegur dans með forboðnum undirtónum ættu að verða forvitnilegt umfjöllunarefni, ekki síst eftir vinsældir kvíkmyndarinnar Brokeback Mountain. Grímur neitar því þó að mynd sín eigi eitt-hvað skýlt við þá kvíkmynd, segist hið minnsta hafa fengið hugmynd sína fyrir margt löngu.



Aðdáendur **Björgvins Halldórs-sonar** hafa fengið sitt fram og þróju stórtónleikum kappans hefur nú verið bætt við í lok mánaðarins. Eins og Fréttablaðið hefur greint frá seldist fljótt upp

á fyrrí two tónleikana og gríðarlegur áhugi hefur verið fyrir þróju tónleikunum. Þeir verða daginn eftir áður fyrir-hugaða tónleika, sunnudaginn 24. september klukkum 20. Miðasala hefst á fösturdag og Bó býður aðdáendum sínum sem fyrr aðeins upp á það besta, númeruð sæti og besta mögulega hljóðkerfi landsins.

-hdm

## Fartölvu stolið af fátækum listnema

Listneminn Símon Birgisson lenti í miður skemmtilegri uppákomu fyrir helgina þegar fartölvu hans var stolið. Símon standar nám við Listaháskóla Íslands og brá sér frá í stuttu stund. Þegar hann sneri til baka hafði óprúttinn aðili látið greipar sópa og var horfinn á brott með vélina. Símon er síður en svo sáttur.

„Þetta er alveg örurlegt, sérstaklega þar sem við nemar erum nú ekki vel staðir. Svo hafði tölvan auðvitað tilfinningalegt gildi, enda er ævistarf manns þarna inni,“ segir Símon. Hann segir að í tölvan sinni hafi verið handrit og uppköst að smásögum sem hann er búinn að vinna að síðustu tvö

eða þrjú árin auk þúsunda ljósmynda, meðal annars þeirra sem hann tók fyrir Skákfelagið Hrókinn á Grænlandi.

Símon segir að hann hafi fengið þær upplýsingar hjá löggreglunni að litlir líkur séu á því að hann endurheimti tölvana sína. Hjá tryggingaflaginu er engar bætur að fá. „Það er ekkert hægt að gera nema tölvan finnist í einhverju dóbæli. Mér er sagt að þetta sé að verða ein algengasta tegund þjófnaðar, bessir gaurar ganga bara inn í skólanu, ná sér í tölvi og rjúka út aftur. Á endanum getur maður þó bara kennit sjálfum sér um og þetta verður dýr lexía,“ segir Símon sem

varar alla nema við fartölvuþjófum. Fólk eigi að passa upp á eigur sínar: „Maður má ekki skilja tölvana neins staðar eftir og barf helst að taka hana með sér á klósetti.“

Símon segir að viðbrögð Listaháskólangs hafi þó verið til mikillar fyrirmynðar. Umræða hafi farið fram um málið innan veggja skólangs og eftirlit hafi verið aukið. Til að mynda hafi verið settur hengilás á matsal skólangs til að varna þjófum aðgang. Símon biður alla þa sem geta veitt sér einhverjar upplýsingar um málið að hafa samband við sig. Netfang hans er simon06@hihi.is.

**FORVIÐA LISTNEMI** Símon Birgisson er ekki sáttur við að fartölvu hans var stolið í skólanum.



FRÉTTABLAÐIÐ/HÖRDUR

# BT ALVÖRÚ skólavél

19"

160GB  
harður diskur

512MB  
vinnsluminni

VAXTALAUSC  
1.GREIÐSLA 1.NÓV.

4.425\*\*



OPIÐ TIL  
22:00  
ALLA DAGA  
Í ET SKEIFUNNI

Media Bay  
-kortalesari

DVD skrifari  
-Taktu afrit

DV Ready  
FireWire

Intel pentium 4  
Fyrir areiðanleikan

FUJITSU COMPUTERS  
SIEMENS

LKN:DAN-889221-137  
FSC SCALEO P1  
Intel Pentium 4 524 örðjörví  
512MB Vinnsluminni  
160GB S-ATA Harður Diskur  
DVD skrifari  
Kortalesari 11-1  
Lyklaborg og mús  
Microsoft Windows XP home edition SP2  
Microsoft Works  
Symantec Norton IS Suite 2006



Q8160B  
HP Photosmart C3180 All in one  
Prentar – Skannar – Ljósritar  
Alt að 22bbs á min. (Svart)  
Alt að 20bbs á min (litur)  
Upplausn skanni: 1200x1200 i lit  
Jaðarlaus prentun  
USB og PictBridge tengi  
Innbyggður Kortalesari

FYLGIR

4.425

\*\*Tölву- og tækjalán 36 mán.

9.999

Vaxtalaust 12 mán.

119.988

Staðgreitt

FERÐA DVD  
SPILARI

16.999•

19.999•

Frábær  
i ferðalagin  
ScanMagic

BOLTA  
MYNDIR

9

1 mappa  
á manni

ATH  
ræði í gangi

Fótboltamappa  
og 2 pakkar af  
fótboldaspílum

Mundu liðaleikinn  
þú gæfir farið á  
leik í  
Meistaradeildinni

AMILO 1650

4.438\*\*

100GB  
harður diskur

1 GB  
vinnsluminni

3D  
SKJAKORT

AMD64

-Fyrir kraftinn

ATI X200

-Fyrir leikina

FUJITSU COMPUTERS  
SIEMENS

FSC AMILO A1650G

AMD Turion 64 ML32 1.8GHz  
15.4" WXGA Widescreen TFT  
-with CrystalView Technology  
ATI Mobility Radeon X200 Graphics  
1GB Vinnsluminni  
100GB Harður diskur  
DVD skrifari - Dual Layer  
Innbyggt þráðlaust netkort

VAXTALAUSC  
1.GREIÐSLA 1.NÓV.

4.438

\*\*Tölву- og tækjalán 36 mán.

9.999

Vaxtalaust 12 mán.

119.988

Staðgreitt

# FRÉTTABLAÐIÐ

SÍMANÚMER FRÉTTABLAÐSINS: 550 5000, fax: 550 5099 **Ritstjórn:** 550 5005, fax: 550 5006, ritstjorn@frettabladid.is  
**DREIFING:** dreifing@posthusid.is **Auglýsingadeild:** auglysingar@frettabladid.is **Veffang:** visir.is

VID SEGJUM FRÉTTIR

SMÁAUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000



**BAKPANKAR**

PRÁINS BERTELSSONAR

Um spádóma

„Guðs Borg verður þrumu lost-  
Gin./ Bræður tvo mun Kaos  
slíta sundur/ Meðan Virkið stendu;  
leiðtogiinn mikli mun falla. /Hið  
þriðja stóra stríð mun hefjast er  
brennur borgin stóra.“ Eftir 11.  
september fyrir fimm árum fór  
bessi myrki kveðskapur eins og  
eldur í sinu um heimsbyggðina og  
fylgdi sögunni að með árásinni á  
Tvbúrturnana í New York hefði  
ræst spásögn Nostradamusar og  
þriðja heimstyrjöldin staði fyrir  
dyrum.

**NOSTRADAMUS** (1503-1566)  
orti spádómsljóð sem er 942 fer-  
hendur á lengd og þessum fer-  
hendum ráðaði hann saman í  
Aldir - ljóðabálka með 100 fer-  
hendum (ein Öldin er reyndar  
aðeins 42 ferhendar). Í þessum  
mikla bálki hafa menn síðan fundi-  
ð spásagnir um margvíslega  
stóratburði, mestan part hörmun-  
gar, sem hafa yfir dunið síðan á  
dögum sjáandans.

**ÞAÐ** er bæði kostur og galli á  
spádómsljóðum Nostradamusar  
hversu tyrfin þau eru. Með ein-  
beittum vilja er hægt að lesa  
nokkurn veginn hvað sem er út úr  
textanum. En það á reyndar við  
um allan texta. Kíkjum á ferhend-  
una: „Guðs Borg“ er soldið langst-  
ótt kenning fyrir New York, en  
látum vera. „Bræður tveir“ eru  
Tvbúrturnarnir. „Virkið“ sem  
stendur er Pentagon sem stóð að  
mestu af sér árásina. Og „leið-  
togiinn mikli“ sem mun falla eru  
Bandaríkin. Svo tekur þriðja  
heimstyrjöldin við. Óhugnanlegt?  
Já. Mjög!

**ÞAÐ** er þó huggun harmi gegn að  
Nostradamus sálugi ber enga  
ábyrgð á þessum kveðskap. Þessa  
ferhendu er einfaldlega hvergi að  
finna í samanlögdum verkum spá-  
mannsins. Ferhendan er eftir ein-  
hvern ópekktan prakkara sem  
hefur fundið hjá sér hvöt til að  
hraeða fólk.

**HINS VEGAR** orti Nostradamus  
eftifarandi ferhendu númer 87 í  
fyrstu Öld sem athyglisvert er að  
velta fyrir sér: „Ennosigee feu du  
centre de terre, /Fera trembler au  
tour de cité neuve: /Deux grand  
rochier long temps feront la  
guerre, /Puis Arethuse rougira  
nouveau fleuve.“ Glósur: „centre  
de terre“ - World Trade Center,  
„cité neuve“ - New York; tveir  
klettur munu stríða lengi uns  
Arethusa litar nýja fljótið rautt.  
„Arethusa“ úr disahópi gyðjunnar  
Artemis tengdist fljótasnáknunum  
Ladon. Ladon - Bin Laden?  
Skrýtið!

Drögum ó morgun Átt þú miðo?



HAPPDRÆTTI  
HÁSKÓLA ÍSLANDS  
800 6611 - www.hhi.is

Saab 93 turbo



Nú geturðu fengið þér  
botu á viðráðanlegu verði

Saab á að baki áralanga sögu sem herþotuframleiðandi auk þess að framleiða hina virtu Saab bíla.  
Saab 9-3 hefur hlutið fjölmörg verðlaun fyrir öryggi og aksturseiginleika. Stórkostleg hönnun, öflug  
vél, frábærir hemlar og ríkulegur staðalbúnaður gera Saab 9-3 að byltingu í klassísku geiranum.

Nú bjóðum við þér þotuna í Saab bílaflotnum, 9-3 Turbo, á frábæru verði. Komdu og reynsluaktu!



3.090.000 kr.

Saab 9-3 Combi Turbo, sjálfskiptur



2.990.000 kr.

Saab 9-3 Sedan Turbo, sjálfskiptur



Ingvar Helgason

Sævarhöfða 2 Simi 525 8000 www.ih.is

Opið: Mánudaga – föstudaga kl. 9.00 - 18.00 og laugardaga kl. 12.00 - 16.00

Umboðsmenn  
um land allt

Selfossi  
482 3100

Njarðvík  
421 8808

Akranesi  
431 1376

Höfn í Hornafirði  
478 1990

Reyðarfirði  
474 1453

Akureyri  
461 2960



KALDIR DAGAR  
AEG  
15-20% AFSLÁTTUR  
AF KÆLI- OG FRYSTISKÁPUM



Sjá nánar: www.ormsson.is

ORMSSON

LÁGMÚLA 8 · Simi 530 2800 |  
SMÁRALIND · Simi 530 2900 |  
AKUREYRI · Simi 461 5000 |  
KEFLAVÍK · Simi 421 1535 |

...og hjá  
UMBOÐSMÖNNUM  
UM LAND ALLT